

**Nouvelle flambée  
du dollar  
6,11 francs**  
LIRE PAGE 48

# Le Monde

Fondateur : Hubert Beuve-Méry

Directeur : Jacques Fauvet

3,50 F

Abonnements : 2 DA ; Maroc, 2,30 dir. ; Tunisie, 250 m. ;  
Algérie, 1,50 DA ; Belgique, 14 sch. ; Espagne, 220 pes. ;  
Grèce, 45 dr. ; Iran, 125 rls. ; Israël, 70 n. ;  
Italie, 1000 L. ; Liban, 325 P. ; Luxembourg, 23 L. ;  
Norvège, 4,75 kr. ; Pays-Bas, 1,75 fl. ; Portugal, 45 esc. ;  
Roumanie, 22 L. ; Royaume-Uni, 4,75 £. ; Suède, 4,75 kr. ;  
Suisse, 1,30 fr. ; Turquie, 90 centes. ; Yougoslavie, 36 d.  
Tous les abonnements sont en francs français.  
BUREAU DES ABONNEMENTS : 10, rue de Valenciennes, 75013 Paris.  
Tél. : 246-72-23

## BULLETIN DE L'ÉTRANGER

### M. Papandréou à Chypre

Deux cent mille personnes enthousiastes pour accueillir M. Papandréou, à Larnaca, samedi 27 février : des contacts avec les forces politiques et religieuses de la partie de l'île non occupée par les forces turques ; plusieurs discours « musclés » déchaînant les acclamations de l'auditoire : la visite officielle du nouveau chef du gouvernement grec à Chypre n'est certes pas passée inaperçue. C'est la première fois depuis la mort de Mgr Makarios, en août 1977, que la communauté hellénique chypriote manifeste à ce point sa ferveur et son unité.

Accueilli en ami, pour ne pas dire en libérateur, M. Papandréou a quitté Chypre lundi avec le devoir de répondre à l'espérance qu'il a soulevée dans l'île. Dès sa victoire électorale d'octobre dernier, il avait tenu à ce que le premier chef d'État étranger officiellement reçu à Athènes fût le président Kyprianou.

S'il veut ne pas décevoir, il devra trouver sans tarder la réponse à « que faire ? » angustie des dirigeants de la partie non occupée. Depuis le débarquement turc de l'été 1974 et la création, au nord de l'île, d'un « État fédéré turc de Chypre » sous la protection d'Ankara, les négociations entre les représentants des deux communautés sont restées à l'état d'impasse, de fausses démarches et d'empêchements véritables que le désarmement a plus d'une fois saisi les autorités de Nicosie.

Le premier ministre grec, dans son discours de samedi, a donné quelques indications sur ce qui pourrait être fait au cas où ces négociations n'aboutiraient décidément pas dans un avenir proche. Éventualité que rend probable la grande fermeté du gouvernement turc issu du coup d'État militaire, alors qu'on espérait à Nicosie que les généraux pourraient se montrer paradoxalement plus souples sur cette question qu'un pouvoir civil en proie aux surenchères nationalistes de l'extrême droite. La crise interne qui secoue depuis plusieurs mois le petit « État fédéré » de M. Karim Demekash n'est pas, elle non plus, de nature à accélérer les choses.

M. Papandréou envisage notamment de lancer une grande « croisade » diplomatique pour attirer l'attention du monde sur cette situation, dont il a rappelé qu'elle ne se résumait pas à l'affrontement de deux communautés. Une grande conférence internationale sous l'égide des Nations unies pourrait être convoquée. Athènes multipliera en tout cas les efforts pour mettre « tous ses amis et alliés » devant l'énorme responsabilité qu'ils prendraient en tolérant plus longtemps cette violation de l'indépendance et de l'intégrité de l'île.

Retrouvant les accents nationalistes de sa campagne électorale, le premier ministre grec a même ajouté : « L'hellénisme est déterminé à mettre un terme à son retraitement continu et à livrer combat pour honorer son histoire ». Formulation propre à galvaniser un auditoire de meeting plus qu'à faciliter le dialogue avec Ankara. Coincidence ? Au même moment, le général Evren, chef de file du nouveau régime turc, faisait en Bulgarie un voyage présenté comme fructueux. Même si l'on juge que la question posée par l'invasion de Chypre est simple au regard du droit, l'imbroglio des relations gréco-turques n'est décidément pas de ceux qui peuvent se dénouer par un discours.

## Le voyage de M. François Mitterrand en Israël

- M. Assad, chef de l'État syrien, juge cette visite « non conforme au rôle de la France »
- La tension s'accroît entre Jérusalem et Le Caire

Au cours de sa visite en Israël, du 3 au 5 mars, M. Mitterrand prononcera plusieurs allocutions, dont un important discours, jeudi, devant la Knesset.

A la veille de ce voyage, le gouvernement israélien a menacé, dimanche 28 février, d'annuler la visite que le chef de l'État égyptien, M. Mubarak, compte faire en Israël, si ce dernier refuse de se rendre à Jérusalem.

• A DAMAS, le président Hafez el Assad, dans une interview à R.T.L. et au « Monde », a déclaré qu'il ne pensait pas que la visite de M. Mitterrand en Israël était « conforme au rôle de la France, socialiste ou non ». Le chef de l'État syrien a également évoqué les récentes émeutes à Hama des Frères musulmans, dont le but, a-t-il dit, « est de nous faire capituler devant Israël ».

(lire page 41).

• A PARIS, le journal « Libération » publie un long reportage de son envoyé spécial à Hama, qui affirme avoir pénétré dans la capitale insurgée des Frères musulmans. Selon les témoignages recueillis par le journal, le nombre des victimes serait d'environ dix mille.

Aviv. Il regagnera Paris dans l'après-midi.

Alors que se développe une épreuve de force entre Jérusalem et Le Caire à propos de la visite de M. Mubarak en Israël, l'Égypte tente de prendre de court Israël en prenant à témoin l'Europe et les États-Unis de sa volonté de mener à terme le processus de « normalisation » des relations égypto-israéliennes à huit semaines de l'évacuation totale du Sinaï par Israël.

M. Mubarak a adressé à cet effet six messages à cinq dirigeants européens et un au président américain « clarifiant les positions de l'Égypte sur les problèmes en suspens entre les deux pays ».

Selon l'A.F.P., le chef de l'État égyptien tenterait de décaler une campagne d'origine israélienne tendant à le présenter comme un « nouveau Nasser », qui chercherait à se dérober aux engagements pris par Sadate, ou du moins à adopter un « profil bas » dans ses relations avec l'État hébreu après l'évacuation du Sinaï.

### Enfreindre un tabou

par MAURICE DUVERGER

La président de la République française parviendra-t-il à persuader M. Begin qu'en politique comme ailleurs l'erreur fondamentale est de confondre la paille des mots avec le grain des choses ?

Nulle part leur écart n'est plus grand que dans ces terres de soleil entre Méditerranée et Jourdain, entre l'État et le Golan. Dire aux peuples qui s'y affrontent une vérité que chacun pressent au fond de lui-même, cela ne suffirait pas à rétablir la paix entre eux. Mais cela pourrait ouvrir la seule route susceptible d'y conduire.

La plus grande partie des Palestiniens savent très bien qu'ils devront coexister avec l'État d'Israël. Les

dirigeants de l'O.L.P. le reconnaissent en privé. Mais ils se refusent à modifier publiquement le texte de leur Charte de 1968, qui prévoit la destruction de cet État, en offrant seulement aux juifs une place dans un ensemble laïque et démocratique, dominé par les Arabes.

(Lire la suite page 4.)

Dans notre prochain numéro :  
**Un supplément  
de six pages  
consacré à  
L'ÉTAT D'ISRAËL**

## AU JOUR LE JOUR

### PROMOTION

Depuis le 1<sup>er</sup> mars, à certaines heures, dans le métro parisien, le peuple de la deuxième classe peut s'engouffrer dans les wagons de première. C'est l'égalité dans la bousculade, la fraternité dans l'empoignade, la solidarité dans l'entassement.

A l'armée, c'est fait depuis longtemps. M. Horns a donc bien raison de refuser qu'on introduise la « lutte des classes » dans les casernes. Les « deuxième classes » révolutionnaires n'ont qu'à prendre le maquis. Ou le métro.

BRUNO FRAPPAT.

## TAIWAN : les nouveaux défis

A l'occasion du dixième anniversaire du communiqué de Shanghai qui fixait les bases d'une normalisation des relations sino-américaines, M. Reagan a adressé au premier ministre chinois une lettre réaffirmant les principes qui doivent régir les rapports entre les deux pays.

On annonçait à Pékin qu'aucune réponse de M. Zhao Ziyang à ce message serait prochainement publiée. Le silence observé jusqu'à l'occasion de cet anniversaire par la presse et les autorités chinoises témoigne cependant du malaise qui affecte les relations entre la République populaire et les États-Unis (lire page 6 l'article de Manuel Luchetti).

### I. — LE CHANT DES SIRÈNES

Taipei. — A l'extrémité nord de l'île fortifiée de Quemoy, sentinelle avancée de Taïwan, à quelques encablures des côtes du Fukien et tête de pont d'une reconquête improbable, les deux Chines, par-dessus les têtes de pêcheurs indifférents, poursuivent à coup de mégawatts assourdissants un dialogue de sourds. Cet acrimonieux fracas jadis ponctué de tirs d'artillerie, dure depuis plus de trente ans.

De notre envoyé spécial  
R.-P. PARINGAUX

vent à coup de mégawatts assourdissants un dialogue de sourds. Cet acrimonieux fracas jadis ponctué de tirs d'artillerie, dure depuis plus de trente ans.

Trois décennies au cours desquelles deux régimes antithétiques se réclament de la même mère patrie (et désormais du même père putatif, Sun Yat Sen, fondateur de la première République) se sont abîmées d'injures, affirmant tous deux leur volonté de reconquête et cherchant chacun par divers moyens à conforter sa légitimité sur le plan international. Sur la « ring » diplomatique, Pékin a gagné haut la main. Mais, grâce au dynamisme de son économie, à ses liens commerciaux et à son anticommunisme militant, Taïwan est loin d'avoir tout perdu. Cependant, les temps, les rapports de forces et les stratégies ont changé, et il paraît de plus en plus difficile aux exilés du Kuomintang (K.M.T.) de s'y adapter.

Face à la Chine révolutionnaire de Mao, mélange de « périls » jaune et rouge, Taïwan savait se faire comprendre et rester mobilisée. Mais quand aux gardes rouges se substituent au Deng Xiaoping pragmatique et patelin qui vous invite, avec toutes sortes de concessions propres à rassurer la communauté des nations, à regarder le bœuf de la République (populaire), que faire ?

Contre ses vents contraires et contrariétés, et contre le courant de l'histoire selon certains, Taïwan dit trois fois non. Les dirigeants du K.M.T. ont rejeté avec mépris les propositions de Pékin. Elles garantissent à Taïwan, en cas

de réunification, le maintien de son système politique, économique et social, ainsi qu'un degré élevé d'autonomie administrative. Pékin offrait aux « éminentes personnalités » de Taïwan des postes officiels sur le continent.

(Lire la suite page 7.)

## Un poète devant Solidarité

par CZESLAW MILOSZ

Czeslaw Milosz, qui a obtenu en 1980 le prix Nobel de littérature, a prononcé le samedi 27 février, au cours d'une réunion privée du Pen Club à Paris, le discours dont on trouvera ci-dessus le texte intégral :


La poésie polonaise de notre temps a été marquée par l'expérience traumatique des années 1939-1945. Au cours des dizaines d'années qui se sont écoulées depuis, il s'est agi en premier lieu d'assimiler et de distiller cette expérience, malgré l'avènement de nouvelles générations qui ne l'ont pas vécue. Cela indique à quel point certains événements se sont profondément enracinés dans la conscience collective de sorte que le problème de la terreur est resté présent dans la poésie polonaise, bien qu'il puisse y apparaître parfois sous forme d'un chiffre ou d'un hiéroglyphe calligraphique. Je commence par ce rappel, car il existe en Pologne une mémoire historique exceptionnellement vivante et que tout s'y passe d'une façon un peu différente qu'ailleurs, ce dont ne se rendent pas toujours compte ses amis et ses adversaires.

Problème de la terreur, mais aussi problème d'une partie perdue. Tout lecteur attentif de la poésie polonaise y trouvera un réquisitoire contre la culture européenne et la notion même de l'Europe. Contre la culture européenne, car elle aura survécu de belle façon, alors que dans les coulisses les monstres s'apprêtent à bondir. Contre la notion de l'Europe, car le marchandage colonialiste sur le dos de peuples entiers fut appliqué au son propre sein, à travers son partage en zones d'influence, d'abord par le pacte du 23 août 1939 entre Hitler et Staline, ensuite par les accords de Yalta.

Afin de comprendre les origines de Solidarité, œuvre de jeunes gens, il faut se rendre compte que leurs parents ont vécu dans un pays avili, où aucun éloges ne pouvait oblier la vérité, à savoir que la défaite de 1939 fut perpétrée, la victoire écornée.

(Lire la suite page 2.)

Collection « Politique d'aujourd'hui »  
144 pages - 38 F



JEAN-EMILE VIE

### LA DÉCENTRALISATION SANS ILLUSION

Aggravation du gaspillage des deniers publics, politisation des décisions locales, accentuation des disparités régionales, telles sont les conséquences de la décentralisation.

LES LIVRES DES PUF QUESTIONNENT LE MONDE



Le Monde

# idées

## Pour un syndicalisme de liberté

par JEAN-YVES EICHENBERGER (\*)

### La Pologne et nous

Rien, apparemment, ne s'arrange en Pologne. Czeslaw Milosz, qui s'était engagé à fond à côté de Lech Walesa, à l'époque où son pays pouvait vraiment être dit « sans aliénation », explique pourquoi la poésie ne peut naître, aujourd'hui, que de la résistance à l'oppression. Jean-Yves Eichenberger salue, dans ce qu'a tenté Solidarité, « un effort démesuré » vers la liberté, sans pour autant dissimuler ce qui l'inquiète, malgré d'évidentes convergences doctrinales, dans l'action de la gauche française au pouvoir. Enfin Piotr Dmochowski, constatant que l'article 33 de la Constitution polonaise donnait au général Jaruzelski toute liberté d'agir comme il l'a fait, s'inquiète de l'usage éventuel de l'article 16 de la Constitution française, qui lui ressemble fort.

**P**ARLER, en vérité, éviter le double langage qui a envahi la vie politique, est aussi une vertu chrétienne à laquelle les chrétiens chefs d'entreprise doivent se conformer. Peut-être même serait-ce un signe distinctif de leur différence.

Or une hypocrisie pourrait s'introduire dans la concurrence que nous apportons à la réprobation quasi générale du coup de force, qui en Pologne, écarte le mouvement de libération. Certains de nos détracteurs nous soupçonnent de vouloir le syndicat Solidarité parce qu'il est en Pologne et non en France, et parce que sa contestation s'attaque au communisme dur et pur. Serions-nous aussi enthousiastes si le syndicat Solidarité existait et agissait chez nous, avec les mêmes principes, les mêmes conceptions et la même rigueur ? Nous autres, chrétiens chefs d'entreprise, ne redeviendrions-nous pas des patrons chrétiens, au sens que nous souhaiterions éviter ?

Il est certain que les dirigeants de Solidarité ont une sensibilité « des idées très proches de celles d'un syndicat comme le C.F.D.T. par exemple, avec lequel nous sommes en désaccord sur de nombreux points. Ils luttent pour les libertés d'expression, d'association, de représentation, de négociation, libertés que nous respectons à condition que la capacité compétitive de l'entreprise ne soit pas atteinte. Mais ils ne s'intéressent pas à la liberté d'entreprendre, de gérer, de se défendre et d'attaquer dans la concurrence mondiale sur un marché ouvert, liberté pour laquelle nous luttons. De même, nous dénonçons les pièges que recèle le rapport Aurox qui cherche à renforcer le rôle des syndicats tandis que nous apportons un soutien sans réserve à un syndicat dont les conceptions sont probablement encore plus radicales.

#### Une différence essentielle

Hypocrisie de notre part ? Non, mais bien plutôt reconnaissance instinctive et implicite d'une différence de fond entre les combats du syndicat polonais et ceux de la gauche française.

Georges que chacun de nous sent au fond de lui une différence essen-

tielle entre les deux positions. Il ne manque que de l'analyser et de l'expliquer clairement.

La gauche française, dans les structures sociales, veut donner aux plus grands syndicats un rôle qu'ils n'ont pas, et renforcer la dimension politique de leur combat. Au contraire, Solidarité aussi, mais nous sommes en France dans une économie de marché, et jusqu'ici ouverte à la grande compétition mondiale. Notre industrie, nos exportations, nos acquis sociaux ne sont pas comparables à ceux de la Pologne : ils ne sont pas du même ordre. Nos problèmes économiques, industriels, sociaux n'ont rien de commun. De plus, nos entreprises elles-mêmes ont atteint un haut niveau d'évolution dans leur organisation, dans leur capacité d'innover, de s'adapter, de distribuer des produits de qualité et, en même temps, d'offrir des conditions de vie mieux que convenables à leur personnel. Elles doivent et peuvent développer la consultation, la concertation, la négociation en leur sein.

La grande majorité des sociétés d'une certaine taille, et dynamiques, pratiquent déjà les principes énoncés dans le contexte libéral américain, selon lequel la « motivation » du personnel, c'est-à-dire son acceptation du système, et le sentiment qu'il profite directement de la bonne santé de l'entreprise sont la condition première de leur survie, de leurs performances et de leur succès.

Sortir la discussion sociale du contexte de l'entreprise pour en faire une activité monopolisée d'entités extérieures à elle, qui deviendra vite un affrontement politisé entre des organisations syndicales, patronales et gouvernementales, est une régression absolue. C'est la contraire même de ce qui assure la compétitivité de nos concurrents japonais, américains et allemands. Mais c'est aussi un recul devant la possibilité de diffuser l'initiative et le dialogue à tous les niveaux de structure, de faire des agents de l'entreprise des hommes responsables d'eux-mêmes et de leur travail collectif, des hommes libérés non seulement de l'autocratie patronale pétrifiée mais

des jeux politiques et des pressions extérieures, des hommes libres, s'assurant dans leur communauté de travail.

Les critiques faites au rapport Aurox sont diverses, mais leur fondement est unique : vouloir réorganiser la vie interne de l'entreprise en méconnaissant que c'est un organisme vivant qui a besoin de liberté et d'autonomie pour s'épanouir, prospérer, et contribuer le plus efficacement à la société, c'est s'en prendre à l'un des aspects de la liberté, pourtant indivisible. Ce n'est pas contre la relance nécessaire ou l'accélération souhaitable du progrès social que nous en avons, bien au contraire, c'est contre une atteinte à l'une des faces de la liberté, celle qui conditionne l'efficacité économique du corps social.

#### Un effort démesuré

Lech Walesa, lui, dans un tout autre contexte, même un combat multiple, mais ce que nous en retenons essentiellement, c'est qu'il veut faire progresser le système étatique actuel, qui nie l'homme, dans la voie de la liberté de l'individu. C'est cet effort démesuré que nous saluons, car il tend à restituer à l'homme sa dignité et sa grandeur. A terme, c'est lui qui peut sauver non seulement l'homme mais l'économie paralysée de la Pologne. Bien sûr, la pensée de Lech Walesa reste attachée au système socialiste dont nous ne voulons pas dans notre pays, en raison de la maturité de notre propre système social et économique. Mais l'important est le sens de l'impulsion donnée. Celle de Walesa va à partir d'un régime de socialisme étatique, dans le sens du rôle croissant de la personne humaine, même s'il prône la priorité de l'adhésion « libre » de tous les citoyens à l'action collective d'un syndicat libre. Il veut la négociation et le dialogue, plutôt que la force brutale, même s'il sait aussi déclencher des grèves et des mouvements populaires redoutables.

L'effort de la gauche française va, à partir d'un régime semi-libéral non exempt de graves déficiences, dans le sens d'une plus grande pression du pouvoir politique, faisant passer les vœux idéologiques avant les motifs d'un syndicat libre. Il veut la négociation et le dialogue, plutôt que la force brutale, même s'il sait aussi déclencher des grèves et des mouvements populaires redoutables.

A partir des deux systèmes socio-économiques presque opposés, l'un va dans le sens de plus de libertés, l'autre dans le sens de plus de contraintes d'Etat. C'est pourquoi, malgré les larges domaines d'accord probable entre les conceptions du syndicat Solidarité et de la majorité française actuelle, nous saluons haut la résistance du premier et nous nous inquiétons tant des projets de la seconde. Car pour les chrétiens, chefs d'entreprise ou non, la personne prime sur la collectivité, le dialogue et l'accord entre membres d'une même communauté, fin-elle de travail, valent plus que les conquêtes imposées de l'extérieur.

(\*) Président du Centre français du patronat chrétien.

## De l'article 33 à l'article 16

par PIOTR DMOCHOWSKI (\*)

**P**AR-DELA les aspects politiques de la crise polonaise il est certaines considérations de droit qui ne peuvent laisser indifférent le lecteur français.

Ces considérations éclairent d'une lumière nouvelle le débat sur les risques que fait courir le maintien de l'article 16 de l'actuelle Constitution française. Rappelons que cet article permet l'instauration en tout ou partie d'un état d'exception en tout point comparable à celui qui a été instauré en Pologne dans la nuit du 12 au 13 décembre 1981. Car, aussi surprenant que cela puisse paraître, Jaruzelski s'est saisi des pouvoirs exceptionnels. Et c'est justement cette facilité à rester en accord avec le droit qui doit faire réfléchir.

Or la légalité de la prise des pouvoirs exceptionnels par le général Jaruzelski peut être très aisément prouvée par deux séries de considérations.

1) *Y a-t-il eu « coup d'Etat » ?*

Que tout individu qui usurperait la souveraineté soit à l'instinct mis à mort par les hommes libres (1). On entend ainsi certains observateurs affirmer qu'en se saisissant de pouvoirs exceptionnels le général Jaruzelski se serait rendu coupable d'un « coup d'Etat », d'un « coup de force » ou qu'il a effectué un « putsch militaire ». Est-ce bien exact sur le plan du droit ?

Selon la définition qu'en donnent M. Priot et J. Boulouis (2) un coup d'Etat est « un acte violent d'une partie des pouvoirs publics contre l'autre » (3).

C'est surtout le coup d'Etat de Louis Napoléon du 2 décembre 1851 qui répond le mieux à la définition qu'en donnent les juristes. Un organe du pouvoir, le président de la République, s'empare par la force de l'ensemble du pouvoir. Il dissout l'Assemblée nationale et, quelques mois après, reçoit d'un Sénat asservé la dignité et l'hérédité impériales. Il a beau dire : « Je suis sorti de la légalité pour entrer dans le droit ». Nul n'est dupe. Il s'agissait bien d'un coup d'Etat.

Si c'est bien un organe du pouvoir — le premier ministre — qui, au détriment des autres organes, a réuni entre ses mains tous les pouvoirs, il ne semble pas pourtant qu'il s'agisse d'un coup d'Etat. Il ne semble pas que l'investiture du général Jaruzelski à la tête du conseil militaire de salut national ait été extorquée au Conseil d'Etat par la force.

La qualification de coup de force ne semble pas plus heureuse. « Le coup de force, appelé souvent aujourd'hui putsch, pour mieux le distinguer de l'insurrection anonyme, est, comme elle d'origine privée » (4). Il s'agit alors d'une action du type de celle qu'on mende Bataillon ou Blanqui. Plus récemment encore il s'agit de l'action de Mussolini à la tête des groupements paramilitaires privés, qui s'empare du pouvoir en Italie après sa marche sur Rome le 28 octobre 1922. Il s'agissait bien là d'un coup de force.

Pour se saisir des pouvoirs exceptionnels, le général Jaruzelski n'était pas réduit à devoir s'appuyer sur des forces paramilitaires privées. Il avait derrière lui l'armée du pays dont il était le chef.

En résumé, sur le plan juridique — le général Jaruzelski, n'avait point

besoin de recourir à un « coup d'Etat », à un « putsch » ou « coup de force », il n'avait qu'à suivre les formes constitutionnelles. C'est ce qu'il a fait.

2) *Y a-t-il eu violation de la Constitution ?*

S'il ne semble pas y avoir eu un « coup d'Etat » de la part du général Jaruzelski, ne peut-on se demander s'il n'y a pas eu tout de même violation de la Constitution par le Conseil d'Etat lui-même ?

Il faut tout d'abord citer in extenso son article 33 consacré à cette éventualité :

« 1) L'état de guerre ne peut être proclamé qu'en cas d'agression armée contre la République polonaise ou dans la nécessité d'exécuter les engagements découlant des traités internationaux de défense commune contre une agression.

Une telle décision est prise par la Diète ou, lorsque la Diète ne siège pas, par le Conseil d'Etat.

2) Le Conseil d'Etat peut proclamer l'état de siège sur l'ensemble ou sur une partie du territoire de la République polonaise, si des considérations de défense ou de sécurité de l'Etat l'exigent.

Le Conseil d'Etat peut, pour les mêmes raisons, proclamer la mobilisation partielle ou générale.

La lecture de cet article, extrait de la traduction officielle en français de la Constitution polonaise enseigne tout d'abord que le nom donné par les médias français, après une traduction hâtive, à la mesure prise par le Conseil d'Etat est erroné et trompeur. Il ne s'agit pas du tout de « l'état de guerre » (dans le texte polonais « stan wojny »), mais de « l'état de siège » (dans le texte polonais « stan wojenny »). L'expression « état de guerre » est réservée à la seule hypothèse du point 1 de l'article 33, c'est-à-dire à l'hypothèse classique d'une déclaration de guerre faite à un Etat tiers qui commettrait à l'égard de la Pologne une agression armée.

L'attention doit en revanche se porter sur le point 2 de l'article 33, qui parle de « l'état de siège » proclamé par le seul Conseil d'Etat et sur lequel celui-ci s'est fondé pour prendre la mesure en question.

Malgré l'identité de nom, cet « état de siège » ressemble très peu à son homonyme français de la loi du 9 août 1849. C'est avec l'article 16 de l'actuelle Constitution française que « l'état de siège » de l'article 33 point 2 de la Constitution polonaise doit être comparé. Comme dans l'article 16 français, la décision de recourir aux mesures exceptionnelles est ici confiée au seul chef de l'Etat (le Conseil d'Etat polonais) et le chef collégial de l'Etat polonais. Davantage encore que dans l'article 16, elle est discrétionnaire. Elle n'exige en effet l'avis d'aucun organe, tel le Conseil constitutionnel dans la Constitution française. Elle n'impose aucune surveillance de l'exécution par le Parlement réuni de plein droit, comme c'est le cas de l'article 16 (encore que cette surveillance se réduise en France à très peu de choses puisque le Parlement français ne peut alors mettre en jeu la responsabilité politique du gouvernement).

Quant aux conditions de fond nécessaires pour recourir à « l'état de siège », elles sont définies de façon plus permissive encore qu'elles ne le sont dans l'article 16 de la Constitution de la Ve République. Notamment, il n'est pas nécessaire que le « fonctionnement des pouvoirs publics constitutionnels » soit interrompu.

Pour que le Conseil d'Etat polonais puisse proclamer « l'état de siège », il suffit que « des considérations de défense ou de sécurité de l'Etat l'exigent ». Il n'existe donc aucune condition objective, vérifiable par un observateur extérieur qui serait exigée à cet égard par la Constitution polonaise. Notamment aucune « menace », aucune « situation », aucune « atteinte » à la défense ou à la sécurité de l'Etat n'est requise. Il suffit d'une simple conviction du Conseil d'Etat polonais qu'il est nécessaire — pour la défense ou pour la sécurité de l'Etat — de recourir à « l'état de siège » pour que ce recours soit automatiquement conforme à la Constitution. Il est évident donc qu'aucune inconstitutionnalité ne peut être reprochée au Conseil d'Etat polonais à propos de l'instauration de « l'état de siège » le 12 décembre 1981. Tout comme il était difficile de crier à la forfaiture lorsque le général de Gaulle a décidé, le 23 avril 1961, de recourir à l'article 16. Le seul reproche qui puisse être formulé est celui à l'adresse de la Constitution polonaise elle-même d'être laxiste à l'égard de l'exécutif en lui octroyant un tel droit. Le même reproche peut être adressé à la Constitution française de 1958.

(\*) Citoyen polonais naturalisé français, docteur en droit.

- 1) Art. 27 de la Constitution française de 1793.
- 2) Institutions politiques et droit constitutionnel, Daloz, 1978, p. 187.
- 3) Cf. aussi Curzio Malaparte Technique du coup d'Etat, Grasset, 1951.
- 4) M. Priot et J. Boulouis, op. cit., p. 186.

## Un poète devant Solidarité

(Suite de la première page.)

C'est à la fin du dix-neuvième siècle, alors que la Pologne ne figurait pas sur la carte de l'Europe, que fut fondé le parti socialiste polonais. Son programme associait la révolution sociale à la lutte pour l'indépendance du pays. On attendait de la classe ouvrière qu'elle assume l'héritage de l'ensemble de la tradition nationale et de la direction de la lutte pour la liberté. Ces prévisions des fondateurs du socialisme polonais s'avèrent justes, mais avec un imprévisible retard. Il fallut attendre que l'industrialisation de la République populaire de Pologne transplante des millions de paysans vers les villes et accomplisse ainsi le brassage d'une nouvelle population urbaine.

Ce fut la répétition, sur une tout autre échelle, de la première phase d'industrialisation, au début du siècle, quand les ouvriers polonais déclenchèrent la révolution de 1905 et jouèrent un rôle si important dans le mouvement révolutionnaire à l'intérieur de l'empire des tsars. Mais, au cours de cette deuxième phase d'après-guerre, il n'y avait plus de grands propriétaires terriens ni de capitalistes. D'autre part, la coupe entre ouvriers et intellectuels fut, elle aussi, abolie, car les uns et les autres étaient désormais les fils et les filles des mêmes familles. Voilà le djinn libéré du vaseau qui le tenait prisonnier. La génération nouvelle des ouvriers confirma enfin les espoirs des socialistes du début du siècle, elle fit véritablement siennes les valeurs jadis élaborées par une intelligentsia radicale issue d'une petite noblesse ruinée et dépossédée de ses lopins de terre au cours d'instructions successives, elle s'organisa à partir de la base et se retourna contre l'appareil bureaucratique.

Pour la première fois depuis 1939, la Pologne se sentit libre en août 1980.

Il faut le dire clairement : Solidarité n'a pu devenir un mouvement de masse qu'en unissant ses aspirations sociales à ses aspirations nationales. Contrairement au siècle passé, l'Europe du vingtième siècle nous donna le modèle d'un nationalisme de droite. Solidarité réussit à abolir ce modèle, comme par un retour aux mouvements démocratiques de l'époque romantique, ou encore au modèle de la Commune de Paris, qui fut tout autant révolutionnaire que patriotique. Chaque poète polonais, car je ne suis pas à cet égard une exception, a ressenti, tout comme l'ont fait des millions de Polonais, l'immense poids historique des événements de 1980 et 1981. Quelles que soient les définitions de la poésie pour notre siècle, il est certain que la

poésie polonaise est inextricablement liée à l'histoire spasmodique d'un pays, ce qui peut être une faiblesse mais donne lieu, à des moments privilégiés, à une force spécifique. Certaines dates de l'histoire de la Pologne sont des clefs indispensables à la compréhension de la poésie. Une fois de plus, les poètes furent donc des artistes conscients de participer à des événements que rien ne saura effacer de la mémoire de futures générations. Une analogie s'imposait : celle de la Diète qui vota à Varsovie la Constitution démocratique du 3 mai 1791.

Heureux le poète à qui il aura été donné une seule fois dans sa vie de secourir le jour de l'individualisme solitaire et de frayer avec les hommes d'égal à égal. Je pense bien sûr à ce dépassement intérieur de l'isolement qui n'est possible qu'à travers l'expérience vécue de la fraternité, de l'estime, de l'admiration. J'ai connu ce bonheur en été 1981, au cours de mon voyage en Pologne. Un de mes collègues américains, qui visita la Pologne au temps de Solidarité, m'a dit qu'il y vit un phénomène unique : un pays entier sans aliénation. Il ne se trompait pas. C'était comme si la peur avait été mise entre parenthèses, cette peur qui au cours de dizaines d'années élevait des barrières entre les individus d'une part, entre l'individu et l'Etat de l'autre. J'ai connu aussi un autre bonheur : mon besoin d'admirer, à mon sens un des besoins les plus profonds du poète, rencontra son objet en la personne de Lech Walesa. Je lui ai dit : « Je suis prêt à te suivre », et je me rendis compte que ce n'est pas peu de chose un pays où un ouvrier peut être suivi par la nation entière.

Au cours des seize mois d'activité de Solidarité, l'appareil policier n'avait pas désarmé, et il préparait sa revanche en se limitant pour le moment à des provocations locales. L'instauration de l'état de siège par la junte militaire aurait pu sauvegarder les apparences d'une action inspirée par des généraux-patriotes, comme le veut leur propagande, mais seulement dans un pays où la mémoire historique est plus courte qu'en Pologne. En effet, la date du 13 décembre 1981 fut immédiatement assimilée par l'opinion publique à d'autres dates de défaites et d'invasions. D'une part, c'est le rappel de la Confédération de Targowica en 1792, quand quelques magnats puissants et riches s'agitaient en agents de Catherine la Grande et de son armée. Leurs noms restent à ce jour pour les Polonais synonymes de la trahison, et les noms des nouveaux gouvernants semblent un complément de cette

liste. D'autre part, le traumatisme de l'occupation nazie de 1939-1945 reste si vivant dans la conscience collective qu'un réflexe quasi automatique renvoie aux attitudes de la résistance.

Le poète peut-il se trouver du côté de ceux qui trouvent des circonstances atténuantes à la trahison et au pacte ? Solidarité, disons du côté de certains banquiers occidentaux ? Non. Et cela. Non seulement pour des raisons morales. Nous avons tous été formés par la morale. Les tanks ne sautent pas, une idéologie qui s'est elle-même frappée d'interdit et qui a contre elle la volonté du peuple. La poésie ne demeure pas dans une dimension mesurée en termes d'années ou même de dizaines d'années ; sa dimension propre est éternelle.

Au cours du dix-neuvième siècle, la Russie a essayé différentes solutions de la « question polonaise », en y faisant preuve à la fois d'une certaine astuce et d'une incompréhension totale des déterminants historiques qui immobilisaient les Polonais contre toute tentative de les absorber dans ce que Pouchkine appelait La « mer slave ». Nous observons aujourd'hui le même alliage de ruse et de cécité. L'invasion de la Tchécoslovaquie en 1968 aura déjà été — à longue échéance — une erreur. Les Tchèques, traditionnellement, parmi les Nations slaves, les plus russophiles, ont basculé assez rapidement dans une haine dissimulée contre l'invasisseur qui promulguait ses décrets de la tourelle d'un tank. On pourra un jour en mesurer les conséquences.

Dans le cas de la Pologne, l'idée même de régenter une nation de trente-six millions d'habitants sans tenir compte de sa volonté clairement exprimée tient de la folie. Le régime qu'en y a implanté a révélé ses qualités nettement fascistes. Pour la poésie polonaise, c'est le début d'une nouvelle période qui rappelle celle de l'occupation allemande. Au cours d'une trentaine d'années, cette poésie a mis au point un langage allusif apte à circonvenir les interdits de la censure. Aujourd'hui, la voilà une fois de plus face à des faits bruts que ne voile aucune doctrine.

CZESLAW MILOSZ.

## POUR LA SCIENCE

édition française de SCIENTIFIC AMERICAN

### LES ORDINATEURS GEANTS

### LA FIN DES DINOSAURES

### FRAGONARD L'ANATOMISTE

### LA PSYCHOLOGIE DU CHOIX

Mars 1982 - N° 53 - chez votre marchand de journaux

Le Monde  
CHAPRE  
polonais  
interprète de Krawiec ne glisse  
de la normalisation  
quatre mille personnes  
remises dans les  
Poi



Le Monde

## étranger

## EUROPE

## Pologne

## Le porte-parole du Kremlin se plaint des lenteurs de la normalisation

De notre correspondant

Moscou. — Le général Jaruzelski, premier secrétaire du POUF, chef du gouvernement polonais, commence ce lundi 1<sup>er</sup> mars, à Moscou, une visite de deux ou trois jours. Le général, chef du département de l'information internationale du comité central et habituel porte-parole du Kremlin, a commenté, samedi à la télévision, au cours de l'émission hebdomadaire « Studio-9 », la situation en Pologne. C'était la première fois depuis le coup de force du 13 décembre et son approbation par Moscou qu'une personnalité soviétique de haut rang faisait connaître publiquement son appréciation sur l'évolution de la crise. Depuis cette date, seuls quelques articles des correspondants de journaux à Varsovie avaient permis de constater que les Soviétiques se félicitaient du succès de la normalisation et se préoccupaient en même temps de ses lenteurs.

## Près de quatre mille personnes sont internées dans les camps

A la veille de la visite du général Jaruzelski à Moscou, le ministre de l'Intérieur, le général Kiszczak, a annoncé dimanche 28 février une série de mesures limitées d'assouplissement de l'état de guerre devant entrer immédiatement en vigueur. Désormais, les déplacements d'une ville (département) à l'autre ne sont plus soumis à une autorisation préalable (sauf dans le département de Gdansk). Toutefois, une autorisation reste nécessaire pour séjourner dans les zones frontalières. Le couvre-feu est levé pour les habitants de la zone de Gdansk, ce qui devrait leur permettre de regagner leur domicile après avoir déposé leur dernier client à 23 heures. Enfin, il est prévu de rétablir les communications téléphoniques par l'automatique entre Varsovie et les autres capitales de voïvodes (chefs-lieux).

Le général a indiqué qu'à la date du 28 février 6 947 personnes avaient été internées et que 2 552 d'entre elles avaient été libérées, ce qui laissait à cette date dans les centres d'internement 4 395 personnes. Ces chiffres, a-t-il dit, sont très fluctuants, certaines personnes libérées ayant été internées à nouveau pour avoir repris des activités suspectes aux côtés de l'Etat. En dépit de leurs engagements, d'autres, ayant commis des délits après leur remise en liberté, seront poursuivies en justice. Les libérations se poursuivront, a-t-il affirmé — il y en a eu près de 300 dans les derniers jours — au fur et à mesure de la normalisation de la situation.

Pour sa part, le commandant Gencicki, conseiller politique du chef de la junte, a précisé à propos de la levée de certaines restrictions que « toutes les contraintes ne pourront pas être levées, car nous assistons de temps à autre dans certains endroits à des violations de l'ordre public ». En revanche, « quelques éléments de l'Etat ont attendu la libération de certaines entreprises et la présence de commissions militaires devront être maintenus parce qu'ils sont la garantie de la discipline ».

D'autre part, la Diète a procédé à un remaniement gouvernemental mineur avant de clore sa session samedi. Elle a approuvé la nomination au poste de ministre des prix de M. Zdzislaw Krasinski, jusqu'à présent président de la commission des prix avec rang de ministre. A la suite de la démission « pour raison de santé » du ministre de l'Industrie chimique et de l'Industrie légère, M. Jan Knapik, elle a nommé à sa place son adjoint, M. Edward Gierwa.

L'épiscopat a réclamé une nouvelle fois la levée de l'état de guerre et la libération des internés. Il a lancé un appel à l'entente sociale et entre le pouvoir qui gouverne et les représentants créés des groupes sociaux orphelins, parmi lesquels ne peuvent manquer de figurer les représentants des syndicats temporaires Solidarnosc, qui jouit d'une large approbation.

Dans un communiqué publié samedi, et lu dans toutes les églises, les évêques, qui se sont réunis les 25 et 26 février, ont constaté que la situation dans laquelle se trouvent le pays et la nation porte les signes d'une véritable catastrophe morale, sociale et économique qui

d'accentuer la lutte contre les « extrémistes ». Ce « redressement » passe, aux yeux des Soviétiques, par un renforcement de l'action du parti. Ainsi l'« Ekspres », quotidien de l'armée, a-t-il dénoncé samedi ceux qui, en Pologne, ont voulu déposséder le parti de son rôle dirigeant et amener au pouvoir les forces antisocialistes. La « Komsomolskaya Pravda », organe des jeunes communistes, expliquait vendredi que le « chaos » et la « désorientation » n'avaient pas seulement touché l'économie mais aussi « les esprits et les cœurs », ce qui rendait nécessaire une solide reprise en main idéologique de la jeunesse.

Ce thème est développé dans un article de la revue « Questions d'histoire », par M. Tchernenko, le numéro deux du P.C. soviétique qui ne mentionne pas explicitement la crise polonaise, mais y fait des allusions transparentes. « Un parti doit réaffirmer quotidiennement son droit à guider la société par chacune de ses décisions », écrit M. Tchernenko. Sinon, comme nous l'avons appris les dures leçons de ces dernières années, la situation politique peut prendre une tournure critique. Le dirigeant écrit ensuite qu'il est impossible d'appliquer le style et les méthodes de direction sans observer le principe fondamental du centralisme démocratique.

THOMAS FERENCZI

## U.R.S.S.

## Les rumeurs de Moscou

De notre correspondant

Moscou. — Des rumeurs insolites circulent à Moscou depuis qu'a été révélée l'arrestation du directeur du Cirque de Moscou et qu'à cette occasion a été prononcé le nom de Mme Galina Brejneva. On affirme maintenant que le fils de M. Brejnev pourrait être amené à renoncer à ses fonctions de premier vice-ministre du commerce extérieur. On parle de plus en plus ouvertement des difficultés de M. Brejnev à maintenir son autorité. Bref, une campagne semble se développer contre le chef de l'Etat, en particulier à travers ses enfants.

On ignore l'origine de ces bruits, qui peuvent aussi bien émaner d'un clan rival, auquel la disparition de M. Soultov aurait laissé les mains libres en attribuant M. Brejnev, que de provocateurs ou de services spéciaux étrangers. Ils n'ont pas moins nui à des interrogations sur de possibles dissensions au sein des plus hautes instances du parti et de l'Etat. On reparle beaucoup, par exemple, de la mort du général Tsvigoun, premier vice-président du K.G.B., le 19 janvier, dans des circonstances que certains aujourd'hui disent peu claires. On rappelle surtout que sa nécrologie n'a pas été signée par M. Brejnev, dont il était un ami de longue date, alors que le chef de l'Etat a signé, il y a deux semaines,

celle du général Grouchev, chef de la direction politique de la région militaire de Moscou, une fonction nettement moins importante que celle qu'occupait le général Tsvigoun. C'est aux obsèques du général Grouchev que M. Brejnev, très ému, a versé quelques larmes, que la télévision a montrées sans discrétion, de même qu'elle avait révélé sans ménagement l'inattention et même le désarroi du chef de l'Etat aux obsèques de M. Soultov, comme si elle ne craignait plus de présenter aux téléspectateurs un homme physiquement diminué.

On remarque aussi que vendredi, au Kremlin, à la cérémonie de remise de sa troisième médaille « la faucille et le marteau » à M. Kounsev, premier secrétaire du P.C. du Kazakhstan, membre du bureau politique et fidèle compagnon de M. Brejnev depuis près de trente ans, plusieurs membres du bureau politique étaient absents, notamment M. Andropov et Kirilenko.

Même si certains de ces faits sont sans signification réelle, ils alimentent les spéculations à quelques jours du plénum du comité central, qui devrait être consacré à l'agriculture, mais pourrait procéder à des nominations destinées à remplacer M. Soultov au secrétariat et au bureau politique. — T. F.

## LE MARÉCHAL OGARKOV DÉPLORE LE PACIFISME DES JEUNES

Le maréchal Ogarkov, chef d'état-major de l'armée soviétique, dénonce dans une brochure récemment publiée par le ministère de la défense le « pacifisme » d'une partie de la jeunesse d'U.R.S.S. et sa tendance à « sous-estimer » le danger de guerre. Il met en relief « la nécessité de prévenir l'apparition de sentiments de quiescence, de tranquillité et de pacifisme » chez les jeunes, et de « lutter contre ces sentiments qui ne sont pas ceux de la défense ». Selon lui, certains jeunes ne comprennent pas l'action menée en faveur de la paix et du potentiel de défense de l'U.R.S.S. et estiment que « le maintien et le renforcement de la paix n'exigent de leur part aucun effort ». Ces jeunes, dont il dénonce la « naïveté politique », ne ressentent pas la menace de la guerre qui n'a pas cessé d'être la dure réalité

de nos jours. La sous-estimation de la menace de guerre et les sentiments de quiescence et de tranquillité, en découvrant les conséquences des phénomènes dangereux pouvant avoir de lourdes conséquences. — (A.F.P.)

● La Roumanie rembourse une dette aux Etats-Unis. — Dès le vendredi 26 février, les autorités roumaines ont remboursé les 5,8 millions de dollars d'arriérés qu'elles devaient pour l'achat de produits agricoles, et dont le paiement avait été réclamé la veille par le département d'Etat américain. Selon l'ambassade roumaine à Washington, la banque roumaine du commerce extérieur a versé les 5,8 millions de dollars dus à la Commodity Credit Corp. (Ciliale du département de l'agriculture). (A.F.P.)

## LA VISITE DE M. MITTERRAND A ROME

## Une réussite surtout psychologique

De notre correspondant

Rome. — Au lendemain de la visite de M. Mitterrand en Italie, toute la question est de savoir si le « coup d'envoi » d'une politique de rapprochement entre Paris et Rome sera suivie d'effet. Sur le plan psychologique, le geste de la France en vue de rétablir ses relations avec l'Italie par rapport à « l'axe » Paris-Bonn, longtemps privilégié, est une réussite. L'atmosphère chaleureuse des rencontres, l'accueil sur les routes communes, la « latinité » des deux pays, les liens personnels du président français avec certains dirigeants italiens, l'audience privée prolongée avec le pape, tout a concouru à donner à la visite présidentielle un relief particulier.

Le « saut de qualité » est incontestable, mais il reste comme le souligne *La République*, que les résultats sont peut-être plus psychologiques que concrets. « Le gouvernement italien bénéficie des effets secondaires d'une redéfinition des relations franco-italiennes », il y a certes des problèmes qui n'ont guère avancé. Dans le domaine du contentieux du vin, les Italiens ont écarté les arguments français et ont été sensibles aux assurances données pour la levée progressive des mesures de limitation d'importation, mais ils ne tiennent pas à conclure un litige alors que leur position va être renforcée par la condamnation pratiquement certaine de la France à la Cour européenne de Luxembourg : l'analyse du juge rapporteur qui est présentée, ce 1<sup>er</sup> mars, à la cour conclut à la condamnation de la France.

Dans le domaine de la politique européenne, la France et l'Italie sont parvenues à une convergence de vues : un renforcement des institutions sonhaité par l'Italie qui en a lancé l'idée avec l'Allemagne doit aller de pair avec une politique industrielle commune. En ce qui concerne les projets, des assurances ont été données en vue d'une coopération plus poussée dans le domaine nucléaire ; mais, bien qu'intéressés, les Italiens n'ont pas répondu au « forcing » français pour une prise de participation dans la construction d'un nouvel Airbus. Enfin, on note certes un rapprochement qu'on qualifie presque d'accord du côté français sur la question des taux de change qui serait intervenu au cours des entretiens de travail entre M. Delors et Andreotti. Il reste que la lutte contre l'inflation dont le gouvernement italien a fait une de ses priorités risque d'être relâché en cause par une politique de crédit plus souple. En matière de rapports Est-

Ouest, les Italiens paraissent avoir été particulièrement attentifs aux arguments français d'utiliser la menace d'installation des fusées Pershing en Europe pour amener l'Union soviétique à signer un accord à Genève. Il s'agit dans cette perspective d'aider les Américains à rétablir un équilibre des forces en Europe, mais aussi à exercer des pressions sur Washington pour faire aboutir les négociations avec les Soviétiques.

## L'audience de Jean-Paul II

L'audience accordée par le pape à M. Mitterrand a été entrecoupée, comme c'est l'usage, de beaucoup plus de discrétion que les entretiens avec les dirigeants politiques. Tout donne à penser que la conversation a été riche car le tête-à-tête a duré une heure et dix minutes, alors qu'il n'était prévu que pour quarante-cinq minutes. Le protocole témoigne, en outre, que le Vatican entendait donner à cette audience une importance plus grande que celle d'une simple visite privée, comme cela avait été le cas lors du voyage de M. Giscard d'Estaing à Rome en octobre 1978. Selon l'entourage du président, celui-ci aurait pris à cet entretien « intérêt et plaisir ».

On ne connaît que les thèmes abordés au cours de l'entretien : le problème de la paix et notamment la question nucléaire qui tient à cœur au souverain pontife, la Pologne et l'Amérique latine, mais aussi l'évolution des sociétés du tiers-monde. Rien n'a filtré sur ce que se sont dit le pape et le président français à propos des rapports de l'Etat et de l'école en France. Les interventions du gouvernement en ce qui concerne les écoles privées préoccupent le souverain pontife. La question, semble-t-il, été évoquée d'un point de vue philosophique. M. Mitterrand a rappelé lui-même que les décisions en cette matière « prennent à Paris ». Au cours de son entretien, le président aurait renouvelé au pape une invitation à se rendre à Lourdes à la suite de son voyage à Fatima. Le pape avait déjà ce projet l'année dernière mais n'avait pu aller à Lourdes en raison de l'attente dont il a été victime. A l'issue de l'entretien, le pape a remis à M. Mitterrand trois médailles pontificales en or, argent et bronze et un ouvrage intitulé *Le Vatican et la Rome chrétienne*. Le président a fait présent au pape d'une reproduction de dix-huit sceaux de cardinaux figurant sur une lettre envoyée à Saint-Louis en 1270.

PHILIPPE PONS.

## Regarder le monde en face

Collection de poche

Points-Politique Seuil









# AFRIQUE

LA FIN DES TRAVAUX DU CONSEIL DE L'O.U.A. A ADDIS-ABEBA

## L'admission de la République sahraouie a provoqué une fracture sans précédent au sein de l'organisation panafricaine

L'admission de la République sahraouie démocratique (R.A.S.D.) à l'O.U.A. continue à provoquer, nous signale notre correspondant à Rabat, l'exaspération du Maroc. Le ministre sahraoui des affaires étrangères a assuré, dimanche 28 février, que, à la suite de ce « hold-up juridique », l'éclatement de l'organisation est désormais consommé. Et que, faute de quorum, le conseil tenu à Addis-Abeba était « illégal ».

Pour le Maroc, a ajouté le ministre, c'est encore plus net et plus grave. Nous ne pouvons être deux à la même table pour représenter, sur le plan international, le même territoire et la même population. Ainsi donc, l'acte irréfutable et irresponsable de M. Kodjo, secrétaire général administratif, a fait éclater l'organisation qui ne peut plus se réunir ni au niveau du sommet à Tripoli ou ailleurs ni au niveau ministériel.

Pour sa part, la Tunisie, président des travaux du conseil, a selon notre correspondant, considéré que la question de l'admission de la R.A.S.D. n'était pas inscrite à l'ordre du jour et estimé qu'elle n'avait pas à être soumise au conseil d'autant plus qu'un processus de règlement du problème du Sahara occidental a été mis en œuvre à la suite des décisions du sommet africain de Nairobi, en juin dernier.

L'admission de la République sahraouie relève donc, pour l'Union, de la seule compétence des chefs d'Etat de l'O.U.A.

De notre envoyé spécial

Imprecisions du règlement, permit à l'assemblée, amputée des dix-neuf, de voter à l'unanimité les résolutions politiques et économiques mises au point.

Le Maroc a protesté. Le secrétaire d'Etat sahraoui à la coopération, M. Tazi Abdelhak, a accusé le secrétaire d'Etat tunisien de « double coup d'Etat : le premier en admettant la R.A.S.D., le second en laissant sa poursuite la séance de clôture malgré l'absence de quorum ». Le chef de la diplomatie du Botswana et nouveau président du conseil des ministres, M. Archie Mogwe, lui a répliqué indirectement en formulant l'espoir que « la reconnaissance de la R.A.S.D., par ceux qui ne l'ont pas encore fait, ne sera pas retardée sans raison ».

« Recueillir les morceaux »

Comment sortir de la crise ? Dans l'immédiat, MM. Mogwe et Kodjo vont se rendre à Nairobi pour y rencontrer M. Arap Moi, chef de l'Etat kényan et président en exercice de l'O.U.A. M. Moi dirige le comité de mise en œuvre créé par l'O.U.A. pour faciliter la recherche d'une solution politique au Sahara débouchant notamment sur le lieu d'un référendum. Il avait été chargé, il y a trois semaines, d'une mission de médiation. M. Moi n'a pas exprimé ses sentiments, mais il a sans doute ressenti la décision prise — et dont il semble ne pas avoir été informé — comme un désaveu de ses propres efforts. L'explication entre MM. Moi et Kodjo devrait donc être assez sèche.

L'essentiel est ailleurs. « Je crois », a déclaré M. Mogwe, qu'une solution pour le Sahara sera trouvée pour recueillir les morceaux de l'O.U.A. — Pourvu qu'on reconnaisse plus clairement la gravité des déchirements. L'organisation aborde peut-être la crise la plus sérieuse de son histoire. Certes, les affrontements après tout inévitables entre « modérés » et « progressistes » sont aussi vifs que l'O.U.A. elle-même. Cette diversité coexistait pourtant avec un désir farouche de sauver l'unité, fût-ce par un consensus de façade obtenu parfois à la dernière minute. Cette fois les divergences se sont accentuées, la polarisation s'est aggravée et nul n'a pu ou voulu empêcher l'apparition au grand jour d'une ligne de fracture politique sans précédent.

Un ministre présent à Addis-Abeba

### Zaire

LOI SUR LES ELECTIONS. — Les élections législatives au Zaire ont été fixées au 5 septembre, aux termes de l'ordonnance-loi signée par le président de la République Mobutu Sese Seko K Ngbendu Ngbendu, le 25 février. Le président de la République a également signé jeudi deux autres ordonnances-lois, dont l'une porte sur l'organisation territoriale politique et administrative du Zaire et l'autre détermine le statut de la ville de Kinshasa, la capitale.

(A.F.P.)

qualité du spectre d'un éclatement de l'O.U.A. qui ramènerait l'Afrique à l'époque où un oligarque idéologique séparait les « révolutionnaires » du groupe de Casablanca et les « réformistes » du groupe de Monrovia. L'accession, dans quelques mois, du colonel Kadhafi à la présidence de l'O.U.A. — où il succéderait à M. Arap Moi, dirigeant modéré — ne devrait guère faciliter l'apaisement.

Chaque camp reproche à l'autre d'avoir semé la discorde. M. Mogwe, s'adressant aux adversaires de la R.A.S.D., a demandé que « prône fin la campagne de division ». De son côté, le Maroc s'affirme un farouche défenseur de l'unité d'« l'Union ». Car il n'est plus question, du moins pour l'instant, à Rabat de quitter l'O.U.A. Les optimistes y verront un signe favorable. En vérité, le Maroc a, semble-t-il, choisi de « coller » au plus près aux propositions de l'O.U.A. en faveur d'un référendum au Sahara car il soupçonne, à tort ou à raison, le Polisario de ne plus y adhérer avec autant de ferveur.

L'O.U.A. est pratiquement paralysée

faute de quorum. Le Maroc va s'efforcer de consolider le front des « dix-neuf » en vue d'adopter une stratégie commune dans la perspective du prochain « sommet » des chefs d'Etat prévu début août à Tripoli. Rabat tentera sans doute d'élargir le « tiers bloquant » en ralliant à sa cause les quatre pays qui, sans avoir reconnu la R.A.S.D., ont maintenu leur participation aux travaux du conseil. Il s'agit de la Mauritanie, du Malawi et surtout de l'Egypte et du Nigeria. L'attitude de ces deux derniers pays pèsera lourd sur l'évolution de la crise. Pour l'instant, le Caire, qui n'entretient de relations diplomatiques ni avec Alger ni avec Rabat, a choisi d'adopter un « profil bas » dans le conflit saharien tout en critiquant l'admission de la R.A.S.D. L'avènement du colonel Kadhafi à la tête de l'organisation pourrait l'inciter à durcir son attitude.

Une chose est sûre : l'O.U.A. sort de cette nouvelle crise à la fois affaiblie et quelque peu discréditée. La crédibilité de ses initiatives risque d'être sérieusement affectée sur d'autres terrains, notamment au Tchad.

JEAN-PIERRE LANGELLIER.

### Tunisie

## La visite du colonel Kadhafi a permis d'assainir le climat des relations bilatérales

De notre correspondant

Tunis. — Marquées depuis des années par une succession de crises et de réconciliations, les relations tuniso-libyennes sont entrées dans une phase de détente qui paraît plus solide que les précédentes. La visite que le colonel Kadhafi vient de faire du 23 au 27 février à Tunis, bien qu'en l'absence d'une grande dimension officielle, a permis une relance de la coopération et un réajustement du climat.

Chacun des deux partenaires devait en tirer avantage. La Tunisie peut espérer des rapports plus sereins avec un voisin aux décisions ministérielles et à l'initiative de trouver un intérêt économique certain grâce à un accroissement des échanges et de l'aide. Quant au colonel Kadhafi, que l'on dit très déçu par son récent séjour en Algérie, cette visite lui permet de se décharger quelque peu de son isolement. Alors que la Libye s'apprête à présider dès le mois de mars la session ordinaire annuelle de la Ligue arabe et à accueillir en août le sommet de l'O.U.A., dont il assurera la présidence pendant un an, le président libyen pourra trouver en évidence cette normalisation avec un Etat dont la politique réaliste et modérée est reconnue.

Les entretiens ont été couronnés par la signature d'un protocole d'accord que le ministre tunisien des affaires étrangères, M. Beji Caïd Essebsi, a considéré comme « ouvrant une nouvelle page marquée par la loyauté, la confiance mutuelle et la coopération fructueuse dans les rapports entre les deux pays ». Le texte n'a pas été rendu public mais, dans une interview accordée à la télévision tunisienne, le colonel Kadhafi a précisé qu'il favorisait la complémentarité économique, notamment par la création d'unités communes de fabrication d'automobiles et de textile, la jonction des réseaux électriques, l'intensification de la coopération en matière d'information et l'ouverture de centres

culturels. Il a été décidé de créer une commission mixte.

Le chef de la révolution libyenne a annoncé que les Libyens travailleraient tunisiens en Libye « tout en se sentant heureux » car « nous allons œuvrer pour l'abolition des visas et même des passeports et nous contenter de la carte d'identité ». En fait, dans un premier temps, seule la suppression des visas paraît avoir été arrêtée. En revanche, ni du côté tunisien ni du côté libyen il n'a été fait état — du moins publiquement — du récent arrêt de la Cour de La Haye sur le différend concernant la délimitation du plateau continental dans le golfe de Gabès et de Djérba. C'est probablement ce à quoi se sont spécialement attachés M. Bourguiba et son hôte, qui se sont rencontrés à trois reprises. Y sont-ils complètement parvenus ?

Si, comme on le pense, le colonel Kadhafi a implicitement renoncé à continuer de se référer à l'accord mort-né de Djérba, il n'en a pas pour autant abandonné ses objectifs unitaires. Il a répété à chacune des rencontres qu'il a eues durant sa visite, y compris avec les représentants de l'opposition, qu'il a tenu à recevoir. Toutefois, il paraît avoir assoupli sa démarche. Il n'est plus question d'unité immédiate et totale. Présant en quelque sorte siennes les thèses de tout temps avancées par M. Bourguiba, il ne craint plus de préconiser un processus à long terme.

MICHEL DEURÉ.

### République Sud-Africaine

## Le premier ministre triomphe de la fronde de l'aile conservatrice de son parti

M. Botha, dont la position à la tête du parti national apparaissait fortement menacée (« le Monde » daté 28 février), a surmonté avec succès l'épreuve de force qu'avait par engagement contre lui les éléments les plus conservateurs du parti, comme l'indique ci-dessous notre correspondant à Johannesburg. Certains de ces éléments ont immédiatement annoncé leur décision de quitter le parti et de constituer un nouveau mouvement.

D'autre part, on apprend à Washington, que l'administration Reagan a décidé d'assouplir les mesures restrictives qui régissaient le commerce entre les Etats-Unis et l'Afrique du Sud, notamment pour la vente de fournitures « non militaires » aux forces de police sud-africaines.

De notre correspondant

Johannesburg. — M. Pieter Botha, premier ministre sud-africain, a remporté samedi 27 février à Pretoria une écrasante victoire, dont l'ampleur a surpris, sur les ultra-conservateurs de son parti. Convoqué à la demande de M. Treurnicht, chef de file des « fanons », ministre de l'administration et secrétaire général de la puissante fédération nationaleiste du Transvaal, le comité exécutif de cette dernière a rejeté les allégations du ministre rebelle selon lesquelles M. Botha s'écarterait des principes du parti et a apporté un soutien massif au premier ministre (172 voix contre 36 à M. Treurnicht).

MM. Treurnicht et Hertzberg, ministre de l'éducation « réservée aux Noirs », et les 34 « mutants » (18 députés et 16 élus des conseils de provinces) ont été suspendus de toutes responsabilités à l'intérieur du parti. Le ministre de l'administration plus connu sous le vocable de « docteur No » (parce qu'il répond « non » à toute ébauche d'allégement de l'apartheid) n'est donc plus responsable de la première fédération du parti africain. Mercredi, sans s'il devait se retirer d'ici là, on lui retirera probablement, ainsi qu'à M. Hertzberg, toute responsabilité ministérielle.

Mercredi dernier, le premier ministre avait donné huit jours aux rebelles pour rentrer dans le rang. Sur les vingt et un députés qui l'ont suivi le 24 février dans son acte d'insubordination (« le Monde » du 26 février), trois ans du « docteur No » ont déjà rabi. Pour M. Botha, la partie n'était pas gagnée d'avance, c'est probablement à une interruption surprise dans la salle des délibérations du parti, et à une intervention en choc devant les députés que le premier ministre doit l'étendue de sa victoire.

L'humiliante défaite subie par les « conservateurs » (c'est-à-dire les opposants à la réforme) avec satisfaction dans les rangs de l'opposition « libérale » anglophone. La presse africaine, en grande majorité au premier ministre se félicite généralement du résultat des délibérations, mais regrette la sécession désormais inévitable du parti, et met en garde contre tout excès de triomphisme. Les partisans « vertigés » (sociétés) de M. Botha, soulignent en privé, qu'une

trentaine de participants au comité exécutif du Transvaal se sont abstenus samedi et peuvent être comptés dans les rangs « conservateurs », quoique plus timides. Certains rappellent avec inquiétude que trente-deux, et non pas vingt-deux, comme on l'a dit, sont le premier ministre. Dix se sont ensuite évanouies, lorsqu'il fut décidé que les noms des rebelles seraient rendus publics.

Inspiré par des considérations d'intérêt personnel, de prudence politique ou de stratégie à long terme, ceux-ci, et peut-être quelques autres, resteront membres du parti et continueront de l'intérieur leur combat d'arrière-garde contre ce qu'ils appellent le « libéralisme de Botha ». Certes, avec cette défaite et un des cent soixante-vingt sièges du Parlement, le parti peut se permettre d'en perdre quinze ou vingt sans mettre en péril une domination qui dure depuis trente-quatre ans. D'autant que le parti de la Nouvelle République (N.R.P.) pourrait opérer en sa direction un rapprochement stratégique et lui apporter ses huit députés.

Il reste que l'onde de choc de la sécession se fera sentir durablement. Tous les aspects de la vie communautaire africain sont régis et organisés autour du parti. Au sein de l'Eglise réformée hollandaise, confession quasi unique du peuple africain, des divisions sont perceptibles et se respercutent au niveau politique. Le corps enseignant, les associations de jeunes, les groupements agricoles, et toutes les organisations d'intérêt économique africaines sans parler de tous les pouvoirs et secrets Broederbond, seront touchés. La question qui se pose est de savoir, si en remportant brillamment l'emblème de la légitimité nationale, M. Botha a aussi conservé dans son camp le drapeau de l'Afrikanerdom.

En définitive, s'il est vrai que la crise ouvre certaines perspectives à une catégorie déterminée de la population, il ne faut pas en déduire que M. Botha va mettre la machine du parti national au service de la destruction de l'apartheid. Le premier ministre a toujours indiqué qu'il souhaitait adapter le système et non le mettre à mort.

PATRICE CLAUDE.

### L'épilogue du détournement d'un avion tanzanien

## LES QUATRE PIRATES DE L'AIR SE SONT RENDUS A LA POLICE LONDONNIENNE APRES AVOIR LIBERE LEURS OTAGES.

Londres (A.F.P.). — Quatre jeunes tanzaniens âgés de vingt ans, opposés au régime du président Nyerere, ont été libérés après avoir été détenus pendant vingt-huit heures de négociations, sans que le moindre coup de feu ait été tiré. Tous leurs otages sont environ 30 personnes, sont sains et saufs, à l'exception du capitaine du Boeing, légèrement blessé. Les quatre pirates, qui voulaient apparemment obtenir la démission du chef de l'Etat tanzanien, voyageant avec leurs familles et ce sont deux enfants, une fille et un garçon de dix ans, qui sont sortis de l'avion avec les armes du commando, lors du détournement vers 17 heures GMT.

Les quatre jeunes gens, affirmant appartenir aux « Jeunes révolutionnaires tanzaniens », se sont livrés à la police après vingt-huit heures de négociations, sans que le moindre coup de feu ait été tiré. Tous leurs otages sont environ 30 personnes, sont sains et saufs, à l'exception du capitaine du Boeing, légèrement blessé. Les quatre pirates, qui voulaient apparemment obtenir la démission du chef de l'Etat tanzanien, voyageant avec leurs familles et ce sont deux enfants, une fille et un garçon de dix ans, qui sont sortis de l'avion avec les armes du commando, lors du détournement vers 17 heures GMT.

Samedi soir, pourtant, les pirates avaient menacé de faire sauter l'appareil en voyant s'approcher plusieurs véhicules. La police avait alors aussitôt bloqué l'aéroport et fait évacuer l'atmosphère.

# NORD SUD

L'IMPOSSIBLE DIALOGUE

Le dernier livre d'Helvio Soto  
— un essai sur le tiers monde  
peut aussi être un monument  
de littérature.  
A lire absolument.  
Gille Sans (L'Unité)

NOUVELLES EDITIONS RUPTURE  
14/16 rue des Petits Hôtels 10.

### LOS ANGELES

à partir de  
4400 F  
(aller et retour)

### MONTREAL

à partir de  
2700 F  
(aller et retour)

Depuis 38 ans, le Journal spécialisé  
"Los Annonces" est le n°1  
pour la vente des fonds de commerce  
— En Vente Partout 3 F et 36 r. Molit. 75011 PARIS TEL. (1) 805.30.30

## USA 82

### CANADA

LES CHARTERS DE L'ETE : JUILLET, AOUT, SEPTEMBRE

LOS ANGELES - MIAMI - NEW YORK - MONTREAL

LES PRIX : Prix garantis en cas de paiement total à l'inscription.

LES VOLS : En Jet Boeing comme sur les lignes régulières.

LES DEPARTS : Préquents vers les 4 destinations avec possibilité de retour d'une ville différente de celle de l'aller.

A L'AEROPORT : Assistance CAMINO. Places attribuées à l'avance.

A BORD : Repas chauds gratuits, vin compris. Cinéma en français.

CAMINO : 20 ans d'expérience sur les Etats-Unis.  
21, rue Alexandre Charpentier 75017 Paris - Tél. 572.06.11  
et toutes Agences de Voyages

Vacances scolaires : bac, prépa H.E.P. et Sciences-Po, D.E.U.G., Licence, CAPES et Agrégation.

Toute l'année formation continue.

IOISE  
Oxford Intensive  
School of English  
21, rue Th. Rousseau 75015 Paris - (1) 533.13.02

L'AMERIQUE ECONOMIQUE DE CAMINO



## AMÉRIQUES

### Argentine

#### LE PROBLÈME DES DISPARUS

### L'armée reconnaît qu'il y a eu des « excès » mais ne veut pas rendre de comptes

Buenos-Aires. — Le problème des disparus fait de plus en plus l'objet de déclarations et de prises de position. En moins de quinze jours, deux événements l'ont placé au premier plan de l'actualité : l'assassinat de Mme Ana-Maria Martinez, militante du parti socialiste des travailleurs, et

Correspondance

l'interdiction faite aux parties (dans le statut qui légalisera bientôt leur fonctionnement) de débattre des méthodes de répression utilisées ces dernières années. Les forces armées admettent que

des « excès » ont été commis, mais se refusent à donner la moindre explication. En outre, deux des principaux protagonistes de la lutte contre le terrorisme, le général Suarez Mason, ancien commandant du premier corps d'armée (Buenos Aires), et le général Menéndez, ancien commandant du troisième corps d'armée (Cordoba), ont nié récemment l'existence de « listes » de disparus. Le général Menéndez a déclaré : « Personne ne sait où sont les disparus... Ils peuvent être Salvadores... ou bien ils ont été exécutés par le « Justo Revolucionario ». Seul l'armistice Massera a affirmé, à plusieurs reprises, qu'il était en mesure de fournir « sa » liste, ce qui n'a rien de surprenant, l'action répressive de la marine ayant été beaucoup plus centralisée que celle de l'armée de terre.

Les militaires sont néanmoins tous d'accord pour tirer un trait sur ces années sombres. Ils veulent introduire une norme dans la leur sans des pertes pour l'institutionnaliser l'oubli. Le meurtre de Mme Martinez risque toutefois de compliquer leur projet. L'émotion qu'il a suscitée est loin d'être retombée. Un groupe d'avocats appartenant au parti justicialista (peroniste), au parti intrinsèque (centro-gauche), à la confédération socialiste, au parti démocrate chrétien et au parti communiste, a été créé pour intensifier les recherches. Le mari et le frère de la victime ont demandé que le corps leur soit rendu et qu'une nouvelle autopsie soit pratiquée.

### L'Église

et la « réconciliation » Les autorités sont embarrassées. Selon la revue Somos, proche du gouvernement, le président Galtieri serait décidé à aller jusqu'au bout dans cette affaire et à faire juger publiquement les coupables, malgré l'opposition de certains secteurs des forces armées. Toutefois selon Somos, le gouvernement envisagerait de créer un organisme chargé des droits de l'homme, afin d'en finir avec des manifestations irritantes pour le pouvoir, comme la manifestation hebdomadaire des mères de disparus sur la place de Mai.

L'attitude des partis a évolué depuis l'époque où le dirigeant radical Ricardo Balbín déclarait : « Les disparus sont morts ». La Commission multipartite a demandé dans son document intitulé « Avant qu'il ne soit trop tard », diffusé en décembre, que des explications soient fournies aux parents des disparus et aux pays. La plupart des dirigeants politiques souhaitent néanmoins parvenir à un accord réaliste avec les forces armées et tourner définitivement la page. C'est le cas des radicaux, des partisans de l'ancien président Frondizi et des démocrates chrétiens, mais pas du courant de gauche Humanismo et libération. Les péronistes sont plutôt réticents. M. Bittel, vice-président du parti justicialista, considère qu'un tel accord, pour être durable, doit être « l'expression de la volonté populaire ».

L'Église catholique, dont le silence à propos de l'assassinat de Mme Martinez a surpris les observateurs, soutient elle aussi la thèse de la « réconciliation ». Seules les organisations de défense des droits de l'homme réclament la loi la vérité et le châtiment des coupables. Elles considèrent que les « disparus » n'ont pas été les victimes d'une guerre mais qu'ils ont été enlevés, sans armes. S'ils sont morts, c'est parce qu'ils ont été froidement exécutés. Leurs assassinats doivent être jugés et punis afin que de tels crimes ne puissent se répéter.

L'influence de ces organisations a grandi. On en a eu un exemple, le vendredi 26 février, lorsque le secrétaire de la Cour suprême, recevant une délégation de mères, leur a déclaré : « Le pouvoir judiciaire enquêtera sur toutes les disparitions dans la mesure où des preuves lui seront apportées ». L'armée a senti le danger. A l'occasion de la visite du commandant en chef de l'armée salvadorienne, le chef d'état-major de l'armée de terre, le général Antonio Vazquez, a lancé un avertissement très clair aux organisations de défense des droits de l'homme. Il les a accusées, en effet, de servir consciemment ou inconsciemment la stratégie actuelle du terrorisme national et international.

JACQUES DESPRÉS.

UN GROUPE DE MONTONEROS. — Interrogé, le samedi 27 février, à Mar-del-Plata, une émission de télévision et diffusée durant sept minutes une déclaration anti-gouvernementale. — (Reuter).

## ASIE

Dix ans après le communiqué de Shanghai

### Un malaise croissant se manifeste dans les relations sino-américaines

De notre correspondant

Pékin. — Aucune manifestation particulière n'a marqué dimanche 28 février, à Pékin, le dixième anniversaire de la publication du communiqué de Shanghai par lequel, à la suite de la visite historique de M. Nixon, la Chine et les États-Unis avaient fait connaître au monde leur intention de normaliser leurs relations. La presse n'a pas consacré une ligne de commentaire à cet événement qui pourtant, selon un propos ancien de M. Deng Xiaoping, l'un des principaux artisans du rapprochement sino-américain, « a laissé ses empreintes dans notre époque ».

Chine nouvelle s'est contentée de diffuser samedi une dépêche relatant une entrevue accordée à Washington par l'ambassadeur de Chine à l'ancien président Nixon et au cours de laquelle ce dernier

a déclaré qu'une détérioration des relations sino-américaines devrait être considérée comme une « tragédie ». A l'origine, il avait été prévu que M. Nixon se rendrait à Pékin pour célébrer cet anniversaire. Les Chinois seraient toutefois allés à la rencontre de l'homme qui, avec l'assistance de M. Kissinger, osa briser la glace entre Washington et Pékin après une trentaine d'années d'ignorance et d'invectives. Mais le gouvernement chinois, finalement, n'a pas donné suite à ce projet, et sans doute M. Nixon, de son côté, a-t-il préféré ne pas entreprendre un voyage susceptible d'embarrasser M. Reagan, républicain comme lui. Signe des temps et en même temps note d'ambivalence : les Chinois, dans un geste évident de mauvaise humeur, ont même refusé aux deux correspondants de chaînes de télévision américaines représentées à Pékin de faire venir des équipes de tournage spéciales à l'occasion de ce dixième anniversaire.

### Inde

Selon des chiffres officiels

### 960 INTOUCHABLES ONT ÉTÉ TUÉS EN DEUX ANS

New-Delhi (U.P.I., A.F.P.). — Neuf cent soixante membres des plus basses couches de la population indienne, les intouchables, ont été tués au cours des deux dernières années, a indiqué, jeudi 25 février, au Parlement le secrétaire d'État à l'intérieur, M. Nihal Ranjan Laskar. Il a précisé que c'était dans le cadre d'une campagne de « nettoyage » social, que ces assassinats étaient le plus élevés. Le ministre a déclaré que le gouvernement allait donner une forte impulsion à la politique d'intouchables dans la fonction publique, l'armée et les universités. Dans le but de favoriser leur ascension sociale, le gouvernement central maintient un système de quotas en faveur des intouchables dans l'administration et l'enseignement. Mais les intouchables déclarent que ces quotas ne suffisent pas. Un membre de l'opposition a accusé le cabinet de Mme Gandhi de « perpétuer le régime des brachmanes », la plus haute caste de l'Inde, qui ne comptent que 2 % de la population, mais occupent 50 % des postes de gouverneurs et 84 % de la haute administration et des cabinets ministériels.

Les accusations. Mme Gandhi — qui est touchée elle-même — et sa formation, le Congrès, se sont toujours présentées comme les défenseuses des castes déshéritées. Sur une population de six cent quatre-vingt millions d'habitants, l'Inde compte cent vingt millions d'intouchables. Des millions se sont convertis au christianisme et à l'islam ces dernières années pour échapper aux sévices et à la discrimination dont ils étaient l'objet. La plupart des intouchables sont pauvres et continuent de considérer les intouchables comme étant des « impurs ». Le ministre n'a pas précisé qui était responsable de ces assassinats, mais les journalistes ont montré que ces meurtres avaient lieu au cours de raids par des membres des basses castes sur des villages isolés.

## A TRAVERS LE MONDE

### Cambodge

LA CHINE A ACCUSÉ L'URSS ET LE VIETNAM de chercher à « affaiblir » le régime de P. S. S. L'Association des nations d'Asie du Sud-Est (A.S.E.A.N.) a adressé des offres de pourparlers pouvant conduire à un retrait partiel des troupes vietnamiennes du Cambodge, écrit l'hebdomadaire Pékín Information. Leur « stratégie » a été pour lui d'« affaiblir l'opposition de l'A.S.E.A.N. » et d'« étendre leur domination sur l'Asie du Sud-Est ». D'autre part, Chine nouvelle a lancé un appel aux pays d'Asie du Sud-Est pour qu'ils continuent à soutenir la lutte des Khmers rouges qui, selon des informations en provenance de Bangkok, ont subi des revers militaires ces dernières semaines. Enfin, le chef des Khmers rouges, M. Kieu Samphan, a quitté Pékin ce lundi 1<sup>er</sup> mars à destination de Bangkok. — (A.F.P.).

### Centrafrique

RETOUR A BANGUI DE M. FATASSE. — M. Ange Fatasse, président du Mouvement de libération du peuple centrafricain (M.L.P.C.), dirigeant de l'opposition, a regagné Bangui, samedi 27 février, après un séjour de deux mois en France. Le retour du dirigeant du M.L.P.C. n'a donné lieu à aucune manifestation. — (A.F.P.).

### Chili

QUATRE PERSONNES, qui attribuaient des bruits hostiles au gouvernement Pinochet, ont été arrêtées le samedi 27 février à Santiago pendant les funérailles du dirigeant syndical Tsoapel Jimenez, retrouvé assassiné dans un taxi vendredi. Deux d'entre elles appartenaient au parti communiste chilien, interdit, les deux autres sont un avocat et un employé d'une agence de publicité. — (Reuter).

### Iran

L'HODJATOLESLAM MOB-TAFA FARDJ, membre d'un Comité de la révolution islamique du Sud-Ouest de Téhéran, a été assassiné samedi 27 février, alors qu'il rentrait de la mosquée à son domicile, par des inconnus qui ont tiré sur lui à partir d'une voiture, a annoncé dimanche le quotidien Ettelaat. Il était membre de l'Association du clergé combattant de Téhéran. Selon Ettelaat, un des « hypocrites » (désignation officielle des Moudjahidines Khaled) ayant participé à l'attentat s'est réfugié dans une maison proche où il s'est suicidé avec du cyanure. — (A.F.P.).

### Liban

L'EXPLOSION D'UNE VOITURE PIÉGÉE, samedi 27 février en milieu de journée, à la sortie sud de Beyrouth, a fait huit morts et une trentaine de blessés, selon un der-

lington en Amérique centrale. En même temps, Pékin souligne désormais le caractère « populaire » des soulèvements qui se produisent contre les régimes corrompus et répressifs tels que celui de Salvador. En tant que pays appartenant au tiers-monde, la Chine se doit, écrit Pékín Information, le 18 février, de « soutenir les autres peuples du tiers-monde contre l'impérialisme, le colonialisme et l'agression ».

En fait, tout paraît se passer comme si Pékin avait pris son parti de voir ses rapports avec Washington traversés pendant un certain temps une période de tension. M. Deng Xiaoping ne déclarait-il pas le 19 février à un visiteur qu'il était dans la nature des relations sino-américaines « de s'améliorer, puis de se détériorer et de s'améliorer à nouveau, et ainsi de suite ».

Néanmoins, il ne faut pas que les présidents des États-Unis aient tous les quatre ans et que des présidents appartenant à un même parti — référence explicite à M. Reagan et Reagan d'« avoir des politiques différentes ».

Pour le moment, ce refroidissement des relations n'a pas mis toutefois aux échanges économiques sino-américains. D'un montant de 5,5 milliards de dollars en 1981, ils devraient s'élever cette année à environ 7 milliards de dollars. En quelques années seulement, les États-Unis sont devenus, après le Japon, les principaux partenaires commerciaux de la Chine. Certains milieux d'affaires américains sont malgrés tout quelque peu inquiets pour l'avenir et se demandent en particulier si la persistance d'un malaise dans les relations diplomatiques permettrait à la coopération en matière pétrolière de se développer dans la mesure apparemment souhaitée des deux côtés.

MANUEL LUCERT.

### Cambodge

### VANDALISME A ANGKOR

Déjà victimes des guerres qui se sont succédées depuis 1870, les temples d'Angkor ont été à nouveau soumis à des actes de vandalisme, rapportent des journalistes revenus du site archéologique. Ainsi, des statues d'apaches d'Angkor-Vat, ces déités féminines souriantes, symboles les plus célèbres de l'art khmer, ont-elles, selon ces sources, servi de cible aux furieux de l'Armée rouge qui s'amusent à tirer sur elles et à leur faire éclater la poitrine. Le temple d'Angkor-Vat se trouve dans un secteur bien contrôlé par l'Armée rouge vietnamienne, qui dispose dans le secteur d'une très importante garnison. — (A.F.P.).

### Roumanie

LES SYNDICATS FRANÇAIS VEULENT RENCONTRE LE PRÉSIDENT VASILE PASARICHIU. — Bien que l'ambassadeur roumain ait déclaré, vendredi 26 février, à une délégation de la C.F.D.T. et de la FEN que M. Vasile Pasarichiu, militant du syndicat libre, est vivant, les deux organisations ont demandé à leur sera fournie « dans les prochains jours ». Dans la soirée, le comité Pasarichiu a tenu une manifestation « pour exiger la vérité » sur le sort de cet ouvrier que personne n'a pu revoir depuis son retour en Roumanie il y a cinq ans.

### Yougoslavie

M. DUBAN OREBETICH BUG-CEDERA A M. TIE OMTI VIASSANTICH. — Le chef de la Ligue des communistes de Serbie après son neuvième congrès qui se tiendra en avril, l'ancien président du Parti communiste serbe exerce cette nouvelle fonction pendant un an en vertu de la rotation des cadres, usuelle dans ce pays depuis la mort du président Tito. — (A.F.P.).

### États-Unis

#### LE PROCÈS D'ATLANTA

### Wayne Williams a été condamné à la prison à vie

De notre correspondante

New-York. — Après douze heures de délibérations, les jurés du procès d'Atlanta, huit noirs et quatre blancs, ont déclaré, samedi 27 février, Wayne Williams coupable du meurtre de Nathaniel Cater et de Jimmy Payne, et l'ont condamné à la prison à vie. La peine de mort existe en Géorgie, mais n'est pratiquement plus appliquée. L'avocat a annoncé qu'il ferait appel.

Ainsi s'achève ce qui n'est, peut-être, que la première phase d'un procès retentissant : celui d'un photographe noir de vingt-trois ans, qui voulait aussi se faire passer pour un imprésario de la chanson, et dont l'arrestation, le 21 juin 1979, a coïncidé avec la fin d'une série de meurtres. Des meurtres dont, depuis l'été 1979, vingt-huit jeunes garçons noirs avaient été les victimes.

Williams n'était officiellement inculpé que du meurtre de Cater et de Payne, dont les corps ont été retrouvés dans une rivière, mais il est aussi soupçonné d'être responsable de la mort d'au moins dix autres victimes.

C'est dans une atmosphère lourde que le verdict a été annoncé : les parents de Williams, qui n'ont cessé de protester de l'innocence de leur fils unique, se sont fait véhéments. Chez les parents des victimes, les réactions ont été mitigées : la majorité d'entre eux pensent que Williams est innocent, mais s'indignent que l'inspiration soit apparemment close. Certains, cependant, émettent des réserves, malgré la « preuve » négative qu'a été le fait qu'aucun meurtre n'a eu lieu depuis l'arrestation de Williams.

Les seules preuves matérielles que l'accusation a pu réunir sont, en fait, les fibres textiles et les poils animaux retrouvés sur le corps de plusieurs des victimes et qui ont été jugés semblables à ceux qu'on a découverts chez Williams.

La personnalité de l'accusé, qui s'est contenté de nier les accusations, reste floue : mythique et caractéristique, sans aucun doute, incapable d'une vie professionnelle stable, sujet à de passionnelles et de dépression, depuis l'été 1979, vingt-huit jeunes garçons noirs avaient été les victimes.

Williams n'était officiellement inculpé que du meurtre de Cater et de Payne, dont les corps ont été retrouvés dans une rivière, mais il est aussi soupçonné d'être responsable de la mort d'au moins dix autres victimes.

C'est dans une atmosphère lourde que le verdict a été annoncé : les parents de Williams, qui n'ont cessé de protester de l'innocence de leur fils unique, se sont fait véhéments. Chez les parents des victimes, les réactions ont été

### LES INDÉPENDANTISTES PORTORICAINS REVENDIQUENT QUATRE ATTENTATS A NEW-YORK

New-York (A.F.P.). — Quatre établissements financiers new-yorkais ont été ébranlés, dans la nuit du dimanche 26 février au lundi 1<sup>er</sup> mars, par des explosions qui n'ont, selon la police, pas fait de victimes. Les dégâts ne sont pas importants, indiquent-ils de même source. Ces attentats ont été revendiqués par la libération nationale.

Les indépendantistes portoricains PALN (Forces armées de la libération nationale) ont été à Manhattan ont été : le New York

Stock Exchange, l'American Stock Exchange, le siège de la compagnie des agents de change Merrill Lynch et la banque Chase Manhattan.

Les PALN ont déjà été responsables de plusieurs actions semblables ces dernières années, indique l'agence A.P. Le quartier était très surveillé, les indépendantistes portoricains souhaitent faire survenir un acte symbolique. Il y a vingt-huit ans, le 1<sup>er</sup> mars 1954, des militants nationalistes portoricains avaient été blessés par balles cinq membres du Congrès.

## TAIWAN





# ASIE

## TAIWAN : les nouveaux défis

(Suite de la première page.)

Pour faire bon poids, les communistes, faisant vibrer la fibre confucianiste, annonçaient que les tombes ancestrales de la famille de Chiang Kai-shek avaient été réparées. Ils proposaient même que la dépouille mortelle du maréchal, qui repose à Taïpeï dans un mausolée flamboyant, soit rapatriée dans son village natal.

Il en faudrait apparemment bien plus pour que Taïwan, ou plus exactement la vieille garde d'exilés qui tient sous sa coupe dix-sept millions de Taïwanais, morda à l'hameçon de la négociation, aussi habilement enrobé soit-il. Pour les uns, ce refus obstiné est une épreuve de force et de confiance en soi du régime. Pour d'autres, il traduit la sclérose et l'adaptation du K.M.T. au changement. Les dirigeants eux-mêmes admettent qu'ils sont placés devant un dilemme : comme le sont Israël et l'Afrique du Sud, deux nations amies de Taïwan.

### « Inviter la mort »

« Engager des négociations de paix avec les communistes chinois, c'est inviter la mort. C'est une sanglante leçon que nous et d'autres pays d'Asie avons apprise par expérience », déclarait récemment le président Chiang Ching-kuo (fil et successeur de Chiang Kai-shek). Il ajoutait : « Le principe selon lequel nous refusons tout contact, toute négociation et tout compromis avec les communistes chinois se ferme comme le roc ». La seule voie envisagée par le président pour une réunification passe par le rejet du communisme et l'adoption par Pékin des trois principes de Sun Yat-sen : nationalisme, démocratie et bien-être social, officiellement appliqués ici. C'est dire que la voie envisagée est étroite.

« En refusant toute négociation, nous risquons d'indisposer nos amis, mais qu'aurions-nous à y gagner ? », renchérit M. Chen Li-an, vice-secrétaire du K.M.T. « Sur le plan diplomatique rien, sur le plan matériel rien non plus, au contraire. De plus, cela irait à l'encontre de la volonté populaire. » Cela risquerait, nous a-t-on affirmé par ailleurs, de provoquer dans l'île de graves problèmes de sécurité.

« L'offensive de paix de Pékin, ajoute M. Chen, est d'abord pour la consommation étrangère : elle vise à affaiblir nos soutiens internationaux et à amener nos amis à faire pression sur nous. C'est une vieille tactique : on mobilise la presse, on parle de paix, de démocratie, de réunification. Souvenez-vous du Vietnam ! Notre position est inconfortable, mais nous n'en avons pas d'autre. Nous ne sommes pas une superpuissance, nous n'avons pas d'échappatoire. »

Pour M. Chen, la meilleure politique est celle du « wait and see ». « La Chine communiste nous a habitués à tant de bouleversements que l'on peut s'attendre à tout. D'autre part, l'exemple de notre succès, de notre modèle économique et social, encourage les changements sur le continent. Eux aussi prennent des mesures de type capitaliste. » D'une façon générale, on paraît croire ici à une reconquête

par contamination ou par osmose capital-confucianiste.

Mais cela risque de prendre du temps, et M. Chen est conscient des conséquences d'un refus prolongé sur l'attitude des gouvernements étrangers. « Nous connaissons les nécessités de la politique étrangère ; les commentaires favorables qui ont suivi les propositions de Pékin ne se traduiront pas nécessairement par un changement de politique à notre égard », affirme-t-il.

Est-ce bien certain, à commencer par la politique des États-Unis dont l'histoire la plus récente montre, au contraire, combien elle a changé au bénéfice de Pékin et au détriment de Taïwan ? Même sous M. Reagan, partisan avoué de la politique des deux Chines, est-on sûr que Washington en restera là ? N'a-t-on pas remarqué que M. Haig a jugé récemment les propositions communistes « plutôt remarquables » ? Même s'il ne s'agit là que de propos diplomatiques et dilatoires, l'Amérique devra, elle aussi, trancher dans ses dilemmes chinois. Cela pourrait d'ailleurs ne pas tarder.

En effet, une épreuve de force triangulaire entre Pékin, Washington et Taïwan est engagée. Elle a pris au fil des mois qui ont suivi l'accession de M. Reagan à la Maison Blanche une dimension politique considérable aux implications planétaires. Elle fait peser sur les relations sino-américaines, selon les termes de M. Haig, « une ombre inquiétante ». L'affaire se résume en quelques mots : M. Reagan, héritier (ou prisonnier) de la politique chinoise de MM. Nixon et Kissinger, puis Carter et Brzezinski, est-il prêt à remettre en cause les relations entre Pékin et Washington (et éventuellement leur entente stratégique antisovétique) pour une escadrille d'avions de combat sophistiqués (FX) promise à Taïwan par son prédécesseur ?

Les dirigeants de Pékin, qui considéraient ce marché comme une atteinte à leur souveraineté, menacent de réduire leurs relations diplomatiques avec Washington, tout comme ils l'avaient fait l'an dernier pour punir les Pays-Bas qui se sont engagés à livrer des sous-marins à Taïpeï.

### L'impatience de Pékin

Au cœur de cet affrontement se trouve le rejet par Pékin du Taiwan Relation Act. Votée par le Congrès américain de janvier 1979, cette loi définit les relations et les obligations des États-Unis à l'égard de l'« entité politique » de Taïwan, notamment en matière de fourniture d'armements « défensifs ». Pékin n'a jamais accepté cette législation, qui, à ses yeux, perpétue ouvertement la politique des deux Chines, viole les accords de normalisation (reconnaissant la souveraineté de Pékin sur Taïwan) et les règlements internationaux.

Mao estimait que la question du rattachement de Taïwan « pourrait bien prendre cent ans ». M. Deng Xiaoping paraît, au contraire, décidé à précipiter les choses et à faire cesser le double jeu en dissant

les ambiguïtés volontairement ignorées jusqu'à ce jour afin de ne pas entraver le processus de normalisation. Face à cette position claire et menaçante, la Maison Blanche a paru temporiser. M. Reagan était, d'une part, poussé par ses propres sentiments, par certains de ses conseillers (notamment M. Allen jusqu'à sa disgrâce) et par divers milieux d'affaires à respecter les engagements de l'Amérique à l'égard du vieil allié taïwanais et à « faire preuve de courage politique ». Ceux-là semblent penser que Pékin bluffe. D'autre part, le président était retenu par les démocrates et surtout par ses départements d'État et de la défense. MM. Haig et Weinberger ne souhaitent évidemment pas, dans l'état actuel des relations avec Moscou, sacrifier l'atout diplomatique-militaire de Pékin sur l'autel des amitiés taïwanaises. La décision de compromis annoncée dernièrement par Washington : pas de livraisons d'appareils dernier modèle (F-5-G ou F-16), mais remplacement des avions existants par des « modèles comparables », suffira-t-elle à désamorcer durablement la crise ? Tout indique que Pékin veut, à terme, faire cesser les livraisons d'armements américains à Taïpeï, de quelque nature qu'elles soient. C'est également la condition sine qua non, semble-t-il, pour que la Chine communiste commence elle-même à se fournir en armements aux États-Unis.

A Taïpeï, où l'on en peut mais, on fait preuve de détachement, sinon de résignation. Le problème, dit-on, concerne Pékin et Washington. L'incertitude d'un nouveau « lâchage » américain n'en est pas moins grande. On veut espérer au moins que si les

États-Unis « cèdent une fois de plus au chantage communiste », ils ne pousseront pas Taïwan, par-dessus le marché, à négocier sa reddition à Pékin. Bien sûr, on n'a pas oublié ici les pressions exercées par le Congrès, et par MM. Nixon, Kissinger et Haig, sur le président Thieu pour qu'il signe avec Hanoi les Accords de Paris sur le Vietnam, prélude à une autre réunification.

Un compromis est-il possible dans l'affaire des armements ? Une négociation entre les deux Chines finira-t-elle par s'amorcer ? A défaut, la face-à-face hostile et les dilemmes pourront-ils se prolonger longtemps encore ? Il est, évidemment, impossible de répondre à ces questions.

Placée dans une position diplomatique inconfortable et affrontée à un avenir politique incertain, Taïwan s'attache d'abord au présent. Au présent et au perfectionnement de son « modèle » économique qui paraît être, en dernier ressort, le meilleur argument dans sa confrontation avec Pékin et dans le maintien de ses relations (informelles mais fructueuses) avec quelque cent cinquante nations. Mais, là aussi, après une décennie de croissance exceptionnelle, l'île entre dans une phase que les impératifs de transformations locales et les turbulences internationales rendent délicate.

R.-P. PARINGAUX.

Prochain article :

LE PARI TECHNOLOGIQUE

**DIRECTEMENT DE LA FRANCE AUX BALEARES PAR CAR - FERRY**

**GRACE AU "BALEARES FERRY" 77**

TRAFIC MEDITERRANEE

**POUVOIRS 1982 20**

**81: la gauche au pouvoir**

France de gauche l'énigme Giscard la tactique de Chirac l'échec communiste les députés socialistes qui gouverneront ? les hommes de l'Elysée « chasse aux sorcières » ? le Président et le PS la V<sup>e</sup> achevée

repères et documents

Publié avec le concours du C.N.R.S.

LES REVUES DES PUF QUESTIONNENT LE MONDE

## LE CUIR EN VEDETTE DU 23 FÉVRIER AU 12 MARS

La grande tendance de la saison, c'est le cuir : de toutes les couleurs, sous toutes les formes, tous les styles, le cuir est en vedette aux Galeries Lafayette du 23 Février au 12 Mars ; chaussures et sacs coordonnés, le cuir s'est mis en quatre : cette année pour mieux vous séduire... alors faites vos jeux et misez sur les naturels, les tressés, les bicolores ou les nacrés... ou sur les quatre !

Les naturels : classiques et indémodables, ils se portent « tels quels » : sandales, besaces, sacs gymnastiques, version « souple » ou « rustique », à porter tout naturellement. Les tressés : raffinés, sophistiqués, les tressés brillent en société ! Sandales, escarpins, besaces ou petits sacs ; de l'uni : blanc, marine, rouge ; des brillances : or et étain. Parlez sur les tressés ! Les bicolores : chics et sports ; escarpins, moccassins ou sacs, jouez sur les contrastes des coloris de l'année : rouge, marine, blanc. Bien sous tous rapports, vive les bicolores ! Les nacrés c'est le cuir de soirée... ballerines, sandales, sacs : donnez dans le nacré, une mode pour briller ! Naturel, tressé, bicolore ou nacré, le cuir est en fête aux Galeries Lafayette ! Et puis c'est le moment d'en profiter : du 23 Février au 12 Mars, les Galeries Lafayette vous proposent des prix tout à fait exceptionnels sur une foule de modèles et dans chaque thème, alors venez vite choisir votre accessoire en cuir aux Galeries Lafayette.

A propos d'accessoires, et si vous en profitez pour venir découvrir tous ceux qui personnalisent votre mode cet été : de la ceinture à la boucle d'oreille, de la broche au foulard, des lunettes aux chapeaux... Tout, tout, tout pour colorer, égayer et multiplier votre garde-robe à l'infini ! Décidemment, à tout instant, il se passe quelque chose aux Galeries Lafayette.

**GALERIES LAFAYETTE**

**LES BICOLORES, C'EST JOLI DEHORS.**

**Galerias Lafayette**

**GALERIES LAFAYETTE**

**LES TRESSÉS, TRÈS PRISES EN SOCIÉTÉ.**

**Galerias Lafayette**

**GALERIES LAFAYETTE**

**LES NATURELS, AIMEZ-LES TELS QUELS.**

**Galerias Lafayette**

Guerre nucléaire ? Finlandisation ? Détente ?

**LA MENACE SOVIÉTIQUE**

sous la direction de Christoph Bertram

Préface d'Hélène Carrère d'Encausse

COLLECTION "STRATEGIES" Berger-Levrault







## L'opposition ne retient pas l'hypothèse d'un «élargissement» de la majorité

L'appel, récemment lancé par M. Jean-Pierre Chevènement, ministre d'Etat, ministre de la recherche et de la technologie, en faveur de l'élargissement de la majorité, dans laquelle il y a place pour tous ceux qui veulent jouer le jeu («le Monde» des 18 et 23 février), a

suscité, au cours de ce week-end, diverses réactions. M. Bernard Stasi, président-délégué du C.D.S., a estimé que ces déclarations constituent un «appel au secours». M. Bernard Pons, secrétaire général du

R.P.R., a exclu tout «rapprochement» entre la majorité socialiste et le R.P.R., tandis que M. Roger-Gérard Schwartzberg, président du Mouvement des radicaux de gauche, a considéré que «la consolidation de la majorité passe évidemment par le M.R.G.».

M. ROGER-GÉRARD SCHWARTZBERG (M.R.G.) : la consolidation de la majorité passe par les radicaux de gauche.

«Jean-Pierre Chevènement a raison de souhaiter le renforcement de la majorité», a estimé M. Roger-Gérard Schwartzberg, dimanche 28 février, à Lille, près de Charleroi. «Celle-ci, a-t-il poursuivi, doit trouver sa pleine dimension et son plein équilibre, en n'apparaissant pas comme un simple béton P.C.-F.S., mais comme une gauche véritablement pluraliste où puissent se reconnaître tous les électeurs qui ont voté pour elle au printemps dernier, sans être pour autant des élec-»

teurs communistes ou socialistes. Il a ajouté : «Cette consolidation de la majorité passe évidemment par le M.R.G., qui constitue le point d'ancrage et la structure d'accueil naturelle pour tous ceux qui veulent à la fois soutenir l'action gouvernementale et contribuer à son nécessaire recentrage vers des thèmes plus proches du réformisme radical et social-démocrate. Pour cause, la porte est, bien sûr, largement ouverte.»

### M. Bernard Pons (R.P.R.) : deux conceptions politiques totalement opposées

«Il est exclu qu'il y ait un rapprochement entre la majorité socialiste et le R.P.R. car ce sont deux conceptions politiques qui sont totalement opposées», déclare M. Bernard Pons, samedi 27 février sur T.S.F. 1.

«Nous condamnons globalement la politique qui est conduite à l'heure actuelle par le gouvernement et inspirée par le pré-

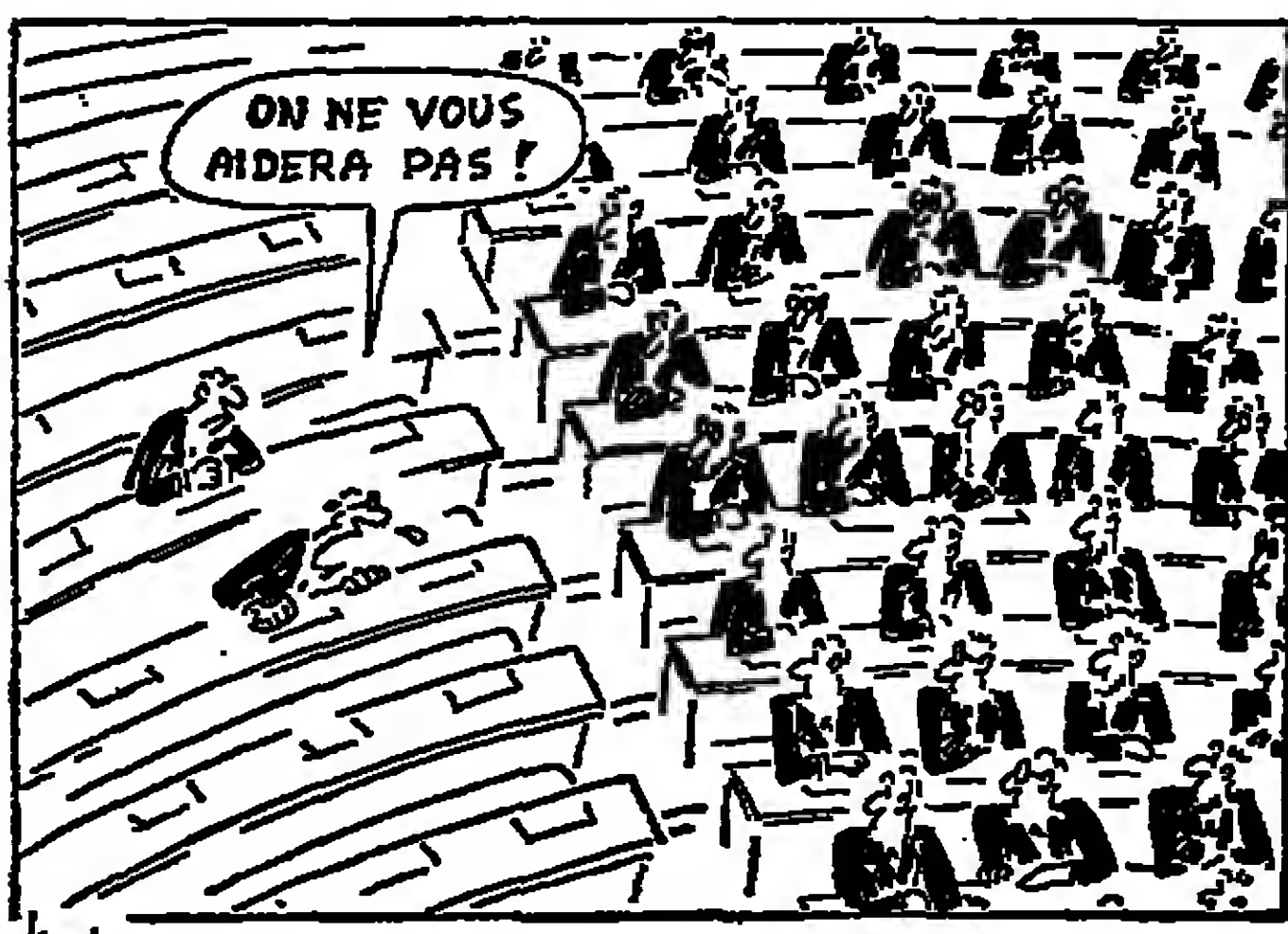
rapprochement, qui se sépareraient. M. Pons a estimé qu'il y a dans l'opposition publique «une condamnation de la politique présente conduite par le gouvernement. Mais, a-t-il dit, les résultats des dernières élections législatives partielles ne veulent pas dire pour autant que l'on renonce dans l'opinion publique le regret des politiques antérieures. Il faut

### M. Bernard Stasi (C.D.S.) : un amusant appel au secours

«Je trouve très amusant que ce soit l'un des hommes les plus dogmatiques du parti socialiste qui se montre le plus éclectique», a déclaré M. Bernard Stasi, dimanche 28 février, au Club de la presse «d'Europe 1», dont il était l'invité.

Il a expliqué : «M. Jean-Pierre Chevènement est un homme qui a toujours fondé son engagement politique, son combat politique sur la doctrine de la lutte des classes, et voici qu'aujourd'hui il se présente comme un rassembleur. Cet appel est tout à fait à contre-courant de tout ce qui fait la politique de ce pouvoir fondé sur l'intolérance, qui fait des procès permanents non seulement à l'opposition, mais aussi à un certain nombre de catégories sociales telles que les agriculteurs, les journalistes qui sont souvent dénoncés, les chefs d'en-

Le président délégué du C.D.S., a estimé que la candidature de M. Valéry Giscard d'Estaing aux élections cantonales est «une leçon de civisme et de démocratie». «Je tire mon chapeau», a dit M. Stasi. C'est la première fois qu'un homme politique ayant exercé la magistrature suprême revient à la vie politique par la voie simple et exemplaire du suffrage universel.



(Dessin de KONE.)

sident de la République, parce qu'elle nous paraît contraire aux intérêts de la France», a ajouté le secrétaire général du R.P.R. Nous espérons recevoir au pouvoir pour appliquer une autre politique qui nous paraît de nature à mieux résoudre les difficultés que connaît notre pays. Mais il est bien évident qu'il y a entre les électeurs socialistes et les électeurs gauchistes des sensibilités qui ont toujours existé. Il y aura sans doute dans telle ou telle élection des électeurs qui se

donc, a-t-il ajouté, trouver une nouvelles vote. Devant mille cinq cents militants du R.P.R. réunis dimanche 28 février à Vittel (Vosges), M. Bernard Pons a lancé un «sursaut national» et a souhaité que la période du gouvernement socialiste ne soit qu'une «parenthèse». Il a rappelé que le R.P.R. a signé les cantonales «un pacte national de l'opposition» et qu'il y aura des «sanctions si la règle n'est pas respectée».

### BIBLIOGRAPHIE

#### Journaliste et communiste

Un journaliste communiste est-il un journaliste comme un autre ? A cette question, l'ancien pouvoir répondit : «Non.» Les rédactions des radios et des télévisions étaient fermées aux communistes. La victoire de la gauche a permis la levée de cet interdit. Mais qu'en pensent les dirigeants du P.C.F. ? Sur vingt et un journalistes, récemment licenciés par l'Hémisphère, pour cause de compression des effectifs, quinze estiment avoir été, en fait, sanctionnés pour des motifs politiques («le Monde» du 31 janvier). Un journaliste communiste doit-il donc obéir à d'autres impératifs que ceux de la déontologie professionnelle ?

Yvonne Quilès, ancienne rédactrice en chef du «France nouvelle», et Maurice Goldring, ancien collaborateur de la «Nouvelle critique», puis de «Révolution», associent, dans leur livre, leur expérience personnelle et celle de journalistes communistes avec lesquels ils se sont entretenus. Membres du collectif fondateur de «Rencontres communistes», et donc, considérés par la direction du P.C.F. comme «hors du parti», les deux auteurs sont catégoriques : un

journaliste engagé fait du bon journalisme s'il sert une bonne politique. Pour ce faire, il doit être libre de son parti. Il doit être libre de son parti. Il doit être libre de son parti.

Certains, aujourd'hui, sont plus à l'aise, et comme journalistes et comme communistes. Ils sont, alors, plus libres d'interpréter leur engagement politique et de mener comme ils l'entendent le combat qu'ils ont choisi, pour une vérité, qui, selon la formule de Lénine, est révolutionnaire. N'est-il pas paradoxal, demandent Yvonne Quilès et Maurice Goldring, qu'un communiste puisse se sentir plus fidèle à ses convictions lorsqu'il s'agit de son parti ? De nombreux journalistes communistes, cependant, ne partagent pas ce sentiment et ne voient pas de contradiction entre la défense de la politique de leur parti et les exigences de leur métier. — P.J.

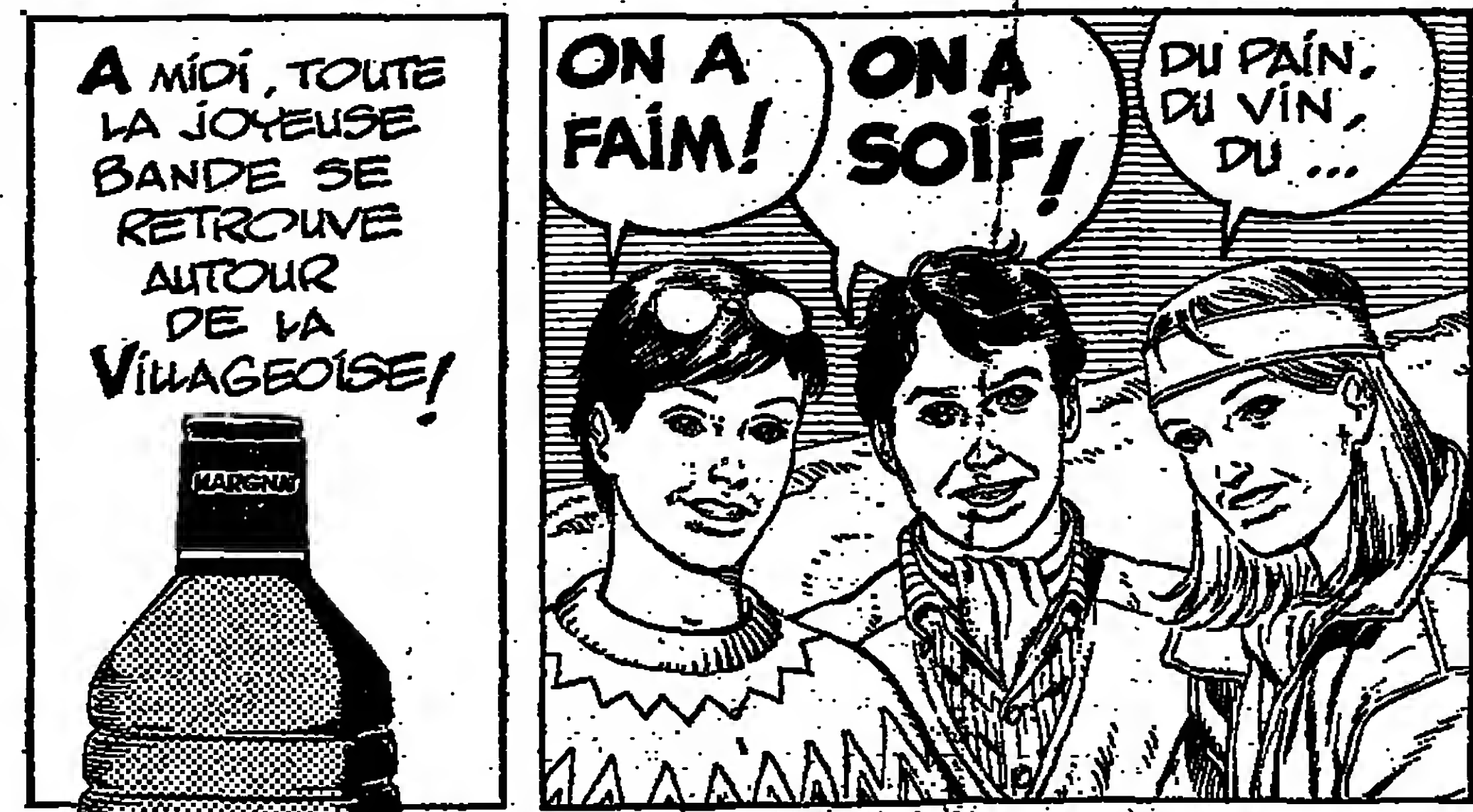
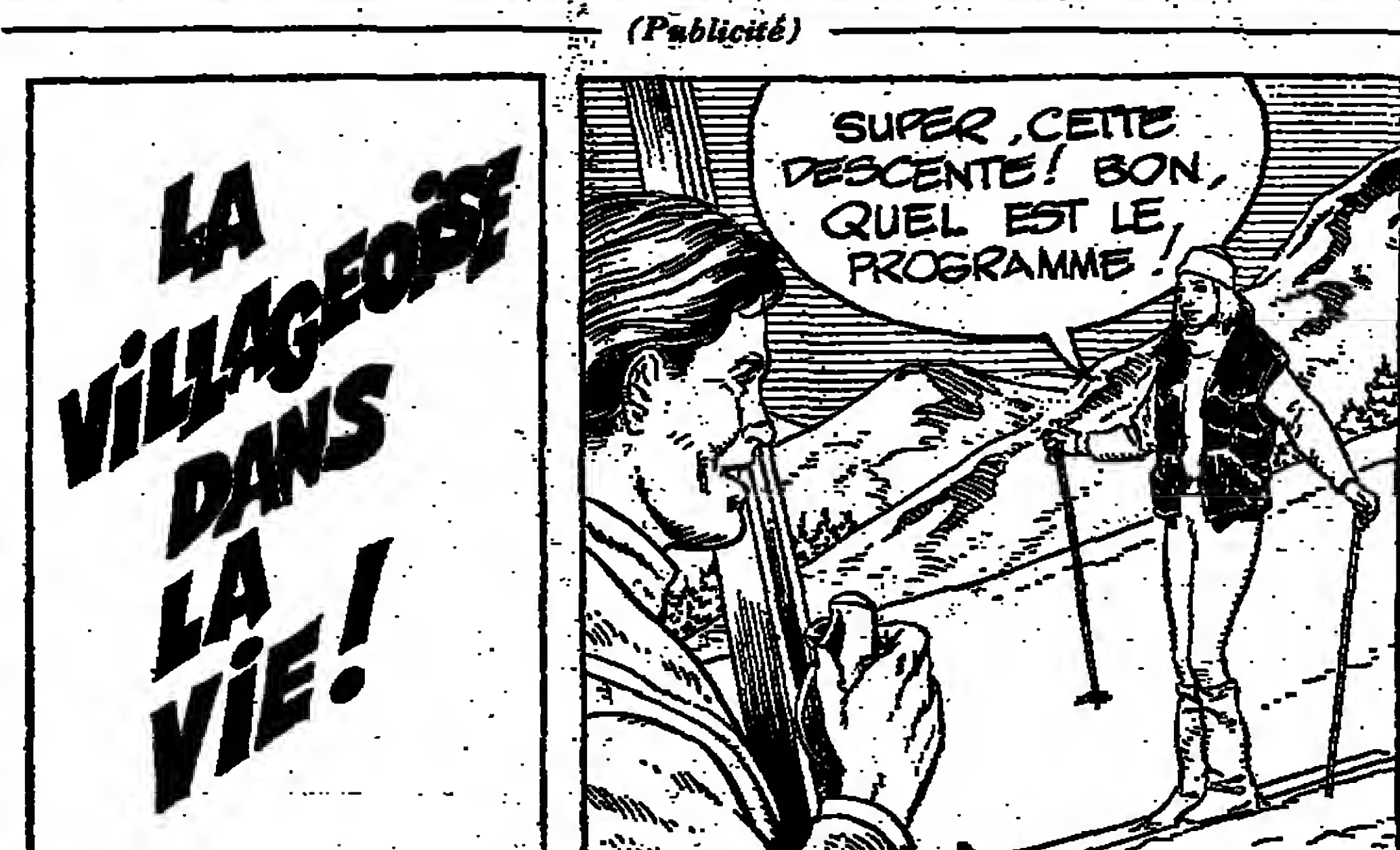
\* Sous le marbre, la plume. La presse communiste en crise. Editions Mégrais, 378 pages, 64 francs.

● M. Gaston Defferre a réaffirmé, dimanche 28 février, à son arrivée à Saint-Denis-de-la-Réunion, pour une visite de trois jours dans l'île, que «les départements d'outre-mer sont des départements français et le reste». «Par conséquent, a-t-il ajouté, le ministre de l'Intérieur et de la décentralisation, à n'y a pas de problème : il y a seulement des différences d'appréciation sur le plan intérieur entre l'opposition et la majorité. Les députés de l'opposition ont voté contre la décentralisation qui vient d'être ratifiée par le Conseil constitutionnel, à l'exception de quelques dispositions qui sont des modalités d'application, mais l'essentiel, c'est-à-dire le transfert de l'exécutif aux élus, est ratifié par le Conseil constitutionnel alors que les députés de l'opposition avaient annoncé que ce que je faisais était contraire à la Constitution.»

● M. Henri Emmanuelli, secrétaire d'Etat aux DOM-TOM, a déclaré samedi 27 février que «les élus qui unissent la Réunion à la métropole ne peuvent être mis en cause que par les Réunionnais eux-mêmes». Le secrétaire d'Etat, qui s'adresse aux représentants des milieux économiques de l'île à la chambre de commerce et d'industrie de Saint-Denis-de-la-Réunion, a

ajouté : «Le développement économique des départements d'outre-mer est prioritaire pour le gouvernement. Si ce développement n'a pas lieu, on bécottera de plus en plus vers l'assistance. Dans la génération qui arrive, la prise de conscience de l'assistance générale la frustration. Ceux qui se préoccupent de la pérennité des liens avec la métropole devraient se pencher sur ce sentiment.»

● M. Lionel Jospin, premier secrétaire du P.S., a effectué une visite de quarante-huit heures en Martinique (les 27 et 28 février), au cours de laquelle il a tenu une réunion de travail avec les membres du bureau de la fédération du parti socialiste. M. Jospin a affirmé, au cours de plusieurs réunions publiques, que les Martiniquais peuvent faire confiance au nouveau gouvernement. «Depuis le 10 mai dernier, a-t-il dit, les Martiniquais ne sont pas dans le chaos et la misère comme certains l'ont affirmé, avant l'élection présidentielle bien au contraire, le nouveau gouvernement a fait de son mieux pour établir plus de justice dans ces départements d'outre-mer, où l'inégalité régnait. Les DOM n'ont pas été largués, tout comme les autres départements français on leur appliquera la grande réforme de la décentralisation.»



VILLAGEOISE VIN, FRAIS ET LÉGER, ROUGE ROSÉ OU BLANC AVEC OU SANS GLAÇONS. MAIS TOUJOURS DANS LA BONNE HUMEUR.

LA VILLAGEOISE EN COULEURS. DANS V.S.R. - AUTO - JOURNAL - LA CHASSE LA PÊCHE, SPORT-AUTO, CAHIER D'AVANTAGE, TELE-POCHE, LE NOUVEAU CROISSANT, PARIS-MATCH, INTIMITÉ, MODES DE PARIS. A NE PAS MANQUER...

HAIR 2000 AVANT APRES

CHUTE DU CHEVEU CALVITIE

Toutes les solutions modernes pour remplacer des cheveux. Depuis dix ans. Pour de plus amples renseignements, téléphoner ou découper le bon ci-joint.

HAIR 2000 LA GARANTIE DU NATUREL

HAIR 2000 M. FAMECHON 81, avenue du Général Leclerc 1<sup>er</sup> étage - Métro Alésia S.P. 121 75003 PARIS Cedex 14 22 centimes en France

سكينة العلي



# POLITIQUE

## LA PRÉPARATION

### BASSE-NORMANDIE : une région difficile pour la gauche

La Basse-Normandie est une région difficile pour la gauche. Elle n'y compte que quatre députés, tous socialistes, pour treize sièges dans les trois départements, Calvados, Orne et Manche. Elle n'est pas représentée au Sénat.

Les présidents des trois conseils généraux disposent de larges majorités : trente-deux sièges sur quarante-deux pour M. Michel d'Ornano (P.R., Calvados), trente-deux sur trente-six pour M. Hubert d'Andigné (R.P.R., Orne) et quarante-deux sur cinquante pour M. Léon Jozean-Marigné (C.N.I.P., Manche). Autant dire qu'aucune de ces présidences ne sera en cause les 14 et 21 mars.

La création de nouveaux cantons devrait toutefois permettre à la nouvelle majorité, aux socialistes essentiellement, de rééquilibrer modestement ce rapport des forces, notamment dans le Calvados et l'Orne.

#### CALVADOS : un département chaud

De notre envoyé spécial

Caen. - « Chaud, chaud, chaud », le mois de février a été, si l'on se réfère au climat politique, torride dans le Calvados. Le mardi 2, à Airan, M. Edith Cresson, ministre de l'Agriculture, s'est fait à travers prés, puis en hélicoptère, afin d'échapper à quelques centaines d'agriculteurs mal embouchés, avec lesquels elle avait tenté, en vain, pendant deux heures, de dialoguer. Dans la nuit du 7 au 8, un commando patronal organise un coup de main quasi militaire contre les ouvriers de la Société fromagère de Normandie, à Isigny, enferme une trentaine de grévistes, coupe le téléphone et l'électricité, évacue quelques milliers de camemberts. Le lundi 15, M. Michel d'Ornano, ancien ministre, président du conseil général du département, bousculé, se retrouve par terre dans la salle du conseil général envahie par quelques dizaines de militants C.G.T. Le lundi suivant, la police intervient afin de délivrer M. Louis Mexandeau, ministre des P.T.T., séquestré depuis deux heures par un commando du CID-Unite dans ses bureaux de Caen.

Le Calvados serait-il devenu un champ d'expérimentation de la « contre-révolution », un abécédaire de revendications catégorielles violentes, un terrain privilégié des luttes sociales ? Les représentants des quatre grandes formations politiques sont perplexes, un peu gênés par cette concentration de « faits divers » dans leur département. D'autant plus embarrassés que ce bouillonnement subit a dérangé la belle ordonnance de la campagne des cantonales - vingt-six cantons sont concernés - d'ordinaire plus paisible, et qu'il ne se prête guère à l'exploitation politique.

Les socialistes locaux verraient volontiers dans les opérations menées contre M. Cresson et M. Mexandeau, la main d'un « chef d'orchestre », selon l'expression utilisée par leur premier secrétaire, M. André Ledran, candidat dans le canton de Ouistreham. Clandestin ? Certains vont même jusqu'à recon-

naître, en privé, le style de M. Hubert Basset, ancien député, organisateur des campagnes de M. Valéry Giscard d'Estaing, spécialiste du service d'ordre. D'autant que, disent-ils, certains des agriculteurs d'Airan et des commerçants et artisans de Caen venaient de l'Orne, et que, justement, M. Basset, ancien député de ce département, y est implanté. Malheureusement pour la beauté de la démonstration, l'affaire du commando patronal d'Isigny ne peut pas être attribuée à la même baguette, et la C.G.T., en envahissant le conseil général, a fourni à la droite, disent-ils, l'occasion « de mettre tout cela dans le même sac ».

Certes, les communistes considèrent que les manifestations de mécontentement ont été « concertées », « orchestrées ». Quant à les mettre sur le dos de M. Basset... M. Daniel Gourmelin, premier secrétaire fédéral, MM. Michel Pillot et Gérard Guillot, secrétaires fédéraux, ont la moue dubitative. Ils se contentent de remarquer qu'il s'agit là de faits significatifs d'un « mouvement mais en route pour entraver le changement », par la droite et le C.N.F.F. Quand on attaque la fromagerie, on attaque les travailleurs en lutte ; quand on s'en prend à M. Cresson et à M. Mexandeau, on s'en prend au gouvernement. D'un côté et l'autre cas, les communistes se sentent directement visés.

Pour le R.P.R., les mésaventures des ministres de l'Agriculture et des P.T.T. sont révélatrices des déceptions et du mécontentement accumulés, selon eux, depuis le 10 mai. « Si cela a été orchestré, ce n'est certainement pas par l'opposition », affirme M. Lucien Nélle, adjoint au maire de Caen. M. Pierre de Pontch, trésorier fédéral du R.P.R., préfère parler d'une « radicalisation des rapports politiques due à la personnalité de deux hommes (MM. Mexandeau et d'Ornano) qui n'ont pas beaucoup de souplesse ». « La mesure normande, dit-il, est un peu loin ».

S'il n'était pas d'un naturel si réservé, M. Michel d'Ornano, ancien ministre, chef de file de l'U.D.F. dans le département, président du conseil général et conseiller général sortant de Trouville, éclaterait de rire. « Pourquoi Basset s'occuperait-il du Calvados ? Isigny et la C.G.T. au conseil général, c'est lui aussi peut-être ? Personne, dans l'Orne, ne s'est jamais occupé du Calvados ».

#### A l'horizon 1985

M. d'Ornano est assuré de conserver sa présidence. Il dispose actuellement d'une majorité de trente-deux sièges (quatorze U.D.F., trois R.P.R. et quinze divers modérés) sur quarante-deux. Les dix sièges restant se répartissent entre socialistes (huit) et communistes (deux). La création de six nouveaux cantons, dont quatre dans l'agglomération caennaise, a été effectuée selon un découpage qui apparaît très favorable aux socialistes. Ceux-ci espèrent rattrapper intégralement la mise. Non seulement au détriment de l'opposition, qui présente vingt-trois candidats communs sur vingt-six cantons, mais aussi à celui du parti communiste qui pourrait perdre le siège de son conseiller général sortant du canton de Troarn, M. Jean-Louis Fouque, qui se présente dans le nouveau canton de Cabourg.

Ainsi l'opposition devrait-elle améliorer sensiblement ses positions au sein du nouveau conseil général. Elle pourrait disposer de seize sièges sur quarante-huit, situation qui ne satisfait, toutefois, ni le P.S. ni le P.C., la gauche ayant été majoritaire dans ce département lors de l'élection présidentielle et des législatives de 1981. Dès lors, les socialistes travaillent le terrain à l'horizon 1985.

JEAN-YVES LHOMEAU.

#### MANCHE : les écologistes en lice

De notre correspondant

Cherbourg. - Vingt-sept cantons sont soumis à renouvellement sur cinquante-deux, compte tenu d'un deuxième canton créé à Saint-Lô. Le département aura au moins sept nouveaux conseillers généraux, car seulement vingt des vingt-six sortants ont décidé de se représenter. A Saint-Sauveur-le-Vicomte, le décès du conseiller sortant Auguste Cousin, sénateur R.I. de la Manche, va rendre la compétition très ouverte (une élection sénatoriale partielle sera organisée le 4 avril). Ce sera le cas aussi dans le canton de Montebourg et des Pieux, dans l'arrondissement de Cherbourg, où M. Louis Laisney et M. René Lescallier, tous deux modérés, ont surpris leurs électeurs en décidant de ne pas se représenter.

Dans le canton de Cherbourg-Sud-Est, le retrait pour raisons de santé de M. Jean Levalois (P.S.) devrait permettre l'élection de M. Jean-Pierre Godefroy, maire socialiste de Cherbourg. Deux autres sortants ne se représentent pas, MM. Gustave Le Prémes de La Moissonnière (modéré), à Saint-Claude-sur-Elle, et Gonzague de Broglie (P.R.), à Saint-Pois, sans grand dommage apparent pour la majorité modérée de l'assemblée départementale.

Le P.S. présente des candidats dans chaque canton, de même que le P.C., qui n'a aucun élu pour l'instant à l'assemblée départementale, et dont le secrétaire fédéral, M. Guy Poirier, espère bien profiter du nou-

veau découpage cantonal de Saint-Lô. Les conseillers sortants modérés ont tous reçu le soutien de l'U.D.F. et du R.P.R., même s'ils ne s'en réclament pas, sauf à Granville, où les deux grands partis de l'opposition ne se sont pas mis d'accord pour le premier tour, ce qui donnera lieu à une primaire entre M. Denise Renouvin (U.D.F.) et M. Jean-Claude Lecocq (R.P.R.).

Les écologistes ne présentent que six candidats, tous dans la région de Cherbourg. Ils devraient obtenir leur meilleur score dans le canton des Pieux, où se construit la centrale nucléaire de Flamanville. A Coteville, un conseiller municipal a démissionné du P.S. pour se présenter contre son maire, le conseiller général sortant socialiste, M. Georges Jourdan. Il s'agit de M. René Thomine, qui entend ainsi protester « contre le revirement de son ancien parti en matière de politique nucléaire ». Les écologistes auront un rôle prépondérant en cas de ballottage. Ils reprochent aux socialistes le feu vert donné à l'extension de l'usine de La Hague, mais ne donneront aucune consigne de vote pour le deuxième tour.

La présidence du conseil général n'est pas en cause. M. Léon Jozean-Marigné, sénateur (C.N.I.P.), dispose actuellement d'une majorité confortable : quarante-deux sièges contre huit au P.S.

R. M.

#### ORNE : l'opposition dominante

De notre correspondant

Alençon. - Il y a trois ans, la gauche faisait son entrée au conseil général de l'Orne (trois P.S. et un P.C.). C'était presque un événement dans cette assemblée très conservatrice à dominante R.P.R. La gauche va essayer de renforcer ses positions, avec notamment la création de quatre nouveaux cantons à Alençon, Argentan, L'Aigle et Fiers. Pour le P.S., il s'agit de « confirmer la volonté du changement et de révéler la politique départementale ». En face, le R.P.R., l'U.D.F. et le CNIP ont décidé d'agir « dans un esprit d'étroite union face au péril que fait courir à la France et aux libertés le pouvoir socialo-communiste ».

Deux sortants sur dix-huit ne se représentent pas : MM. Emile Barbe, (Alençon-Ouest, mod.) et M. Roger Pichard (Athis, mod.). A

la Ferté-Macé, le sortant, M. Daniel Miette (C.D.S.) a pour adversaire M. Lepape (P.S.), maire. Entre eux, un conflit local : la réalisation d'une voie semi-piétonne dans la ville de La Ferté-Macé avec l'accord du conseil général de l'Orne, accord qui vient d'être annulé par le tribunal administratif de Caen.

A Tourouvre, un grave problème : la récente fermeture de deux entreprises - l'AREACEM (disques) et la SFAR (fonderies) - ce qui se traduit par un taux de chômage de 20 %, le record du département.

M. Hubert d'Andigné (R.P.R.), président du conseil général, dispose actuellement d'une large majorité : trente-deux sièges sur trente-six.

M.V.

VERS L'EXPERTISE COMPTABLE

préparation au

**D.E.C.S.**

autres préparations :

- Capacité en Droit
- Ecoles de Service Social

L'ECOLE CHEZ SOI

enseignement privé à distance

1, rue Thénaud

75240 PARIS CEDEX 05

Tel. 634.21.99

Aujourd'hui dans

**Le Monde**

transactions

immobilières

5, 6, 7, 8, 15, 16

arrondissements

**TELEX PARTAGE**

ETRAVE SERVICE TELEX / PARIS ☎ 345 21 62

**Halte au Vol**

1 serrure à 8 points à pompe

**LAPERCHE**

(Fabrication Française) depuis 1788

Matériel GARANTI 5 ANS

+ 1 blindage acier 15/10

+ 4 goujons d'acier anti-dégondage

+ renforcement du bâti bois par 1 cornière en acier

+ 1 cornière anti-pince à l'extérieur sur le pourtour de la porte

Offre exceptionnelle (limitée) au lieu de 3.350 F

**3.150 F TTC**

Pose et dépt. compris PARIS-BANLIEUE

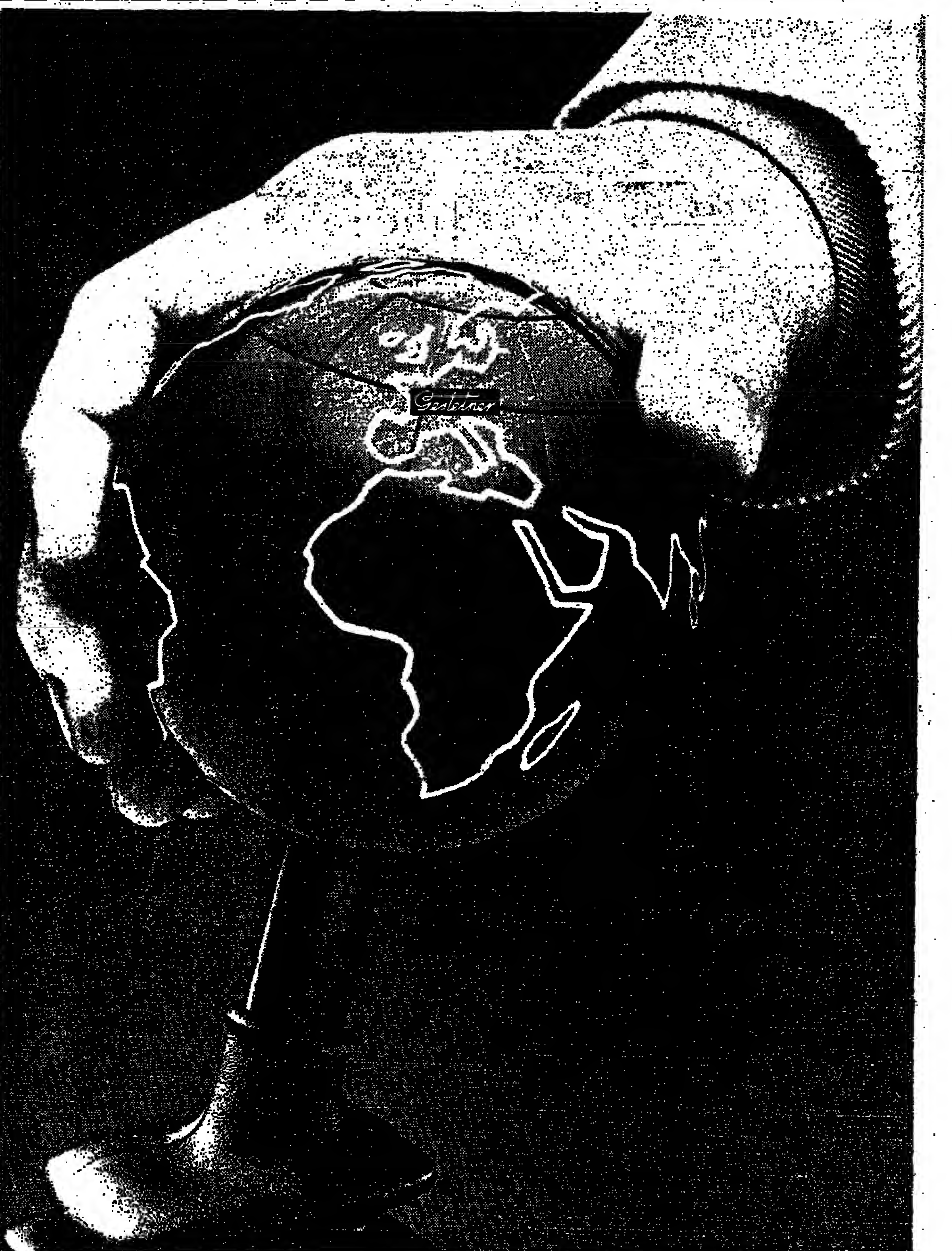
Société **PARIS PROTECTION**

(1 seule adresse)

55, av. de la Motte Picquet 75015 PARIS

☎ 566.65.20

CREDIT GRATUIT 6 MOIS



مكتبة المجلد



DES ÉLECTIONS CANTONALES

BRETAGNE : harmoniser les représentations législative et régionale

FINISTÈRE : l'opposition compte sur le mécontentement agricole

De notre correspondant

En triplant le nombre de ses députés aux législatives de juin dernier, le P.S. a, certes, bénéficié du courant national, mais il a aussi recueilli les fruits d'un investissement commencé il y a une douzaine d'années. Avec désormais quinze — sur vingt-cinq — sièges bretons à l'Assemblée nationale, le parti socialiste entend devenir prépondérant au conseil régional, actuellement présidé par M. Raymond Marcellin (P.R.).

Pour parvenir à cet objectif, la seule chance qui s'offre dans l'immédiat aux socialistes consiste à prendre le contrôle du conseil général du Finistère. En effet, l'opposition n'est guère menacée dans l'Ille-et-Vilaine et le Morbihan. De plus, elle entend tirer parti du mécontentement des agriculteurs bretons et des éleveurs de porcs en particulier. A la condamnation globale de la politique agricole définie par la gauche, elle ajoute le thème de la défense de l'école libre.

ILLE-ET-VILAINE : un revenant à Saint-Malo

De notre correspondant

Remons. — Quatre-vingt-dix-sept candidatures ont été enregistrées pour les vingt-sept sièges à pourvoir (dont deux nouveaux à Rennes). A l'exception de M. Edmond Hervé, ministre délégué chargé de l'énergie et maire socialiste de Rennes, tous les sortants sollicitent le renouvellement de leur mandat. Dans dix-sept cantons, des « triangulaires » mettent en présence un candidat unique de l'opposition, un socialiste et un communiste.

Une seule surprise dans les candidatures déposées : le retour à la vie politique de M. Marcel Planchet, ancien maire centriste de Saint-Malo, qui affronte le conseiller général sortant, M. Christian Morvan (mod.) dans le canton de Saint-Malo-Nord, où le maire, M. Louis Chopier (P.S.) est également candidat. Sont aussi en lice MM. André Lebourg (P.C.) et Joël Martini (U.D.F.). Condamné en 1975 à six mois de prison avec sursis pour

« prise d'intérêts », M. Planchet, alors déclaré « à jamais incapable d'exercer un mandat électoral », a bénéficié de la loi d'amnistie. Il a annoncé son intention de demander la révision de son procès.

Si le scrutin ne risque guère de bouleverser l'équilibre de l'assemblée départementale, où la majorité ne compte que onze conseillers généraux sur quarante-neuf, il est considéré par l'opposition, et notamment à Rennes, comme un test en vue des municipales de l'année prochaine.

Reste une incertitude pour le nom du futur président du conseil général : M. Pierre Méhaignerie (C.D.S.), ancien ministre, député et maire de Vitry, pourrait, en effet, disputer le fauteuil présidentiel à M. François Le Douarec, ancien député R.P.R., qui l'occupe depuis 1976.

C. T.

Quimper. — Peu de départements ont vu leur paysage politique se modifier aussi vite que le Finistère. Alors que les socialistes ne comptaient, il y a encore un an, que deux députés contre six à l'ancienne majorité, la situation s'est, en juin, inversée (6 P.S. et 2 R.P.R.). Bien que prévisible, cette évolution a été plus rapide que prévu. Elle a commencé au début des années 70, quand les militants issus des mouvements catholiques ont commencé à rallier en rangs serrés le P.S.

Dans une assemblée départementale dominée depuis la guerre par un centriste qui avait négligé de se régénérer, les socialistes ont progressé à chaque scrutin : neuf sièges en 1973, treize en 1976, dix-sept en 1979. Avec dix-neuf sièges (17 P.S. et 2 P.C.), la gauche veut croire que la prochaine consultation lui permettra d'obtenir six sièges supplémentaires, ce qui lui donnerait la majorité absolue.

Il n'empêche que la crise qui frappe notamment les éleveurs et met en péril leurs entreprises peut contrarier cet espoir, même si plusieurs leaders paysans, naguère encore présidents de la fédération départementale des syndicats d'exploitants agricoles, MM. Georges Dauphin, conseiller général d'Arzano, et Jean Le Meur, candidat à Pont-Aven, sont à présent membres à part entière du parti socialiste.

Dans le sud du département, dont les quatre députés sont socialistes, la plupart des confrontations apparaissent très incertaines. Seuls le ministre

de la mer, M. Louis Le Pen (P.S.), à Quimper, MM. Pierre Nedelec (U.D.F.), à Brest, et Louis Orvoën, président du conseil général (C.D.S.), à Pont-Aven, semblent assurés de conserver leur siège. M. Orvoën, qui présidait la coopérative du Coat-Kaër, contrainte, il y a deux ans, de déposer son bilan, trouve face à lui en M. Jean Le Meur (P.S.) l'un des administrateurs qui contestaient avec le plus de détermination sa gestion.

Une chance insoupçonnée

A Quimper-I, canton où la gauche a remporté 59 % des suffrages lors des dernières élections législatives, M. Bécam, sénateur et maire de Quimper (app. R.P.R.), aura affaire, en la personne de M. Paul Magann (P.S.), à forte partie. Dans le deuxième canton, M. Joseph Youinou (P.S.), conseiller sortant, devra lutter ferme pour conserver son siège, face à M. André Paubert (C.D.S.), adjoint au maire de Quimper.

A Scaër, le maire, M. Christophe Foulchier (P.C.), tentera de reprendre son siège à M. Pierre Fichet (C.D.S.), qui bénéficie d'une excellente implantation. Pour y arriver, il devra impérativement devancer l'un de ses propres adjoints : M. Louis Nicolas, socialiste.

Dans le canton de Plogastel-Saint-Germain, dont le conseiller général, M. Armand Pavoc (C.D.S.), ne se représente pas,

M. Ambroise Guellec (C.D.S.), ingénieur agronome, maire de Pont-dreuzie, s'opposera à M. Maxime Alton (P.S.), inséminateur de son état, maire de Gourlizon.

Il y a six ans la défaite de M. Henry Bénard (C.D.S.), maire de Pont-Abbé et l'un des ténors du conseil général, devant M. Fogas (P.S.) avait surpris. Le canton ayant été coupé en deux et M. Fogas ayant conservé celui qui n'est pas renouvelable, M. Henry Bénard se voit offrir une chance insoupçonnée de revenir au conseil général. M. Jean Richard (P.S.), maire de Combrit, qui jouit d'une réputation de bon gestionnaire, sera son principal adversaire.

A Douarnenez, M. Guy Guernier (R.P.R.), conseiller général sortant, jouera une partie lourde de conséquences devant M. Jean Penz (P.S.). Ce dernier lui a déjà ravi l'an passé son siège de député. Duel sévère, donc, entre M. Guernier, brillant énarque, à l'activité débordante, excellent orateur, qui s'est particulièrement illustré dans la défense de l'école privée, et M. Penz, ancien permanent de la JOC, plâtrier de son métier, attaché à son terroir comme une bernique à son rocher, militant catholique chaleureux et dynamique. Quant à M. Michel Mazéas, maire de Douarnenez, les prises de position du parti communiste en faveur de la construction d'une centrale nucléaire à Plogoff lui ont enlevé toute chance malgré sa forte personnalité.

L'opposition, majoritaire dans le département, pratique l'unicité de candidature. Mais cette règle, que lui dicte le danger, souffre quelques exceptions : à Landerneau, à Landivision, et à Leseven, dont les sortants sont respectivement MM. Théophile Le Borgne (mod.), Yves Cabioch (C.D.S.) et Étienne Airiau (mod.). A Brest, trois des sept conseillers généraux sont soumis à renouvellement. Dans le troisième canton, ancien adversaire de M. Michel de Bennetot, ancien député R.P.R., M. Georges Kempf (C.D.S.), sénateur, ancien maire et ancien président de la communauté urbaine de Brest, lui apporte désormais « son soutien le plus total ». Également ancien maire de Brest — il a succédé à M. Lombard en octobre 1973 — M. Eugène Berest (U.D.F.), qui s'est fait rayer son siège de député en 1981 par M. Joseph Gourmelon (P.S.), et qui avait dû céder auparavant l'hôtel de ville à la gauche, espérait bien revenir sur la scène politique à l'occasion des cantonales. Il envisageait de se présenter dans ce canton de Brest-III, mais le P.R. lui a préféré un autre candidat, M. Marzin. Ce choix explique en partie la récente démission du P.R. de M. Berest, pourtant élu président départemental en décembre 1981. Tout en restant membre de l'U.D.F., M. Berest envisage de créer autour de lui un vaste rassemblement pour se lancer à l'assaut de la mairie.

Les tensions qui s'étaient manifestées en 1980 entre P.C. et P.S. au sein du conseil municipal doivent s'apaiser avec la levée des mesures prises par le maire socialiste, M. Francis Le Blé, contre le groupe communiste. Les six adjoints communistes, qui avaient été privés de leur délégation en mars 1980, sont réintégrés dans le bureau municipal. Le P.C. se réjouit de ce dénouement, d'autant plus qu'il a une épine dans le pied dans le canton d'Huelgoat, où deux candidats communistes briguent le siège de M. Alphonse Penven (P.C.), qui ne se représente pas.

J. L. N.

MORBIHAN : la bataille de Vannes-Centre

(De notre correspondant.)

Vannes. — Les Morbihannais, conséquence du nouveau découpage, auront à élire vingt-trois conseillers, soit quatre de plus qu'en 1976.

Quatre sortants, trois de l'opposition, majoritaire dans le département, MM. Yvon à Groix, Coudray à Guer et Thébaud à Mauron, et M. Crépeau (P.C.) à Hennebont ne se représentent pas.

A La Gacilly, la vieille rivalité entre Carentoir et son chef-lieu de canton a failli renaitre avec le duel opposant M. Ménand (mod.) conseiller sortant et l'industriel parfumeur M. Yves Rocher, qui pour la première fois, se présente à une élection. Après avoir hésité, M. Ménand a renoncé.

A Vannes, deux adjoints s'opposent. M. Chazard, conseiller général sortant de Vannes-Est malgré le refus du R.P.R. de lui accorder son investiture, se présente contre M. Sauvet (mod.), qui, elle, bénéficie du soutien de l'ensemble quasiment unanime du conseil municipal, y compris du maire, M. Chapel, ancien député. Cette joute a pour enjeu le nouveau canton Vannes-Centre. Le candidat du P.S., M. Michel Olivier, entend profiter de cette rivalité.

L'assemblée morbihannaise, qui ne compte que sept P.S. et deux P.C. sur trente-huit élus, ne devrait pas sortir bouleversée de cette élection. Le P.S. tente de renforcer ses positions à Lorient. En revanche, à l'est du département, la droite espère, à Allaire, récupérer, avec le maire du chef-lieu, M. Le Coustumer, un siège conquis en 1976 par M. Joseph Rouxel (P.S.).

M. L.

Succession familiale

(De notre correspondant)

Lorient. — Querselle fratricide à Groix où les limites du canton, de la commune et de l'île se confondent. Le maire et conseiller général sortant, M. Joseph Yvon, sénateur centriste, ne se représente pas à l'assemblée départementale où il siègeait depuis 1945. Pour lui succéder, six candidats, dont deux de ses fils, sont en lice. M. Yvon soutient officiellement le cadet Dominique qui se présente sous l'étiquette R.P.R. et qui est surtout, depuis plus de dix ans, secrétaire général de la mairie, contre François, pourtant inscrit au même parti que son père, l'U.D.F. Ce n'est ni plus ni moins qu'une classique querelle de succession à laquelle prend part l'ancien maire, M. Joseph Fillion, ancien pilote de la marine marchande, qui accuse son successeur d'avoir entravé son action quand, avant 1971, ils siégeaient, l'un à la mairie, l'autre au conseil général.

Instituteur catholique, jeune président fondateur d'un club du troisième âge, M. Thierry Bihan, qui proclame bien haut son apolitisme, espère les départager. Le parti communiste, pour sa part, présente M. Albert Borters, président du syndicat d'initiative et directeur du cinéma de l'île. Quant au P.S., faute du maintien en lice du candidat pressenti, commerçant et marin pêcheur, il a dû se résigner à « parachuter » du continent M. Bernard Le Govic, comptable à la mairie de Lorient et universitaire, qui aura bien du mal dans ce contexte passionné à maintenir les positions de son parti.

J.-Y. M.

COTES-DU-NORD : M<sup>lle</sup> Dienesch ne se représente pas

De notre correspondant

Saint-Brieuc. — Les Côtes-du-Nord furent, il y a six ans, le premier département breton à basculer à gauche et d'une manière qui n'est pas sans rappeler le raz de marée socialiste du 10 mai.

Après le retrait de celui qui présida si longtemps le conseil général, M. René Plevin, la gauche, en gagnant cinq sièges, inversait le rapport de forces et portait à sa tête un président socialiste, M. Charles Joselin. La consultation de 1979 confirmait largement ce succès. Aujourd'hui, il y a dix sièges de différence entre socialistes et communistes réunis et l'ancienne majorité.

C'est dire si la gauche voit venir le scrutin de mars avec une certaine sérénité, car la création de six nouveaux cantons à Saint-Brieuc et au-

tour de la ville n'est pas de nature à modifier son avantage. Les communistes campent sur des positions qui paraissent solides, notamment pour les quatre sortants.

Parmi les conseillers de gauche qui ne se représentent pas figurent M. Yves Le Foll, maire de Saint-Brieuc, M. Pierre Jagoret, député, maire de Lannion, et le doyen de l'Assemblée, M. Louis Morel, après quarante-neuf ans de mandat.

Côté opposition, parmi les huit sortants, dont M. Sébastien Couepel (U.D.F.), porte-parole du groupe au conseil général, M<sup>lle</sup> Marie-Madeleine Dienesch, ancien ministre, ancien député a annoncé son retrait de toute vie politique : elle ne se représente donc pas. — J. V.

TOUT LE MONDE TRAVAILLE A 100 A L'HEURE.

GESTETNER INVENTE LE COPIEUR 2020.

Le nouveau copieur Gestetner 2020 est réellement plus rapide. Pas de phrases ! Démonstration.

Le toner est fixé sur les copies par « pression à froid ». Donc pas de préchauffage. Donc gain de temps : la première copie en 4,5 secondes. Et 1200 copies à l'heure.

Et puis, pas de dégagement de chaleur, donc pas de gaspillage d'électricité.

Pour travailler à 100 à l'heure ? Pour faire des économies ? Il n'y a pas de secret : des améliorations judicieuses et aussi, bien sûr, un service impeccable.

Pour recevoir, sans engagement, une information complète sur le copieur 2020, retournez ce bon à Gestetner - 71, rue Camille Groult - 94400 Viry-sur-Seine - Tél. : 680.85.22.

M. \_\_\_\_\_  
Société \_\_\_\_\_ M.  
Adresse \_\_\_\_\_  
Tél. : \_\_\_\_\_



BREZIN/OPS

Gestetner

Pour l'amélioration de vos conditions de travail.







Un programme de deux ans en faveur des femmes

## Les Dix veulent relancer la lutte contre les discriminations sexistes

Malgré une conjoncture internationale difficile, la Commission des Communautés européennes a décidé d'intensifier ses efforts en faveur de l'égalité des sexes. Un programme d'action qui s'étendra sur 1983 et 1984 a été lancé, dont le bilan sera tiré en 1985.

Dès les années 60, la Communauté s'est inquiétée des inégalités entre les hommes et les femmes, d'abord au sujet des salaires, puis à propos de l'emploi, de la formation et des conditions de travail. Beaucoup de choses ont changé pour les femmes depuis la signature du traité de Rome en 1957. Il n'empêche que beaucoup reste à faire pour combler les disparités persistantes.

La Commission remarque qu'en général les directives communautaires ont été correctement traduites dans les droits nationaux. Pourtant, il existe encore un fossé entre les textes et leur application. Pourquoi ? Pour répondre à cette question, elle propose dans une première série d'actions, dont l'objectif est de compléter l'égalité de traitement en renforçant les droits individuels des femmes, de créer un comité consultatif de l'égalité des sexes entre les femmes et les hommes. Ce comité, qui se réunira dans les prochains mois, aura pour tâche d'étudier tous les facteurs de résistance à l'égalité.

Il existe, lorsque l'on est victime de discrimination, des possibilités de recours. Mais, constate la Commission, les travailleurs et travailleuses découragés par la rigidité des procédures, la difficulté de réunir les preuves et la perspective de perdre leur emploi utilisent très peu ces recours. Aussi prévoit-elle dans son programme un assouplissement et une amélioration de ces derniers.

S'attaquant aux discriminations facilement décelables, elle demande que les Etats membres révisent leurs législations, notamment les lois « pour lesquelles le souci de protection qui les a inspirés à l'origine n'est plus fondé ». Dans certains cas, en effet, cette législation aboutit à exclure les femmes de larges secteurs de l'emploi ou de la promotion. Il existe par exemple des lois interdisant le travail des femmes dans les industries où il faut déplacer des charges dépassant un certain poids. Or, de nos jours, cette tâche se fait mécaniquement. En revanche, la Communauté préconise le maximum de protection tant pour les hommes que pour les femmes, tout comme une amélioration et une humanisation des conditions de travail.

### La sécurité sociale

La sécurité sociale représente également un des chevaux de bataille de la Commission, qui réclame l'égalité de traitement, notamment pour le versement des pensions en cas de décès : si la femme bénéficie d'une pension de veuve (à condition que ses propres ressources ne dépassent pas un certain montant), les hommes, eux, ne touchent pas de pension de veuf même si leur femme a travaillé et donc cotisé pendant de longues années. Egalité aussi pour les allocations familiales, où, même si les deux époux travaillent et versent des cotisations, ils ne bénéficient qu'une fois de ces allocations. Un des objectifs de la Commission consiste à établir une individualisation des droits à la sécurité sociale pour les femmes mariées ou vivant en cohabitation.

Les femmes exerçant des professions indépendantes et les agricul-

trices, qui ne disposent toujours pas d'un statut professionnel propre permettant d'évaluer leur apport dans les revenus du travail de la famille et, par voie de conséquence, leurs droits à la sécurité sociale, ne sont pas oubliées. La Commission exige une action spéciale en leur faveur.

Une autre forme de discrimination pour les femmes qui travaillent apparaît à présent par le biais du système d'imposition. La question que se posent bon nombre de pays est de savoir s'il faut imposer de la même façon un ménage à salaire unique et un ménage où le mari et la femme travaillent. Le système d'imposition pouvant dissuader les femmes d'entrer sur le marché du travail.

Enfin, dans un souci d'améliorer les conditions de vie et de travail, la Commission demande un réel partage des responsabilités familiales en ouvrant, aux hommes comme aux femmes, les congés parentaux (accordés pour l'éducation des très jeunes enfants, au bout desquels la réintégration dans l'entreprise est automatique), et les congés pour raisons familiales. Ce qui est à distinguer des congés de maternité. Au sujet de la maternité, il est demandé une suppression des discriminations de fait à l'embauche à l'égard des femmes enceintes, une amélioration et l'harmonisation des congés de maternité ainsi que de la couverture sociale des femmes enceintes et des mères.

### L'égalité des chances

La seconde série d'actions concerne la réalisation de l'égalité des chances au moyen de programmes d'action positive. Entrent dans cette catégorie toute campagne d'information, tout moyen de pression telles des aides consenties par

l'Etat à des entreprises qui peuvent prouver qu'elles pratiquent une politique égalitaire et des politiques de diversification de formation professionnelle des femmes. Le but est de favoriser l'insertion des femmes dans les secteurs où elles sont absentes ou peu nombreuses, et cela à tous les niveaux hiérarchiques. La Commission demande d'ailleurs aux Etats membres de montrer l'exemple en nommant dans leurs administrations des femmes à des postes de responsabilité. Elle ne manque pas, en passant, de souligner les dangers du travail à temps partiel. Enfin, elle réclame le droit des femmes immigrées à l'égalité d'accès à l'emploi et à la formation.

En présentant son programme, la Commission reconnaît que les difficultés économiques actuelles entraveront sans aucun doute cette progression vers l'égalité des chances. Les femmes sont, en effet, particulièrement vulnérables, car très souvent elles ne possèdent pas de qualification, sont concentrées dans une gamme très restreinte de professions et occupent des emplois temporaires ou à temps partiel. Actuellement, elles constituent presque la moitié des chômeurs enregistrés, alors qu'elles ne représentent qu'un peu moins du tiers de la population active de la Communauté. Mais on note que, malgré la crise économique, les femmes persistent à se présenter sur le marché du travail. « Les politiques, en conclut la Commission, devraient être conçues de manière à satisfaire cette demande. Ce serait choisir une solution illusoire que de chercher à maintenir les femmes au foyer pour résoudre les problèmes de l'emploi ».

CHRISTIANE CHOMBEAU.

## Les jeunes Américains délaissent peu à peu la marijuana

De notre correspondante

New-York. — Selon la dernière enquête annuelle de l'Institut des recherches sociales de l'université du Michigan, la « mode » de la marijuana est un peu passée chez les jeunes Américains. C'est la première fois depuis la fin des années 60 que cette tendance se manifeste. En 1978 encore, près de 11 % des lycéens admettaient « fumer » tous les jours. Cette proportion est tombée à 10,3 % en 1979, à un peu plus de 9 % l'année suivante et à 7 % en 1981.

Le nombre des usagers occasionnels de la drogue diminue aussi : 60 % ont déclaré avoir « fumé » un jour ou l'autre, mais 32 % seulement l'avaient fait le mois précédent l'enquête, 46 % l'année précédente.

Les enquêteurs ont aussi noté une diminution sensible de l'usage des tranquillisants, du P.C.P. et des cigarettes ordinaires.

### Le retour de l'alcool

En revanche, il y a eu un peu de changement dans la consommation d'alcool, de cocaïne, d'héroïne, de barbituriques et de L.S.D., et un accroissement de l'usage des stimulants : le tiers des élèves de classes terminales ont déclaré avoir utilisé des amphétamines à un moment ou à un autre, soit 28 % de plus qu'un an avant. Les enquêteurs font observer que nombre de ces stimulants sont vendus sans ordonnance ou peuvent même être commandés par la poste.

Les deux tiers des élèves de classes terminales interrogés ont admis avoir, occasionnellement, fait usage de drogue : 17 % avaient, durant l'année, pris de la cocaïne, 11 % des barbituriques, 10 % du L.S.D., 10 % des opiacés divers et 1 % de l'héroïne.

6 % des lycéens ont admis boire quotidiennement de l'alcool, et les enquêteurs ont été particulièrement inquiets d'apprendre que plus de 40 % des « terminales » admettaient avoir « au moins une fois au cours des deux

dernières semaines » bu quatre ou cinq verres d'alcool à la suite. Depuis plusieurs mois, d'ailleurs, les articles se multiplient dans la presse sur les accidents provoqués par des jeunes ivres au volant. D'autant que, dans certains Etats du Sud et de l'Ouest, on peut obtenir son permis de conduire dès seize ans. Malgré ces chiffres inquiétants, les enquêteurs, qui ont interrogé 17 000 lycéens fréquentant 130 écoles publiques et privées, sont relativement optimistes : la diminution de la consommation de marijuana, la drogue la plus répandue et dont l'usage ne cessait de s'étendre depuis la fin des années 60, leur paraît de bon augure.

Ils en attribuent les causes à plusieurs facteurs : la fin de la grande période de contestation qui a été marquée, aux Etats-Unis, par les manifestations contre la guerre du Vietnam, les mouvements pour les droits civiques, la crise du Watergate et la tension générale entre les générations ; l'arrivée à la fin de l'adolescence d'une génération plus conformiste et plus préoccupée par son avenir professionnel que par les luttes idéologiques ; enfin, et surtout, une prise de conscience des dangers de la drogue due à une campagne conjuguée des pouvoirs publics et des médias. Les risques d'un usage régulier de la marijuana, en particulier pour l'état mental, les performances scolaires, la perception (notamment au volant), les fonctions respiratoires, sont exposés sans relâche dans la presse écrite et télévisée et des films sans complaisance.

L'enquête de l'université du Michigan révèle ainsi que la législation de l'usage de la marijuana, qui a été pendant plusieurs années la cheval de bataille de toute une partie de la génération des années 60 et qui était encore demandée par 33 % des jeunes interrogés en 1978, n'a plus, aujourd'hui que 23 % de partisans.

NICOLE BERNHEIM.

1.  
Ils sont  
plus nombreux.

2.  
Ils sont  
plus ouverts.

3.  
Ils sont  
plus accessibles.

## Les PAP 1982 du crédit foncier.

Les PAP : ces 3 lettres désignent les prêts aidés par l'Etat pour l'accession à la propriété :

- Des prêts à taux réduit, pour construire votre maison, pour acheter un logement neuf, pour acquérir un logement ancien en vue de l'améliorer.

### plus nombreux :

170 000 PAP sont inscrits au budget pour mieux répondre aux besoins de logement et soutenir l'activité du bâtiment.

### plus ouverts :

les conditions d'attribution et les caractéristiques financières de ces prêts les destinent à la majorité des ménages qui souhaitent accéder à la propriété.

### plus accessibles :

aux côtés du crédit foncier de France, les organismes d'h.l.m., le crédit agricole, ainsi que les principales banques participent à leur placement.



Depuis 130 ans nous aidons les français à se loger.











# INFORMATIONS « SERVICES »

## TROISIÈME AGE

### Validation des annuités d'assurance-vieillesse

L'annonce de la pension au taux de 50 % octroyée à partir de soixante ans aux salariés totalisant trente-sept annuités et demi d'assurance-vieillesse, dès le 1<sup>er</sup> avril 1983, a provoqué une inflation des demandes de relevés de compte individuel de la part des futurs retraités.

Ce compte individuel récapitule, année par année, les trimestres et les cotisations pris en considération et donne à chacun sa position face à l'exigence des cent cinquante trimestres pour obtenir la pension optimale. Information, 6 combien importante pour élaborer des projets et faire un choix parmi les différentes possibilités offertes, puisque, jusqu'au 1<sup>er</sup> avril 1983, l'accès à la garantie de ressources restera ouvert.

Le relevé de compte reflète l'activité salariée et le nombre de trimestres retenus — avec un maximum de quatre équivalents — en fonction des salaires ayant donné lieu à cotisations.

En pratique, les rémunérations annuelles sont divisées par un « salaire » forfaitaire, égal à deux cents fois le SMIC de l'année en cause. Par exemple, en 1981, ce « salaire » était de 2 958 F. Il aura suffi de gagner et payer des cotisations sur une somme annuelle de 11 832 F pour détenir quatre trimestres. Actuellement, le report de ces données ne pose pas de problème. Il en va différemment pour la période antérieure à 1985 ou même pour l'immédiate après-guerre. Et, des vides, inexplicables aux yeux des salariés, peuvent apparaître. Pour les combler, il faut apporter la preuve d'une activité salariée et du versement de cotisations.

Les bulletins de salaire représentent la justification par excellence comme la carte à timbres avant 1936 ou le feuillet trimestriel entre 1936 et 1941 ou la copie conforme du livre de paie. Mais, dans la plupart des cas, le salarié ne possède pas ces documents soit qu'il ait omis de les conserver, soit qu'ils aient été égarés ou dispersés dans les années mouvementées 1939-1945. Quant aux petites entreprises qui employaient, un bon nombre d'entre elles ont disparu. L'administration peut alors procéder à des validations par présomption, atteignant, par le jeu du cumul, jusqu'à vingt trimestres par employeur.

Par exemple, huit trimestres au maximum peuvent être validés par « présomption née de l'environnement », si l'on constate, chez le même employeur, un minimum de temps de travail avant et après la « période lacunaire ». Autre présomption, celle « née de la production des bulletins de salaire » lorsque les ne couvrent pas la totalité de la période en cause pour conduire à une validation normale. Mais ces vides, qui ne peuvent excéder huit trimestres, ne doivent figurer ni en début ni en fin d'emploi. D'autres trimes-

tres sont systématiquement validés sans que l'assuré ait à se transformer en liquidateur de sa propre pension. Par exemple, un trimestre vacant suivi d'une séquence indemniée au titre de l'assurance-maladie est automatiquement comptabilisé.

Dans toutes les circonstances, l'administration oigera de l'assuré un certificat de travail couvrant la période incriminée et une déclaration sur l'honneur engageant sa responsabilité et confirmant sa démarche.

Cette facilité donnée à l'administration de régulariser le minimum de dossiers correspondant à des situations prévues s'ajoute aux règles en vigueur et n'exclut nullement la possibilité de faire appel à la commission de recours gracieux.

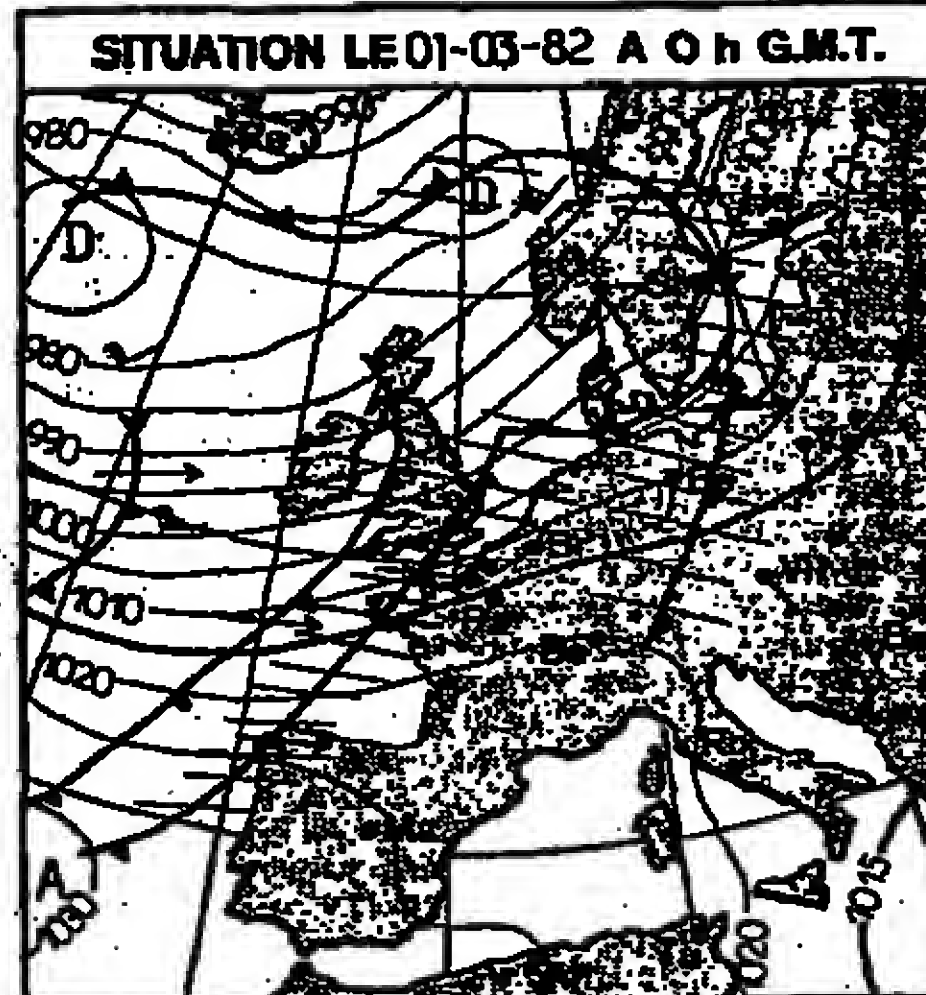
Actuellement, un délai d'environ trois semaines sépare la réception de ce relevé de compte individuel de la date de sa demande. En cas de complications — et ces « périodes lacunaires » en sont un exemple — plusieurs mois peuvent s'écouler avant leur résolution. Il n'est donc jamais trop tôt pour solliciter l'envoi de ce document auprès de la CNAV (Caisse nationale d'assurance-vieillesse) pour la région parisienne en indiquant le numéro d'immatriculation de Sécurité sociale et, éventuellement, le — ou les — numéro(s) d'assurance sociale.

Déjà, pour pallier ce genre d'inconvénients, il est envoyé à tout assuré de cinquante-cinq à soixante ans un relevé de son compte accompagné d'un questionnaire concernant sa reconstitution de carrière. A partir de ces éléments, le futur retraité peut interroger la caisse sur le montant approximatif de sa pension. Cela en attendant que fonctionne le système informatisé qui permettra d'obtenir d'accueil tous ces renseignements. La CNAV espère être en mesure d'offrir ce service en fin d'année 1983.

CHRISTIANE GROIER.

\* CNAV, 112, rue de Flandre, 75019 Paris. Tél. : 203.96.57.

## MÉTÉOROLOGIE



SITUATION LE 01-03-82 A 0 h G.M.T.

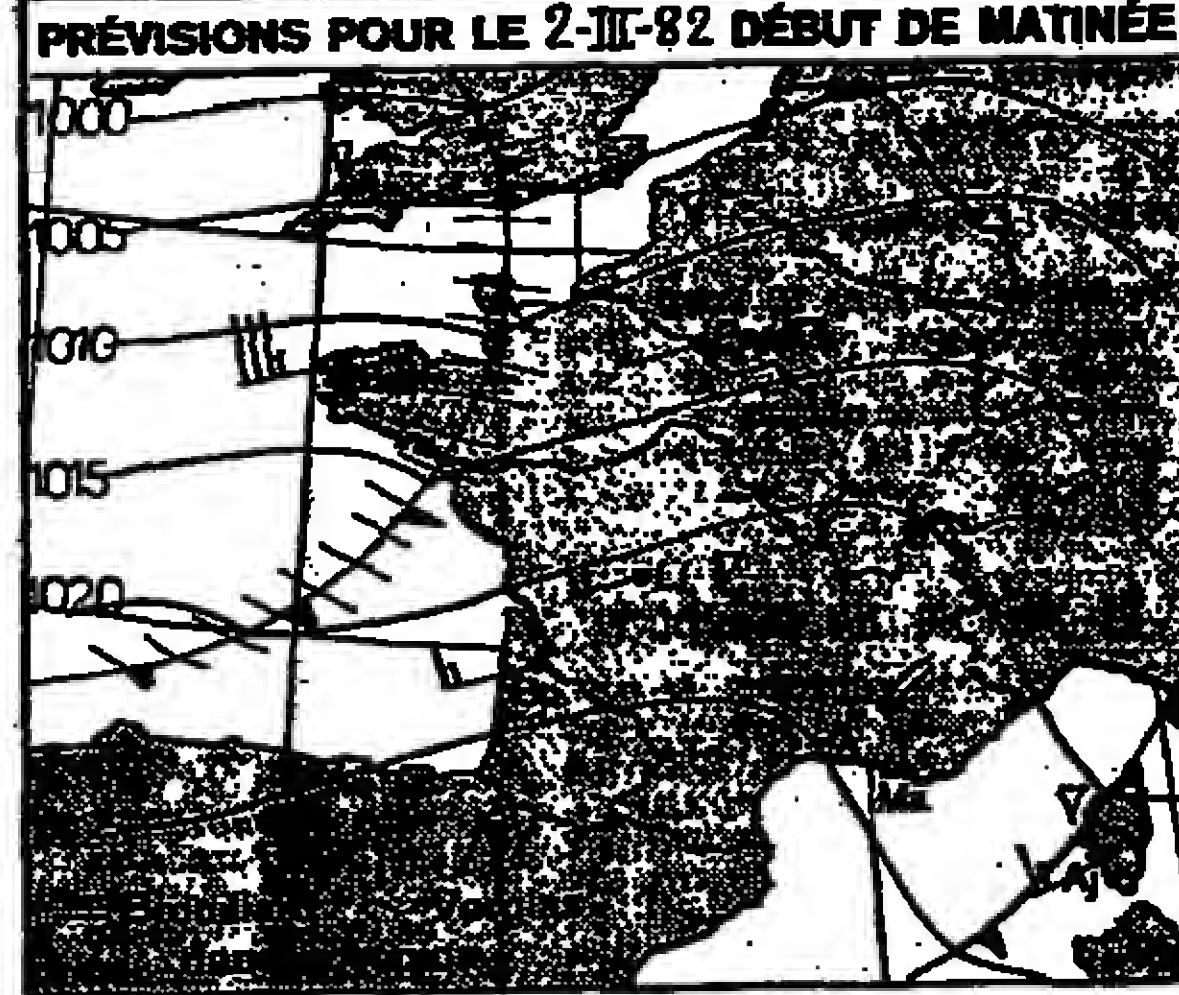
Evolution probable du temps en France entre le lundi 1<sup>er</sup> mars à 0 heure et le mardi 2 mars à 24 heures :

Dans le rapide courant d'ouest qui s'est établi des côtes américaines à l'Europe occidentale, entre les hautes pressions des Açores à l'Afrique du Nord et les basses valeurs du Nord Atlantique, des masses d'air humide traversent notre pays. Cette advection d'air humide sera plus sensible au nord de la Loire.

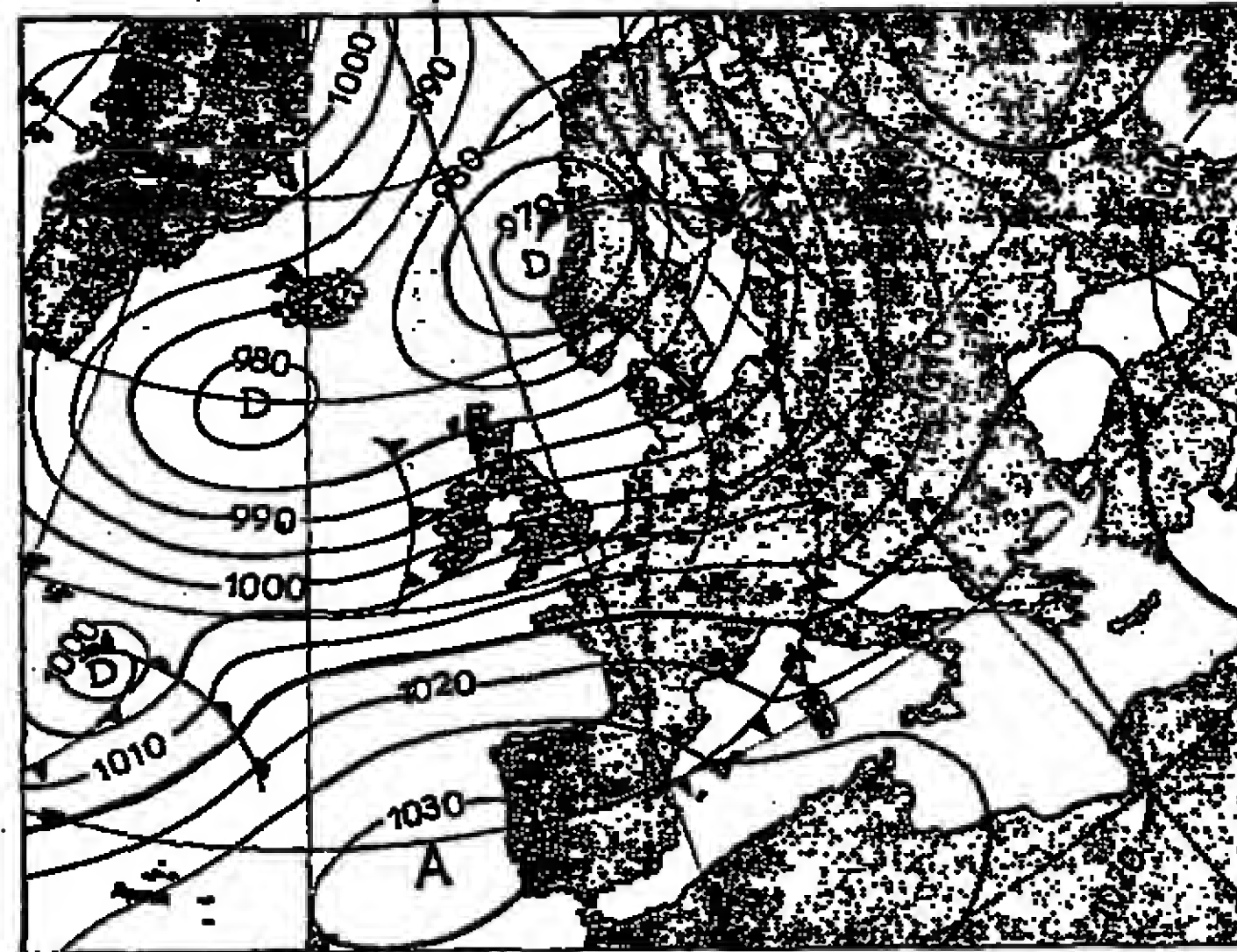
Mardi matin, quelques brumes pourront être observées sur le Bassin aquitain, mais le temps sera le plus souvent variable et un peu plus frais. Des dépressions alternent avec des passages massifs dominants des averse, plus nombreuses de la Bretagne aux frontières du Nord et du Nord-Est. Le mistral et la tramontane chassent les nuages du pourtour méditerranéen.

An cours de la journée, les averse se raréfieront et de belles éclaircies se développeront du sud de la Loire aux Pyrénées ; toutefois, en soirée, une nouvelle aggravation nuageuse et faiblement pluvieuse abordera la Bretagne. Les vents faibles seront forts en Manche.

La pression atmosphérique redouble au niveau de la mer était, à Paris, le



PRÉVISIONS POUR LE 2 MARS, A 0 HEURE (G.M.T.)



1<sup>er</sup> mars à 7 heures, de 1012,6 millibars, soit 759,5 millibars de mercure.

Températures (le premier chiffre indique le maximum enregistré au cours de la journée du 28 février ; le second, le

minimum de la nuit du 28 février au 1<sup>er</sup> mars) : Ajaccio, 13 et 2 degrés ; Biarritz, 16 et 10 ; Bordeaux, 13 et 10 ; Bourges, 11 et 10 ; Brest, 12 et 10 ; Caen, 13 et 11 ; Cherbourg, 11 et 10 ; Clermont-Ferrand, 13 et 9 ; Dijon, 9 et 7 ; Grenoble, 14 et -1 ; Lille, 11 et 10 ; Lyon, 13 et 7 ; Marseille, 17 et 6 ; Nancy, 7 et 5 ; Nantes, 13 et 11 ; Nice, 15 et 6 ; Paris-Le Bourget, 12 et 10 ; Pau, 14 et 8 ; Perpignan, 18 et 8 ; Rennes, 13 et 11 ; Strasbourg, 6 et 4 ; Tours, 12 et 11 ; Toulouse, 14 et 8 ; Pointe-à-Pitre, 22 et 22.

Températures relevées à l'étranger : Alger, 19 et 6 degrés ; Amsterdam, 9 et 6 ; Athènes, 15 et 9 ; Berlin, 6 et 4 ; Bonn, 9 et 7 ; Bruxelles, 10 et 10 ; Le Caire, 22 et 14 ; Las Palmas, 20 et 16 ; Copenhague, 1 et 0 ; Dakar, 16 et 16 ; Genève, 10 et -1 ; Moscou, 12 et 3 ; Lisbonne, 17 et 12 ; Londres, 13 et 9 ; Luxembourg, 7 et 3 ; Madrid, 18 et 3 ; Moscou, -6 et -9 ; Nairobi, 30 et 13 ; New-York, -1 et -1 ; Palma-de-Majorque, 17 et 5 ; Rome, 15 et 0 ; Stockholm, -2 et -2.

(Document établi avec le support technique spécial de la météorologie nationale.)

## LOISIRS

**MODERN JAZZ.** — La Direction départementale Temps libre, jeunesse et sports de Paris et l'U.E.R.E.P.S. Paris-V organisent avec l'appui du CAPLAS deux week-ends de jazz moderne, les 13 et 14 mars et 24 et 25 avril.

\* 25, rue de Poitiers, 75006 Paris, tél. : 359-01-69 postes 208, 218, 211.

**ESCRIME.** — La Direction départementale Temps libre, jeunesse et sports de Paris, la Ligue d'escrime de Paris, le club Rocherchot et la Ligue jeunesse (10<sup>e</sup>), organisent des cycles d'initiation à l'escrime

à la Maison des jeunes et de la culture La-Grange-aux-Belles, 75010 Paris, pour les jeunes de huit à quatorze ans le mardi de 17 h 30 à 19 h, pour les adultes et les jeunes à partir de quatorze ans le jeudi de 19 h à 20 h 30. A partir du 2 mars jusqu'à la fin juin, 200 f pour la durée du cycle, assurance et prêt du matériel compris.

\* 25, rue de Poitiers, 75006 Paris, tél. : 359-01-69, poste 211.

## PRESSE

### L'ACCORD EST SIGNÉ ENTRE « LE POINT » ET SES NOUVEAUX ACTIONNAIRES

L'accord intervenu le 14 janvier dernier entre la société Gaumont, la Librairie Hachette et l'hebdomadaire *Le Point* a été sanctionné le 25 février par l'achat de 51 % du capital du *Point* par la Gaumont et par l'arrivée de nouveaux associés. Les fondateurs du journal (dont MM. Olivier Chevrillon, Claude Imbert, Georges Sufferl, etc.) conservent 15 % de ce capital. Les nouveaux associés, ne groupe de quatre quotidiens régionaux (*Midt libre*, le *Républicain lorrain*, *Sud-Ouest* et le *Tribune de Bourgogne*), le quotidien économique *Les Echos*, le groupe I de participation, principal imprimeur de la publication, et la Société civile d'études et de communication se partagent, à parts sensiblement égales, 6 % du capital. Ils auront la possibilité dans les deux années à venir d'augmenter leur participation.

Le montant global de la transaction s'élève à 160 millions de francs, dont 80 millions de francs pour le capital de la SEBDO, société éditrice du *Point*. C'est l'opération qui vient d'être réalisée. Il reste à payer 80 millions de francs pour le titre, toujours propriété de Hachette, ce que s'apprête à faire la SEBDO, sur ses fonds propres et par emprunts auprès des banques.

Une assemblée générale des actionnaires de la SEBDO devra être convoquée courant avril pour élire au conseil d'administration un représentant de chaque actionnaire du journal (*Le Monde* daté 17-18 janvier 1982).

« Paris-Villages », tel est le titre du nouvel hebdomadaire qui vient d'être mis en vente (5 F le numéro). C'est à l'agglomération parisienne qu'est destiné ce journal, qui offre 32 pages de lecture et dont le directeur est M. Simon Blumenthal. *Paris-Villages* se veut le reflet de la vie des quartiers de la capitale et souhaite « donner la parole à tous les intéressés, personnes, associations, élus, services publics ».

\* Paris-Villages, 86, rue Molitor, 93100 Montreuil (abon. un an : 250 F, six mois : 130 F).

## Le Monde

Service des Abonnements  
5, rue des Halles  
75001 PARIS - CEDEX 09  
C.C.P. Paris 4207-23

ABONNEMENTS  
3 mois 6 mois 9 mois 12 mois

FRANCE-DOM-TOM  
273 F 442 F 611 F 788 F  
TOUTS PAYS ÉTRANGERS  
PAR VOIE NORMALE  
483 F 862 F 1241 F 1620 F

ÉTRANGER  
(par mandat)

L - BELGIQUE-LUXEMBOURG  
313 F 522 F 731 F 940 F  
II - SUISSE TUNISIE  
386 F 667 F 940 F 1.230 F

Par voie aérienne  
Tous pays (sauf ceux qui ne paient pas par chèque postal (trois vides) voudront bien joindre ce chèque à leur demande.

Changements d'adresse immédiats ou prochains (deux semaines ou plus) : nos abonnés sont invités à formuler leur demande une semaine au moins avant leur départ.

Joindre la dernière bande d'envoi à toute correspondance.

Veuillez avoir l'obligeance de régler tous les monts propres en espèces d'imprimerie.

## UNE TABLE - UNE CARTE

### CONTICINI

Ilya dui sortir là-dessous. Et pas seulement parce que le nom rappelle de très loin la Galgali, les Médicis le de noires pratiques, mais parce que, à la médiocratie, propose 45 F un menu de cette qualité (qualité qui n'a pas changé même quand l'écote Michel et la toque) aux tenants des sacro-saints « ratios », ressortissants de la magie.

Conticini ne se prenant pas pour une vedette, sait que tous les clients conçus par sa cuisine sans concession ni à la facilité ni à la mini-portion, deviendront un soir ou l'autre ses fidèles.

Une terrine chaude de brochet crème de poltron, une matelote de maquereaux aux pâtes fraîches (est-ce la marinade qui avait fait disparaître le gras de la chair de la lécite, mais le maquereau y avait gagné incontestablement). Le menu du déjeuner comprend aussi un dessert. Le menu fin une grande de fruits au sabayon de Grand Marier. Un très bon Graves de chez Pierre Coste à Langon, à 38 F, pour que le vin ne soit pas plus cher que le repas.

C'est donc en fidèle presque envoi que je reviens quelques soirs plus tard. Les prix, certes, ne sont pas ceux du midi, mais la carte Américain Express me sauve. La qualité, la quantité, elles, demeurent. Hôtes chaudes à la pointe de curry ou poissons d'extrême fraîcheur, avec confit d'insolence dans les choix des plats qui n'est pas provocation mais l'apogée des vrais créateurs. Cuisine d'invention. De rigueur aussi. Rigueur dans les achats. Rigueur dans l'exécution. Le second est japonais ; ce qui ne surprend pas quand on voit quel soin est apporté à la présentation. Mais je crois bien que la main de Conticini se sent plus encore, et aussi son goût pour les fleurs, les fruits, éléments du décor, et qui inspirent jusqu'à l'architecture de l'assiette d'un pigeon en algues à la pureté d'ail doux.

Tout pourtant n'est pas dans l'art de présenter les plats. Ni dans le service extrêmement attentif, il y a plus ce je ne sais quoi qui récite. Point de sauces passe-partout, mais des sauces parfaitement adaptées à chaque plat, faites à la commande, et de légèreté grande. Le confit de canard de Conticini illustre à merveille cette maîtrise en cuisine, ce souci de ne pas faire gras, sans pour autant chiper.

Qualités que l'on retrouve dans la carte des desserts d'où j'extrait une extraordinaire glace au miel et zestes d'orange confite. Sans doute parce que ces derniers temps j'ai trop sacrifié à la charlotte au chocolat et à la crème anglaise, je négligeais, à tort, celle de ce calme havre d'une rue un peu triste du quartier des ministères.

A. MESCAULT

### CONTICINI

4, rue Pierre Leroux, 75007 Paris - 306.99.39 - Fermé Dimanche.

## PARIS EN VUE

### MERCREDI 3 MARS

« Le roi Charles V récom aux jeunes », 14 h 30, entrée château de Vincennes, M<sup>me</sup> Brossat.  
« Notre-Dame », 15 h, façade, M<sup>me</sup> Brossat.  
« Hôtel de Sully », 15 h, 62, rue Saint-Antoine, M<sup>me</sup> Garzard-Abblerg (Caisse nationale des monuments historiques).  
« Collection Thyssen », 16 h, Petit Palais, M<sup>me</sup> Angot.  
« Peinture française du XVII<sup>e</sup> siècle », 14 h 45, Grand Palais (Approche de l'art).  
« Montagne Sainte-Genève », 15 h, 45, Grand Palais (Approche de l'art).  
« Musée Carnavalet », 15 h, 23, rue de Sévigné, M<sup>me</sup> Ferand.  
« Le XVII<sup>e</sup> siècle français », 19 h, Grand Palais, M<sup>me</sup> Leblanc.  
« De Memling à Titien et à Goya », 14 h, Petit Palais (Paris et son histoire).  
« La Roche », 14 h 30, métro Convention (Paris pittoresque et insolite).  
« Le Marché », 14 h 30, métro Saint-Paul (Résurrection du passé).  
« La collection Thyssen », 16 h, Petit Palais (Tourisme culturel).  
« Synagoga de la rue des Rosiers », 14 h 30, 3, rue Malher (Le Vieux Paris).

## CONFÉRENCES

18 h, Sorbonne, amphithéâtre Descartes, 17, rue de la Sorbonne, M. Y. Coppens : « La place de l'homme dans l'évolution ».  
19 h 30, Sorbonne, amphithéâtre Bachelard, 1, rue Victor-Cousin, M. J. Eckenroth : « L'opposition cosmologique » (Université populaire de Paris).  
19 h 30, 30, bd de Port-Royal, Halm Vidal Sephina : « Salomonique », diapositives de E. Petropoulos et de E. Saporta y Baga.  
20 h 30, 60, bd de Latour-Maubourg, M. Y. Didiot : « La révo » (Psychosanté).

## JEUNESSE

**CHANTIERS EN AUVERGNE.** — Dans le cadre de la sauvegarde et de l'animation du patrimoine architectural, le Centre régional de documentation pédagogique de Clermont-Ferrand, la direction régionale des affaires culturelles, les associations de chambres de jeunes de la région Auvergne, proposent du 4 au 26 mars, une réflexion autour du thème : « Chantiers de jeunes et patrimoine architectural ».  
Présenté au C.R.D.P. (15, rue d'Amboise, Clermont-Ferrand, tél. : (73) 91-88-90) du 4 au 26 mars, une exposition permettra de sensibiliser le public aux travaux de restauration qui réalisent les associations et d'offrir aux jeunes des possibilités d'action concrète en faveur de la mise en valeur du patrimoine. Des animateurs des associations seront présents les après-midis, pendant la durée de l'exposition.

## MOTS CROISÉS

### PROBLÈME N° 3136

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
I									
II									
III									
IV									
V									
VI									
VII									
VIII									
IX									
X									
XI									

### HORIZONTALEMENT

I. Réalisation de Ford où la diligence l'emporte sur l'automobile. — II. L'être timbré. Personnel. — III. Fait des croisements avec ses fils, peut-être pour obtenir des mâles. Le royaume des ombres. — IV. Préposition. C'est parfois quand il est mort qu'on cherche à le nier. — V. Fit subir des ans l'irréparable outrage. Économiquement fort. — VI. Quand il prend un air inspiré, c'est sans affectation. Copulative. — VII. Mesure de bon sens. Leur origine se perd souvent dans la nuit des temps. — VIII. On peut y prendre un repas rapide et un café express. — IX. Alternative. Ses productions sont plutôt cochonnettes. — X. Note. Reste de bois après un fair ne manquant pas de flamme. — XI. Faux sein. Peut être indécent, mais certainement pas culotté.

### VERTICALEMENT

1. Bataille sur l'eau. — 2. L'apostrophe de l'orteur en est un exemple. Porteur de culotte qui disparaît bien avant l'apparition des sans-culottes. — 3. Tenant lieu. La tournée des grands en évoque de nombreuses autres. Copulative. — 4. Peut enrichir celui qui lit, jamais celui qui écrit. — 5. Troyen n'ayant jamais connu l'Aube. Source d'eau courante pour la cité des capitouls. — 6. Note. On lui tend

la main, mais c'est elle qui vous demande de l'argent. — 7. Non seulement il est battu, mais il est même écrasé. Ceux qui jouent sur ces planches se retrouvent souvent dans les décors. — 8. Gagne son bifteack en pétrissant de la chair. Self-service pour parader de plat unique. — 9. Perd au fur et à mesure tout ce qu'il gagne. Personne n'est gâté quand il est pourri. Grecque.

### Solution du problème n° 3135

#### Horizontalement

I. Chinoiseries. Bu. — II. Héros. Thé. Océan. — III. Iris. Te. Ima. Si. — IV. Rit. Lérins. Ru. — V. Utilités. Sista. — VI. Ris. Ter. Fesser. — VII. Gt. Tr. Go. Reg. — VIII. Ia. Naft. Lame. — IX. Pétion. Eia. R. — X. Noël. Engouleme. — XI. Errotrata. Sa. — XII. Éditeur. Ithos. — XIII. Lit. Isère. Tac. — XIV. Apiculture. Alné. — XV. Nef. Mu. Esences.

#### Verticalement

1. Chirurgien. Eian. — 2. Héritier. Gdipe. — 3. Iris. Apéritif. — 4. Nos. Bos. — 5. Oe. Linge. Gdipe. — 6. Tété. Tété. La. — 7. Sista. Nourrit. — 8. Ht. Is. Gaud. Sista. — 9. Rein. Foi. Eiters. — 10. Eia. R. — 11. Eon. Isp. — 12. Scars. Lasso. An. — 13. Ithos. Mistic. — 14. Pas. Trempé. An. — 15. Unité. Geo. Pices.

#### GUY BROUÏTY.

Édité par la S.A.R.L. *Le Monde*. Gérants : Jacques Fayot, directeur de la publication. Claude Jolien.

Imprimé par le « Monde » 5, rue des Halles, PARIS-DC.

Reproduction interdite de tout article, sauf accord avec l'administration.

Commission paritaire des journaux et publications : n° 57 437.

L.S.S.N. : 0395-2037.



# ENCORE UNE PREMIERE.

**L'ÉVÉNEMENT:** Premier vol du 757

Et les passagers pourront continuer de goûter au plaisir du voyage aérien, qui restera l'un des modes de transport les plus rentables qui soient.

**BOEING**  
Pour réunir les hommes.





Le Monde

## équipement

A PROPOS DE...

## UNE SEMAINE « PORTES OUVERTES »

## Déception pour le solaire

A partir du 26 juin 1982 et pendant une semaine, les portes des laboratoires et des usines travaillant dans le secteur de l'énergie solaire, ainsi que les maisons et édifices publics équipés de dispositifs solaires, seront ouverts au public.

En organisant cette manifestation le Comité d'action pour le solaire — qui rassemble une quinzaine d'associations et une dizaine de grands établissements industriels et commerciaux comme le Crédit agricole, E.D.F., Elf-Aquitaine, G.D.F., Leroy-Sommer, etc. — veut permettre aux Français d'évaluer les progrès réalisés dans le domaine de la recherche et des applications solaires.

Le comité souhaite en outre créer une banque de données

recensant les multiples initiatives, souvent ignorées, prises un peu partout en France. Les résultats de ces expériences seraient ainsi mis à la disposition de tous ceux — particuliers ou collectivités locales — qui veulent se doter d'un équipement solaire.

Ces projets ont été présentés à la presse le 25 février, à Paris, par M. Pierre Leballif, président du comité. M. Leballif n'a pas caché un certain désenchantement devant la politique énergétique du gouvernement. « Compte tenu des objectifs du parti socialiste et des engagements du candidat François Mitterrand nous pensions que 1981 marquerait le décollage du solaire en France, a-t-il indiqué. Nous avons en effet enregistré une augmentation substantielle des crédits affectés à la recherche

mais les nouvelles mesures que nous attendions en faveur des usagers et du développement industriel des techniques se font attendre. »

Un exemple : les entreprises françaises sont capables de fabriquer chaque année 400 000 mètres carrés de capteurs. Faute de marché elles n'en ont produit que 60 000 mètres carrés en 1981, moins que l'année précédente.

La construction de la centrale solaire expérimentale Thémis, à Odello (Pyrénées-Orientales), décidée sous le précédent septennat, a mobilisé l'essentiel des crédits affectés au solaire pendant trois ans. Or cette réalisation, qui connaît d'ailleurs de grosses difficultés techniques et dont la puissance ne dépassera pas 1,5 mégawatt, n'a pas d'application immédiate chez nous. Le Comité d'action pour

le solaire craint que l'on se soit trompé d'objectif.

Pendant ce temps, a expliqué M. Leballif, les Japonais se sont préparés à lancer sur le marché des panneaux photovoltaïques plus performants que les nôtres. Si le gouvernement veut atteindre les objectifs qu'il s'est fixés, c'est-à-dire la fourniture par le solaire de l'équivalent de 14 millions de tonnes de pétrole en l'an 2000, il est urgent qu'il soutienne l'effort de nos industriels, notamment en leur ouvrant des marchés. L'Agence nationale pour la maîtrise de l'énergie qui doit grouper, sous la direction de M. Michel Bédau, le Commissariat à l'énergie solaire, l'Agence pour les économies d'énergie, la « mission thémis » et le Comité générique, devrait être l'instrument efficace d'une relance de la politique solaire.

MARC AMBROISE-RENDU.

## Faits et projets

IL Y A 150 ANS  
LE PREMIER CHEMIN DE FER

Le 1<sup>er</sup> mars 1832, un service pour les voyageurs était inauguré entre Saint-Etienne et Andrieux, dans la Loire, sur la première voie ferrée construite en France cinq ans plus tôt pour acheminer le charbon stéphanois jusqu'à un port fluvial situé sur la Loire.

Sur cette ligne de 13 kilomètres la traction n'était pas assurée par des locomotives mais par des chevaux. Les voyageurs commençaient leur voyage à Saint-Etienne dans une diligence qui les menait jusqu'à la voie ferrée. A cet endroit, une grue soulevait la caisse de la diligence avec ses voyageurs pour la déposer sur ses roues « routières » avant de la déposer sur des roues « ferroviaires ». Au trot des chevaux, la diligence sur rail atteignait Andrieux, où elle reprenait la route pour continuer son voyage jusqu'à Montbrison, alors préfecture du département de la Loire.

La S.N.C.F. célèbre ce lundi 1<sup>er</sup> mars à Saint-Etienne, sous la présidence de M. Charles Fiterman, ministre des transports, ce cent cinquantième anniversaire du service « voyageurs » par chemin de fer en France.

CONTRIBUABLES  
REMBOURSÉS  
DANS LE NORD

On n'osait plus y croire... Le fisc va pourtant rembourser à quelque dix mille contribuables de Wasquehal, commune de la banlieue roubaisienne, des sommes qu'il a perçues indûment en 1977.

L'affaire remonte à 1978. Les services des impôts avaient omis de prendre en considération certains éléments de la taxe professionnelle pour Wasquehal et cette erreur avait eu pour conséquence une augmentation excessive des taxes d'habitation et des taxes foncières des propriétés bâties ou non bâties. En 1977, lors de la mise en place de la municipalité que dirige M. Gérard Vignoble (P.S.), le nouvel adjoint aux finances découvrit l'erreur. Une procédure fut engagée. Le fisc accepta des dégrèvements uniquement pour l'année 1978.

À la fin de 1981 devant le tribunal administratif de Lille, le commissaire du gouvernement reconnaissait le bon droit des habitants de Wasquehal, mais le jugement leur était défavorable : il ne devait pas y avoir remboursement.

Finalement, un compromis est intervenu après une rencontre du maire de la ville avec M. Laurent Fabius, ministre du budget. Les dégrèvements seront accordés pour 1977. Ils seront d'environ de 10 % des impôts 1982 ce qui correspond à une erreur de 15,2 % sur le montant des impôts de 1977, soit au total environ 500 000 francs de l'époque. — (Corresp.)

AUTOROUTES  
PLUS FRÉQUENTÉES

L'évolution de la circulation de novembre 1980 à novembre 1981 calculée à partir des indices établis par le ministère des transports montre une « décongestion » des routes nationales grâce à une utilisation plus intense des autoroutes.

Le nombre de véhicules passant en un point (le débit) et le nombre de kilomètres parcourus par l'ensemble des véhicules comptabilisés ont évolué, sur les autoroutes de liaison : + 3,2 % et + 6,5 % ; sur les autoroutes de déviation : 0,9 % et 3,8 % ; sur les routes nationales : - 0,7 % et - 0,3 % ; sur l'ensemble du réseau national : + 0,6 % et + 1,6 %.

VILLAGE SOLAIRE MODÈLE  
EN LORRAINE

Quatorze constructeurs de pavillons nationaux et locaux, la direction départementale de l'équipement de Meurthe-et-Moselle et la Société d'équipement du bassin lorrain viennent de créer un groupement d'intérêt économique pour édifier un « village solaire et d'économie d'énergie » à Gondreville, dans la banlieue de Nancy.

Les dix-sept pavillons bénéficieront de normes de 15 % supérieures à celles qui seront prochainement définies en matière de construction pour obtenir le label « économie d'énergie ». Ils devraient être terminés en septembre prochain. Les visiteurs du village modèle pourront s'y informer auprès de conseillers de l'Agence nationale pour l'amélioration de l'habitat et de l'E.D.F. Un terminal d'ordinateurs permettra également de renseigner immédiatement le public sur les disponibilités locales de terrains constructibles et sur les prix au mètre carré. — (Corresp.)

● L'affectation des crédits pour le Sud-Ouest. — Le gouvernement vient de décider d'engager une enveloppe de crédits interministériels de 300 millions de francs en faveur des trois régions du Sud-Ouest réparties à égalité entre l'Aquitaine, Midi-Pyrénées et Languedoc-Roussillon. A cette enveloppe s'ajoute une somme de 446 millions provenant du Fonds européen de développement régional. Les opérations prioritaires visent essentiellement le développement des productions agricoles, l'essor des entreprises industrielles et artisanales, la formation professionnelle et les équipements de transport et de communication.

● Atignon : les chibistes manifestent. — Environ trois cents véhicules et camions de chibistes ont perturbé la circulation dans le centre d'Atignon le samedi 27 février dans l'après-midi. Ce mouvement, déclenché à l'appel de la Fédération nationale des chibistes libres, rassemblait quatre-vingt-cinq associations représentant soixante-cinq départements et avait pour objectif de rappeler la principale revendication des adeptes de la C.R. : le refus de rester enfermés dans les vingt-deux canaux F.M., alors qu'ils demandent « cent vingt canaux sous types de modulation d'amplitude et en stéréo semblable à celui des radios amateurs ». — (Corresp.)

Croisières  
inaugurales  
d'Azur.Ouverture des inscriptions le 1<sup>er</sup> mars.

Croisières inaugurales d'Azur, c'est aujourd'hui, dans toutes les agences de voyages et à ses propres bureaux, que les Croisières Paquet donnent le coup d'envoi. Avant même de vous demander si vous aurez la chance de faire partie des premiers élus qui passeront 7 jours sur un bateau entièrement transformé et embelli, vous devez savoir qu'il est le premier lieu marin étudié pour répondre aux exigences les plus actuelles. L'Azur, c'est la possibilité de pratiquer la gymnastique, le squash, le judo, le volley, de choisir aux escales le vélo, le tennis, la planche à voile... sans oublier la visite des sites enchanteurs de la Méditerranée. Sur l'Azur on peut tout autant s'isoler pour lire, rêver, boire un verre que rencontrer des amis, jouer, discuter, aller au cinéma, assister à des conférences, déjeuner, dîner dans les restaurants grills les plus sélects ou décontractés. L'Azur, on y danse dans les clubs, les discothèques les plus endiablées, comme on y dort dans le calme le plus souverain. Ne vous y trompez pas, l'Azur sera l'événement de ce printemps 1982. Si vous voulez en être, prenez dès maintenant vos dispositions.

## 4 Croisières inaugurales de 7 jours sur l'Azur à partir de 4620f

Toulon - Corfou - Corinthe - Patras - Messine - Capri - Toulon

La Croisière du Chaudron d'Or pour les gastronomes et les fins gourmets.  
Du 24 avril au 30 avril.

La Croisière du Hit Parade Paquet avec Frédéric Gérard de RMC et la participation de Nicole Croisille.  
Du 29 mai au 4 juin.

La Croisière du Mystère et de la Magie avec Gérard Majax et son équipe de magiciens.  
Du 19 juin au 25 juin.

La Croisière des Chiffres et des Lettres avec au grand complet l'équipe d'Armand Jammot.  
Du 26 juin au 2 juillet.

Azur, le bateau dans le vent.

CROISIÈRES  
PAQUET

N°1 de la croisière en France.

Brochures et renseignements chez votre Agent de Voyages et Croisières Paquet : Paris, 5, Bd Malesherbes - 266.57.59 - 3, rue Scribe - 742.52.03 - Bordeaux, 1, allée de Chartré - 44.88.35 - Marseille, 70/72, rue de la République - 91.91.21 - Nice, 2, rue Halévy - 88.81.90 - Genève, 42, rue Rothschild - 32.64.40 - Bruxelles, 20, rue Ravenstein - 513.62.70.



## DÉFENDRE L'HÉRITAGE

## Saint-Séverin, tel qu'il aurait dû être

## Versailles racontée à neuf

## A quand un musée archéologique pour Paris ?

## Souvenirs de peintres

Magie de l'œuvre peinte qui donne un prix exceptionnel aux moindres éléments du décor, et c'est pourquoi, la commission, unanime, a souhaité que ce décor subsiste dans son intégralité.

**A. J.**

**circulez mieux  
dans le monde des affaires :**

**30%**  
**DE REDUCTION**  
*dès le premier vol*



avec  
**LES CARTES  
D'ABONNEMENT  
AIR INTER**

**VOUS AVEZ LE CHOIX ENTRE DEUX FORMULES**

Il n'est pas nécessaire de voyager très souvent en France par avion pour rentabiliser une carte d'abonnement "AIR INTER". Quelques aller-retour dans l'année (1) suffisent à en amortir le prix d'achat.

**La carte d'abonnement  
"vois rouges, vois blancs, vois bleus"  
vous donne accès  
sans restriction à tous les vols  
sur la ou les lignes choisies.**

**La carte d'abonnement  
"vois blancs, vois bleus"  
(toute nouvelle) sur certaines lignes,  
donne accès exclusivement  
aux vois blancs et aux vois bleus.**

(f) - entre 5 et 7 aller-retour sur une même ligne pour une carte annuelle "vois rouges - vois blancs - vois bleus"  
- entre 3 et 6 aller-retour sur une même ligne pour une carte annuelle "vois blancs - vois bleus"

POUR TOUTS RENSEIGNEMENTS ADRESSEZ-VOUS A VOTRE AGENCE DE VOYAGES  
A AIR INTER PARIS TEL. : (1) 320 13 60, OU ECRIVEZ A AIR INTER DC-CX,  
1, AVENUE DU MARÉCHAL DEVAUX - 91550 PARAY VIEILLE POSTE

**AIR INTER**  
NOTRE MONDE C'EST LA FRANCE

## هكذا من الأصل



Le Monde

## culture

CINÉMA

## LA REMISE DES CESARS

## La nuit des rois

La salle Pleyel, la scène où commencent la remise des César, plongée dans l'obscurité. On regardait, sur un écran géant, les images d'un reportage : François Mitterrand, président de la République, décorant Orson Welles des insignes de commandeur de la Légion d'honneur. Et puis, les images se sont effacées, et la lumière est revenue partout, et au centre de la scène, on l'a vu, lui, Orson Welles, barbe et cheveux gris, corps taillé en force comme la statue du Balzac de Rodin, mais vivant. D'un seul élan, les assistants (gens du cinéma français, cinéphilos et autres) se sont levés, applaudissant à tout rompre l'homme qui, au terme d'une semaine où Paris lui avait manifesté son intérêt, sa sympathie, son admiration, était le président de la septième Nuit des César. Des millions de téléspectateurs ont pu voir cela, en même temps, sur Antenne 2. Mais ils n'ont pas senti, comme nous qui étions, sur place, subjugués, le

grand courant d'émotion et d'amitié né spontanément. La « nuit des rois » de Pleyel avait été préparée, mais pas cette communion de la foule d'entraînés, ce juchement de l'enthousiasme collectif, de la reconnaissance du génie, dont Orson Welles lui-même a semblé surpris et profondément touché. Il y a des choses comme cela qui viennent du cœur, dépassent l'ordonnement prévu d'un spectacle.

Depuis 1978, Georges Cravenne, fondateur et organisateur de l'Académie des arts et techniques, voulait faire de la remise des César du cinéma français, l'équivalent des Oscars américains, et de grands présidents pour ses cérémonies. Mais la présence d'Orson Welles a donné à celle-ci une dimension particulière. Lorsqu'il est revenu sur le plateau pour annoncer le résultat du vote le plus attendu, celui du meilleur film de l'année, il a demandé l'assistance de Simone Signoret, qu'il a saluée comme « la meilleure artiste du monde entier ». Nouvel enthousiasme, nouvelle ovation pour l'arrivée surprise de Welles de l'actrice superbe de chœur humaine, très émue elle aussi et fière : on en était heureux pour elle et avec elle.

Il nous plaît d'appeler « nuit des rois » la septième Nuit des César. Pas tellement à cause de la préférence d'Orson Welles pour Shakespeare, mais parce qu'il y avait là deux rois du cinéma qui sont aussi des citoyens du monde, l'autre étant Andrzej Wajda, à qui Jack Lang, ministre de la culture, a remis, au milieu du spectacle, un César d'honneur en lui disant : « Ceci s'adresse à votre œuvre et à votre peuple. » Phrase simple et digne, à laquelle répondit la dignité silencieuse du cinéaste polonais. Pour Wajda aussi la salle s'était dressée, avait applaudi à se briser les mains celui qui dans ses films a toujours été le témoin moral de la Pologne.

De tels moments sont autrement importants que ces numéros de variétés conventionnels appartenant à la tradition de la télévision, conçus comme intermèdes aux annonces successives des lauréats.

Quant aux palmarès toutes catégories, c'est l'affaire des professionnels du cinéma et non des critiques. Ses votes définitifs ne sont faits selon deux ou trois axes d'orientation tra-

ductant un engouement pour le prestige technique et les grands numéros d'acteurs. La profession a jugé, à quelques choix justifiés, mais il est surprenant et même scandaleux qu'elle ait ignoré Coup de torchon de Bertrand Tavernier. Après dix nominations à divers postes dans le premier vote de sélection, Tavernier, son équipe, ses interprètes, se sont retrouvés les mains vides, nulle part cités, comme si ni eux ni le film n'existaient plus. Faute de pouvoir expliquer cela, on s'est tout de même droit de protester.

Les lauréats se sont éteints, la salle s'est vidée. Dans la hall de Pleyel et dans la rue, on s'est pressé encore longtemps, attendant voir passer les vedettes. Pendant ce temps, Wajda se rendait dans la loge de Welles, et, loin du spectacle, les deux hommes se témoignaient leur grande estime réciproque. Les deux sont jetés, les lauréats sont coupés. Après tous les honneurs qu'on leur a rendus, il ne reste plus qu'à souhaiter qu'Orson Welles trouve (chez nous, pourquoi pas ?) des capitaux pour tourner un film et que Wajda puisse réaliser en France, ainsi que prévu, l'Affaire Danton.

JACQUES SICLIER.

## Georgio Strehler, en attendant Cannes

Georgio Strehler, qui a accepté de présider le jury du Festival de Cannes (le Monde du 25 février), est de passage à Paris et visite l'Opéra-Comique, où il va monter l'Enlèvement au sérail.

« Ce n'est pas certain, dit-il. Les conditions de travail dans le théâtre sont tellement incertaines et les chanteurs tellement occupés. Il va aussi à l'Odéon, où - sûrement - il va présenter au prochain Festival d'automne Arlequin, serviteur de deux maîtres et l'Orage, de Strindberg. A cause de la dimension des décors, la Bonne Amie de Saint-Martin. C'est d'ailleurs grâce à l'énorme succès du spectacle que Georgio Strehler peut repartir à la rentrée son projet Beckett autour de Oh, les beaux jours ! et consacrer deux semaines en mai au Festival de Cannes. Ma fonction de président, dit-il, est celle d'un modérateur qui s'efforce de comprendre les points de vue et d'aider les jurés à se comprendre. »

Les accusations de pression et de manipulation ne l'effraient pas. « Pas un seul festival n'est à l'abri de ces histoires. Si on voit ce qui s'est passé à Venise cette année, le film de Margaret von Trotta a obtenu le prix contre la volonté du jury, j'en suis persuadé, et grâce à

sa force émotionnelle auprès des spectateurs. On pourrait parler de pression du public. La question est : peut-on mesurer la qualité artistique ? Mais les festivals ont besoin de cet élément. Alors, faut-il les maintenir ? Si on les accepte, on accepte leur furieuse réalité, et ils sont sages. En tant que juré, on peut seulement dire : nous ne détenons pas la vérité absolue, nous sommes intègres. Le prix est le résultat d'un jugement démocratique. J'espère que ce sera l'esprit de Cannes, et que nous éviterons de céder au quotidien politique comme à la mode. »

Au cinéma, la tendance générale est à l'amusement. Même un mauvais film, sans ambition, est fabriqué pour marcher. Ce n'est pas le cas à la télévision. C'est-à-dire que, avec un document sur le Salvador ou la faim du tiers-monde, il n'y a pas d'équivoque, ce n'est pas de la distraction. En Italie, à cause des chaînes privées, je peux prendre une vingtaine de programmes, et je me fais mon montage comme la plupart des téléspectateurs. C'est une forme de civilisation de savoir trouver un rythme d'intérêt personnel. »

Georgio Strehler regarde la télévision chaque fois qu'il le peut, va au cinéma le plus souvent possible, reste avant tout préoccupé par ses spectacles et par les deux salles qui

vont composer le nouveau Piccolo. La première, qui doit être terminée en 1984 et contiendra six cents places, est aménagée dans un théâtre traditionnel le Fossati, que l'on a aménagé pour être entièrement amovible. On y installera une école pour les acteurs, mais aussi pour toutes les professions du spectacle, et ce sera « une page blanche, un lieu d'expériences ». La seconde, qui n'est pas encore commencée, devrait être terminée en 1986 et contiendra mille deux cents places. On pourra y donner des petits opéras, y présenter des films. Et Georgio Strehler, ce sera un théâtre unitaire, où seront réunis les ateliers de décors et de costumes, où on pourra inventer des techniques... Par exemple, la manière de baisser l'intensité de la lumière sans qu'elle change de couleur. Si je demande ça à un ingénieur, il me rend ou non, le théâtre ne l'indresse pas. De plus, les deux salles seront reliées, et si j'inaugure la grande avec le premier Faust, on travaillera des fragments du second, qui est injoignable, dans la petite, où on y montera Leonora et Lema si je donne la mort de Danton dans la grande... Il n'existe rien de pareil en Europe, et nous en avons besoin. »

Propos recueillis par COLETTE GODARD.

## LE PALMARÈS

Meilleur film de l'année : La Guerre du feu, de Jean-Jacques Annaud.

Meilleur réalisateur : Jean-Jacques Annaud pour La Guerre du feu.

Meilleur acteur de l'année : Michel Serrault (Garde à vue).

Meilleure actrice de l'année : Isabelle Adjani (Possession).

Meilleur second rôle masculin : Guy Marchand (Garde à vue).

Meilleur second rôle féminin : Nathalie Baye (Une étrange affaire).

Meilleure première œuvre : Diva, de Jean-Jacques Beineix.

Meilleur scénario, dialogue ou adaptation : Michel Audiard, Claude Miller et Jean Herman (Garde à vue).

Meilleure musique : Vladimir Cosma (Diva).

Meilleur photo : Philippe Rousselot (Diva).

Meilleur son : Jean-Pierre Ruk (Diva).

Meilleur montage : Albert Juzenon (Garde à vue).

Meilleur décor : Max Douy (Melev).

Meilleur film étranger : Elephant Man, de David Lynch.

Meilleur court métrage de fiction : Les Photos d'Aliz, de Jean Estache.

Meilleur court métrage documentaire : Reporters, de Raymond Depardon.

Meilleur court métrage d'animation : La Tendresse du maudit, de Jean-Manuel Costa.

Césars d'honneur à Andrzej Wajda, René Clair, Jean Nery (mixeur), Georges Dancigers et Alexandre Moussikine (producteurs).

## MUSIQUE

Clôture de la troisième Biennale de Nanterre  
Après Aperghis, Le Taller d'Amsterdam

Après les splendides expositions d'ex-voto napolitains qu'il a présentées, simultanément, dans ses locaux de la rue de Valenciennes et à la Maison de la culture de Nanterre à l'occasion de la troisième Biennale Voix théâtre et musique d'aujourd'hui, l'Institut culturel italien propose une série de manifestations consacrées, encore à Naples (1). Du mercredi 3 au dimanche 7 mars, à Nanterre, le Taller d'Amsterdam clôturera le festival qui, grâce au soutien de Radio-France et de l'Atelier lyrique du Rhin, s'inscrit dans le droit fil de l'entreprise menée et réussie à Avignon, par Guy Erlmanni, aujourd'hui directeur adjoint des programmes et services musicaux de Radio-France.

La vision de la petite salle Jean-Marie-Sernau voudra à elle seule le déplacement à Nanterre : décor de Salazar, dunes sablonneuses où semblent avoir échoués des chaloupes et des tables comme celles qui meublent les salles d'attente, plus un sofa écarlate, un rocking-chair ayant vécu, et un xylophone... A travers ce paysage d'attente dissimulant des amplificateurs et que contemple, assis au troisième rang, un marte-

quin déguisé en prince arabe se métamorphosant des solitudes. La troupe du Taller fondée à Montevideo en 1963 propose cette fois une réalisation bien différente du système et dernier numéro de la série de ses « crone » montée en 1979 au Centre Pompidou. C'est ici le vœu néanmoins qu'elle l'emporte en étranger. Car, une bonne partie de la musique est préservée.

En revanche, la totalité de la partition de Georges Aperghis était chantée en scène par les interprètes de l'Atelier lyrique du Rhin et jouée dans la fosse par les solistes de l'ensemble « Musique vivante » pour Liebestod, un opéra. Cette évocation d'Hölderlin et de Karloline de Gundorff sera reprise plus de cinq fois.

Une exception dans le secteur du théâtre musical, domaine hélas de l'effacement : créée à Metz (La Monde du 26 janvier), et rodée depuis, la production part en tournée (2).

MATHILDE LA BARDONNIE.

## THÉÂTRE

« SHERLOCK HOLMES »  
A BOULOGNE-BILLANCOURT  
Le dandy diagnosticien

Notre Maigret a de la brèche. On ne lui connaît pas de vice - sa bouffarde n'en est pas un. Il est juif. Il est Maigret, qui n'est personne, la femme mariée qui lui prépare son grain de du pain, avec ses sœurs, une fille séquestrée, tuteurs froids. Holmes navigue entre tout cela comme anguille parmi les roches.

Mise en scène sous main de Michel Fogadit, décor à surprises de Mario Franceschi, musique belle ténébreuse d'Isabelle Hugues, acteurs premier choix tels que François Maistre, Philippe Landenbach, Yves Pignot, Françoise Caillaud, Georges Audoubert : ce Sherlock Holmes comble son public, et décidément les spectateurs vont à Boulogne-Billancourt, sûrs de leur fait, voir du bon théâtre à l'ancienne, comme ils savent où prendre le pain au feu de bois ou les chandails pure laine.

MICHEL COURNOT.

Elémentaire, mon cher Watson : le Sherlock Holmes des ro-

mans est avant tout un policier généraliste, un diagnosticien. Sur les planches d'un théâtre, c'est été un peu trop chinois. Conan Doyle, avec raison, a écrit un drame style Mystère de Londres, avec sous-titres : une fille séquestrée, tuteurs froids. Holmes navigue entre tout cela comme anguille parmi les roches.

Théâtre de Boulogne-Billancourt, 20 h 30.

## VARIÉTÉS

Le voyage magique  
de Carole Laure et Lewis Furey

Encore une fois, Carole Laure et Lewis Furey nous offrent un spectacle qui leur ressemble et où ils se reconnaissent : une sorte de journal intime de deux héros, un homme et une femme, un poète et une comédienne, un musicien et une chanteuse qui se rencontrent, se perdent, se cherchent et se retrouvent, en cours de route, les désirs s'affrontent et les tendresses s'accroissent. Deux jeunes gens francophones de vie affectant d'être les organisateurs

d'événements qui les dépassent et glissent d'une période à l'autre comme en un rêve.

Encore une fois, Lewis Furey et Carole Laure nous entraînent dans un voyage troublant où la musique est étonnamment et expressivement les chansons en forme d'histoires gardent une liberté d'inventer, d'imaginer, de s'élever et de s'abandonner et coexistent le plus naturellement du monde.

Il y a une vraie pureté dans ces vingt-quatre chansons locales, brillamment mises en scène comme une suite d'images composées. Il y a une sorte d'événement facilité par la magie des deux protagonistes, la manière souveraine dont Lewis Furey franchit les barrières, la grâce et la grâce de Carole Laure. Ancien artifice, rien que des sentiments et de l'émotion, une intelligence très fine du spectacle, un sens aigu du mouvement dans l'appréhension des chansons, la superbe utilisation - très cinématographique - des lumières, la façon de tirer parti des choristes qui participent pleinement à l'action chantée et commentent en contrepoint à l'occasion.

Deux heures de spectacle rigoureux, généreux, d'un charme fou.

CLAUDE FLÉOUTER.

Théâtre de la Porte-Saint-Martin, 20 h 45.

« Garde à vue », de Claude Miller, et « Coup de torchon », de Bertrand Tavernier, se partagent pour 1981 le prix Média attribué par le Syndicat français de la critique de cinéma. Le « prix Mousset » (meilleur film étranger) revient à « Elephant » de David Lynch.

BON VIEUX TEMPS...  
PAS SI VIEUX...

Une carrière aux couleurs d'images d'épave... Soixante ans d'une famille de huit enfants, dès l'âge de quatre ans, en Caroline du Nord, Nina Simone jouait du piano sans avoir encore appris ; ensuite un professeur local, se rendant compte, la poussait vers New-York et la Juilliard School. Elle devenait fameuse en 1959, avec I love you Porgy. En France, ils ne sont pas pris d'oublier sa voix, ceux qui, au festival d'Arles, en 1965, l'ont vue interpréter le Ne me quitte pas, de Jacques Brel. Elle chante au Palais des glaces le temps de cinq concerts, du mardi 2 au samedi 6 mars, à 20 h 30. A bon entendre... On disposera d'un peu plus de temps pour aller écouter d'autres visiteurs venus aussi d'une Amérique déjà entrée dans la légende : les musiciens du Golden Gate Quartet. Ils sortent, eux, accueillis à la Gaiety-Mortemasse jusqu'au dimanche 14 mars. La nostalgie reste ce qu'elle était...

## Chaque jour dans

Le Monde


ventes et locations

dans les

5, 6, 7, 8, 15, 16

arrondissements

Mercredi



**PABLO PICASSO**

un film de FREDERIC ROSSIF

Théâtres

OLYMPIA

20 AU 21 MARS



# SPECTACLES

## théâtres

### LES SPECTACLES NOUVEAUX

UNE SAISON EN ENFER, 18 h 30 et 21 h 30 : Lucernaire (544-57-34).  
EMBRASSE-MOI IDIOT, Blanche-Manteau (857-15-84), 20 h 15.  
APPRENDRE A RIRE SANS PLEURER, Portenay-sous-Bois, Salle Allende (875-44-58), 20 h 45.  
LA PLANETE SHAKESPEARE, Estalon (278-46-42), 20 h 15.  
VOULEZ-VOUS JOUER AVEC MOI, Théâtre de la Mer (520-74-15), 20 h 30.  
LEONCE ET LENA Vincennes, Sorano (374-73-74), 21 h.

### Les salles subventionnées et municipales

Opéra (742-57-50) 19 h 30, Ballois, Salle Favart (296-12-20) 20 h 30, Babilas Brown Sugar (Théâtre national 30), Comédie-Française (296-10-20) 20 h 30, la Dame de chez Maxim.

### Les autres salles

Arta-Habert (387-23-23), 21 h : L'Étranger.  
Carnegie, Atelier du Chaudron (328-97-04), 21 h : Épisode sur la pointe.  
Centre d'Art, Colisée (258-97-62), 20 h 45 : Pères à rebours.  
Comédie Camille (742-43-41), 21 h : Revenez dans la vie.  
Dames (261-69-94), 21 h : La vie est trop courte.  
Espace Carlin (266-17-30), 20 h 30 : Oratorio pour une vie.  
Estalon (278-46-42), Salle 1, 20 h 45 : Le maréchal des Maldives, 22 h 15 : L'Alpaga, 21 h 30 : Froid.  
Festalon (874-74-00), 20 h 30 : Koudo-chapo.  
Hackette (326-38-99), 20 h 15 : La Cantatrice chauve, 21 h 30 : La Léon, 22 h 30 : L'Augmentation.  
Lucernaire (544-57-34), Théâtre Noir, 20 h 30 : Un amour de théâtre, 22 h 15 : Show devant, 3 h 30 : Théâtre Rouge, 18 h 30 : Don Quichotte, 20 h 30 : Douce, Petite salle, 18 h 30 : Paroles françaises.  
Marigny (256-04-41), 20 h 30 : Amadeus, 21 h 30 : Gabriel (225-20-74), 21 h : Le Garçon d'appartement.  
Nouveautés (770-52-76), 21 h : Folle Amadeus.  
Petit Forum (297-43-47), 20 h 30 : Toute honte bue.  
Poché (548-92-87), 21 h : Baron baroque.  
Séculier-Théâtre 14 (545-49-79), 20 h 30 : En passant par Mousmout.  
T.A.L. - Théâtre d'Art (278-10-79), 22 h : Huis clos.  
Théâtre d'Édgar (322-11-02), 20 h 30 : Vampires au paradis, 22 h : Nos oncles d'été ou nos oncles d'été.  
Théâtre de Mazarin (278-03-53), 20 h 30 : Henri IV.  
Théâtre Présent (203-02-55), 21 h : Escorial.

### Les cafés-théâtres

An Béc film (296-29-35), 19 h : Théâtre chez Léonard, 20 h 15 : Tuba-Batut, 21 h 30 : le Président, 22 h 45 : Patrick et Philomène.  
Blanche-Manteau (857-15-84), 1 h 30 : 15 : Aroux = MC, 21 h 30 : les Éclats de Loulou, 22 h 30 : Des boules dans l'escalier, 23 h : Qui a tué Betty Grando ? Popote.  
Café d'Édgar (322-11-02), 1 h 30 : 15 : Tient, voilà deux bouillottes, 21 h 45 : Ménégrammes d'Amour, 23 h 15 : Pourvu qu'il soit votre fils, 21 h 30 : le Vendeur de son père, 21 h 45 : C'était ça ou le chômage.  
Festalon (874-74-00), 20 h : l'Amant, 21 h 15 : Blanche.  
Le gagner (397-62-45), 22 h : Les méfaits du tabac - La fleur à la bouche.  
Petit Casino (278-36-50), 21 h : Doubt, le good, 22 h 15 : Tais pas va mes bouillottes.  
Petit Virgile (278-67-03), 20 h 15 : Ça s'écrit, 21 h 30 : Du roman sur les bléts, 22 h 30 : Les chouchous.  
Théâtre de Des-Monts (606-07-48), 20 h 15 : Connaissez-vous cet escabeau ? 21 h 30 : Il en est... de la police, 22 h 30 : Teleny.

### Les chansonniers

Caveau de la République (278-44-45), 21 h : Achetez Français.  
Deux-Ames (606-10-26), 21 h : C'est pas tout rose.

Pour tous renseignements concernant l'ensemble des programmes ou des salles  
**- LE MONDE INFORMATIONS SPECTACLES -**  
704.70.20 (lignes groupées)  
(de 11 heures à 21 heures, sauf les dimanches et jours fériés)

### Lundi 1<sup>er</sup> mars

#### Le music-hall

Estalon (278-46-42), 18 h 30 : Sara Alexander.  
Fontaine (874-74-00), 22 h : Lecombe-Alexis.  
Hackette (326-38-99), 18 h 30 : N. Vassel, Lucernaire (544-57-34), 22 h 30 : J.L. Salomon.  
Olympia (742-52-49), 21 h : Francis Carrière.  
Potlache (261-42-53), 20 h 45 : Alex Meyer.  
Tivoli de Bonne-Air, (260-44-41), 21 h : Duo H. Salgan, U. de Lio.

#### Danse

Théâtre des Champs-Élysées, (723-47-77), 20 h 30 : Ensemble national de France, Sextor Saxony (Mendelssohn).

#### Les concerts

Radi-France, Auditorium 105, 20 h 30 : Trio A. Cordis, F. Geyra, P. Hadjaj, J. Wiedner et E. Chojnacka, F. Guada (Marco, Olan, Krause...).

## cinémas

Les films marqués (\*) sont interdits aux moins de treize ans  
(\*\*) aux moins de dix-huit ans.

### La cinémathèque

CHAILLOT (704-24-24)

Films réalisés par les étudiants de l'Institut des Hautes Études cinématographiques : 18 h, le Son de la pluie, de S. Linnam ; le Déménagement du canapé, de M. Edelstein ; Courage, Nonnours, de A. Koundakjian ; Train bleu, de F. Bon ; Caste Diva, de M.F. Ronzon.

BEAUBOURG (278-35-57)

15 h, la Belle Nivernaise, de J. Epstein ; 17 h, le Banni des Îles, de C. Rod ; 19 h, Ecosse, de J. Cassavetes.

### Les exclusivités

ALLEMAGNE MERE BLAFARDE

(A.L. v.o.) : M. Maréchal, 278-47-86.  
L'AMOUR DES FEMMES (Fr.) : Saint-André-des-Arts, 6 (326-48-18).

ARTHUR (A.L. v.o.) : U.G.C. Biarritz, 8 (329-49-23).

LES AVENTURIERS DE L'ARCHE PERDUE (A.L. v.o.) : Saint-Michel, 6 (326-79-17) ; George-V, 8 (562-41-46) ; V.L. : France, 8 (770-33-58) ; Paris-Express, 14 (329-83-11).

LE BATEAU (A.L. v.o.) : U.G.C. Danton, 6 (329-42-62) ; Biarritz, 8 (723-69-23) ; Émile, 6 (359-15-71).

BLOW OUT (A.L. v.o.) : Forum, 11 (297-53-75) ; U.G.C. Odéon, 6 (325-71-08) ; U.G.C. Rotonde, 6 (633-08-22) ; Biarritz, 8 (723-69-23) ; Normandie, 8 (828-20-64) ; V.L. : Rex, 2 (236-83-93) ; U.G.C. Opéra, 2 (261-50-32) ; Bretagne, 6 (222-51-97) ; U.G.C. Gobelins, 13 (336-23-44) ; Miroir, 14 (539-52-43) ; Muret, 16 (651-99-75).

BLOW OUT (A.L. v.o.) : Forum, 11 (297-53-75) ; U.G.C. Odéon, 6 (325-71-08) ; U.G.C. Rotonde, 6 (633-08-22) ; Biarritz, 8 (723-69-23) ; Normandie, 8 (828-20-64) ; V.L. : Rex, 2 (236-83-93) ; U.G.C. Opéra, 2 (261-50-32) ; Bretagne, 6 (222-51-97) ; U.G.C. Gobelins, 13 (336-23-44) ; Miroir, 14 (539-52-43) ; Muret, 16 (651-99-75) ; Paramount Montmartre, 18 (606-34-25) ; Secrétan, 19 (241-71-39).

CARMEN JONES (A.L. v.o.) : George-V, 8 (562-41-46).

LA CHEVRE (Fr.) : Richelieu, 2 (233-56-70) ; Montparnasse, 8 (354-29-47) ; Ambassade, 8 (359-19-08) ; Biarritz, 8 (723-69-23) ; France, 9 (770-33-58) ; Gaumont Sud, 14 (327-84-50) ; Convention St-Charles, 15 (579-33-00) ; Chilly-Paris, 18 (522-46-01) ; Secrétan, 19 (206-71-33).

COMTE DE LA FOLLE ORDINAIRE (Fr.-It. v.o.) : Studio Alpha, 9 (354-29-47) ; Paramount Odéon, 6 (325-71-08) ; George-V, 8 (562-41-46) ; Mont-Carlo, 8 (225-09-83) ; V.L. : Paramount Opéra, 9 (742-56-31) ; Paramount Galaxie, 13 (580-18-03) ; Paris-

#### Lucernaire, 19 h 45 : C. Molinaro (Giuseppe, Giuliano, Yvonne)

21 h : L. Martini (Chopin, Beethoven, Fauré).

Athènes, 21 h : E. Moser, E. Werten.

Salle Cortes, 20 h 30 : Tito d'Anches Ori, A.-M. François, J. Gascuel (Tiené, Constant, Oussouf, Guérin).

FIAT, 20 h 30 : M.-P. Soma, A. La Palombara (Bach).

Salle Caven, 21 h : V. Yanoff (Chopin, Schumann).

Olympia (742-52-49), 20 h 30 : musique électronique (Almuro, Jébar, Roy).

Théâtre de la Plaine, 20 h 30 : Trio de France, Sextor Saxony (Mendelssohn).

#### Jazz, pop, rock, folk

Caveau de la Huchette (326-65-05), 21 h 30 : M. Lalande.

Chilly-Paris, (222-46-01), 22 h 30, Rhoda Scott.

Festalon (874-74-00), 22 h 30 : M. Nissim, M. Moudon, F. Escal.

Forum (297-53-75), 23 h : S. Stin, R. Urtegar, P. Michel, E. Doré.

mont Orléans, 14\* (540-45-91) ;

Paramount Montparnasse, 14\* (329-90-10).

COUP DE TORCHON (Fr.) : Marivaux, 2\* (296-80-40) ; Paramount Odéon, 6 (325-59-83) ; Paramount City, 8 (542-45-70) ; Paramount Montparnasse, 14\* (329-90-10) ; Paramount Montmartre, 16\* (606-34-25).

CUTTER'S WAY (A.L. v.o.) : Impérial, 2\* (742-72-52) ; Chilly-Paris, 18\* (271-50-30) ; Ombra, 9 (633-79-38) ; Élysées, 14\* (329-83-11) ; 14 Juillet Beaugrenelle, 15\* (575-79-79).

DERNIER CAPRICE (Jap. v.o.) : Studio

GR. le Com. 9 (326-01-65) ; Olympia

Entrée, 14\* (542-67-42).

LE DERNIER VOL DE L'ARCHE DE NOÉ (A.L. v.o.) : Rex, 2\* (236-83-93) ;

Emilage, 8\* (359-15-71) ; U.G.C. Gobelins, 13\* (336-23-44) ; Miroir, 14\* (539-52-43) ;

Napoleon, 17\* (380-41-46).

DEUX FILLES AU TAPIS (A.L. v.o.),

Elysées Point Show, 8\* (225-67-29).

DIVA (Fr.) : Chilly-Paris, 18\* (271-50-30) ; Ombra, 9 (633-79-38) ; Élysées, 14\* (329-83-11) ; Marivaux, 2\* (359-92-82) ;

EAUX PROFONDES (Fr.) : Ambassade, 8\* (359-19-08) ;

ESPION LÉVY-TOT (Fr.) : Rex, 2\* (236-83-93) ; U.G.C. Opéra, 2\* (261-50-32) ;

U.G.C. Odéon, 6\* (325-71-08) ; Normandie, 8\* (359-15-71) ; Helder, 9\* (770-33-58) ;

U.G.C. Opéra, 2\* (261-50-32) ; U.G.C. Gobelins, 13\* (336-23-44) ; Miroir, 14\* (539-52-43) ;

Muret, 16\* (651-99-75) ; Paramount Montmartre, 18\* (606-34-25) ; Secrétan, 19\* (241-71-39).

EXCALIBUR (A.L. v.o.) : U.G.C. Opéra, 2\* (261-50-32).

FAME (A.L. v.o.) : Saint-Michel, 6\* (326-79-17).

LE FASISIAIRE (A.L. v.o.) : Vendôme, 2\* (742-97-52) ; U.G.C. Odéon, 6\* (325-71-08).

LA FOLLE HISTOIRE DU MONDE (A.L. v.o.) : Gaumont les Halles, 1\* (297-49-70) ;

Studio de Harpe, 5\* (354-34-83) ; Hanteville, 6\* (633-79-38) ;

Marivaux, 2\* (359-92-82) ; Biarritz, 8\* (723-69-23) ; 14 Juillet Beaugrenelle, 15\* (575-79-79) ;

U.G.C. Opéra, 2\* (261-50-32) ; U.G.C. Gobelins, 13\* (336-23-44) ; Miroir, 14\* (539-52-43) ;

Muret, 16\* (651-99-75) ; Paramount Montmartre, 18\* (606-34-25) ; Secrétan, 19\* (241-71-39).

FONTAMARA (It. v.o.) : Studio Cajas, 5\* (354-89-22).

FRANCESCA (Port. v.o.) : Olympia, 14\* (542-67-42).

GARDE A VUE (Fr.) : Biarritz, 8\* (742-60-33) ;

Quintana, 5\* (633-79-38) ; Ambassade, 8\* (359-19-08) ;

Espace Galix, 14\* (327-95-94).

GEORGIA (A.L. v.o.) : U.G.C. Odéon, 6\* (325-71-08) ;

U.G.C. Rotonde, 6\* (633-08-22) ; U.G.C. Champs-Élysées, 8\* (359-15-71) ;

14 Juillet Beaugrenelle, 15\* (575-79-79) ;

U.G.C. Opéra, 2\* (261-50-32) ; U.G.C. Gobelins, 13\* (336-23-44) ;

Miroir, 14\* (539-52-43) ; Muret, 16\* (651-99-75) ;

Paramount Montmartre, 18\* (606-34-25) ; Secrétan, 19\* (241-71-39).

LA GUERRE DU FEU (Fr.) : Impérial, 2\* (742-72-52) ;

U.G.C. Danton, 6\* (329-42-62) ; Marivaux, 2\* (359-92-82) ;

Montparnasse Pathé, 14\* (322-19-23) ;

Kinopanorama, 15\* (306-50-50) ;

Gaumont Gambetta, 20\* (636-10-96) ;

L'HIVER LE PLUS FROID A PÉKIN (Chine, v.o.) : Ciné Seine, 5\* (325-95-99) ;

LE JARDINIER (Fr.) : Lucernaire, 6\* (544-57-34) ;

LE JOURNAL D'UNE FILLE PERDUE (All.) : Saint-André-des-Arts, 6\* (326-48-18) ;

LOIN DE MANHATTAN (Fr.) : Olympia Entrée, 14\* (542-67-42) ;

MAD MAX (A.L. v.o.) : Émile, 6\* (359-15-71) ;

(v.f.) : Bretagne, 6\* (222-57-97) ;

Maxéville, 9\* (770-72-86) ;

MA FEMME S'APPELLE REVIENS (Fr.) : Berlioz, 2\* (742-50-33) ;

Quintana, 5\* (633-79-38) ;

Marivaux, 2\* (359-92-82) ;

Nation, 12\* (343-04-67) ;

Fauvette, 13\* (331-60-74) ;

Gaumont Sud, 14\* (327-84-50) ;

Montparnasse Pathé, 14\* (322-19-23) ;

Chilly-Paris, 18\* (271-50-30) ;

MÉPHISTO (Hong. v.o.) : Miroir, 14\* (539-52-43) ;

Épée de Bois, 5\* (337-57-47) ;

MILIEU BURLEAU (A.L. v.o.) : Olympia

Night, 2\* (296-80-40) ;

Paris Lolois

Bowling, 18\* (606-44-98) ;

U.G.C. Opéra, 2\* (261-50-32) ;

U.G.C. Danton, 6\* (325-71-08) ;

U.G.C. Rotonde, 6\* (633-08-22) ;

Colisée, 8\* (723-69-23) ;

Campo, 9\* (246-66-44) ;

U.G.C. Gare de Lyon, 12\* (343-04-67) ;

Fauvette, 13\* (331-60-74) ;

Mimosa, 14\* (320-85-52) ;

Mistral, 14\* (539-52-43) ;

Gaumont Convention, 15\* (575-79-79) ;

Victor-Hugo, 16\* (272-63-12) ;

Wagler, 16\* (522-46-01) ;

Gaumont Gambetta, 20\* (636-10-96) ;

MILLE MILLIARDS DE DOLLARS (Fr.) : Gaumont Opéra, 1\* (297-49-70) ;

Richelieu, 2\* (233-56-70) ;

MUR MURS ET DOCUMENTAIRE (Fr.) : 14-Juillet

Paranase, 6\* (326-58-00) ;

NOCES DE SANG (Esp. v.o.) : Studio de la

Harpe-Huchette, 5\* (633-08-22) ;

LE PETIT LORD FAUTILZ-LE ? (A.L. v.o.) : Marbeuf, 6\* (225-18-45) ;

St-Ambroise, 11\* (700-89-16) ;

POPEYE (A.L. v.o.) : Napoleon, 17\* (380-41-46) ;

LE PRINCE DE NEW-YORK (A.L. v.o.) : Paramount

Odéon, 6\* (325-59-83) ;

Publicis Elysées, 8\* (720-76-23) ;

(v.f.) : Paramount Opéra, 9\* (742-56-31) ;

Paramount Montparnasse, 14\* (329-90-10) ;

LE PROFESSIONNEL (Fr.) : Berlioz, 2\* (742-50-33) ;

Colisée, 8\* (723-69-23) ;

PRUNE DES BOIS (Belg.) : Rivoli, 4\* (272-63-12) ;

Banque de l'Image, 5\* (329-41-19) ;

QUI CHANTE LA BAS ? (Yong. v.o.) : Saint-André-des-Arts, 6\* (326-48-18) ;

Lucernaire, 6\* (544-57-34) ;

RATON LÉO (A.L. v.o.) : Forum, 11\* (297-53-75) ;

Hauteville, 6\* (633-79-38) ;

Pagode, 7\* (705-12-15) ;

Gaumont Champs-Élysées, 8\* (359-15-71) ;

Albina, 12\* (343-04-67) ;



# SPECTACLES

## cinémas

### LES FILMS NOUVEAUX

**LES ANGES DE FER**, film allemand de Thomas Brach, v.o. : Radebe, 6 (33-42-71) ; 14-Juillet Parnasse, 6 (32-58-00) ; 14-Juillet Benille, 11 (357-90-81).

**LE DROIT DE TUER** (\*\*), film américain de James O'Hara, v.o. : Paramount Odéon, 6 (225-39-33) ; Paramount City, 6 (562-45-76) ; V.F. : Paramount Opéra, 9 (742-56-31) ; Max-Lindard, 9 (710-40-04) ; Paramount Bastille, 12 (343-79-17) ; Paramount Galaxie, 12 (380-18-03) ; Paramount Gobelins, 19 (707-22-83) ; Paramount Montparnasse, 14 (320-90-10) ; Paramount Opéra, 14 (540-45-91) ; Convention Saint-Charles, 15 (579-33-00) ; Paramount Molière, 17 (758-34-24) ; Secoréon, 17 (241-71-99) ; Paramount Montmartre, 18 (606-34-25).

**LA FIEVRE AU CORPS** (\*\*), film américain de Lawrence Kasdan, v.o. : Gaumont Hallé, 11 (297-49-70) ; Quaiette, 6 (633-79-38) ; Quartier Latin, 9 (226-84-69) ; Colisée, 9 (339-29-46) ; Mayfair, 16 (525-27-06) ; V.F. : Capit. 2 (508-11-69) ; Berlitz, 2 (742-60-33) ; Montparnasse Pathé, 14 (228-19-23) ; Gaumont Convention, 15 (628-42-27) ; Clichy Pathé, 18 (522-46-01).

**INCUBUS** (\*), film canadien de John Rough, v.o. : Studio Jean-Coccard, 3 (354-47-62) ; Normandie, 6 (359-41-18) ; V.F. : Rio Opéra, 2 (742-82-54) ; U.G.C. Opéra, 2 (261-50-32) ; Maxville, 9 (770-72-86) ; U.G.C. Gare de Lyon, 12 (343-01-59) ; Mitrail, 14 (539-52-43) ; Montparnasse, 15 (327-52-37) ; Magic Convention, 15 (828-20-64) ; Paramount-Montmartre, 18 (606-34-25).

**LE LACRON**, film italien de Pasquale Festa Campanile, v.o. : Gaumont Hallé, 11 (297-49-70) ; Haute-fenille, 6 (633-79-38) ; Ambassade, 6 (359-19-08) ; Parnasse, 14 (329-43-11) ; 14-Juillet Beaugrenelle, 15 (575-36-14) ; V.F. : Saline-Laurie Pasquier, 3 (387-35-43) ; Maxville, 9 (770-72-86) ; Images, 19 (522-47-94).

**LITAN**, film français de Jean-Pierre Mocky, v.o. : Impérial, 3 (742-72-52) ; Clichy-Beaubourg, 3 (271-52-36) ; Quaiette, 6 (633-79-38) ; Marignan, 6 (359-52-82) ; Flérette, 13 (311-67-91) ; H. S. Palace Croix-Nivert, 15 (374-95-04).

**LA DAME DE SHANGHAI** (A. v.o.), v.o. : Olympia Saint-Germain, 6 (224-72-23) ; Olympia-Bastille, 6 (224-72-23) ; DE LA VIE DES MARIONNETTES (A.L. v.o.) : Théâtre Présent, 13 (203-02-55).

### Les grandes reprises

**L'AMÉRIQUE EN FOLIE** (A. v.o.), v.o. : Clichy-Beaubourg, 3 (271-52-36).

**ARSENIC ET VIEILLES DENTELLES** (A. v.o.) : Nickel-Ecoles, 5 (325-72-07).

**AUTANT EN EMPORTE LE VENT** (A. v.o.) : Hausmann, 9 (770-47-55).

**LE BAL DES VAMPIRES** (A. v.o.), v.o. : Elysées Point-Show, 8 (225-20-47).

**BONAPARTE ET LA RÉVOLUTION** (Fr.) : Eclair, 13 (707-28-04).

**CE PLAISIR QU'ON DIT CHARNEL** (A. v.o.), v.o. : Olympia-Luxembourg, 6 (633-79-17) ; H. S. Palace Croix-Nivert, 15 (374-95-04).

**LA DAME DE SHANGHAI** (A. v.o.), v.o. : Olympia Saint-Germain, 6 (224-72-23) ; Olympia-Bastille, 6 (224-72-23).

**DE LA VIE DES MARIONNETTES** (A.L. v.o.) : Théâtre Présent, 13 (203-02-55).

**1<sup>er</sup> MARS**  
**RADIO-FRANCE 20 H 30**  
**CHONACKA**

## INSTITUT DE GESTION SOCIALE

cycles alternés de formation supérieure développés en collaboration avec des entreprises et des organisations professionnelles.

## 2<sup>e</sup> CYCLE

## GESTION DE PERSONNEL

12 mois de formation de haut niveau  
7 mois de stages spécialisés en entreprise  
l'admission est réservée aux titulaires d'un DEUG, DUT ou BTS

prochaine session de recrutement : 23 avril 1982  
date limite de dépôt des dossiers : 16 avril 1982

## 3<sup>e</sup> CYCLE

## MANAGEMENT AVANCÉ

8 mois de formation de haut niveau  
7 mois de missions opérationnelles en entreprise  
l'admission est réservée aux diplômés de l'enseignement supérieur (écoles d'ingénieurs, I.E.P., maîtrise, écoles scientifiques) et à des jeunes cadres.

prochaine session de recrutement : 16 avril 1982  
date limite de dépôt des dossiers : 10 avril 1982

dossiers de candidatures et brochures détaillées en précisant le cycle à : IGS, 25, rue François-1<sup>er</sup> 75008 Paris

Etablissement privé d'enseignement supérieur.

# RADIO-TÉLÉVISION

## Vu

## Vaches sacrées

Le meilleur rire, à mon avis, le plus roboratif, le plus grésillant, c'est le rire dynamique, le rire locustien, le rire qui gifle, qui claque, qui pète au nez des puissants, celui qui lézarde les façades, carambole les idées reçues et bouscule les idoles. Ce rire-là, avant le 10 mai, on n'y avait quasiment pas droit à la télé. Extrêmement susceptibles et chatouilleux, nos princes frontaient un sourcil impérieux chaque fois qu'on se permettait le moindre impertinence ou l'allusion le plus volée à une quelconque affaire de sac à main, de diamant ou d'action en Bourse - pour n'en citer que deux ou trois - à un de ces bons petits scandales dont les journaux satiriques faisaient leurs choux gras.

Et depuis le 10 mai, littéralement renversés par le raz de marée socialiste, par l'ampleur et par la force du changement, nos amuseurs ne semblaient pas avoir recouvré leurs esprits. Imperturbables, ils continuaient sur leur lancée à envoyer d'un geste mécanique, de vrais zombies, des fiches par-dessus les épaules, émissières sur des gens qui avaient complètement disparu de la scène politique. Ça n'amusait plus personne.

Et voilà que samedi soir, à la faveur de la nuit des Césars retransmise par Antenne 2, un énorme éclat de rire a secoué la France, elle était enchantée la France, elle jubilait, en voyant Thierry Luron imiter Mitterrand et Mitterrand devant une salle en transe, croulant sous les applaudissements, surtout quand il s'est agi du président. Une salle pourtant composée de petits camarades pas particulièrement indulgents. Jacques Martin en a fait ensuite la cruelle expérience que a débité de molles et mornes plaisanteries dans un silence de glace.

C'est un signe. Il est temps, grand temps d'ouvrir le superbe cadeau que nous nous sommes fait il y a déjà neuf mois et de débiller enfin le jeu de massacre flamant neuf offert par la nouvelle majorité. Avis, en particulier, à Jean Arnaud. Il s'est vu confier, en effet, la meilleure case de la grille, le samedi à 19 h. 45 sur la deuxième chaîne. Quinze minutes pour nous dilater la rate. C'est peu et c'est beaucoup. A condition d'oser. Et de ne pas se tromper de tête de Turc. Giscard candidat aux cantonales, ça a un côté assez comique, c'est vrai, seulement Giscard, on en a tellement assez qu'on n'a même plus envie de l'asticoter.

Tandis que Mauroy, oui, Cresson, oui, et Chevènement et Mermaz et Chénouet, et tous ceux qui nous gouvernent et qui, j'en suis persuadée, se montreraient sur ce chapitre beaucoup moins ombrageux que leurs devanciers. Ce n'est pas bien méchant, ils le savent. Et puis, quoi, qui aime bien, chérie bien. Ni Jack Lang ni Georges Fillioud ne se formaliseront, soyez-en assurés, de ce merveilleux dessin de Dadu - le compère d'Arnaud - où l'on voit le ministre de la culture habillé en empereur romain demander, le pouce en bas, la mort du ministre de la communication, gladiateur au nez chaussé de lunettes effilées, enfoncé dans l'arène avec trois chaînes déchaînées.

Puisque nous en sommes à parler du rire, un mot encore sur une nouvelle émission, « Remue-ménage », programmée le dimanche autour de 21 h. 30, toujours sur Antenne 2. Elle est décapante par moments. Par moments seulement. Le reste du temps, elle se veut, et elle est un peu trop jolée, un peu trop lénine. Recenser, en raffinant sur la prise de vues, tous les objets en plastique qui embellissent notre vie, bon, ce n'est pas désagréable à regarder, sans plus. En revanche, nous planter pendant de longues, d'interminables secondes, devant une vache au regard incroyablement hautain, méprisant, dédaigneux, arrogant, une vache qui nous prenait pour des veaux, c'est désopilant. Bravo.

CLAUDE SARRAUTE.

## Lundi 1<sup>er</sup> mars

### PREMIÈRE CHAÎNE : TF 1

20 h 35 Ciné-club : « L'Étranger Monsieur Victor ». Film français de J. Grémillon (1938), avec Raimu, M. Renaud, P. Blancher, V. Rousselle, M. Génat, G. Flammant (N. Rodin).  
Un commerçant de Toulouse est sous une apparence honnête, le recleur d'une bande de cambrioleurs. Il complotte pour mettre pour lequel un autre est envoyé au bagne. L'innocent s'éveille et il le cache chez lui.  
Un fait divers criminel traité avec un réalisme dénouillé, une grande vérité des rapports humains. Subtile composition de Raimu, entouré, d'ailleurs, de grands acteurs. Un film à redécouvrir.

22 h 15 Débat avec Pierre Kast et Susy Delac.

23 h 15 Journal.

### DEUXIÈME CHAÎNE : A 2

20 h 35 Document : Trésorier de la peur.  
Des États-Unis en France en passant par le Japon, les hommes et la peur : ses comportements. Michel Foucault et François Delsaut ont été témoins de cette étonnante.  
h 35 Téléfilm : Phyllis Diller.  
Avec L. A. Down, C. Mowley, J. Tang.  
Les aventures de Phyllis Diller, la première femme en Angleterre des années 20 à être présentée nue sur la scène de Whitehall Theatre. Phyllis Diller terminera sa carrière en 1959 et mourra dans l'anonymat dans une chambre d'hôtel.

23 h 10 Journal.

### TROISIÈME CHAÎNE : FR 3

20 h 30 Cinéma : « Français, si vous sachiez ». Première époque : « En passant par la Loraine ».

Film français de A. Harris et A. de Sédouy (1972), avec des témoignages de J. Duclos, B. Frachin, R. Bolin, P. Mendès France, P. Bouzang, E. Daladier, et des anciens combattants. A l'occasion d'une réunion d'anciens combattants de Verdun, une évocation des événements politiques de l'entre-deux-guerres qui conduisirent la France à la débâcle de 1940. Première partie (2 h 30) d'un film fait de documents et de témoignages, qui en comporte trois. Réalisé d'un peuple qui, à travers ses divisions, ses erreurs, cherche un chef. Très intéressant, surtout dans cette longue période 1918-1940, mais des parties très discutables.

22 h 50 Journal.

### FRANCE-CULTURE

19 h 30. Présence des arts : Collages de Prévert à la Bibliothèque nationale : Destins du scénariste abile (Lorraine au Louvre).  
20 h. La haute école sur ses yeux, d'Y. Loban-Felice (Rix Paul-Gilles 1981).  
21 h. L'œuvre sociale en les visages et les lieux : Pan, l'ennemi et le cauchemar.  
22 h 30. Naïfs magiques.

### FRANCE-MUSIQUE

20 h. La recherche musicale.  
21 h 30. Chénier (en direct du grand auditorium 105 de Radio-France) : Musique de chambre : « Torpé pour clavier et trio à cordes » de Marco, « Wanda pour clavier seul » de Kravos, « Kout pour clavier » de Kramlik, « Amphibie » de Maché, par E. Chojnacka, clavier, F. Geyre, violon, P. Hadjaj, alto, J. Wiedorfer, violoncelle, S. Gualda, percussion.  
22 h 30. La nuit sur France-Musique. Musiques de nuit, œuvre de Chopin, 23 h 5, Solistes français d'aujourd'hui, œuvres de Beethoven, Grieg, Philidor, avec C. Edla-Pierre, soprano ; 0 h 5, guitare-nuit.

## Mardi 2 mars

### PREMIÈRE CHAÎNE : TF 1

12 h 5 Réponses à tout.  
12 h 30 Les visiteurs du jour.  
13 h Journal.  
14 h 45 Les après-midi de TF 1 : Féminin présent.  
A la rencontre de votre enfant :  
14 h 5. Émissions pédagogiques : L'enfant et son corps ; 14 h 25. Séto : La légende des chevaliers nés 108 écoles ; 15 h 10. Tout fin, tout femme ; 15 h 50. Douzième : La journée des femmes ; 16 h 20. Elles comme littérature ; 16 h 40. Découvertes TF 1 : 16 h 55. La table d'Adrienne ; 17 h 20. L'œil en coin ; 17 h 50. Vidéoart.  
18 h C'est à vous.  
18 h 25 Un, rue, Sésame.  
18 h 45 Quotidiennement votre.  
Fugues et fugues, un numéro de téléphone.  
18 h 50 Les paris de TF 1.  
19 h 5 A la une.  
19 h 20 Émissions régionales.  
19 h 45 Vous pouvez compter sur nous.  
20 h Journal.  
20 h 35 Variétés : Le grand studio au Midean.  
Avec R. Rose, la Ballet d'opéra, Nicoletta, etc.  
21 h 30 Série : L'adieu aux as.  
Réal. : J.-P. Decort. Avec R. Pradal, G. Eidenmann.  
22 h 35 L'aventure des plantes : L'amour chez les fleurs.  
Réal. : J.-P. Cuny.  
Séances plantes : de belles images microscopiques de la vie végétale.  
23 h 5 Journal.

### DEUXIÈME CHAÎNE : A 2

10 h 30 A.N.T.I.O.P.E.  
12 h 5 Passez donc me voir.  
**DEMIS**  
30 cm 6302 185 • MC 7144 185  
45 T 6000 798

12 h 30 Jeu : J'ai la mémoire qui flanche.  
12 h 45 Journal.  
13 h 35 Émissions régionales.  
14 h 45 Série : Les amours des années grises.  
14 h Aujourd'hui la vie.  
Quelle contraception, pour qui ?  
15 h 5 Téléfilm : « Carambolage ». De J.-L. Mory.  
16 h 35 Entre vous.  
L'Institut Pasteur aujourd'hui : habitants-architectes. L'Institut Pasteur aujourd'hui, présenté par Joël de Rosnay, directeur de l'application de la recherche : habitants-architectes : l'expérience de deux groupes d'habitants associés à la construction de leurs logements.  
17 h 50 Récré A 2.  
Le petit écho de la forêt ; La cuisine exotique ; C'est chouette ; 3-2-1 contact.  
18 h 30 C'est la vie.  
18 h 50 Jeu : Des chiffres et des lettres.  
19 h 10 D'accord, pas d'accord (I.N.C.).  
19 h 20 Émissions régionales.  
19 h 45 Les gens d'ici.  
20 h Journal.  
20 h 35 Les dossiers de l'écran : « Je vous ferai aimer la vie ». Film français de S. Korb (1978), avec M. Dubois, J. Guimard, J.-C. Meunier, M. Lancelotti, S. Garvin, R. Meunier. Un chirurgien qui ne vit que pour son métier rencontre une femme dont le fils adolescent meurt des suites d'un accident de moto. Il cherche à obtenir d'elle l'autorisation de prélever les reins du mort, pour une greffe qui sauverait une petite fille. Histoire sentimentale et cas de conscience se déroulent dans le mélodrame, malgré les efforts du réalisateur pour échapper aux stéréotypes du scénario. On échappe au pire grâce à Juliette Gosselin et Marie Dubois, utilisés au mieux de leur talent.  
22 h Débat : Les greffes : trente ans après, où en est-on ? Avec les professeurs N. Shumway, J. Hamburger, J. Dausset, E. Kreis.  
23 h 15 Journal.

### TROISIÈME CHAÎNE : FR 3

18 h Ministère des Universités.  
18 h 30 Pour les jeunes.  
Apostrophe.

18 h 55 Tribune libre.  
Association pour la recherche et l'information sur l'aide au développement (A.R.I.A.D.).  
19 h 10 Journal.  
19 h 20 Émissions régionales.  
19 h 55 Document animé : Ulysse 31.  
La cité de Cortes.  
20 h Les Jeux.  
20 h 30 Cinéma : « Un autre homme, une autre chance ». Film français de C. Ledoux (1977), avec J. Cahn, G. Bjoel, F. Hester, J. Warren, S. Tyrrell, R. Harris, L. Les Lybna. (Rédit).  
Dans les années 1880, une française, veuve d'un photographe auquel elle avait dédié son œuvre, se rend en Arizona, rencontrer un indien, dont la femme a été tuée par des brigands. Ils ont, chacun, un enfant à élever.  
Une très belle transposition de Un homme et une femme dans l'Amérique des pionniers. Au charme d'un récit romanesque assez complet s'ajoute l'atmosphère historique, les mœurs du vieux Ouest. Les interprètes sont attachants.  
23 h Journal.

### FRANCE-CULTURE

7 h 2. Mathématiques.  
8 h 2. Les chemins de la connaissance : Aujourd'hui la France (le ballet d'Alce, avec M. Béjart et M. Serrès) ; 8 h 32. La Guyane, terre à découvrir : Population : 8 h 50. Le bois de vie ; 9 h 7. La maîtrise des sables : La Gironde.  
10 h 45. Un quart d'heure avec... R. Sabatier : l'histoire de la poésie française.  
11 h 2. Séances internationales de quatuor : Quatuor Talich (à 17 h 32 : Quatuor Suk).  
12 h 5. Agnès : Espace libre, avec N. Kertész.  
12 h 45. Parnasse : avec D. Amiez ; Actualité de la province.  
13 h 30. Livre parcourez variétés.  
14 h 5. Sans : Maternités.  
14 h 5. Un livre, des voix : « Docteur Erikson », de M. de Saint-Pierre.  
14 h 47. La semaine : un spectacle : L'actualité selon Titi Van Khé.  
15 h 30. Les points cardinaux : le retour du spectre de la guerre.  
16 h 30. Microscopie.  
17 h 5. Émissions spéciales : Comment va la presse ?  
18 h 30. Feuilleton : la Cloche d'Irlande, d'après H.K. Larsen.  
19 h 25. Jazz à l'antenne.  
19 h 30. Sciences : La photothèque dans les pays du Sud.  
20 h 15. Dialogues : Douzième du totalitarisme et de l'expansionnisme russe, avec C. Castaldi et J. Elul.  
21 h 15. Musiques de notre temps : La musique au quotidien.  
22 h 30. Naïfs magiques.

### FRANCE-MUSIQUE

6 h 2. Musiques de maître : Œuvres de Ravel, Villa-Lobos, Mendelssohn, Beethoven, Monteverdi, Debussy.  
8 h 7. Quotidiennement votre.  
9 h 5. Le monde des musiciens : Schumann et l'unité allemande (2 parties), œuvres de Mozart, Mendelssohn, Spohr, Schubert.  
12. Musiques populaires : d'aujourd'hui - Folklore de France.  
12 h 35. Jazz : Tout Duke.  
13 h. Opéra : « Der Wildschütz » de Lortzing, par les chœurs et l'orchestre de l'Opéra de Munich, dir. R. Heger.  
14 h 4. Balles à musique : Œuvres de Tchaïkovski, Gounod.  
14 h 30. Les enfants d'Opéra.  
15 h. Sonorités latérales : Œuvres de Varèse, Weber, Hindemith, Jolivet ; 16 h. Éditions de musique : Sébastien (2 parties) : œuvres de Cantelobe, Milhaud, Mefano, Offenbach.  
17 h 2. Le jeu des enfants.  
18 h 30. Studio-Concert (en direct du Studio 106) : œuvres de Kugel, Aperghis, Barren, par le trio de percussion Le Cercle.  
19 h 30. Jazz : Les irréductibles (ténor).  
20 h. Premières leçons, magazine d'archives lyriques : « Mme Boleyn, acte I, duo d'amour », de Puccini, « Guillaume Tell, acte II, romance de Mathilde », de Rossini, avec R. Taldit, soprano (1922).  
20 h 30. Concert : Saison lyrique (donné au Grand Auditorium de Radio-France) : Œuvres de Beethoven, Rostrop, Rimsky-Korsakov, Wolf, R. Strauss, par G. Garben, piano, B. Wald.  
23 h 15 La nuit sur France-Musique : œuvres de Schubert, Roque-Alaina, Satie ; 23 h 30, Jazz-Club : Le pianiste et chanteur B. Borogon.

### TRIBUNES ET DÉBATS

#### LUNDI 1<sup>er</sup> MARS

— M. Laurent Fabius, délégué auprès du ministre de l'économie et des finances, chargé du budget, est l'invité du journal de 19 heures sur Europe 1.

#### MARDI 2 MARS

— MM. Shimon Pérès, président du parti travailliste israélien, et Ben Elissar, président de la commission des affaires étrangères de la Knesset, participent en direct de Jérusalem au journal d'Antenne 2, à 12 h 45. En fin de ce journal, interview du professeur Yoram Neuman, chef de file du mouvement contre le retrait du Sinaï.

35-Unis

A NOUVELLE

Informances ris

le déficit d



Le Monde

# ECONOMIE

## Etats-Unis : l'« économie de l'offre » en pleine crise

Effrayés par la perspective de déficits considérables au cours des années à venir, les parlementaires les plus influents du parti républicain viennent d'informer le président Reagan qu'ils ne voteront pas le projet de budget 1983. La politique économique de la Maison Blanche inspire une incrédulité à peu près générale que l'on se demande sur la doctrine de l'« économie de l'offre » dont elle se réclame.

UN après l'autre, les tenants au sein de l'administration américaine, de l'« économie de l'offre » (*supply side economics*), donnent leur démission, à telle enseigne qu'un commentateur a récemment écrit avec une pointe d'humour qu'il ne restera plus au pouvoir qu'un seul partisan de cette doctrine, le président Reagan lui-même. Le scepticisme grandissant qu'elle suscite, le démontre que les faits semblent appeler à ses prédictions, ne sont pas indifférents au reste du monde. La doctrine de la théorie de l'offre continue à susciter les complexes de certains économistes y compris mais pas seulement les gouvernements français qui cherchent à se défendre de l'acquisition de pratiquer une politique budgétaire traditionnelle de relance de l'activité par l'augmentation des dépenses publiques. La question est de savoir, et au-delà de la théorie, les économistes de l'offre ont-ils réellement renouvelé l'analyse et ouvert la voie à une nouvelle politique économique capable de stimuler l'activité économique tout en réduisant les pressions inflationnistes.

Non sans raisons, les difficultés rencontrées par l'administration Reagan dans la conduite des affaires économiques et financières sont attribuées à la contradiction entre la politique budgétaire suivie par l'exécutif et la politique monétaire menée par le Système de réserve fédéral. Il ne se passe guère de semaine que le président de la réserve, M. Paul Volcker

ne dénonce les dangers inhérents à la persistance — et à l'aggravation — d'un très lourd déficit des finances publiques qui oblige le Trésor à emprunter massivement sur le marché. Aussi longtemps que ces besoins d'emprunts seront aussi considérables, il est vain, assure M. Volcker, de s'attendre à une détente durable et significative des taux d'intérêt. Pour abaisser ces derniers, le Fed n'aurait qu'un moyen à sa disposition : acheter lui-même une bonne partie des bons du Trésor offerts, autrement dit, monétiser la dette publique. Or, depuis un certain nombre de mois, la part du déficit fédéral financé par la création monétaire est tombée à peu de chose (on l'évalue à 2 % environ). Remarquons au passage que ce dernier pourcentage n'a pas de signification absolue. Il suffit en réalité que le Fed continue d'être acheteur net de créances sur le marché pour que le processus de monétisation, toutes dettes confondues (publiques et privées), se poursuive.

La logique du discours de M. Volcker le conduit à critiquer la décision de la Maison Blanche de maintenir, contre vents et marées, les fameuses réductions d'impôt (concernant l'impôt sur le revenu des particuliers) inscrites dans le programme initial de M. Reagan et auxquelles le Congrès, l'année dernière, a ajouté un certain nombre d'autres mesures de détaxation de son côté (touchant les entreprises). Ces réductions, en tout cas les premières nommées, constituent l'essentiel du programme mis en avant par les « économistes de l'offre » pour encourager l'activité et rétablir, à terme, l'équilibre financier.

Rappelons les grandes lignes du raisonnement des « *supply side* ». Il est illusoire de penser qu'un gouvernement peut relancer l'économie en augmentant les dépenses publiques, comme on l'a cru depuis une bonne dizaine d'années (pour ne pas remonter à la période rooseveltienne de l'après-guerre). S'il accroît les dépenses et les fi-

nançes par des impôts supplémentaires, il aura simplement prélevé sur les revenus des uns pour les redistribuer aux autres, pour en procurer, indirectement ou directement, à d'autres. Si les dépenses nouvelles ne sont pas couvertes par un effort fiscal accru, elles augmenteront le déficit qui devra aussi être financé par un prélevement sur les revenus disponibles, sous la forme d'un appel à l'épargne, à motus, ajoutons-le, que ce prélevement soit opéré de façon occulte par l'inflation.

En termes plus théoriques, les économistes de l'offre refusent à l'Etat la faculté de modifier, en plus ou en moins, par le biais du budget, le volume de la « demande globale ». Or, tel était le credo des politiques d'inspiration keynésienne : en augmentant (ou en diminuant) le volume de la demande globale, l'Etat est en mesure d'influer sur le volume de l'offre, puisque à une demande en progrès, les producteurs répondront par un accroissement de la quantité de biens et services offerts sur le marché (et vice versa en cas de diminution) ; enfin, dernier chaînon du raisonnement, toute modification du volume de l'offre globale, se traduira nécessairement par une augmentation ou une diminution des revenus distribués (par les entreprises productrices), c'est-à-dire un changement du volume des revenus disponibles qu'aboutit l'action budgétaire et fiscale des pouvoirs publics. C'est cette possibilité que les économistes de l'offre ont contestée, et ils ont eu raison. Pour eux, l'Etat ne peut influer sur le volume de l'offre que par l'intermédiaire du mécanisme des prix. En diminuant, par exemple, le taux marginal de l'impôt sur le revenu — lequel, au terme de la réforme Reagan, sera effectivement ramené de 70 % à 50 % — on augmente la « récompense du travail », tout en augmentant le coût du non-travail (l'absence). Le volontarisme peut paraître étrange, mais c'est celui qui est traditionnellement utilisé par les économistes « néolibéraux », dont les *supply side* ne discutent ni les principes ni les concepts.

En s'en prenant au programme fiscal du président, M. Paul Volcker a plus ou moins accredité l'idée qu'un monétarisme dont se réclame la doctrine de l'« économie de l'offre ». Or, ni les théoriciens du monétarisme, ni ceux de la « *supply side economics* » ne considèrent qu'un déficit budgétaire soit inflationniste en soi. Il l'est seulement en cas de monétisation de la dette. Cependant, le déficit, fût-il financé par l'épargne, a une conséquence : il contribue à la hausse des taux d'intérêt et c'est là une des raisons pour lesquelles le président Reagan visait à l'origine à rétablir l'équilibre budgétaire pour l'année 1984. Mais comment obtenir cet objectif alors que d'un côté on réduit les impôts et que de l'autre on s'embourbe dans un formidable programme d'augmentation des dépenses militaires très substantiellement compensées par les économies faites par ailleurs sur le dos des programmes « civils ». (Dépenses sociales surtout).

La maladie du déficit

C'est ici que l'optimisme ou l'innocence des politiques et de leurs conseillers ont cru trouver dans une théorie à la mode (mais malheureusement fort médiocre malgré sa réputation) l'argument propre à nourrir leurs illusions. L'inflation étant considérée par cette théorie comme une conséquence des « anticipations » des agents économiques (comme s'il ne s'agissait pas d'un phénomène bien réel provoqué par des causes objectives telles précisément que l'excès de l'endettement à tous les niveaux de la vie économique), l'administration n'allait pas, par la simple annonce des réductions fiscales (censées devoir stimuler l'activité future) et des dépenses publiques de caractère civil (autre moyen de libérer des ressources pour le secteur privé), provoquer un changement de climat propre à renverser la tendance des mar-

## Le poids des charges sociales

Avec plus de solennité que jamais, le C.N.P.F. tire le signal d'alarme : « C'est en France que les entreprises supportent la plus forte pression fiscale », rappelle-t-il dans ses Notes et Documents de février. Tableau à l'appui, le Conseil national du patronat français peut affirmer que, « à production égale, les entreprises françaises paient deux fois plus d'impôts et de charges sociales que leurs concurrentes américaines, japonaises ou britanniques ». La comparaison avec les entreprises allemandes est plus alarmante encore : la charge est supérieure de 84 %.

Il est vrai que les prélèvements obligatoires (impôts plus charges sociales) n'ont cessé d'augmenter au cours de la dernière décennie. Ils représentaient 36,2 % du produit intérieur brut (PIB) en 1974 et 42,5 % en 1980. La situation ne semble pas s'être modifiée en 1981, mais pourrait s'aggraver cette année, où l'on atteindrait 43,5 % du PIB.

Le C.N.P.F. met particulièrement en cause les cotisations sociales qui, « pour une même production, sont cinq fois plus importantes chez nous qu'au Japon et qu'en Grande-Bretagne, deux fois et demi plus importantes qu'aux Etats-Unis, et près de deux fois plus importantes qu'en Allemagne de l'Ouest ».

Dont acte. On voit bien ce qui préoccupe le patronat qui se demande comment seront financés les déficits de l'UNEDIC et de la Sécurité sociale. Fera-t-on porter le poids de ces coûts supplémentaires sur les salariés ou sur les entreprises ? Autant prendre les devants pour montrer que, du côté des entreprises, « on a déjà donné », et qu'il y va de la compétitivité de l'économie. Si on réduisait de moitié seulement l'écart qui sépare la France de ses concurrents étrangers, en matière de pression fiscale, on allégerait les charges de plus de 120 milliards de francs.

Précisément — le calcul n'est pas si mal fait — les 120 milliards « représentent à peu près la somme du rendement de la taxe professionnelle et du montant des allocations familiales à la charge des entreprises ».

A supprimer !

Cependant, dans ses Notes et Documents, le C.N.P.F. n'aborde pas le problème des coûts salariaux. On laisse entendre, rue Pierre-de-Serbis, que c'est parce que tous les calculs ne sont pas actualisés. Cette actualisation modifiée-t-elle à ce point les classements ? Pour le moment, on sait que la France est loin d'avoir le coût salarial horaire ouvrier le plus élevé. En 1978, elle se situait au cinquième rang des pays de la Communauté européenne, loin derrière la Belgique et l'Allemagne fédérale (où le coût de la main-d'œuvre est, il est vrai, un handicap pour l'industrie).

Aujourd'hui, nombre d'industriels contestent ces statistiques. Les éléments retenus pour le calcul des coûts salariaux ne leur semblent pas de nature à rendre compte de la situation. Les comparaisons qu'ils établissent « sur le terrain » leur laissent à penser qu'ils ont rejoint leurs concurrents allemands.

Tout cela reste à démontrer. On ne doute pas que le C.N.P.F. s'y emploie, alors même que la réduction du temps de travail lui cause un souci supplémentaire.

FRANÇOIS SIMON.

## LA NOUVELLE RETRAITE A 60 ANS

### Les ordonnances risquent d'alourdir gravement le déficit des régimes sociaux

En décidant d'accorder par ordonnance la retraite à 60 ans au lieu de 65 ans, le gouvernement socialiste, qui entend respecter ses promesses électorales, et répondre à une ancienne revendication des syndicats, risque, au nom de la simplicité, de pousser au taux plein, à 50 % du salaire-plafond, 37,5 années de cotisations, — de soulever, d'ici à avril 1983, date d'application de l'ordonnance, et dans les années qui suivront, une série de problèmes et de querelles syndicales, financières et politiques, sans pour autant être sûr, par cet abaissement de l'âge de la retraite, de pouvoir faire reculer le chômage.

TROIS grandes questions sont posées par l'ordonnance : tout d'abord celle de l'âge et de la durée de cotisations, ensuite celle, fondamentale, du montant des pensions, et enfin celle, essentielle et explosive, du financement à court et à moyen terme de ces réformes.

L'ancien ministre de la Solidarité nationale, à l'été dernier, ses consultations auprès des partenaires sociaux, l'avancement de l'âge de la retraite avait été abordé sous l'angle de la complexité et de la justice. Il était, certes, question d'un nouveau droit à pension au taux plein dès 60 ans, mais il était aussi envisagé de tenir compte de la durée d'activité afin de ne pas pénaliser tous ceux qui, ayant commencé de travailler dès l'âge de 14 ans, ont accumulé un nombre impressionnant d'années de cotisations. Pour les salariés ayant cotisé plus de

37,5 années et surtout pour ceux ayant occupé des postes pénibles, on songeait à avancer l'âge de la retraite avant 60 ans. Cette revendication, soutenue par la C.G.T. et la C.F.D.T., avait, dans une certaine mesure, été défendue par le rapport « Vieillesse de demain » dont le responsable, M. Robert Lion, est aujourd'hui directeur de cabinet de M. Manroy. Roulant, sans modification de dernière heure, cette variation du droit à la retraite selon le nombre d'années d'activité semble provisoirement abandonnée. Pis, tous ceux qui ont travaillé plus de 37,5 années ne verront pas leur retraite s'accroître. Mais, s'ils pouvaient leur activité au-delà de 60 ans, la décision étant prise de bloquer à 50 % du salaire-plafond, sur la base des dix meilleures années de rémunérations, la pension maximale du régime général.

Ce revirement d'opinion du gouvernement déçoit non seulement les salariés âgés de 65 à 69 ans qui ont 40 à 42 ans d'ac-

tivité — à moins qu'un contrat de solidarité ne leur accorde de l'avance-préretraite — mais provoque la protestation des personnes âgées de plus de 60 ans, qui espèrent percevoir des pensions supérieures à 50 %. C'est le cas de ce lecteur qui, à 60 ans, cumule 47,5 années de cotisations, soit près d'un demi-siècle et qui se plaint de l'« injustice » de la réforme, puisqu'il n'aura pas davantage que celui ayant cotisé les 37,5 années exigées. Faisant mes comptes, écrit-il, je m'aperçois que la réforme « sera pour moi une mesure de régression sociale, ce qui est un comble pour un gouvernement socialiste ». Un compromis sera-t-il proposé ? La C.G.T. et la C.F.D.T. espèrent encore en début de semaine avoir convaincu le ministère de la Solidarité nationale d'accorder — on de prévoir à terme — un droit à retraite anticipée avant 60 ans quand les salariés ont exercé un certain temps un métier pénible.

Le montant de la retraite : 50 %, 70 % ou 80 % du salaire ?

Encore plus fondamentale est la question du montant des pensions. Ne pouvant légiférer que pour les régimes dits de base — en l'occurrence le régime général d'assurance-vieillesse des salariés — le gouvernement ne peut fixer la pension qu'à 50 % du salaire-plafond. Pour faire passer le total des retraites à 70 % du salaire, le pouvoir compte donc sur le patronat et les syndicats qui gèrent partiellement les caisses de retraite complémentaire pour aligner ces institutions sur celle de la Sécurité sociale. Autrement dit, cela suppose que, d'ici à avril 1983, un double accord soit signé au

niveau national pour la caisse des non-cadres (ARRCO) et celle des cadres (AGIRC) afin d'accorder à 60 ans — au lieu de 65 ans — une retraite complémentaire égale à 20 % du salaire s'il y a 37,5 années de cotisations. En théorie, le total (50 + 20) devrait être de 70 %.

Mais de la théorie à la pratique — chacun le sait — il y a une marge parfois assez large. Instaurée de 1947 à 1962, les caisses de retraite complémentaires sont nombreuses et appliquent des formules très variables. Premier motif de différence : tous les salariés sont loin de

totaliser — à 60 ans — 37,5 années de cotisations et leur pension ne peut donc être égale à 50 % + 20 %. Deuxième motif : les taux de cotisation varient selon les entreprises ; c'est ainsi qu'à l'ARRCO, pour la majorité des adhérents, la contribution est inférieure à 4,75 %. Réduisant à 50 % + 20 % ne font pas toujours 70 % du dernier salaire.

A l'exception de certains salariés — surtout des ouvriers — dont le traitement en fin d'activité est plus faible que celui obtenu à 30-40 ans lorsqu'ils pouvaient exercer un métier pénible avec primes et pratiques des horaires supplémentaires, la retraite totale (générale + complémentaire) est loin d'atteindre 70 % du dernier salaire.

Sauf coupe de pouce, la réforme gouvernementale risque, en conséquence, d'être une coquille vide : nombre de salariés et de syndicats comparant les droits à la retraite qui sont proposés (50 % à 70 %) à la garantie de ressources ou préretraite (70 % à 80 % garantis) dont le système, sauf rebondissement, vient à expiration en avril 1983. Selon une « association de défense des victimes de la nouvelle retraite à 60 ans » — créée à Toulouse — cette réforme qui prévoit, pour le seul régime général, une pension égale à 50 % du salaire des dix meilleures années et — en cas d'accords sur le complémentaire — un supplément d'environ 20 % se traduirait pour certaines personnes âgées par un net recul. Et de citer le cas de M. X qui recevrait 3 200 francs par mois au lieu de 4 400 francs et de M. K — cadre — qui aurait une retraite de 6 000 francs par mois alors que la préretraite serait de 9 000 francs.

JEAN-PIERRE DUMONT.

(Lire la suite page 24.)

**l'hebdomadaire indispensable, un regard international sur la France**

numéro spécial France le 27 février

**The Economist**



## LA SÉCURITÉ SOCIALE EN CRISE

## L'expérience britannique

UN peu partout, dans le monde occidental, la « crise de la sécurité sociale » est devenue un leitmotiv assez fréquent et assez monotone que la « crise de l'énergie ». Les raisons en sont évidentes : la récession économique et ses conséquences — réduction de la productivité et augmentation du chômage, — l'accroissement de la population inactive, en particulier des personnes âgées, l'inflation des frais médicaux. Comme la France, la Grande-Bretagne souffre de la gravité de ces problèmes ; mais sa situation mérite une certaine attention, parce que la structure traditionnelle de la protection sociale diffère notablement de celle des autres pays européens et parce que la politique actuelle du gouvernement Thatcher apparaît à beaucoup comme une menace pour l'édifice lentement et laborieusement construit depuis la seconde guerre mondiale.

## Bismarck ou Beveridge

Le fondateur véritable du système moderne de la sécurité sociale britannique est incontestablement Sir William Beveridge — les quêtes devant les librairies pour acheter son rapport en 1942 étaient aussi longues, à-t-on prétendu, que celles qui ont accompagné la parution, une génération plus tôt, de l'ouvrage de Lady Chatterley. Fondateur sans doute, mais Beveridge a aussi été un exemple classique du talent britannique pour le compromis. En effet, sa brillante analyse de la politique sociale « rationnelle » a réussi à concilier les revendications contradictoires de l'individualisme libéral et du collectivisme. Le premier apparaît clairement dans le principe des cotisations et prestations uniformes (c'est-à-dire identiques pour tous et sans rapport avec le revenu), laissant à l'individu la « responsabilité » de pourvoir à un surplus de bien-être, au-delà de ce minimum, pour lui-même et sa famille. Le deuxième, par contre, a inspiré le projet d'englober la population entière dans le système, ainsi que la suppression de la protection préférentielle de certaines catégories salariales. Ces points essentiels, on le sait, contrastent nettement avec la tradition continentalisée, développée en France et ailleurs, qui s'inspirent du schéma original de Bismarck, se préoccupant avant tout des contrats de travail et du versement aux assurés d'indemnités calculées sur la base de leur salaire perdu.

En fait, dans les années 1950-1960, c'est le système Beveridge qui s'est révélé le moins heureux. Les prestations sociales, en particulier les pensions, n'ont pu

atteindre un taux suffisamment élevé, essentiellement parce que les cotisations uniformes ne devaient pas dépasser le niveau que les salariés les moins rémunérés pouvaient supporter. Aussi, à l'exception des seuls privilégiés qui, conformes au schéma libéral de Beveridge, bénéficiaient de la protection de mutuelles, un trop grand nombre dépendaient d'une assistance sociale mal acceptée pour subvenir à leurs besoins. La période de 1955 à 1975 témoigne d'un long effort pour résoudre ce problème fondamental. La meilleure solution ne serait-elle pas de remplacer le principe de cotisations et de prestations uniformes par le système continental de cotisations et de prestations proportionnelles au revenu ? Bismarck en lien de Beveridge comme modèle de protection sociale ? Dans ce monde nouveau de progrès technologique et d'idéalisme européen, le peuple britannique a été contraint à se poser cette douloureuse question. De plus, comme dans d'autres pays, l'assurance sociale était, de toute évidence, injuste pour certaines catégories défavorisées, notamment les handicapés, les employés les moins payés et les parents isolés. En conséquence, à côté des réformes majeures de l'assurance sociale, de nouvelles prestations financées par les impôts seraient destinées à ces groupes particuliers.

On pourrait désigner la portée de ces mesures ; cependant, en 1975, vue par l'œil trop optimiste de l'administration travailliste, la terre promise du « freedom from want » (l'affranchissement du besoin) dont Beveridge avait rêvé, même si elle n'était pas toute proche, se dessinait à l'horizon. Il faudrait évidemment payer le coût de cet ambitieux programme, mais avec une productivité accrue, on disposerait d'un surplus suffisant. Dans la réalité, il est rare que les histoires finissent bien. L'industrie britannique était mal équipée pour faire face à la concurrence croissante des industries étrangères. Avec ce handicap, elle a souffert encore plus de la venue de la récession internationale. Il était peut-être inévitable que l'électorat britannique, frustré, cherchât son salut dans une autre direction. Le parti conservateur, maintenant dirigé par la « Dame de fer », Margaret Thatcher, revient au pouvoir, avec un programme de restauration des vertus « démocratiques » d'après-guerre. Les bénéficiaires de la sécurité sociale ont été présentés comme des parasites ; c'est de choyer les pauvres ! La politique économique et sociale du gouvernement actuel a au moins la qualité d'être cohérente. L'interventionnisme

keynésien avait échoué ; il fallait combattre l'inflation par le monétarisme, donc réduire les dépenses publiques et arrêter l'expansion de la bureaucratie ; de là une série de projets et de réformes de la sécurité sociale sans précédent depuis la dépression des années 30. L'indépendance par la loi des prestations a été atténuée. L'opinion, apparemment jamais discutée, que les couches les plus vulnérables de la population devaient être protégées contre l'inflation a fait place à l'affirmation qu'elles avaient à porter leur fardeau dans cette lutte pour une nouvelle prospérité. Bien sûr, on allait réduire les charges fiscales pesant sur les plus riches, mais la stimulation de la productivité en serait la justification. La plupart des prestations versées par la Sécurité Sociale seraient considérées comme des revenus impossibles. En elle-même cette mesure n'est pas rétrograde, car elle permet plus d'équité entre ceux qui travaillent et ceux qui ne travaillent pas ; mais, jusqu'à ce jour, le gouvernement ne s'est engagé à redistribuer les sommes ainsi obtenues dans des objectifs sociaux. Plus grave encore a été l'acte de supprimer les indemnités complémentaires, calculées sur la base du salaire, attribuées aux assurés malades ou sans emploi pour une courte période ; ainsi, sous ce rapport au moins, on ne croit revenu au temps de Beveridge.

## Le fardeau du chômage

Tout ce qui a été décrit jusqu'ici vise sans équivoque à une réduction des dépenses pour la protection sociale. D'autres projets ont des motivations plus ambiguës. Ainsi, à partir d'avril 1983, le versement d'un salaire minimum pendant les huit premières semaines du congé de maladie sera à la charge de l'employeur, bien que ce dernier soit remboursé par l'État ; durant cette même période, les prestations sociales seront supprimées. Cela souligne la préférence idéologique du parti conservateur pour une protection assurée par le secteur privé. En tant que tel, le projet a été combattu par la gauche, qui l'a présenté comme la première étape du démantèlement du Welfare State. Cependant, d'un point de vue moins idéologique, on peut le considérer comme une rationalisation du chevauchement croissant des dépenses sociales publiques et privées. Ainsi, à partir d'avril 1983, l'employeur sera tenu à verser, dans le cas des familles nombreuses, inférieur aux prestations sociales actuelles. Une autre réforme devrait réduire le niveau des indemnités assurées par le régime des accidents du travail ou des maladies professionnelles. Or, depuis la fin du dix-neuvième siècle, en Grande-Bretagne comme en France, la réparation accordée pour ces catégories a toujours été assez généreuse. Sans doute la puissance des syndicats explique-t-elle dans une large mesure cette générosité, mais il est difficile, sur les bases d'une politique sociale rationnelle, de justifier la qualité de la réparation par la cause de l'accident. Alors que ces mesures devraient entraîner une plus grande équité ainsi qu'une simplification de l'administration, on se demande qui va bénéficier des économies ainsi réalisées.

On doit conclure sur un paradoxe qui jette une ombre sur tout ce que nous avons exposé ici. « Grâce à sa propre politique économique », le gouvernement Thatcher a été incapable de réduire les dépenses sociales. Pour Beveridge, le plein emploi était une pierre maîtresse dans l'édification d'un système de sécurité sociale efficace. Le monétarisme a provoqué une augmentation massive du chômage ; il y a officiellement, à l'heure actuelle, plus de trois millions de chômeurs, soit plus de 11 % de la population active. Il en résulte un fardeau plus lourd pour le budget de l'assurance sociale, qui s'accompagne d'une surcharge pour l'administration. Cette surcharge elle-même est une conséquence du fait que, pour beaucoup de chômeurs, le montant et la durée de l'allocation sont insuffisants ; ainsi doivent-ils, pour maintenir un niveau de vie tolérable, faire appel à l'assistance sociale, qui est complexe, coûteuse et humiliante. Certains peuvent-ils, au-delà de la Manche, jeter un regard d'envie sur le programme Mitteleuropa, alors que d'autres, dans un fantasme nostalgique, se retournent sans doute vers les aspirations de papa Beveridge.

ANTHONY OGUS.  
Professeur  
à la Faculté de Newcastle.

## La nouvelle retraite à 60 ans

(Suite de la page 23.)

Ces craintes sont-elles valables ? En décembre dernier, Mme Quételet avait déclaré à l'Assemblée nationale — après avoir pris le maintien des avantages acquis pour les retraités d'avant avril 1983 et cela jusqu'en 1992 (1) — que le nouveau système « assurera aux retraités salariés une garantie qui sera au moins aussi satisfaisante que la garantie de ressources actuelle ». Déconcommodé, M. Mauroy a repris cette promesse en annonçant que les nouvelles retraites seront d'un « même ordre » que la précédente.

Une telle promesse peut-elle

vraiment être respectée ? Déjà lors des travaux préparatoires de « l'acte VIII », il avait été calculé que les pensions ne représenteraient en moyenne que 18 900 francs par an, alors que la pyramide atteignait 30 500 francs. Des calculs plus récents faisaient toujours état d'un écart d'environ 12 000 francs par an, et en moyenne. Dès lors, comment le régime de base et les régimes complémentaires pourraient-ils combler ce déficit ? Avant de répondre à cette question, encore faut-il examiner comment la retraite à soixante ans au taux plein, c'est-à-dire à environ 70 % du salaire pourra être financée.

## Le financement : combien ? comment ?

Les moyens qui seront dégagés pour assurer le droit à la retraite ne figureront pas dans les ordonnances gouvernementales. C'est un projet de loi, présenté au printemps prochain, qui doit proposer des solutions financières pour l'ensemble des régimes de la sécurité sociale (maladie, famille, vieillesse) ; ce sera aux parlementaires sociaux de se saisir d'accord pour assu-

rer la survie des caisses de retraites complémentaires. Mais les premières évaluations ministérielles sur le coût de la retraite à soixante ans assaillent déjà de vives inquiétudes. Le C.N.P.F.P., par exemple, signifiant « Finances publiques et prévisions » tient que le C.N.F.P. parle de « tromperie ».

## VIEillesse : 42,7 % DE L'ENSEMBLE DES PRESTATIONS SOCIALES

Les neuf millions de personnes âgées de plus de soixante ans représentent plus de 17 % de la population. La part des prestations consacrées à la vieillesse s'élève à 42,7 % des prestations sociales et 9,7 % du P.I.B. En 1980, au lieu de 35,1 % et 5 % respectivement en 1960. Pour l'année 1990, le montant des dépenses vieillesse était de 286 milliards de francs, dont 83,4 pour le régime général des salariés et 51,9 pour les régimes complémentaires.

Dans les autres syndicats, surtout à l'É.O., on insiste sur les augmentations de cotisations qui serviront à financer la retraite à soixante ans. Mais, d'un autre côté, on s'efforce d'améliorer les prestations. C'est-à-dire à la fois la cotisation et la prestation.

## LES COTISATIONS DES RÉGIMES DE RETRAITE

Régime	Taux actuel	Taux prévisible à la législation constante	Taux prévisible avec retraite à 60 ans
Régime général assurance-vieillesse (1)	12,9 %	15 %	16,5 %
AGIRC : cotisation minimale (1)	4,4 %	4,7 %	5,8 à 6,6 %
cotisation moyenne (1)	5,3 %	5,6 %	6,6 à 10,6 %
AGIRC : cotisation moyenne (2)	14,42 %	15,53 %	19,2 à 22 %

(1) Cotisation assise sur le salaire dans la limite du plafond de la sécurité sociale.  
(2) Cotisation calculée sur le traitement complet entre le plafond de la sécurité sociale et quatre fois ce plafond.

Les majorations de cotisation qui figurent dans le tableau ci-dessus sont justifiées, laisse-t-on entendre au ministère de la solidarité nationale. En effet, ces cotisations ont été mises à l'abri d'une hypothèse « grave » de l'évolution économique, c'est-à-dire une faible croissance et un taux de chômage élevé. Estimant que la politique de nouveau pouvoir devrait réduire le chômage et donc accroître le nombre des cotisants, le maintien, à la législation constante, de l'équilibre financier de la caisse vieillesse entraînerait une majoration de 1,5 point environ (soit 14,4 % au lieu de 12,9 % actuellement), et non plus de 2,1 (soit 15 % au lieu de 12,9 %). De même pour le régime complémentaire, les majorations seraient de 1,4 point à l'AGIRC (soit 5,8 % au lieu de 4,4 % à 12,9 %), et d'environ 2 points à l'AGIRC (soit 17,4 % au lieu de 15,53 % à 12,9 %). En outre, l'application de la réforme étant progressive, le coût serait aussi ; il serait, pour le seul régime général, de 3 milliards en 1983, de 4,8 milliards en 1985, et de 6,3 milliards de francs en 1990, soit 1,7 point de cotisations. Compte tenu de l'effet démographique (+ 1,5 point), la majoration totale serait de 3,2 points (15,53 + 1,7), soit 16,1 % au lieu de 12,9 % actuellement, et de 16,5 % selon l'estimation des caisses, et des syndicats, retenue dans notre tableau.

les I.C.G. des cadres performants

## Institut de Contrôle de Gestion

- Une formation au management exclusivement réservée aux cadres et dirigeants d'entreprise.
- Inscriptions en cours pour la dernière section de la promotion Jules Verne.
- Date limite : 15 mars 1982.

Pour tous renseignements :  
Mademoiselle DELARUE I.C.G.  
37, Quai de Grenelle - 75738 PARIS Cedex 15  
Tél. : 578.61.52

INSTITUT FRANÇAIS DE GESTION  
Association des cadres performants - 10 rue de la Harpe - 75005 PARIS

1983 de 4,4 % à 4,7 %, celles de l'AGIRC de 14,42 % à 15,53 % et celles du régime général de 12,9 % à environ 16 % d'ici 1990 pour tenir compte de l'arrivée de générations plus nombreuses à l'âge de la retraite. « De 400 actifs pour 100 retraités actuellement », écrit M. Antoine Paoletti (F.O.), on passera à 385 en 1983-1985, puis, à 375 en 1985-1987, et 315 en 1990. Des réductions de cotisations à législation constante sont donc indispensables. Il faut y ajouter le coût de l'avancement de la retraite à 60 ans, qui exigera une majoration de 1,5 à 1,7 point dans le régime général, d'un point à l'AGIRC et de 4 points environ à l'AGIRC. Mais si la retraite doit vraiment atteindre 70 % du dernier salaire, des statistiques parlent de majoration considérable d'à nouveau 1 à 5 points selon les caisses, et davantage encore pour les cadres.

Manifestement, la retraite calculée sur la garantie de ressources semble impossible. Si la retraite est à 60-70 %, pour une carrière complète ? Elle devrait financièrement être possible — comme l'indique le C.F.D.T. — s'il s'avère acquis que la nouvelle formule ne commettra son régime de croisière que dans quelques années. Dès lors, les majorations de 5 à 10 points — tous régimes confondus — pourraient être évitées dans le temps. En outre, ne pas pas dans l'entourage du premier ministre que la mise en place de retraites d'un niveau proche de celui de la garantie de ressources supposera une intervention financière de l'État. Pour combler les écarts entre les deux systèmes, une « allocation différentielle » sera-t-elle prévue ? En tout cas, l'aide des pouvoirs publics à l'AGIRC serait substantielle aux caisses de retraites.

Ainsi réduit, l'effort contributif qui sera exigé des salariés et du patronat dans les cinq années à venir est-il supportable ? Les plus avertis s'interrogent. Comment réussir à-on à faire face à l'accroissement des dépenses du système entier de protection sociale ? Une analyse réaliste de la situation suppose en effet, qu'on tienne compte du financement de la retraite, mais aussi de celui de l'assurance-maladie, des prestations familiales, et qu'on n'oublie pas le coût des contrats de solidarité pour les assurés préretraités de cinquante-cinq à soixante ans (1). Au total, l'addition fait frémir. Pour s'en tenir aux évaluations du plan intermédiaire, lors de ses travaux préparatoires, « une poursuite des enchères de dépenses conduirait à un déficit de 120 milliards de francs à 1988 pour le système général et de 61 milliards de francs pour l'AGIRC ». Si le gouvernement réussit son combat pour l'emploi et contre les effets pervers de tout ordre, l'addition en 1988 serait certes plus faible, mais resterait de quelques dizaines de milliards, soit environ 5 points de cotisations.

Si l'est vrai qu'à court terme les améliorations sociales peuvent ne pas coûter trop cher, les socialistes qui sont au pouvoir pour dix ans, du moins à l'heure, ne devraient pas oublier les répercussions à moyen terme de leur réforme. Est-il déjà trop tard pour reconstruire les projets, reprendre ceux du rapport « Vieillesse demain » plaçant pour une retraite à la carte et des droits fondés sur la durée d'activité ? Si les deux sont faites, encore faudrait-il être clair. Pour que la retraite à soixante ans ne soit ni une coquille vide ni un panier percé pour la Sécurité sociale, pour quelle soit, au contraire, une étape significative de la politique de progrès social, le gouvernement devrait rapidement placer à l'ordre du jour la table. Pour améliorer le sort des personnes âgées et libérer des emplois — même modérément (2) — les salariés sont sans doute prêts à faire un effort de solidarité, mais l'expérience récente de la durée du travail démontre qu'il vaut mieux tourner sept fois la langue avant de faire des promesses et surtout de faire marcher la machine à calculer si l'on veut éviter de nouvelles impasses.

JEAN-PIERRE DUMONT.

(1) En outre, l'UNEDIC devra supporter le coût de tous les préretraités d'avant avril 1983 et aussi des « avant-préretraités » de cinquante-cinq à soixante ans, cette charge disparaissant en 1993.  
(2) L'abaissement de l'âge de la retraite a toujours eu un impact négatif sur l'emploi. En effet, les salariés âgés sont en mesure de quitter toute activité en bénéficiant de la préretraite. La réforme inciterait à financer en premier lieu ce qu'on appelle les « parties », c'est-à-dire les retraités, communistes, femmes au foyer et immigrés qui ont cotisé au régime général des salariés, mais n'y appartenaient plus.

isa  
INSTITUT SUPÉRIEUR DES AFFAIRES

18 mois  
de formation intensive  
au « management » des entreprises

- En France, dans le cadre d'un programme du même type que ceux des meilleurs M.B.A.
- Offrant de larges possibilités d'échanges avec d'autres « business schools » répandues en Europe, en Asie et en Amérique.
- Avec le concours d'un corps professoral à la renommée internationale.
- Pour une promotion composée de jeunes cadres et de jeunes diplômés de l'enseignement supérieur, de toutes disciplines et origines professionnelles, rigoureusement sélectionnés sur leurs qualités personnelles et leur potentiel.

Date limite de dépôt des candidatures  
pour la deuxième session d'admission  
en vue de la rentrée de septembre 1982.

Réunion d'information avec anciens ISA à :  
NICE - mardi 9 mars - 18h30 - Méridien - 1, promenade des Anglais

INSTITUT SUPÉRIEUR DES AFFAIRES  
78350 JOUY-EN-JOSAS - TEL (3) 958.80.00 POSTE 476.  
CENTRE D'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR DES AFFAIRES (HEC-ISA-CFC).  
CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE PARIS

Pour recevoir, sans engagement, une documentation informative sur ce coupon-réponse à l'adresse ci-dessus.

Nom : .....  
Rue : ..... N° : .....  
Code postal : ..... Ville : .....  
Diplôme : .....  
Expérience professionnelle : .....





BIBLIOGRAPHIE

UN OUVRAGE COLLECTIF

« La Santé rationnée ?  
La fin d'un mirage »

UN séminaire tenu à Megève a été le point de départ de cette œuvre collective dont la majorité des auteurs n'ont pas le diplôme médical, notamment le grand maître d'œuvre, M. de Kervasdoué, forestier, maintenant directeur des hôpitaux, collective, disons-nous, mais nullement unitaire, pieuse, au contraire, sous le signe de la liberté d'expression et de la diversité de vues et de voix. Que le lecteur se garde donc de se précipiter, comme il est parfois de mise, sur la conclusion, en vue de pouvoir condamner ou bénir. Il aura, au cours de la plaine lecture, et cela malgré la modération du ton, maintes occasions de maudire ou de savourer. En tout état de cause, la lecture est, d'un bout à l'autre, une satisfaction de haute qualité.

Le terme « rationnement » pourrait prêter à confusion : la santé (ou plus exactement l'accès aux soins de santé) a été de tout temps rationnée, ou du moins limitée pour la presque totalité des hommes qui contestent au roi l'attribution d'un médecin personnel ? A tout moment, seuls les très grands ont même pu recevoir tous les soins nécessaires, de Louis XIV à Boumediène ou Franco. Et il y a un demi-siècle seulement, lorsque le physiologue conseillait à la jeune ouvrière turbenneuse le repos, le grand air et la suralimentation, il s'agissait bien d'un sévère rationnement.

Une savoureuse parabole

Le fait nouveau est qu'un rationnement autoritaire et d'intentions rationnelles pourrait se substituer, pour tous, au classique rationnement qui a fait, les relations ou le pouvoir.

L'expression « Fin d'un mirage », utilisée dans le titre, doit donc s'interpréter comme fin de l'espoir, bien naïf, en somme, nourri il y a quelques années, d'une généralisation des soins de santé, espoir qui se retrouve encore dans le slogan actuel de l'O.M.S. : « La santé pour tous » (elle veut dire les soins pour tous) en l'an 2000.

Ces hommes qui nous parlent ont pour seul point commun la réflexion, très loin — c'est fort heureux — de quelques doctrines communes ou même d'un mode de pensée uniforme. Réunis par l'intérêt qu'ils portent à cette grande question de la vie, ils n'hésitent pas à évoquer les idées d'Illich ; peut-être ces critiques de la iatrogénèse sont-elles encore dépassées dans la savoureuse parabole du docteur mède. Riblin, professeur de médecine, celui-là. Sur ce chemin, on en viendrait fatalement à regretter l'usage thérapeutique... du clergé.

Parmi les auteurs, il n'y a malheureusement pas de démographe, présence qui aurait permis d'éviter quelques erreurs classiques et de rectifier les contradictions entre les chiffres. Mais elles ne troublent pas le fond, toujours prenant. Pas davantage n'intervient le paysan du Danube, ni la voix paysanne par le moyen redoutable des sondages.

Dès le départ, nous sommes invités à tenir compte du rôle de la morale. Mais de quelle morale s'agit-il ? Toute la question est là, et aucune réponse positive n'est, opportunément, selon nous, donnée, à moins de la rechercher, précisément, dans l'ensemble des observations.

Cet ensemble de haute qualité

confirme le caractère primitif des études actuelles sur l'économie de la santé et, peut-être — car tout ici est paradoxal — y compris le danger de trop mesurer en durée de vie et en dépenses. Car, après tout, nous arrivons à voir que l'allopathie, ou le « bon vivant » qui nous a soixante ans de ses écoles, combien condamnables, coûte moins à la société (ou plutôt lui rapporte davantage) que le sobre et vertueux octogénaire, dont la folle politique des retraites va encore accroître le coût d'une façon... infantile. Du reste, la valeur de l'homme, pour la société, selon son âge n'est heureusement que très peu connue ; combien savent en effet, même dans les états-majors de la Sécurité sociale, que cette valeur s'annule vers quarante-cinq ans quand il n'y a pas d'investissement ?

La densité médicale

Peu de grandes innovations, nous est-il dit, ont vu le jour depuis vingt ans ; il s'agit ici sans doute de la seule thérapeutique courante : notre espérance de vie se trouve donc près de se redoubler asymptotique, ce qui porte le coût du dernier mois, de la dernière semaine, du dernier jour, hors des possibilités matérielles. D'où idée de rationnement.

Si le terme enthousiaste n'est pas prononcé, le cas est cependant évocateur des enfants hémolytiques, des stimulants cardiaques (les vertus thérapeutiques disparaissent-elles, si l'on emploie le terme français ?). Il n'est, bien entendu, aucune réponse possible dans ces conditions. Du reste, ce domaine est un des rares, sans doute, où la franchise est une redoutable pratique, nous n'osons plus dire une vertu.

Cette limitation des résultats revient en plusieurs endroits, ainsi que le peu d'influence du nombre de médecins, au-delà d'une certaine densité médicale. Il est d'ailleurs curieux que l'Union soviétique, dont il est signalé, avec un peu d'audace, qu'elle possède le quart des médecins du monde entier, soit aussi le seul pays où augmente la mortalité, notamment infantile.

Après des parours accidentés sans trouble majeur, nous passons, en troisième partie, aux « Études de cas ». C'est l'histoire contemporaine du système de santé en Angleterre, en France, aux États-Unis, et, plus curieusement encore, dans le « narcisme » Québécois.

En conclusion, nouvelles idées fortes : concurrence de la médecine « psychique », vues sur les comités d'éthique, dans les hôpitaux, pour surveiller l'implémentation sur des sujets humains et en meilleure contrepartie, préférence accordée à des « expériences décentralisées », plutôt qu'à des réformes spectaculaires. Peut-être, cependant, la définition de l'objectif poursuivi devrait-elle précéder la recherche des moyens. Egalitarisme ou bien recherche du système assurant, au moins pourvu, les meilleurs soins possibles ? Ce pourrait être le point de départ.

Lecture d'une exceptionnelle richesse, qui en appelle d'autres. Notes malheureusement accumulées, on ne sait où, en tout cas, loin de l'endroit où l'on voudrait satisfaire sa curiosité.

ALFRED SAUVY.

★ La Santé rationnée ? La fin d'un mirage. Economica, Paris, 1982, 22 cm, 240 pages, 85 F.

ENTRE VENTS ET MARÉES

UN MAIRE SOCIALISTE SUISSE

LA CHAUX-DE-FONDS, trente-sept mille habitants, capitale jadis orgueilleuse de l'horlogerie suisse. La quarantaine, collier de barbe et costume sport, M. Francis Matthey revendique pour se faire mieux comprendre la terre indécrottable du Jura collée à ses semelles. Selon lui, il y a les gens des villes, qui bataillent pour rien, et ceux des montagnes, qui doivent s'unir s'ils veulent survivre. On ne l'appelle pas « monsieur le maire », mais « monsieur le président » (sous-entendu : du conseil communal). Sa politique : diversification industrielle et solidarité sociale. La Chaux-de-Fonds a perdu quatre mille emplois du fait de la crise de l'horlogerie depuis 1974. C'est beaucoup pour une population active d'environ vingt mille personnes. Elle a réussi à en recruter deux mille dans le même temps. Il faut analyser la « révolution technique » de l'électronique, et chercher à s'y adapter, tout en essayant de faire autre chose. Mais voici qu'une deuxième vague de difficultés s'abat sur l'industrie horlogère : une crise de surproduction qui vient surtout de Hongkong et des grands producteurs d'Asie. Entre septembre 1981 et janvier 1982, les commandes dans les plus grosses entreprises de la ville sont tombées de 60 %.

« Les nouveaux patrons vivent à New-York »

La municipalité est socialiste ou socialo-communiste suivant les époques, depuis... 1912. C'est l'un des trois grands bastions socialistes suisses, mais il est le plus ancien. « Autrefois nous pouvions faire ce que nous voulions parce que, socialistes ou non, nous étions les plus riches », constate fièrement le patron propriétaire de la plus grande firme locale d'emballage internationale. « Nous vendions l'essentiel de notre production à l'étranger et nous n'attendions pas grand-chose de la Confédération suisse elle-même. » Ce P-D-G ne vote sans doute pas pour la liste de M. Matthey mais visiblement rien n'empêche la solidarité locale. Ici les fanons du parti socialiste sont biens.

Les entreprises du pays qui ne parviennent pas à se diversifier au plus vite mourront brutalement, et pour la commune, c'est le même problème : les jeunes, bien formés, sont prêts à partir. Déjà deux mille ont démissionné. Par de véritables acrobaties techniques et internationales,

certaines firmes ont réussi à passer des moteurs pas à pas aux machines de mesure et à l'aérospatiale aux États-Unis. Mais la Chine, où elles se sont installées aussi, renvoie sous forme d'excédents de production la monnaie de leurs pièces. Les jeux ne sont pas faits... Étonnante, la municipalité accomplit une démarche parallèle pour tenter d'échapper à la tyrannie capricieuse des cours du dollar, du franc, des sautes d'humeur des taux d'intérêt, et d'un marché mondial depuis toujours très exposé aux variations brutales de la conjoncture dans l'horlogerie et l'électronique. Un groupe chimique américain, Union Carbide, vient de créer cinq cents emplois nouveaux, et d'autres arrivent : la compréhension de la municipalité, la qualité de la main-d'œuvre locale et la paix sociale valent leur pesant d'or. « La grève n'est pas interdite, mais on n'y recourt pratiquement pas, car elle serait un rude constat d'échec », explique M. Matthey, qui précise : « Puisque tout doit toujours finir par une négociation, on sait de part et d'autre qu'il vaut mieux éviter des ruptures qui seraient graves. » L'autonomie communale confère au dialogue une dimension humaine ; il s'agit d'un dialogue local. Tout le monde se connaît depuis longtemps, tant dans les entreprises que dans les institutions politiques, mais cela durera-t-il ?

« Nous réussissons à attirer des emplois nouveaux, mais à l'heure des bilans nous nous rendons bien compte que les centres de décision nous échappent progressivement. Les patrons de nos industries nouvelles vivent à New-York ; les finances viennent de Zurich... Alors que nous pouvons autrefois régler sur place nos affaires à notre manière, cela devient moins vrai. La distinction devient plus grande entre les décideurs et les employés. Les relations sont moins personnelles... » Les solutions envisagées sont moins adaptées aux besoins profonds et aux capacités d'acceptation des gens, donc les risques de conflits peuvent devenir plus grands.

La tradition locale aide à la représentation proportionnelle, c'est le jeu des solidarités. Sur quarante et un conseillers généraux élus, seize socialistes et six « popoies » (communistes, inscrits au parti ouvrier populaire) assurent la majorité de gauche, mais les autres, radicaux, libéraux, indépendants, sont aussi représentés en fonction du nombre de votes qu'ils ont obtenus.

Ainsi, le vice-président du conseil communal, M. Jean-Claude Jaggi, qui a à peu près les mêmes pouvoirs que moi, mais dans des domaines différents, est un libéral », constate M. Matthey avec un sourire qui signifie à la fois « c'est un bon camarade » et « il faut bien que je m'en accommode ». Ainsi, cadre dans une entreprise privée, M. Jaggi est directeur des services industriels de la commune. Pas d'entreprises nationalisées suisses : ce sont les services municipaux qui produisent et fournissent eau, gaz, électricité et chauffage au meilleur prix.

Les immigrés français

Le paradoxe de cette ville condamnée dans ses activités traditionnelles est... qu'elle manque de main-d'œuvre. « Nous avons aujourd'hui soixante-dix chômeurs inscrits dans toute la ville », avoue M. Matthey. Aux premiers moments, nous en avons eu trois cents. Mais nous avons aussi mille chômeurs à temps partiel. C'est encore là une forme de solidarité choisie d'un commun accord dans le nombre d'entreprises. Ainsi l'appariement de la « métropole » de l'horlogerie à sa voisine moins dans les statistiques de l'emploi que dans l'évolution des revenus. « Les salaires de l'horlogerie qui tenaient jadis le haut du panier en Suisse sont maintenant les plus bas, et c'est cela le changement essentiel », remarque M. Matthey. Toute la psychologie de la communauté s'en est trouvée transformée.

Le délicat problème des immigrés se pose ici du fait... des frontaliers français. Dans cette commune, en pleine crise de mutation industrielle, les travailleurs étrangers votent dans les affaires municipales et ils sont 18 % de la population. A quoi s'ajoutent les clandestins, en nombre croissant. « Si le Jura français ne va pas trop mal, c'est parce qu'il travaille plus ou moins illégalement », estiment les « salaires » du côté suisse, remarque-t-on. Les cours du change, évidemment, expliquent bien des choses : pour 1 franc suisse, il faut plus de 3 francs français. « On admet des immigrés ou on ne les admet pas », affirme M. Matthey, qui préfère une intégration raisonnable des travailleurs étrangers dans la ville plutôt que des influences marginales désastreuses. Les syndicats insistent à la sous-enchère salariale ; les patrons réclament la liberté

d'embaucher la main-d'œuvre dont ils ont besoin, là où ils la trouvent. Pour résoudre la quadrature du cercle, le président du conseil communal les a tous réunis dans une « commission de l'office du travail » qui donne les permis. Ainsi chacun doit prendre publiquement ses responsabilités ; c'est un exercice hautement éducatif, car tout le monde se connaît. La voix du président ne favorise pas toujours le même bord. Voilà un véritable arbitre. Pourquoi, dans cette belle région de haute montagne, desservie par de superbes autoroutes, ne pas envisager des activités non industrielles, plus autonomes, comme le tourisme ? Avec un regard de travers, la question est évacuée : « Ici, c'est un pays de travail, pas un pays de loisirs ! Saboter la montagne avec des résidences secondaires, pour mettre des manteaux de fourrure et passer les nuits dans des boîtes... on n'arrête pas de s'y opposer ! Ici, quand on est fatigué, on marche ! Même dans les nuées de drôle... »

JACQUELINE GRAPIN.

25-26 MARS 1982  
à SOPHIA ANTIPOLIS

Castrobrava l'identité et l'image de l'entreprise, un séminaire pour les responsables des relations humaines et les spécialistes de la communication. Avec les experts du CERAM (France), du CESA-H.E.C. (USA), du C.F.C. (France), de Harvard (U.S.A.), de l'ISTUD (Italie), de Bath (U.K.). Avec la participation des entreprises : Allied Irish Bank, Digita Equipment, Elf Aquitaine, Régie Renault, Wolff Olins Ltd.

CORPORATE  
IDENTITY  
BUILDING

GUEST SPEAKER  
RENATO TAGIURI  
de la HARVARD BUSINESS SCHOOL

Traduction simultanée  
Français-Anglais

Renseignements et inscriptions :  
Sophia Antipolis,  
B.P. 20 - 06501  
Villeneuve-Cedex.  
Tél. Ceram  
461 504 F.

chaque semaine

LES NOTES BLEUES

Augmentez votre capital d'information

LES NOTES BLEUES

ABONNEMENT D'ESSAI GRATUIT

Je souscris, sans engagement de ma part, un abonnement d'essai gratuit de 6 numéros des Notes Bleues. Si je n'ai pas reçu, sur votre demande, le montant de l'abonnement annuel avant la fin de la période d'essai, le service de la publication me sera interrompu après 6 numéros.

Nom \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Profession \_\_\_\_\_

A retourner au Ministère de l'Economie et des Finances.  
Service de l'Information. Bureau de diffusion.  
192, rue St Honoré 75056 Paris RP.

C.E.S.A. FINANCE

FORMATION DE HAUT NIVEAU  
AUX RESPONSABILITES FINANCIERES

PROGRAMME DE LONGUE DUREE

- le diagnostic et la prise de décision financière
- la maîtrise de la fonction financière

1<sup>re</sup> PARTIE : 2 semaines du 21 JUIN au 3 JUILLET 1982

- des états financiers à leur interprétation
- la logique des décisions financières
- la conduite des stratégies financières
- l'intégration des flux financiers internationaux
- la gestion de la trésorerie : prévisions, arbitrage, gestion des coûts, maîtrise du crédit.

INTER-SESSION : un diagnostic concret d'entreprise sera effectué par chaque participant

2<sup>ème</sup> PARTIE : 2 semaines du 22 FEVRIER au 5 MARS 1983

- détermination des stratégies de croissance
- savoir évaluer une société
- savoir utiliser les intermédiaires financiers
- analyser et comprendre les marchés financiers
- déterminer des stratégies
- diagnostiquer les structures d'entreprises cohérentes

UN MEMOIRE DE FIN D'ETUDE, de réflexion avancée sur un thème sera élaboré par chaque participant.

Ce programme long et intensif sera animé par des professeurs spécialisés de HEC et de l'ISA et par des directeurs financiers ou des conseillers grandes sociétés françaises internationales.

Je désire la brochure CESA-FINANCE

Nom : \_\_\_\_\_ Fonction : \_\_\_\_\_  
Société : \_\_\_\_\_ Tél. : \_\_\_\_\_  
Adresse de la Société : \_\_\_\_\_  
Bulletin à retourner à Mme MORIN - CESA FINANCE  
J, rue de la Libération 75350 JOUY-EN-JOAS - Tél. (6) 941.80.80

CESA-FINANCE (ISA, CFC)  
CENTRE D'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR DES AFFAIRES  
CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE PARIS

Analyse économique  
Comptabilité nationale

vient de paraître

ANALYSE ECONOMIQUE :  
Micro-économie et Macro-économie  
COMPTABILITE NATIONALE :  
Le système élargi (S.E.C.N.)

par Denise Flozat

3<sup>e</sup> édition entièrement mise à jour.  
344 pages, broché, 120 F.

Coll. « Droit-Sciences Economiques ».

En vente en librairie ou à la Maison de Livre Spécialisée  
7, rue Geoffroy-Saint-Hilaire, 75240 PARIS Cedex 05 - Tél. : 707-55-09.

MASSON

TELEX PARTAGE

ETRAVE SERVICE TELEX PARIS 345.21.62

كتاب من الاموال



## LES CLÉS DE LA CONJONCTURE

**D**ANS les six grands pays industriels les déficits budgétaires restent constamment à l'ordre du jour. Tantôt on les critique sévèrement, tantôt on s'y racroche comme à une bouée de sauvetage devant un chômage de plus en plus menaçant. En Grande-Bretagne, le budget est particulièrement d'actualité. Sa présentation aura lieu

prises, soulignant que le gouvernement doit tenir compte, « en diabolissant le budget, de la nécessité d'harmoniser ses efforts de lutte contre l'inflation avec les perspectives de croissance économique ». Si Mme Thatcher refuse catégoriquement toute relance, elle admet cependant un budget « neutre », ce qui est déjà un pas par rapport à la politi-

pour l'Allemagne. Après de longues et difficiles discussions à fin 1961, l'équipe du chancelier Schmidt avait finalement penché vers un peu plus de rigueur avec un déficit ramené à 20,8 milliards de deutschemarks pour 1962.

Mais la récente explosion du chômage, qui frise maintenant les fatidiques deux millions, a

PARÉS	
-------	--

embellir rapidement la situation de l'Etat. Pen de l'emploi en présence des mesures de soutien. A Probablement, la situation économique ne va pas s'améliorer, mais les mesures prises par le gouvernement ne sont pas suffisantes pour empêcher la situation de se détériorer. La situation économique est mauvaise, mais les mesures prises par le gouvernement ne sont pas suffisantes pour empêcher la situation de se détériorer. La situation économique est mauvaise, mais les mesures prises par le gouvernement ne sont pas suffisantes pour empêcher la situation de se détériorer.

## Un pari sur la croissance

Ainsi le village allemand restera encore à souffrir. Les agriculteurs français, qui n'ont pas tout à fait oublié — outre-Rhin qu'il trait dans le sens de leur relance, ne doivent pas se rejouer trop vite et être précautionneux dans leur manœuvre isolée. Certes, après la dévaluation du franc en octobre 1984, Jacques Delors, président du Conseil des ministres européens, a déclaré : « Un léger retard en arrière. Mais le mouvement est lancé, et c'est pour le moment surtout l'écart conjoncturel qui provoque par rapport aux autres pays qui est préoccupant, car il tend à aggraver le déséquilibre extérieur. Le déficit de la balance commerciale s'accroît ». L'Union européenne, créée en 1970, a été au début de sa vie un signe révélateur. D'ici à la fin 1982, c'est le déséquilibre budgétaire qui risque de peser, d'autant plus qu'un essoufflement de l'activité est possible dès l'été, comme le souligne le C.N.F.P., ce qui pourrait entraîner une baisse plus difficile que les calculs sont basés sur une croissance de 3 %. Ainsi la « votigue » budgétaire des belles années d'avant la crise, où un

déficit initial pouvait être ensuite facilement contrôlé et réduit grâce à la relance et aux recettes supplémentaires qu'elle engendrait, devenant maintenant un pari.

Les autorités japonaises, qui ont constaté une dégradation marquée de leurs niveaux économiques et monétaires, commencent elles aussi à s'apercevoir les limites de l'action budgétaire. Elles ont pris l'habitude d'un déficit considérable, financé par une épargne abondante et sont parvenues à une croissance enviable, forte et durable.

Déjà au cours de l'exercice 1981-1982 elles ont été obligées de constater que cette dynamique commençait à s'énerver, réduisant par le ralentissement, même les recettes fiscales et entraînant encore plus un endettement important.

En 1982-1983, les voix, elles aussi, prises au piège. Les 8,2 % de croissance prévus officiellement, entraînés par la consommation et la construction de logements et de bureaux, ne se réalisent pas. On ne doit pas se faire illusion : en réalité, c'est l'austérité budgétaire, et les dépenses progressent d'à peine plus de 6 %. Tout comme en Allemagne, cette prudence semble surtout basée sur la crainte d'un déficit budgétaire et non notre volen d'ouvrir. Elle est destinée aux partenaires commerciaux, irrités par les excédents, pour montrer qu'on compte maintenant surtout sur

## « La voltige »

Le gouvernement japonais est bien conscient de ces problèmes. M. Toshio Kurokita, Directeur de l'Agence de planification, qui est précisément l'auteur des prévisions optimistes officielles, a écrit dans les journaux américains, à travers des échos, les principales causes qui empêchent les autorités de faire passer la zone économique intérieure. Certes ces taux ne sont pas les seuls responsables, mais ils aggravent considérablement les situations des pays qui viennent d'être mentionnés, et, d'abord, à l'égard des services de leur dette, bloquant leur croissance, et par conséquent leurs investissements et leur consommation de logements, rognant leur dépenses fiscales, et augmentant leurs dépenses de chômage. Or ces taux résultent précisément des choix budgétaires faits par le président Reagan. Ce dernier ne se contente pas de la « volée » traditionnelle du déficit anticipé, mais il a fait des dividendes.

Il complique l'équation, en ajoutant, lors à l'acrobatie. En effet, ayant décidé des réductions d'impôts massives, il espère que celles-ci se répercuteront vers l'extérieur.

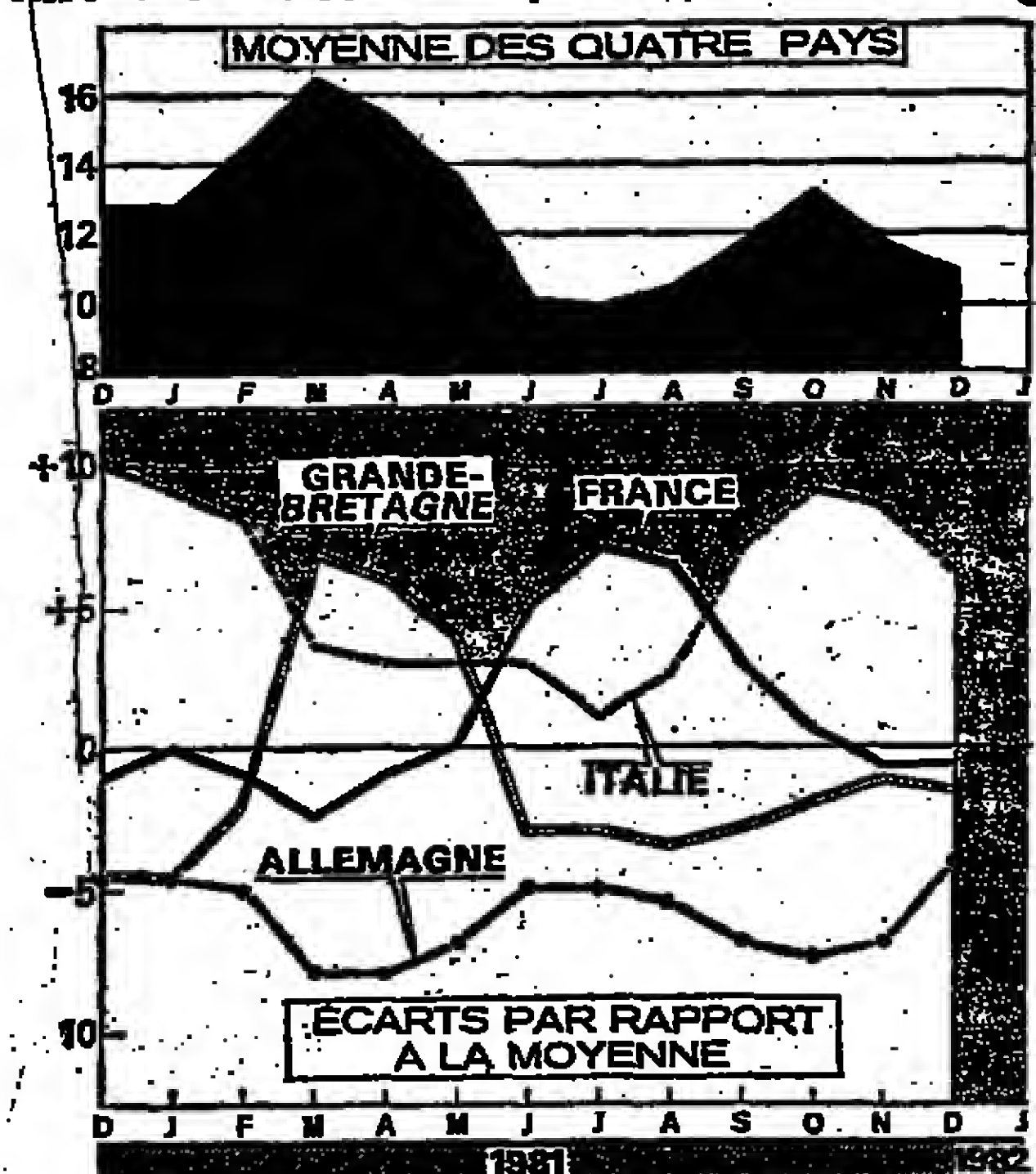
# L'acrobatie budgétaire

gne, provoquant un bond des investissements, dont une forte croissance et des recettes fiscales abondantes. Simultanément, il s'efforce, avec beaucoup plus de difficultés, de réduire les charges globales... tout en augmentant fortement les dépenses militaires. Conséquence : des perspectives de déficits budgétaires... qui, d'après de nombreux observateurs, doivent dépasser largement le chiffre pourtant déjà considérable de 100 milliards de dollars. Comme par ailleurs M. Vol-

ber, le président de la Banque centrale, le prince de Saxe en serrant le crêpe, l'apothéose est si forte que la simple annonce des chiffres du budget 1992-1993, qui pourtant ne commence que le premier octobre, a fait bondir les taux d'intérêt. On comprend dès lors que les responsables européens et japonais, qui tolèrent leur déficit, deviennent de virulents accusateurs de celui des Etats-Unis !

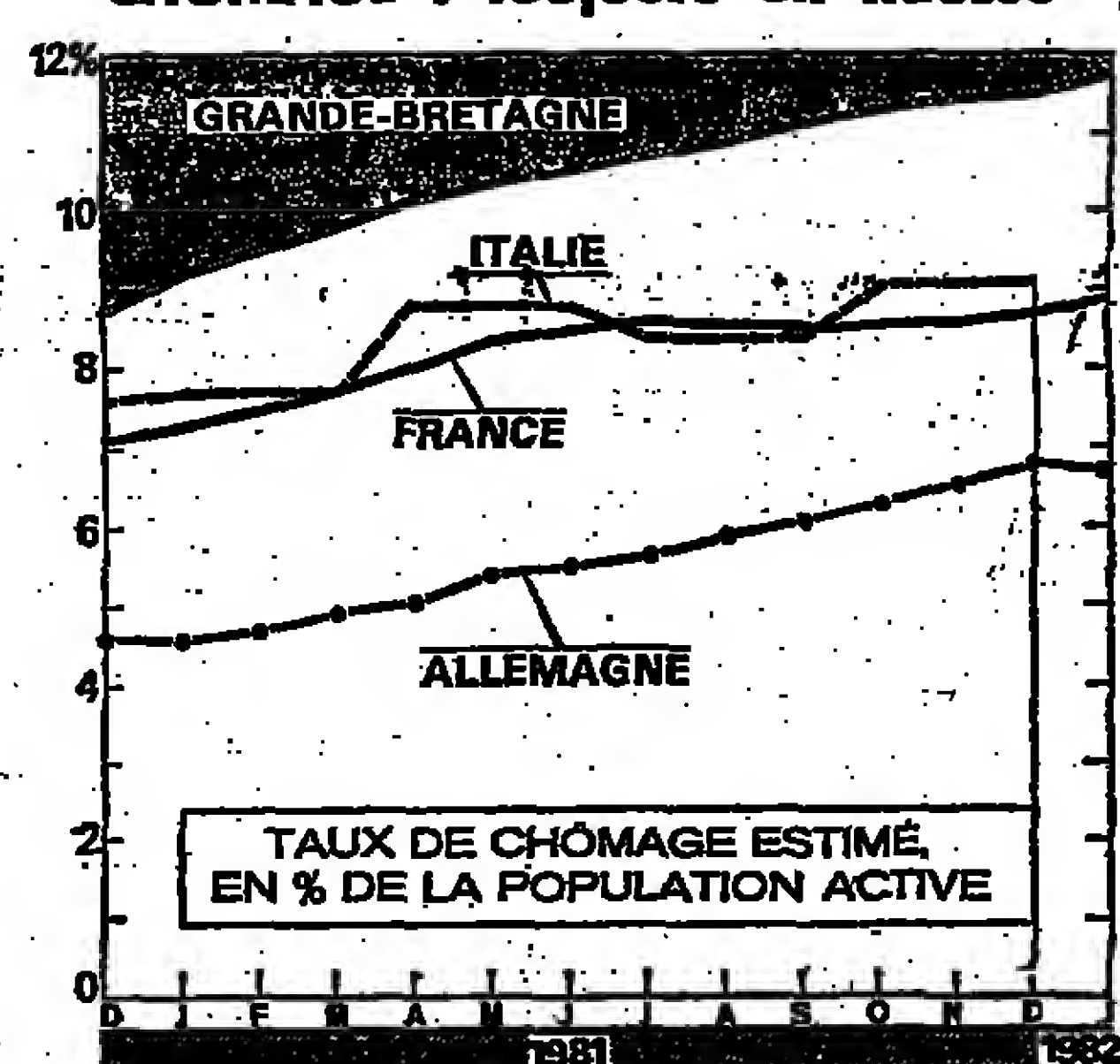
**MAURICE BOMMENSATH.**

**PRIX : amélioration, sauf en Allemagne**



Calculée sur novembre, décembre et janvier, l'inflation moyenne des quatre grands pays européens a encore un peu reculé à 11,1 %. Le système a augmenté de 4,5 à 7 % en Allemagne. Mais il a diminué de 11,5 à 10,5 % en France, de 14,9 à 9,6 % en Grande-Bretagne et plus nettement de 20,5 à 17,2 % en Italie. Évaluée sur les deux derniers mois, l'inflation a été de 17,6 % en Italie, 13,6 % en France, 12 % en Grande-Bretagne et 4,3 % en Allemagne.

## CHOMAGE : toujours en hausse



Entre décembre et janvier le taux de chômage par rapport à la population active (après correction des variations saisonnières) a continué de croître de 3,7 à 3,9 % en France et de 11,5 à 11,7 % en Grande-Bretagne. Il est resté pratiquement stable à 5,7 % en Allemagne (mais en chiffres non corrigés l'effectif des chômeurs s'est rapproché des deux millions).

**PRODUCTION INDUSTRIELLE :**  
amélioration en France et en Italie

Le rythme de la production industrielle calculé sur les trois derniers mois s'est accru en France de 4 à 5 %. En Grande-Bretagne la production stagna à nouveau et elle seules en Allemagne (-2 %). En revanche la chute italienne s'arrêta maintenant. Rappelons que l'indice de la production industrielle française a été rectifié pour l'ensemble de l'année 1981, le profil d'évolution étant presque plat pendant tout le premier semestre.

**UN DOCUMENT EXCEPTIONNEL DE 184 PAGES**



**UN AN DE GOUVERNEMENT DE M. REAGAN, SIX MOIS DE POUVOIR  
DE LA GAUCHE EN FRANCE, DEUX PROGRAMMES OPPOSÉS.  
LE MONDE EN ANALYSE LES CONTENUS ET LES PREMIERS EFFETS.  
LE POINT SUR LA SITUATION DANS 137 PAYS.  
DES TABLEAUX - DES GRAPHIQUES.**

EN VENTE CHEZ TOUS LES MARCHANDS DE JOURNAUX 25 F

complet lot

RESPONSABLE DES  
Produits Ethiques

chargé d'ét  
Arabie Saoudite

INFORMATION  
CARR

UN GENIEUR  
ANGLAIS

important groupe  
français

DIRECTEUR  
DE ZONE  
(MENA MANAGER)



	1 ligne	1 ligne T.T.C.
OFFRES D'EMPLOI	71,00	83,50
DEMANDES D'EMPLOI	21,00	24,70
IMMOBILIER	48,00	56,45
AUTOMOBILES	48,00	56,45
AGENDA	48,00	56,45
PROP. COMM. CAPITAUX	140,00	164,64

## ANNONCES CLASSEES

	1 ligne	1 ligne T.T.C.
ANNONCES ENCADREES	40,00	47,04
OFFRES D'EMPLOI	12,00	14,10
DEMANDES D'EMPLOI	31,00	36,45
IMMOBILIER	31,00	36,45
AUTOMOBILES	31,00	36,45
AGENDA	31,00	36,45

\* Dégressifs selon surface ou nombre de percutés



### emplois internationaux

(et départements d'Outre Mer)

### emplois internationaux

(et départements d'Outre Mer)

### emplois internationaux

(et départements d'Outre Mer)

NOUS SOMMES UNE ENTREPRISE PHARMACEUTIQUE  
AVEC LIEUX DE PRODUCTION ET SIEGE EN PROVINCE.  
Nous recherchons

## RESPONSABLE DES VENTES

### Produits Ethiques

pour le PROCHE et EXTREME-ORIENT  
Le candidat idéal justifiera d'une expérience dans la vente et le marketing des produits éthiques au moins sur le marché Français de 5 à 7 ans.  
Il doit être disponible pour voyager 30 % de son temps et avoir une EXCELLENTE MAITRISE DE L'ANGLAIS.  
Les possibilités d'évolution sont excellentes pour un candidat de valeur.  
Ecrire avec CV détaillé, photo et prétentions sous référence 18 307, à :  
JEAN REGNIER PUBLICITE  
39, rue de l'Arcade - 75008 PARIS, qui transmettra.  
Les candidats peuvent mentionner à quelle société leur candidature ne doit pas être transmise. Cette demande sera soigneusement respectée par notre agence.

## Chargé d'études

### Arabie Saoudite

Une grande banque franco saoudienne cherche pour son siège à DJEDDAH, un jeune chargé d'études.  
Diplômé HEC, ESSEC, Sup de Co ou Centrale... possédant bien l'anglais, il s'intégrera à la Direction Générale « Recherche Etudes, Développement ».  
Sa mission : participer à la conception de produits et services bancaires liés aux techniques informatiques de pointe, en définissant une méthodologie et des outils appropriés.  
Si vous êtes attiré par les problèmes d'organisation, si vous êtes réellement motivé par une expérience internationale liée à des conditions financières attractives, nous serions heureux de nous entretenir avec vous de cette opportunité.  
Merci d'écrire sous référence 1232 à notre Conseil.  
7, rue Pasquier, 75008 PARIS



## La Société Anonyme de la Raffinerie des Antilles FORT DE FRANCE

### recherche un JEUNE INGENIEUR ANTILLAIS

Dans le cadre de la Direction Technique il assistera le Chef du Service Approvisionnement et Etudes en participant aux différents projets d'amélioration des techniques et des systèmes de gestion existants.

Il aura une formation d'ingénieur généraliste complétée si possible par une connaissance de l'informatique acquise durant ses études ou au cours d'une première expérience professionnelle.

Basé aux Antilles, son évolution de carrière pourrait l'amener à envisager des séjours de longue durée à l'étranger.  
Si ces perspectives vous intéressent, envoyez lettre manuscrite avec C.V. et photo sous référence 2 MO 69 à Contesse Publicité - 20, av. Opéra 75040 Paris cedex 01, qui tr.

## La Direction export d'un important groupe industriel français leader international dans sa branche recherche pour l'ASIE du SUD EST DIRECTEUR DE ZONE (AREA MANAGER)

A terme, le candidat sera probablement appelé à résider dans une des capitales de la zone, mais dans une première période de l'ordre d'1 an, il sera basé au Siège du groupe, en Région Parisienne, pour s'initier aux spécificités du métier et fera plusieurs voyages/séjours dans la zone.  
Caractéristiques du candidat :  
- âge minimum 32 ans.  
- formation supérieure.  
- expérience de la zone.

Adresser CV manuscrit, photo et prétentions sous référence 33764 à projets publicités 12 rue des Pyramides 75001 Paris qui transmettra votre dossier.

Pour AFRIQUE CENTRALE  
Recherche :  
TECHNICIEN-VIDEO  
EXPLOITATION ET MAINTENANCE  
Niveau B.T.S. minimum.  
Ayant une bonne expérience dans le domaine de la radio et de la télé. - secteur information en particulier, il devra s'engager dans une étude pédagogique.  
Sa mission sera :  
- D'assurer l'exploitation du matériel en vue de la formation pédagogique et l'initiation aux techniques audiovisuelles dans le secteur de l'information d'étudiants africains.  
- D'assurer le montage et le montage vidéo-TV, caméra, magnéscope couleur, papeterie de montage électronique, etc...  
- D'assurer la formation du personnel recruté sur place.  
Ecr. à/r 75008 Le Monde Pub. service ANNONCES CLASSEES, 5, rue des Italiens, 75008 Paris.

Société française d'ingénierie recherche

INGENIEUR  
HYDRAULIQUE ROUTIER  
un premier chantier lui étant confié en AMERIQUE LATINE, l'ESPAGNE, est indispensable.

INGENIEUR  
GENIE SANITAIRE  
Il sera basé dans le SUD DE LA FRANCE et agit en spécialiste des eaux usées.

INGENIEUR  
HYDRAULICIEN  
Il travaillera à PARIS avec d'assez fréquents déplacements en Province.

ECONOMISTE  
DES TRANSPORTS  
Il aura de préférence ingénieur avec 5 ans d'expérience et ira d'abord pendant 1 an en AFRIQUE FRANCOPHONE.

Merci d'adresser votre C.V. en indiquant vos prétentions, et en précisant sur l'enveloppe la réf. 1804/1704 à MEDIA P.A. 5, bd des Italiens, 75002 Paris, qui transmettra.

Entreprises bâtiment MAURITANIE recherche couple  
INGENIEUR  
Expérience exigée  
SECRETAIRE  
Tél. 01-45 265-07-42.

LES EMPLOIS INTERNATIONAUX  
Cette classification permet aux sociétés nationales ou internationales de faire publier pour leur siège ou leurs établissements situés hors de France leurs appels d'offres d'emplois.

## OPPORTUNITIES FOR SPECIALISTS IN ULTRAFILTRATION/HYPERFILTRATION

ALFA-LAVAL AB, the Swedish-based parent company of an international group of 80 companies with annual sales of about 680 Million FF, is expanding its already substantial ultrafiltration activities in all fields where ultrafiltration can be applied. As a result, our Filter Center requires a number of marketing, design, field and process engineers. The Center is responsible for developing, manufacturing, marketing and servicing ultrafiltration and other membrane equipment for all applications except milk. The Center, located at Group headquarters in

Tumba, 22 minutes from downtown Stockholm, offers career opportunities for a number of dynamic engineers with commercial and/or technical background in these areas. Certain positions are also open in London and Paris. The positions in Tumba involve 10 to 60 days of travel outside Sweden each year. The job specifications below are guidelines only. We welcome applications from all reasonable qualified personnel who want to work in a stimulating environment with an expanding international Group.

MARKETING ENGINEERS  
London, Paris, Stockholm/Tumba.  
The Filter Center's marketing department plans and coordinates ALFA-LAVAL'S worldwide marketing of filtration systems and products. (Direct sales to customers are handled by market companies in each country). We are expanding the central marketing staff in TUMBA and will also station marketing engineers in certain key areas. Positions are currently open in London and Paris.  
Requirements: Applicants should have a degree in chemical engineering plus marketing experience preferably on an international basis. Experience in the field of ultrafiltration/hyperfiltration would be a

plus. Proficiency in English is needed for all positions. Personnel assigned to Paris must be fluent in French. A knowledge of German would be helpful.  
DESIGN/FIELD ENGINEERS  
Stockholm/Tumba.  
Specifications: these jobs involve the design of membrane filtration units and plants, cost calculations and the procurement of materials, as well as the control of manufacturing. The supervision of installation work and start up operations are part of each job.  
Requirements: Applicants should have a background in mechanical engineering and experience in plant design and for start-up operations. Proficiency in English is a must.

Knowledge of another language would be a plus.

PROCESS ENGINEERS  
Stockholm/Tumba.  
Specifications: These jobs involve primarily process optimization, general plant design and development of processes for existing and new applications. Some troubleshooting is involved.  
Requirements: Applicants should have a degree in chemical engineering plus experience in process design and development preferably in the field of ultrafiltration/hyperfiltration. They should be market oriented and have a good knowledge of English. Proficiency in another language would be desirable.

Write in detail in English, including Curriculum Vitae and documentation to arrive before March 30: Personnel Department Separation Engineering Division, ALFA-LAVAL AB, box 500, S-147 00 TUMBA, SWEDEN.

Further information can be obtained by contacting: Rune GLIMENIUS General Manager, David WEBSTER, Marketing Manager or Robert SANDBLOM Engineering Manager. Tel: INT + 46 753 65000.



## J'irai à Madrid pour une direction générale

Votre motivation est claire : être directeur général et vivre à Madrid. Reste à savoir si notre métier vous convient ? Maintenance technique générale, chauffage, climatisation, ascenseurs, espaces verts. La société est rentable. Votre prédécesseur restera notre associé dans une autre activité. Une certaine des personnes. De bonnes possibilités de développement pour un dirigeant qui a les réflexes d'un Patron de PME.

Notre groupe français (2700 millions de CA) constitue en Europe l'une des sociétés les plus importantes de production de chaleur, de froid et de maintenance techniques. Dans tous les pays européens, des collègues font le même métier que vous. Nous leur accordons à tous une très large délégation qui les rend véritablement responsables de la rentabilité de leurs affaires. Ils trouvent plus d'aide et d'appui auprès du siège que de contrôle (sous réserve de bons résultats).

Nous pensons que vous réussirez à Madrid si vous avez exercé d'importantes responsabilités hors de France, si possible en Espagne. Vous devez connaître, par votre formation, votre expérience technique ou votre expérience, les problèmes de la climatisation et du chauffage. Une connaissance du droit des affaires et du droit social espagnol serait un plus. Ceci étant dit, votre diplôme, votre nationalité nous importent peu si vous êtes véritablement un manager qui exerce sa rémunération élevée. Vous adressez une première lettre en français aux Conseils de Sirca, sous la référence 824 679M.

Sirca  
64, rue La Boétie - 75008 PARIS

MEMBRE DE SYNTIC

IMPORTANT GROUPE FRANCAIS recherche pour une de ses filiales au NIGERIA

## INGENIEUR FRIGORISTE

IFFI ou technico-commercial avec forte expérience en climatisation.

Avantages habituels expatriation.

Adresser CV, prétentions No 25.874 à CONTEXTE PUBLICITE 20, av. Opéra 75040 Paris Cedex 01 qui transmettra

IMPORTANT SOCIETE DE CONSEILS recherche

## INGENIEUR-ECONOMISTE PETROLIER CONFIRME

Formation Grandes Ecoles et expérience de 5 à 10 ans dans l'industrie pétrolière (secteur exploration-production).

Il participera à des missions de conseils auprès de clients étrangers.

Le poste nécessite dans une première temps une affectation en AFRIQUE. Nombreux avantages liés à l'expatriation.

Ecrire d'adresser C.V. et prétentions sous réf. 8564 à PIERRE LICHOU S.A. - BP 220 75063 - PARIS Cedex 02 qui transmettra

Nous prions les lecteurs répondant aux « ANNONCES DOMICILIEES » de vouloir bien indiquer lisiblement sur l'enveloppe le numéro de l'annonce les intéressant et de vérifier l'adresse, selon qu'il s'agit du « Monde Publicité » ou d'une agence.



### emplois régionaux

Nous sommes la filiale européenne d'une société internationale, spécialisée dans la fabrication et la vente de matériel de conditionnement d'air et d'échangeurs thermiques.

Nous employons 1.380 personnes et réalisons un chiffre d'affaires de 400 millions de francs.

Pour notre DIVISION « METHODES », nous recherchons un

## ingénieur soudeur

Directement rattaché au DIRECTEUR « METHODES », il sera chargé :

- d'adapter les fabrications aux normes des codes des organismes de contrôle (MINES, TUV, ASME, etc...);
- d'organiser et de suivre les qualifications des procédés et des soudeurs,
- d'améliorer les techniques et équipements utilisés.

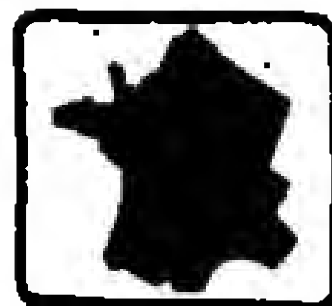
Nous fabriquons des ensembles soudés en acier et en aluminium soumis à pression.

### PROFIL SOUHAITE :

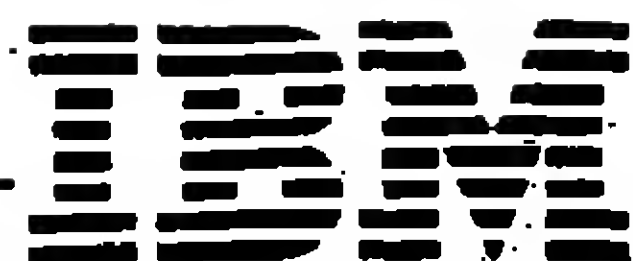
- ingénieur diplômé avec formation complémentaire du type ESSA, avec une première expérience professionnelle.
- anglais souhaité.

Si cette proposition vous intéresse, envoyez C.V., photo et prétentions sous référence 8017 à PIERRE LICHOU S.A. - 16 rue Joseph Guarber 67100 STRASBOURG qui transmettra.





emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux



## USINE DE BORDEAUX

RECHERCHE, POUR LES ACTIVITES D'HOMOLOGATION DE SON CENTRE EUROPEEN D'APPROVISIONNEMENT DE COMPOSANTS, DES

## INGENIEURS GRANDES ECOLES ELECTRONICIENS OU PHYSICO-CHIMISTES

HOMMES OU FEMMES

Débutants ou ayant 3-4 ans d'expérience dans les domaines suivants:

- MICRO-ELECTRONIQUE • TECHNOLOGIE DES CIRCUITS INTEGRES
- QUALITE-ESSAIS DE FIABILITE-ANALYSE DE DEFAUTS

Bon anglais indispensable.

Ces postes impliquent de nombreux contacts internationaux.

Ecrire avec C.V. détaillé à : R. BRISSET - Service Emploi - IBM FRANCE - B.P. 27 - 33170 GRADIGNAN.

Importante Entreprise Pharmaceutique Française fonctionnant selon le principe désormais classique des structures par PROJETS, recherche :

## CHEF DE PROJETS

capable de prendre en charge tout nouveau produit susceptible de devenir une spécialité pharmaceutique depuis le stade du développement préclinique jusqu'à l'exploitation.

Sa responsabilité, sous la dépendance directe du Directeur du Développement, comportera l'élaboration d'un programme interdisciplinaire et du budget correspondant, la conduite des projets acceptés selon des objectifs précis en termes de qualité, de délai et de coût, en relation directe avec les services intérieurs et extérieurs, français et internationaux, chargés de l'exécution.

Des qualités de management, de communication, de motivation au sein d'une équipe sont indispensables.

Une expérience préalable dans une équipe de Recherche et Développement est requise.

LIEU DE TRAVAIL :

Ville universitaire importante SUD-PARIS.

Faire acte de candidature en adressant CV, photo et présentations s/réf. 18306, à :

JEAN REGNIER PUBLICITE

39, rue de l'Arcade - 75008 PARIS, qui transmettra.



LEADER DE L'ALIMENTATION PREPAREE POUR ANIMAUX FAMILIERS FILIALE D'UN GROUPE INTERNATIONAL

Nous vous proposons de rejoindre une équipe de 950 personnes, dont 230 cadres répartis dans 3 usines récentes et hautement automatisées, installées à proximité d'ORLEANS (siège) - BLOIS - STRASBOURG pour participer et contribuer à notre développement en prenant une des fonctions suivantes à SAINT-DENIS-DE-L'HOTEL.

### ACHETEUR MATIERES PREMIERES

170.000 +

réf. 101

#### MISSION :

- Gérer une zone d'achats de matières d'origine agricole.
- Assurer les développements de marchés fournisseurs et matières.

#### FORMATION :

- Formation supérieure
- Connaissance des marchés agricoles
- Expérience de 3 à 5 ans dans une fonction similaire
- Pratique courante de l'anglais.

### CADRES FINANCIERS

130.000 +

réf. 102

#### MISSION :

- Participer aux opérations de gestion et de coordination budgétaires dans les domaines suivants :
- planification financière.
- études financières de projets.

#### FORMATION :

- Ecole de Commerce
- DUT Gestion option financière.

Débutants ou avec une première expérience.

### INGENIEUR RECHERCHE PROCÉDES

150.000 +

réf. 103

#### MISSION :

- Participer à l'amélioration des procédés industriels existants
- Rechercher et mettre au point procédés et technologies nouvelles
- Animer l'équipe chargée de mettre au point et d'exploiter les lignes pilotes.

#### FORMATION :

- Formation scientifique supérieure, école d'ingénieurs, université de technologie
- Expérience 3 ans minimum en industrie alimentaire, équipement ind. ou centre de recherche technique
- Connaissance de l'anglais appréciée.

### INGENIEUR RECHERCHE PRODUITS

130.000 +

réf. 104

#### MISSION :

- Rechercher et développer des technologies nouvelles
- Développer et mettre en place de nouveaux produits
- Améliorer les gammes de produits existants.

#### FORMATION :

- Formation scientifique supérieure en biochimie, biotechnologie, industries alimentaires
- Expérience initiale en centre de recherche appréciée, mais non indispensable
- Forte motivation pour les activités de recherche et développement
- Connaissance de l'anglais appréciée.

Pour toutes ces fonctions, que vous soyez débutants ou expérimentés, vous trouverez :

- Une pratique systématique de la délégation de responsabilités en harmonie avec un système de gestion décentralisé.
- Des possibilités de développement individuel fondées sur :
- la formation considérée comme une des priorités de l'Entreprise
- des opportunités d'évolution dans des fonctions variées.
- Des possibilités de progression basées sur vos résultats.

AU-DELA DE VOTRE FORMATION ET DE VOTRE EXPERIENCE, VOTRE FORCE DE CARACTERE, VOS QUALITES DE COMMUNICATION, D'ANIMATION, VOTRE IMAGINATION ET VOTRE BON SENS SERONT DES ATOUTS DETERMINANTS POUR VOUS JOINDRE A NOUS.

Vous êtes intéressé(e), envoyez-nous lettre manuscrite, C.V. et photo en précisant la référence du poste choisi à : UNISABI S.A., Département du Personnel (PS) - B.P. No 7 - 45550 SAINT-DENIS-DE-L'HOTEL.

CANIGOU - PAL - FROLIC - LOYAL - KITEKAT - RONRON - WISKAS



Equipements de manutention alimentaire cherche

## Chef de Bureau d'Etudes

Région de TROYES

PMI performante, C.A. 70 MF en 1981, en pleine expansion, CIDELCEM conçoit, fabrique et installe des équipements de manutention pour l'Industrie Alimentaire et la Restauration Collective. Nous recherchons un Chef de Bureau d'Etudes pour notre Usine de Saint-Phal près de Troyes. L'effectif est de 5 projecteurs-dessinateurs. Ce poste convient à un candidat ayant une excellente formation technique et une expérience d'au moins 5 ans. De bonnes connaissances en électromécanique, plastiques, chaudronnerie et thermique sont nécessaires. Basé à Troyes, il aura des déplacements d'un ou deux jours par semaine (liaisons avec le Siège Social à Paris, missions ponctuelles en France et à l'Etranger, Salons, etc.). Merci d'adresser lettre manuscrite et C.V. détaillé mentionnant votre rémunération actuelle sous réf. 11631/M à D. de LARIVIERE qui étudiera votre dossier en toute discrétion.



TOUR CHENONCEAUX  
204, Rond Point du Pont-de-Sèvres  
92516 BOULOGNE CEDEX

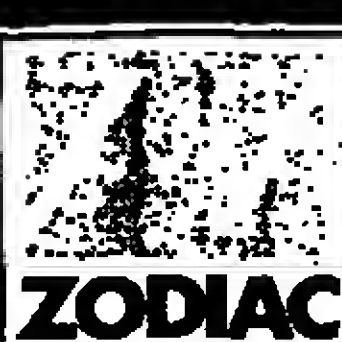
## Responsable et animateur formation

Strasbourg

Nous sommes une Compagnie d'Assurances Vie et nous recherchons pour notre Siège à Strasbourg un Responsable Formation. Il concevra les programmes de formation en fonction des objectifs définis par le Service Marketing et animera les stages (formation produits, formation à la vente, perfectionnements divers) destinés aux réseaux commerciaux. Basé à Strasbourg, où se trouve le centre de formation, il animera aussi certains stages décentralisés dans d'autres villes, et doit donc être très disponible et accepter des déplacements. Ce poste convient à un candidat de formation supérieure, ayant déjà une expérience formation et si possible de bonnes connaissances en Assurances ou produits financiers. Merci d'adresser lettre manuscrite et C.V. détaillé précisant votre niveau actuel de rémunération sous réf. 11630/M à D. de LARIVIERE qui étudiera votre dossier en vous garantissant une discrétion totale.



TOUR CHENONCEAUX  
204, Rond Point du Pont-de-Sèvres  
92516 BOULOGNE CEDEX



PREMIER FABRICANT MONDIAL DE BATEAUX PNEUMATIQUES

recherche pour son usine de ROCHEFORT un jeune

## Ingénieur Innovation Méthodes

De formation AM ou analogue et ayant 3 à 5 ans d'expérience en Méthodes, BE ou Fabrication. Vous voulez des responsabilités personnelles mais vous appréciez le travail en équipe, dans une usine à dimension humaine (500 personnes).

Vous aurez à créer de nouveaux matériels de fabrication et à mécaniser ou automatiser les matériels existants. Notre société est en pleine expansion et vous offre de réelles possibilités de progression.

Le logement est sans problème et la mer... à 13 km.

Adressez votre dossier de candidature (lettre-manuscrite, C.V., photo et salaire actuel) sous réf. ZIM/LM à notre Conseil qui garantit toute discrétion.



Raymond Poulain Consultants 57, avenue de Suffren 75007 PARIS



Un des premiers établissements français de cartes de crédit, recherche son

## CONTROLEUR DE GESTION

Il aura 25 ans minimum, une formation supérieure : Grandes écoles commerciales ou scientifiques.

Le candidat retenu devra posséder une expérience de 3 ans minimum dans une fonction similaire.

Il aura, outre les qualités d'analyse et de synthèse nécessitées par la fonction, de l'imagination, du bon sens et le goût du travail en équipe.

Le poste est situé à BORDEAUX.

Adressez candidature sous réf. 24.144, CONTESSE Publicité, 20, Avenue de l'Opéra - 75040 PARIS Cedex 01, qui transmettra.

## SYNTHELABO

Industrie Pharmaceutique recherche pour son usine de TOURS

## ACHETEUR MF

5 années d'expérience, connaissant si possible le conditionnement.

Adressez CV et photo à Synthelabo, Service du Personnel, BP 0166, 37001 Tours Cedex.

Située dans le JURA à 80 km de LYON et de GENEVE, notre société poursuit son développement qui a permis à nos produits une forte implantation nationale et internationale. Notre département Export recherche un

## JEUNE CADRE EXPORT

pour lui confier la responsabilité d'un groupe de marchés européens. Il rejoindra notre équipe d'inspecteurs des ventes et aura, comme eux, la mission de développer la commercialisation de plusieurs lignes de produits : articles destinés au marché du sanitaire, des fleurs et plantes et de l'habitat. Dans le cadre d'un programme annuel d'activité, il aura une autonomie importante dans la mise en œuvre des moyens nécessaires pour parvenir à la réalisation de ses objectifs.

Le collaborateur que nous recherchons aura une formation commerciale supérieure ainsi qu'une première expérience de vente sur des marchés d'exportation et, si possible, celle de chef de produit dans une société de biens de consommation.

Il parlera couramment l'anglais et l'allemand et sera disponible pour de fréquents voyages.

Nous vous remercions d'adresser vos dossiers de candidature au Service du Personnel,

Grosfillex, BP 2, Aubert, 01107 Oyonnax Cedex.

Grosfillex



REPRODUCTION INTERDITE



# emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux

## INGENIEURS COMMERCIAUX

ORLÈANS  
Informatique de Gestion



une des premières sociétés françaises d'informatique de gestion (C.A. 400 MF - 32 agences commerciales), recherche TROIS INGENIEURS COMMERCIAUX pour Paris.

Ils seront chargés de vendre des systèmes de gestion informatisés pour le traitement de la comptabilité et de la paie à une clientèle de cabinets d'experts-comptables ainsi qu'aux PME/PMI dont ces derniers assurent la gestion. Ils prospecteront également les marchés potentiels.

Les candidats retenus, âgés d'au moins 24 ans, de formation type ESC ou maîtrise de gestion, posséderont si possible une première expérience professionnelle acquise dans la Vente de Services.  
Ecrire sous référence 489/M à :

### GRH conseils

3, avenue de Ségur - 75007 PARIS  
Discretion assurée

## Développer nos moyens d'intervention: une mission confiée à un ingénieur électronicien

Notre société est leader dans sa spécialité sur le marché de l'industrie électronucléaire. Son avance technologique se distingue par le développement de nouveaux procédés d'intervention et la conception d'outillages originaux et plus performants.

L'ingénieur que nous recherchons doit prendre en charge la réalisation complète de ces équipements spéciaux touchant à : systèmes télé-visuels de contrôle ou d'intervention, traitement des informations, automates programmables, robotique...

De formation grande école ou universitaire, il aura acquis une première expérience dans un domaine proche : automatismes, machine-outils...

Le poste à pourvoir est situé à Lyon.

Un dossier de candidature est à adresser sous référence 73591 M à HAVAS CONTACT  
1, place du Palais-Royal - 75001 Paris, qui transmettra.

IMPORTANT GROUPE INDUSTRIEL  
recherche pour son usine de Normandie  
(600 personnes)

## CHEF DE DÉPARTEMENT MÉCANIQUE

Responsable : des Etudes  
des Méthodes  
de la Fabrication.

Expérience déjà sérieuse dans le domaine de l'usinage.

Responsabilité de commandement de plusieurs années dans le domaine de la Mécanique de Précision.  
Diplômé d'une Ecole d'Ingénieurs.  
Rémunération intéressante.

Adresser lettre manuscrite, C.V. et prétentions sous n° 42096 à HAVAS CONTACT  
1, place du Palais-Royal, 75001 PARIS.

## TRANSFERT ET DEVELOPPEMENT DE TECHNOLOGIE POUR UN INGENIEUR METALLURGISTE.

Nous intervenons dans un secteur de pointe et nous savons que notre avance technologique passe par le développement de nouveaux procédés.

Vous avez des compétences reconnues en brassage ou soudage, acquise dans une société : production, aéronautique ou chaudronnerie, anglo-saxonne de préférence.

Votre première mission : une expertise aux USA, sur les possibilités de transfert de procédés d'intervention.

Au retour, vous serez chargé, en tant qu'expert, de l'ensemble des développements métallurgiques en œuvre cette technologie.

Le poste à pourvoir est situé au cœur de LYON, mais la fonction nécessite quelques déplacements.

Si cette opportunité vous tente, merci d'adresser votre candidature sous référence 73565 M à HAVAS CONTACT - 1, place du Palais-Royal - 75001 Paris, qui transmettra.

SOCIÉTÉ CORSETERIE LINGERIE  
FORTE EXPANSION, FILIALE  
IMPORTANT GROUPE FRANÇAIS

recherche

pour région OUEST DE LA FRANCE

## DIRECTEUR USINES CONFIRMÉ

- Responsable : Production - Productivité - Rentabilité - Gestion du personnel - Façonnières.
- Expérience corseterie ou Prêt-à-Porter - nécessaire.
- Rémunération fixe + intéressement aux résultats méritante.
- Autonomie d'action.

Envoyer C.V. détaillé, rémunération actuelle sous réf. 34040 M à BLEU Publicité  
17, rue du Docteur Lebel  
94300 VINCENNES  
(discretion assurée)

Du Proche Orient au Golfe Persique :

## Vendre et gérer des contrats d'assistance technique.

Contrôle, réparation, maintenance de moteurs Diesel : nous en sommes leaders.

Le département "Maintenance Internationale" : plus de 100 techniciens qui interviennent dans le monde entier, surtout où les installations mécaniques complexes nécessitent des compétences très pointues. Un département qui est devenu un des plus performants de l'entreprise.

Agences d'affaires, vous développerez nos missions au Proche Orient et dans le Golfe Persique. Vos interlocuteurs : les pétroliers. Des installations en plein désert aux plateformes de forage en mer, sur tous les sites, vous négociez, souvent en anglais, des contrats de maintenance et d'assistance technique.

Un diplôme d'ingénieur en mécanique (AM ou équivalent) et 5 à 10 ans d'expérience professionnelle sont indispensables. La nécessité de connaître les problèmes de maintenance est évidente. Enfin, une introduction dans le milieu pétrolier est un bel atout.

L'évolution de carrière prévue est pour un homme de 35 ans environ, bon négociateur et gestionnaire, fort intéressante. Poste basé à MARSEILLE nécessitant une grande disponibilité pour les déplacements.

Les candidatures seront étudiées très confidentiellement par notre Conseil ALGOE. Ecrire à Carole de Chilly sous réf. 678 M

**ALGOE**

9 bis, route de Champagne - 69130 ECULLY.

Membre de Syntec

## jeunes-conseillers d'entreprises

LA CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE D'ANGERS recherche JEUNES CONSEILLERS D'ENTREPRISES chargés de mission d'information et de conseil auprès de PMI régionales.

• l'un pour son service INDUSTRIE (Réf. 82452-M)  
• l'autre pour son service EXPORT (Réf. 82479-M)

Généralistes dans leur approche des problèmes, ils devront posséder un réel sens de l'analyse et des contacts ainsi qu'une volonté de travail en équipe, de l'initiative et des idées.

Ces postes conviendront à des candidats : • ayant acquis une première expérience professionnelle, • ou débutants, de formation SUPÉRIEURE, de très bon niveau.

qui auront choisi une orientation axée vers la GESTION ou une option COMMERCE INTERNATIONAL selon le cas.

Adresser votre dossier de candidature en indiquant vos prétentions à Danièle DERREY - Le Tertre au Jau - Route de Cantigny Epinard 49000 Angers qui la traitera confidentiellement.

## FUTUR RESPONSABLE D'UN CENTRE INFORMATIQUE - ALSACE -

Filiale d'un groupe international de premier plan, spécialisée dans la conception et la fabrication de biens d'équipement, nous recrutons pour notre établissement situé près de Strasbourg un informaticien (ingénieur diplômé ou titulaire d'une maîtrise), ayant une expérience de 3 ans au moins, acquise dans une société industrielle ou dans une SSCI.

Appelé à diriger le centre informatique d'un établissement, il devra, dans un premier temps, analyser, mettre en œuvre et développer différentes chaînes. Outre la connaissance du G.A.P. II, ces fonctions et leur évolution prévue impliquent un réel sens des contacts humains.

Un dossier de candidature est à adresser sous référence 73596 LM à HAVAS CONTACT  
1, place du Palais-Royal - 75001 Paris, qui transmettra.

## DIRECTEUR TECHNIQUE

ROBINETTERIE INDUSTRIELLE

Cette entreprise est spécialisée dans la fabrication de robinets à tournant sphérique et à tournant labrifié - Orifice de 1/4" à 3/4" - principalement destinés aux Industries Chimiques et Chimiques. Son C.A. est réparti à 65% à l'Exportation.

Le Directeur technique est entièrement responsable de l'ensemble des activités techniques c'est-à-dire des Etudes, des Conceptions, des Achats et de la Qualité.

Ce poste est à pourvoir par un Ingénieur de formation mécanique ou chimique, âgé de 35 ans minimum, ayant acquis à l'exercice de telles responsabilités, de préférence dans une activité de robinetterie générale intégrant la fabrication de robinets à tournant sphérique.

Le poste est basé à SAINT-DIZIER - Haute-Marne.

La fonction de l'ordre de 900F à débattre.

Ecrire sous référence 75008 Paris s/réf. 218 M

Représentant des Soderhu

## LA SOCIÉTÉ DES AUTOROUTES PARIS-RHIN-RHONE

recherche

## RESPONSABLE RÉGIONAL ÉLECTRONICIER

20 ans minimum, niveau BTS, DUT ou équivalent. Expérience nécessaire en matériel électronique, électromécanique, micro-processeurs et périphériques.

Fonction : encadrement et coordination d'une équipe de 4 techniciens de maintenance.

Position cadre. Lieu de travail : Neuville/Seine (69). Zone d'activité : Sud Bourgogne, Nord Lyon.

Adr. C.V. et prétentions à Sté des Autoroutes Paris-Rhin-Rhône, Service des Relations Humaines, B.P. 52, 21019 DIJON-GRESILLES.

## Telemecanique

DIVISION AUXILIAIRES DE COMMANDE

implantée à ANGOULEME, recherche un

## INGENIEUR- ELECTRONICIER

DIPLOME ENSI ou Supélec

Chargé de l'étude et du développement de produit industriel opto-électronique.

Goût pour le travail en groupe et l'animation d'une équipe de développement.

Expérience professionnelle.

Prévoir adresser lettre, C.V., photo et prétentions à TELEMECANIQUE, Direction du Personnel 16340 ISLE D'ESPAGNAC.

MINISTRE DES PTT



Centre National d'Études des Télécommunications

recherche pour ses services à LANNION (22)

## ingénieurs grandes écoles ou universitaires

pour participer à des études de :

- QUALITÉ du RESEAU de TRANSMISSIONS NUMÉRIQUES (gigue, erreurs, microcoupures), impliquant une bonne connaissance du réseau des télécommunications, l'aptitude à la direction d'une équipe et à des contacts en France et à l'Étranger.

- CONCEPTION des SYSTÈMES de MESURE pour télécommunications utilisant les techniques de la téléinformatique et de la microélectronique. Les résultats seront transférés au monde industriel.

- CONCEPTION de SYSTÈME pour Télécommunications : cette fonction peut concerner des ingénieurs débutants ayant une bonne base en électronique générale, théorie du traitement du signal, micro-électronique et hyperfréquence.

Adresser C.V. détaillé, photo et prétentions à CNET LANNION-B/AMG Service du Personnel - B.P. 40 22301 LANNION

SOCIÉTÉ DE BIENS D'EQUIPEMENT

recherche

## ingénieur chef de chantier

pour région Dieppoise

Mission :

- diriger un chantier de montage (effectif ≈ 400 personnes), en gérant au mieux les ressources humaines, techniques et administratives disponibles.
- superviser les sous-traitants et veiller à leur bonne coordination.
- assurer les relations avec le client et avec les autres entreprises du site.

Profil :

Ingénieur confirmé, ayant dirigé des chantiers d'importance équivalente en faisant preuve de réelles compétences d'animateur et de gestionnaire.

Adresser lettre manuscrite avec C.V., photo et prétentions à N. 1863 - PUBLICITES REUNIES 112, Bd Voltaire - 75011 Paris qui transmettra.




	ligne*	ligne T.T.C.
OFFRES D'EMPLOI	71,00	83,50
DEMANDES D'EMPLOI	21,00	24,70
IMMOBILIER	48,00	56,45
AUTOMOBILES	48,00	56,45
AGENDA	48,00	56,45
PROP. COMM. CAPITAUX	140,00	164,64

## ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ENCADREES	le mètre	le mètre T.T.C.
OFFRES D'EMPLOI	40,00	47,04
DEMANDES D'EMPLOI	12,00	14,10
IMMOBILIER	31,00	36,45
AUTOMOBILES	31,00	36,45
AGENDA	31,00	36,45

\*Dégressifs selon surface ou nombre de peratures.




**emplois régionaux**

**emplois régionaux**

**emplois régionaux**

**emplois régionaux**



**Cii Honeywell Bull**

L'Etablissement Industriel de Belfort (2300 personnes)  
recherche

**ANALYSTE DE LA VALEUR**

Son action se situera dans la direction «Etudes» de l'établissement. Il participera au développement des nouveaux produits (périphériques d'ordinateurs : dérouleurs de bandes, imprimantes, etc...) en apportant sa contribution en matière d'estimation des coûts et d'industrialisation dans une perspective d'analyse de la valeur. Vous êtes ingénieur, vous avez une expérience approfondie des méthodes de fabrication de produits technologiquement complexes, dans un secteur industriel à dominante mécanique de précision ou électromécanique. Nous examinerons votre candidature dans les meilleurs délais.

**ANALYSTE FINANCIER**

Il sera chargé d'effectuer des analyses financières et la consolidation des prix de revient dans le cadre des budgets du département.

Ce poste s'adresse à un jeune ingénieur possédant une formation complémentaire en gestion (IAE, IFG, ISA...) débutant ou possédant une première expérience dans l'industrie.

Une formation interne en gestion financière est prévue pour faciliter l'intégration à la fonction.

Adresser CV au Service Recrutement Cii Honeywell Bull  
6, avenue des Usines - 90001 BELFORT Tél. : (84) 22.82.00

**GFI CAE**

Une société de production de produits cosmétiques et parodontaires filiale d'un groupe de 1500 personnes située à 130 km à l'Ouest de Paris recherche

**CHEFS DE PROJETS**  
secteurs distribution et production et  
**ANALYSTES**  
dans le cadre d'un système IBM 4341 - CICS - DLI

Nous offrons :

- un environnement évolutif dans une politique de groupe
- la conduite et la participation à de nouvelles conceptions.

Nous demandons :

- une expérience de la conduite opérationnelle de projets
- la pratique de l'encadrement d'équipes de réalisation
- une technicité à la hauteur des outils et méthodes utilisés dans le centre.

Nota : dans le cadre des postes d'analystes, les candidatures de jeunes diplômés seront examinées avec attention.

Envoyer C.V. et prétentions à GFI CAE, à l'attention de J. ANDREAN, 62/66 rue Amiot 75011 PARIS. Discretion absolue de rigueur.



**7 COMPAGNIE GENERALE MARITIME**

- Premier transporteur maritime français.
- Un réseau international en transactionnel et Bases de Données.

Nous recrutons pour nos centres de traitement principaux équipés de CII - HB 66 DPS

**Au Havre (76)**  
**Un jeune chef de projet** réf. M 5940

Vous êtes responsable des systèmes de suivi et de gestion des conteneurs dans le monde. Ces applications sont développées dans un contexte Temps réel, Bases de Données et DMA. Vous animez une équipe d'une douzaine de personnes, vous assurez le dialogue avec des utilisateurs multiples et vous représentez la Compagnie dans des groupes de travail internationaux.

De préférence diplômé d'une grande Ecole d'Ingénieurs, vous avez au moins trois ans d'expérience en informatique de gestion, la pratique de l'anglais et vous êtes disponible pour des déplacements de courte durée à Paris et à l'étranger.

**Un ingénieur système** réf. M 5941

Vous assistez le Responsable Système comme spécialiste DSA, DMA pour nos deux centres de traitement : définition et contrôle de l'emploi des logiciels et des normes de sécurité, conseil et assistance aux Etudes et à l'Exploitation, réalisations d'outils annexes aux logiciels, relations avec le constructeur. Des déplacements de courte durée à Paris sont à prévoir.

Vous avez au moins deux ans d'expérience système acquise comme spécialiste transactionnel sur une configuration importante, de préférence CII-HB.

**A Cergy-Pontoise (95)**  
**Un ingénieur système** réf. M 5942

Vous conseillez et assistez les Services Etudes et Exploitation du centre et vous êtes le correspondant du Responsable Système basé au Havre : participation aux définitions des standards et procédures, mise en œuvre de l'harmonisation des systèmes, études spécifiques, relations avec le constructeur.

Vous avez deux ans minimum d'expérience système sur une grande configuration et, de préférence, sur matériel CII - HB 66 avec la pratique du transactionnel.

Nous vous remercions d'écouter, en précisant la référence, à Hélène REFREGIER qui étudiera confidentiellement votre candidature.

**SERTI SELECTION** 49, av. de l'Opéra 75002 Paris

LITTORAL **CNIM** VAROIS

Chantier Naval plus de 5.000 emplois recherche

**Ingénieur mécanicien département qualité**

- Collaborateur du Chef de Service, il animerait les équipes (40 personnes) de contrôle des fabrications mécaniques de l'entreprise et de ses sous-traitants et mettrait en place les méthodes modernes de suivi de la qualité dans les ateliers utilisant la commande numérique.
- Le candidat retenu sera un ingénieur diplômé de 26 ans minimum ayant une première expérience dans la branche, dynamique, fortement motivé et de bons contacts.
- Anglais courant nécessaire

**Ingénieur de production**

pour lui confier la gestion d'un atelier de 300 personnes dont 150 soudeurs : responsable du respect des délais, de la meilleure utilisation du personnel, de la sécurité des chantiers, il suivra l'introduction de nouvelles techniques.

Le candidat retenu aura un niveau d'études supérieur, une bonne connaissance des techniques de soudage, chaudronnerie lourde ou charpente métallique, et déjà exercé des responsabilités de production.

Merci d'adresser les candidatures détaillées à notre Conseil en recrutement qui les traitera en toute discrétion.

**BAILLY CONSEIL**  
40, avenue Hoche 75008 Paris

Association Privée de Formation Professionnelle pour Femmes recherche

**RESPONSABLE PÉDAGOGIQUE**

Animatrice d'une équipe de formation, ayant au moins 5 ans d'exp. dans ce domaine. Avant si possible expérience de la formation des formateurs. Capable d'assurer des responsabilités administratives. Lieu de travail : Agglomération Rouennaise. Env. C.V., photo, prétent. sous n° 31916M réf. C.E. - PRESSE

85 bis, r. Réaumur, 75002 Paris.

**IMPORTANTE BONNETERIE REGION SUD-EST** recherche

**JEUNE INGÉNIEUR TEXTILE**

possédant une 1<sup>re</sup> expérience Bonneterie confectiion anglaise perle et soie souhaité.

Env. C.V., photo à n° 28-222 CONTEXTE PUBLICITE 20, av. de l'Opéra, Paris-1<sup>er</sup>.

Centre d'essai Aéronautique de TOULOUSE recherche

**JEUNE INGÉNIEUR**

Ecrire sous le n° 25 ans environ, de formation, ENSICA ou ESTACA pour laboratoire d'essais de fatigue des structures. Adresser C.V. et prétentions à C.E.A.T. - 23, Avenue Henri Guillaume - 31056 TOULOUSE - Cedex.

**VILLE DU HAVRE** recherche

**MEDECIN DU TRAVAIL**

à temps partiel (103 h/mois) titulaire du C.E.S. médecine du travail.

Adresser candidature et C.V. à M. LE MAIRE, Direction du Personnel, B.P. 51 78084 LE HAVRE Cedex.

**RESPONSABLE "LOGICIELS"** ORLEANS Informatique de Gestion

**CCMC** une des premières sociétés françaises d'informatique de gestion recherche un RESPONSABLE de «PRODUITS LOGICIELS» pour sa Division de l'Informatique Réparée.

En dépendance du Chef de Département «conception et gestion» et en fonction des besoins d'une clientèle de cabinets d'experts-comptables, il sera chargé de définir et de concevoir une gamme de produits compatibles destinés à fonctionner sur des mini et/ou micro-ordinateurs. Il en assurera la rentabilité.

Il sera également responsable, après analyse des besoins du marché et de la concurrence, de développer de nouveaux logiciels et services associés pouvant être utilisés sur des systèmes d'informatique répartis. Il se tiendra au courant de l'évolution des systèmes «statistiques» et bureautiques. Il définira, animera et coordonnera les activités de plusieurs personnes.

Le candidat retenu, âgé d'au moins 28 ans, de formation HEC, ESSEC, avec une spécialisation complémentaire type DECS ou niveau d'expertise comptable, possédant 4 à 5 ans d'expérience professionnelle acquise dans un cabinet ou dans une SSOI, où il aura utilisé et développé des systèmes de gestion informatisée sur mini et/ou micro-ordinateurs. Ecrire sous référence 490/M à :

**GRH conseils**  
3, avenue de Ségur 75007 PARIS Discretion assurée

**CREDIT AGRICOLE MUTUEL**  
des Bouches-de-Rhône  
RECHERCHE

**un CADRE**

pour son service «Financement des Entreprises Agro-Alimentaires»

Poste : Analyste financier.  
Secteur : viandes, charcuteries, salaisons.

Formation : Supérieure (type HEC, ESSEC, SUP de CO... + DECS apprécié).

Adresser C.V. détaillé + photo et prétentions à : C.R.C.A.M. des Bouches-de-Rhône Service du Personnel 13200 ARLES.

**IMPORTANTE SOCIÉTÉ**  
recherche  
pour son établissement de BEAUNE (21)

**UN RESPONSABLE PERSONNEL ET ADMINISTRATION**

chargé notamment, sous l'autorité du Directeur régional et en relation avec les services centraux, du recrutement, de la gestion du personnel (300 agents) de la comptabilité générale et des services généraux. Il sera assisté dans ses tâches par une équipe de 7 collaborateurs.

Ce poste conviendra à un (c) candidat (e) ayant déjà une première expérience professionnelle, de niveau D.E.C.S. en comptabilité et possédant obligatoirement une très bonne expérience de la législation du travail.

Position cadre.

Adresser C.V. et prétentions : s/a° 119092 M, à RÉGIE-PRESSE, 85 bis, rue Réaumur, 75002 PARIS, qui transmettra.

**IMPORTANT GROUPE DU SUD-EST**  
Nous cherchons

**LE PATRON de nos supermarchés**

Vous serez responsable des résultats économiques, commerciaux et sociaux des magasins, en fonction d'une politique que vous aurez aidé à concevoir. Bien sûr, vous serez, chez nous, DIRECTEUR DE L'ACTIVITÉ SUPERMARCHÉS.

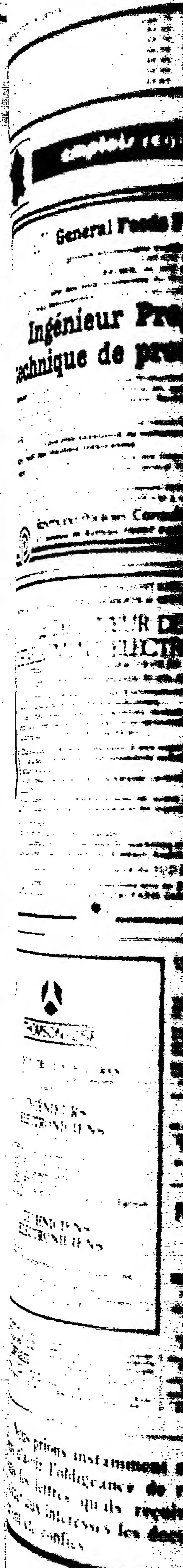
De formation économique supérieure et après avoir très bien dirigé ou supervisé des équipes, vous voulez progresser dans un groupe où la détermination, la stabilité géographique et le climat social comptent.

Bien sûr, le salaire, élevé, correspond au poste.

Rencontrez à Marseille, Lyon ou Paris.

Discretion absolue : Dossier détaillé sous référence 1602 à :

**amsélection**  
5 avenue Foch - 33004 MARSEILLE





	Large	Large TTC
OFFRES D'EMPLOI	71,00	83,50
DEMANDES D'EMPLOI	21,00	24,70
IMMOBILIER	48,00	56,45
AUTOMOBILES	48,00	56,45
AGENDA	48,00	56,45
PROP. COMM. CAPITAUX	140,00	164,64

# ANNONCES CLASSEES

	Large	Large TTC
ANNONCES ENCADREES	40,00	47,04
OFFRES D'EMPLOI	12,00	14,10
DEMANDES D'EMPLOI	31,00	36,45
IMMOBILIER	31,00	36,45
AUTOMOBILES	31,00	36,45
AGENDA	31,00	36,45

\* Dégressifs selon surface ou nombre de parutions



## emplois régionaux

## emplois régionaux



### General Foods France

Filiale du groupe alimentaire multinational (KREMA, LEGAL, HOLLYWOOD etc.) recherche pour son Usine de REIMS, de 300 personnes environ, l'une des plus modernes du Groupe, déjà très automatisée (fabrication en continu), un jeune

### Ingénieur Progrès technique de production

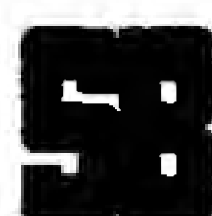
Mission : auprès du Responsable de la Production, étudier la meilleure adéquation produits/équipements. Mettre en application les études, mesurer les progrès de productivité obtenus. Rechercher les possibilités d'économies d'énergie.

Profil : vous avez 2 à 3 ans d'expérience industrielle (agro-alimentaire de préférence). Vous êtes passionné de technique et voulez mettre à votre crédit des résultats mesurables.

Avenir : vous pourrez accéder ensuite à des responsabilités opérationnelles en production au sein du groupe General Foods France (anglais technique nécessaire).

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, C.V., photo et salaire actuel) sous référence GFF/LM à notre Conseil

Raymond Poulain Consultants  
57, avenue de Suffren 75007 PARIS



SPIE-BATIGNOLLES  
Important Groupe du Bâtiment  
et des Travaux Publics  
recherche pour sa Direction  
Régionale de Nevers, un

### Ingénieur d'affaires

Il s'intégrera au département équipements spécialisés pour développer l'activité d'Entreprise Générale, principalement dans le domaine des micro-centrales hydrauliques et de l'économie d'énergie.

Il sera responsable de la gestion et de la réalisation des affaires en particulier la supervision des chantiers.

Le poste conduira à un ingénieur généraliste ayant des connaissances en électricité, mécanique, génie civil et une expérience de 3 à 5 ans. Il effectuera des déplacements courts mais fréquents.

Envoyer C.V. sous réf. 103 à Direction du Personnel 202 quai de Clichy 92111 Clichy Cedex.



### COMPAGNIE GENERALE DE CONSTRUCTIONS TELEPHONIQUES

associée à un groupe mondial leader dans les techniques de pointe en télécommunications et consacrant 7% de son S.A. en Europe pour ses recherches et développement avancés recrute pour son service télécommunications

### INGENIEURS ET INFORMATIENS

Intégrer une équipe technique de développement de très haut niveau et participer à la conception et à la programmation de systèmes en temps réel.

A des candidats confirmés ou même débutants, nous offrons des opportunités exceptionnelles de carrière, dans des domaines en constante évolution : commutation électronique avec intégration de services nouveaux, Télématique, traitement de la parole, etc.

Ecrire avec C.V. et rémunération souhaitée au Service du Personnel 251, rue de Vaugirard 75740 PARIS Cedex 15.

### GRAND GROUPE INDUSTRIEL

recherche pour sa Division ENTRAÎNEMENTS ET SERVO-MECANISMES

### LE DIRECTEUR DE L'ETABLISSEMENT ELECTRONIQUE

DIRECTEUR RATTACHE AU DIRECTEUR DE LA DIVISION

Ingénieur Grande Ecole d'origine 40 ans, ayant :

— une compétence dans la gestion d'un Etablissement incluant développement, production et vente de produits industriels ;  
— une expérience récente dans des activités similaires (en particulier, entraînements vitesse variable, régulation-programmation thermique et sous ensembles et produits électroniques divers) ;

Chargé de la Direction de cet Etablissement, il sera responsable :

— de sa gestion courante incluant responsabilités techniques, commerciales, sociales et économiques ;  
— de la préparation des décisions stratégiques (activités nouvelles, rationalisations) ;  
— de la liaison et de la coordination avec les autres Etablissements de la Division, les autres Divisions de la Société et les organismes du Groupe.

Cette fonction nécessite :

— en priorité, des qualités de gestionnaire ;  
— un dynamisme fondé sur un sens aigu du marketing et de la rentabilité ;  
— l'allemand très vivement souhaité, ou à défaut, l'anglais.

Résidence : Ville importante du SUD-EST

Adresser C.V., photo et prétentions sous no 25636 à CONTEXTE Publicité 20, av. Opéra 75040 PARIS Cedex 01, qui trans.

Un important organisme inter-professionnel (branche agro-alimentaire) siègeant à Bordeaux recherche un jeune

### Assistant marketing

Au sein d'une équipe dynamique, il participera à la conception et à la réalisation des programmes de marketing et communication d'une gamme complète de produits.

Il sera amené à effectuer des déplacements le mettant en contact avec les différents partenaires de l'organisme, plus particulièrement en Allemagne et en France dont il aura la responsabilité des marchés.

Il pourra mettre en valeur sa créativité, son goût pour les contacts humains, dans un travail toujours renouvelé. Des qualités de réactivité seraient utiles et appréciées.

Une bonne maîtrise de l'allemand, une formation à caractère économique ou commerciale et surtout une première expérience dans le domaine de la promotion ou de la distribution dans ses différentes formes favoriseront son intégration dans la petite cellule marketing.

Merci d'adresser rapidement votre candidature avec C.V., photo et prétentions sous la réf. 2439 LM à O.C.S. notre conseil.

Conseil en Recrutement  
37, Quai Richelieu  
33024 BORDEAUX cedex

### SOCIÉTÉ OUEST ELECTRONIC CONNECTEURS

recherche

### CHEF DU PERSONNEL ET DES RELATIONS SOCIALES

Nous sommes une filiale de Thomas and Betts International, un des leaders dans le domaine des composants électriques et électroniques.

Nous employons cent quarante personnes dans deux usines et siège administratif tous situés à Argenteuil et nous procédons à l'étude et à la fabrication de composants passifs pour l'électronique.

Pour réaliser nos projets de développement nous avons besoin d'un responsable du personnel qualifié, qui dépendra directement de la direction générale, et dont les responsabilités seront :

- Administration du personnel ;
- Négociations avec les représentants du personnel ;
- Formation ;
- Communication.

Il sera un membre important de l'équipe de direction et contribuera au développement de la société au sein du groupe.

Ce poste nécessite :

- Une formation supérieure ;
- Une expérience de deux ans minimum de gestion du personnel en milieu industriel ;
- Qualités de communications personnelles à tous les niveaux ;
- Une bonne connaissance de l'anglais, écrit et parlé, est indispensable.

La rémunération sera en rapport avec les qualités requises.

Prière d'envoyer curriculum vitae et prétentions à la Direction Générale, SOCIÉTÉ OUEST ELECTRONIC CONNECTEURS B.P. 38 - 5, rue de la Fauvette 95102 Argenteuil Cedex.

### THOMSON-CSF

### DIVISION CIRCUITS INTEGRÉS

38120 SAINT-EGREVE (près Grenoble)

recherche :

### INGENIEURS ELECTRONICIENS

ayant expérience de :

- conception dans l'un des domaines suivants :  
— Circuits intégrés linéaires professionnels ;  
— Circuits intégrés bipolaires digitaux ;  
— Circuits intégrés T.V. et vidéo ;  
— Convertisseurs analogiques digitaux et digitaux analogiques.

### TECHNICIENS ELECTRONICIENS

- B.T.S. ou D.U.T. ayant si possible expérience dans mêmes domaines.

Envoyer C.V., photo et prétentions à : THOMSON-CSF - D.C.I. - Service du Personnel B.P. 54 - 38120 SAINT-EGREVE.

### ETABLISSEMENT FINANCIER

Par-de-Calaie, 80 km de Lille

### CONTROLEUR

Chargé de vérifier l'ensemble des activités et documents du niveau de son Siège Social et de ses Agences.

Exigence : Expérience bancaire diversifiée - Minimum de connaissances informatiques - Sérieux - Rigueur - Autonomie - Esprit d'initiative et d'analyse.

Récompense et plan de carrière fonction des compétences et du potentiel du candidat retenu.

Disponibilité immédiate.

Adresser candidature manuscrite avec C.V. détaillé S/V n° 3180CM

RÉGIE-PRESSE 38 bis, r. Réaumur, 75002 Paris.

Rech. ASSIST. DIRECTION Parc légal, exp. animation et responsabilité.

Env. C.V. TOURISME & TRAVAIL 38, rue Darnaud, 75000 LE HAVRE.

Importante société

### PÉTROCHIMIQUE

cherche pour son

Usine S.O.

### TECHNICIEN

MATIERES PLASTIQUES

Formation B.T.S. matières plastiques, chimie ou physique, ayant de préférence une première expérience industrielle et possédant l'anglais et/ou l'allemand (ces deux compétences sont appréciées).

Assurance chômage et collaboration aux études mondiales dans laboratoire groupe.

Adresser C.V. s/v n° 1921. P.C. Jannone 22, rue d'Europe, 31061 TOULOUSE CEDEX.

### FACA S.A.

PME 370 PERSONNES

Fabricant demi-produits en aluminium et dérivés, anodisation, peinture et pulvérisation cathodique

recrute

### CHEF DE PRODUIT

connaissant les applications de l'aluminium dans les domaines bâtiment et industrie pour développement de gammes existantes et création de gammes.

Adresser C.V. et prétentions à : FACA S.A. - B.P. 9 (28110) LUCÉ.

Un ensemble industriel de plus de 2000 personnes, premier fabricant français de machines à laver et sèche-linge, filiale THOMSON-BRANDT, recherche pour son établissement de LYON un :

### INGENIEUR INFORMATICIEN DE HAUT NIVEAU

Directement rattaché au Directeur Informatique, il assure la conception et l'implémentation du nouveau système informatisé de gestion de production de l'entreprise sur ordinateur DPS 74/45. Outre l'expérience du milieu industriel et des connaissances techniques approfondies (GCOS 64 - IDS 2 - TDS) ce poste requiert une personnalité capable de dialoguer avec les responsables, d'animer l'équipe interne de réalisation et de coordonner les actions des spécialistes extérieurs. Evolution assurée au sein du groupe.

Ecrire au CABINET GATIER - 32 rue Barrière 69006 LYON, sous référence 980 M.

Cabinet Gatier

### GROUPE INDUSTRIEL FRANCAIS LEADER MONDIAL SUR SON MARCHÉ

recherche

### CHEF DU SERVICE CONTROLE DE GESTION

Sous l'autorité du directeur du contrôle de gestion du groupe, il aura en charge le contrôle de gestion de la société mère. Ce poste nécessite un niveau d'études supérieures (H.E.C., E.S.C.P., E.S.S.E.C., plus spécialisation) et une expérience du contrôle de gestion dans une entreprise produisant et vendant des biens d'équipement.

Lieu du poste : REGION RHONE-ALPES.

### CHEF DES SERVICES ADMINISTRATIFS ET FINANCIERS

de l'une de ses filiales de commercialisation, placé sous l'autorité du directeur de la filiale et sous la responsabilité fonctionnelle de la direction financière du groupe il aura la responsabilité de l'ensemble de la fonction administrative et financière (comptabilité, gestion, personnel, finances).

Compte-tenu de la vocation exportatrice de cette filiale, la connaissance des méthodes de financement export est indispensable. Le candidat devra posséder un niveau d'études supérieures (H.E.C., E.S.S.E.C., E.S.C.P., plus spécialisation).

Parler l'anglais et avoir une expérience large, acquise de préférence dans une filiale d'un groupe industriel.

Lieu du poste : REGION PARISIENNE.

Adresser CV détaillé et prétentions s/réf. 6772/L à CONTEXTE PUBLICITE 74, rue Béchereuil 69363 LYON CEDEX 07

### INGENIEUR ELECTROMECHANICIEN responsable service montage - S.A.V. - maintenance

Notre société est spécialisée dans l'équipement des cuisines de collectivités. Nous recherchons un homme dynamique, minimum 32 ans pour : animer - conduire - organiser - développer ce service comprenant actuellement une dizaine de techniciens (monteurs, gaziers, électriciens).

Nous voyons à ce poste un ingénieur électromécanicien diplômé A.M. ou équivalent, ayant une bonne expérience de la fonction : de bonnes notions de gestion et d'informatique.

Siège de la société : Banlieue Ouest.

Merci d'adresser C.V. avec photo et prétentions sous la référence 2796 M à Danielle Jalbert.

### CORT

65, avenue Kléber 75116 PARIS.

MEMBRE DES SYNTIC

Nous prions instamment nos annonceurs d'avoir l'obligeance de répondre à toutes les lettres qu'ils reçoivent et de restituer aux intéressés les documents qui leur ont été confiés.



	4 ligne*	6 ligne T.T.C.		4 ligne**	6 ligne T.T.C.
OFFRES D'EMPLOI	71,00	83,50	ANNONCES ENCAISSÉES	40,00	47,00
DEMANDES D'EMPLOI	21,00	24,70	OFFRES D'EMPLOI	12,00	14,10
IMMOBILIER	48,00	56,45	DEMANDES D'EMPLOI	31,00	36,45
AUTOMOBILES	48,00	56,45	IMMOBILIER	31,00	36,45
AGENDA	48,00	56,45	AUTOMOBILES	31,00	36,45
PROP. COMM. CAPITALX	140,00	164,84	AGENDA	31,00	36,45

## ANNONCES CLASSEES

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

### Jeune ingénieur de projet

Etude et développement de systèmes électroniques

L'ingénieur que nous recherchons aura à mettre en œuvre un ou plusieurs projets faisant appel aux techniques numériques, aux circuits analogiques, asservissement BF/MF/Filtres.

Au sein du **DEPARTEMENT INGENIERIE**, secondant le responsable électronique, il collaborera au développement d'affaires et de projets concernant les applications en contrôle non destructif dans les domaines de l'énergie (off-shore, centrales nucléaires) et de l'industrie, ainsi qu'à l'étude et aux choix de solutions techniques en électronique et du suivi de la réalisation de ces systèmes.

**FILIALE DU COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, INTERCONTROLE**, leader national dans le domaine de contrôle non destructif faisant appel aux techniques les plus évoluées (électronique, robotique, ultra-sons...) connaît une forte croissance en France et à l'étranger.

Pour ce poste basé à RUNGIS, une bonne connaissance de l'anglais technique est souhaitable. Des déplacements en France et à l'étranger sont à prévoir (20% du temps).

Les réponses seront traitées dans les plus brefs délais. Veuillez nous adresser votre candidature (lettre manuscrite, CV détaillé et photo) ainsi que vos prétentions.

**INTERCONTROLE**

15, rue des Solets, SILIC 433 - 94583 RUNGIS CEDEX

### Directeur administratif et financier

— Travaux Publics —

Poste à créer dans le cadre d'un important développement à l'étranger.

Notre société : 1000 pers. en France, C.A. de 400 M.

Ce poste, qui regroupera les services administratifs/juridiques et comptable/financier, implique :  
— la responsabilité directe de 30 pers., animées par des chefs de service compétents,  
— la mise en place de procédures administratives et financières efficaces à l'étranger,  
— des relations constantes avec nos directions France et Internationales ainsi qu'un rôle de conseil auprès des chefs de nos différents chantiers et délégations.

Il convient à un diplômé d'études supérieures, âgé d'au moins 35 ans, parlant l'anglais, ayant acquis dans notre domaine d'activité — ou dans une branche comparable (ingénierie par ex.) — une bonne maîtrise des mécanismes financiers/administratifs internationaux. Prévoir quelques déplacements à l'étranger.

**Séle CEGOS**

Adresser lettre man. + C.V. détaillé + photo sous la réf. 71611/M à R. VERDET, Séle-CEGOS, TOUR CHENONCEAUX 204, Rond Point du Pont de Sèvres, 92516 BOULOGNE CEDEX

### GROUPE CHIMIQUE MONDIAL

recherche  
pour Filiale Française  
regroupant plusieurs branches d'activités

### ORGANISATEUR

Intégré à une équipe du département Organisation et Informatique, il participera à des missions d'études, de conseil et de mise en place de systèmes d'informations. Des chantiers orientés sur la gestion des ventes et les relations commerciales des différentes Divisions lui permettront de prendre la mesure de la Société et d'y affirmer ses responsabilités, qu'il exercera peu à peu à la Bureautique.

Nous souhaitons rencontrer des candidats expérimentés en organisation (cabinet ou secteur commercial), de formation supérieure de gestion/organisation (HEC, ...), ayant des connaissances pratiques en informatique et/ou bureautique.

Le poste basé en proche banlieue parisienne peut entraîner de courts déplacements.

L'importance de la Société permet d'envisager un développement ouvert.

Merci d'adresser vos lettres, CV, photos et prétentions sous N° 6492 à PARFRANCE Annonces 4, rue Robert Estienne 75008 PARIS — qui transmettra

Le Directeur de la Division française Pétrole-Pétrochimie de notre société, connue sur le plan mondial pour être le contrôleur-expert des transactions internationales des matières premières et produits du sol, recherche pour PARIS son

### ADJOINT COMMERCIAL

Le responsable ainsi recruté créera ce nouveau service chargé du développement de nos services de contrôle, d'analyse et d'expertise en stockage, transport, négoce de pétrole, produits pétrochimiques, gaz, etc.

C'est un ingénieur ou un commercial expérimenté, ayant une expérience préalable de ces domaines professionnels et parlant anglais.

Ecrire avec CV, prétentions sous N° 8157 à

PARFRANCE Annonces 4, rue Robert Estienne 75008 PARIS — qui transmettra

### Spécialiste d'usinage vous allez devenir patron

Pourquoi pas ? Depuis une dizaine d'années, c'est sûr que vous êtes heureux dans vos ateliers, au milieu de vos compagnons qualifiés et d'une maîtrise qui vous fait confiance. C'est évident que vous aimez une « belle bécane » conventionnelle ou à C.N. et que la vue d'une belle pièce vous réjouit. Et cependant, vous ne voulez pas vous enfermer dans la production. Si vous avez quelques capitaux, vous ferez le saut pour créer votre propre affaire...

Pourquoi ne pas commencer tout de suite en devenant le N° 2 d'un sous-traitant en usinage de précision qui, de sa banlieue Sud de Paris, travaille pour tous les grands de l'aéronautique, du spatial, de l'informatique. Le P.D.G. fondateur doit remplacer son seul associé. Vous serez donc tout de suite l'homme orchestre qui se partagera entre la technique, le commercial et l'animation des 120 personnes de cette affaire. Pas de spécification de fonction ni d'organigramme. Le P.D.G. et vous, faites marcher la maison. C'est tout. En fonction de votre âge et de votre expérience, on décidera du titre et du statut. Peut-être D.G.A. puis D.G. pour devenir à votre tour le seul Associé. Donc, tous les avantages et les risques de la sous-traitance et de l'affaire personnelle. Autrement dit, « Les Poste pour un ingénieur aspirant au grand air de la responsabilité et de la décision.

Il reste à entrer dans la compétition en écrivant aux conseils en recrutement de Sirca sous référence 824 678M.

**Sirca**

64, rue La Boétie - 75008 PARIS

MEMBRE DE SYNTHEC

### CIT DEPARTEMENT TRANSMISSION

Alcatel

recherche

POUR SON SECTEUR TELECOMMUNICATIONS  
TRANSMISSIONS GRANDE DISTANCE

### INGENIEURS ESE - ENST...

Intéressés par les domaines suivants :  
— systèmes de transmission numérique sur fibres optiques  
— multiplexeurs numériques  
— équipements hertziens, hyperfréquences  
— sécurisations des réseaux.

Ils seront intégrés au niveau laboratoire ou au niveau industrialisation pour participer à l'étude et au développement des produits cités.

De larges perspectives d'évolution seront offertes à un candidat de grande valeur.

Lieu de travail : Région de MONTLIERY 91.

Adresser CV et prétentions Service Recrutement Cadres à l'attention de Melle ROC s/réf. DE/DY 10 bis, rue Louis Lormand - B.P. 22 - 78320 LE MESSIL ST DENIS.



SOCIÉTÉ INTERNATIONALE DISTRIBUTION  
TISSUS JEANSWEAR

recherche

### RESPONSABLE DES OPÉRATIONS (Operations Manager)

Pour assurer, dans le cadre d'une stratégie marketing définie, la direction des services programmation, ordonnancement, transports, entrepôts de la société.

CE POSTE IMPLIQUE :

Une base technique textile, une expérience de l'ordonnancement, un sens poussé de l'organisation, un sens commercial, une bonne connaissance de l'anglais, un excellent profil personnel.

POSTE A POURVOIR A PARIS. Rémunération motivante en fonction des aptitudes.

Adr. C.V. détaillé avec photo et prétent., sous n° 31.934, RÉGIE-PRESSE, 85 bis, rue Réaumur, 75002 PARIS. Discretion et réponse assurées.

### THOMSON-CSF

Groupe ACTIVITÉS MÉDICALES

Département Etudes et Développement Imagerie Nouvelle

Dans le cadre de son expansion renforce ses équipes d'études en radiologie numérique, et offre plusieurs postes à des candidats ayant acquis 3 à 7 ans d'expérience dans un ou plusieurs des domaines suivants :

### ingénieurs électroniciens

(ESE - ENST - ECP - ESPCI - ESO ou équivalent)

- Traitement du signal et de l'image.
- Vidéo - télévision numérique.
- Optique électronique.
- Physique des rayonnements.
- Electronique numérique rapide.
- Microprogrammation de calculateurs rapides.

### techniciens électroniciens

(BTS - DUT)

- Electronique numérique rapide.
- Vidéo - télévision numérique.
- Micro-informatique.
- Programmation temps réel (fortran - pascal - assembleurs).

### ingénieurs logiciel chefs de projets

(ESE - ENST - ENSIMAG - DEA informatique - 3e cycle ou équivalent)

- Traitement du signal et de l'image.
- Méthodologies de programmation.
- Logiciel de base.
- Réseaux.
- Mini informatique temps réel (langage fortran - pascal).
- Microprocesseur 68.000 MOTOROLA.

### analystes programmeurs

(IUT - ENSI - Maîtrise ou équivalent)

- Mini informatique et/ou micro informatique.
- Systèmes temps réel.
- Langages fortran - pascal - assembleurs.
- Microprocesseurs MOTOROLA 8/16 BITS.

Pour tous ces postes une très bonne pratique de l'anglais est exigée.

Envoyer Curriculum Vitae, photo et prétentions à THOMSON-CSF, Département EDIN, 48 rue Camille Desmoulins Service du Personnel, 92130 ISSY-LES-MOULINEAUX.

### UNE MIGRATION INFORMATIQUE

Le poste : UN INGENIEUR SYSTEME qui à partir d'une configuration IBM pilote (370/135 - OS/VS 1 - CICS) doit faciliter l'évolution du parc ordinateur de la société vers des matériels haut de gamme fonctionnant sous VM, USE, MVS...

Le site considéré est en utilisation transactionnelle (10 terminaux) à partir d'un SGBD Socrate.

Une mission particulière consistera à fournir assistance et formation au groupe de développement et à l'équipe système en place.

Vous êtes : un spécialiste système de formation supérieure ayant une large expérience de l'installation et du suivi de MATÉRIELS et LOGICIELS IBM de la gamme 370 à la gamme 4300 ou 303X possédant la pratique et connaissant l'évolution des systèmes d'exploitation correspondants.

Nous sommes : une grande entreprise de constructions aéronautiques confrontée en permanence aux technologies de pointe implantée sur la Côte d'Azur.

Adresser C.V. détaillé à :

**SAF**

35 rue Giotfredo  
06000 NICE

### COLLABORATEUR COMMERCIAL

PARIS - PROVINCE

— Nos objectifs pour 82 sont très ambitieux (+ 40 %) ;

— Nos atouts sont nombreux :

- Une gamme de produits d'excellente qualité ;
- Une marque dont la notoriété auprès de notre marché potentiel est établie ;
- Une équipe déjà en place, compétente et dynamique ;
- L'appartenance à un groupe de dimension internationale, mettant à notre disposition des moyens méthodologiques et technologiques de premier ordre.

— Vous êtes combattif, sachant faire preuve d'initiatives et capable par vos qualités de vendeur de fidéliser une clientèle de haut niveau (horlogers, bijoutiers).

— Nous sommes exigeants avec nos collaborateurs mais nous donnons en contrepartie un salaire à la mesure de leur talent (minimum 120.000 F par an) avec une partie variable non limitée pouvant constituer une rémunération globale qui doit susciter l'intérêt des candidats de très haut niveau.

Envoyer curriculum vitae + photo sous n° 031.958 M à RÉGIE-PRESSE, 85 bis, rue Réaumur, 75002 PARIS.



OFFRES D'EMPLOI	71,00	83,50
DEMANDES D'EMPLOI	21,00	24,70
IMMOBILIER	48,00	56,45
AUTOMOBILES	48,00	56,45
AGENDA	48,00	56,45
PROP. COMM. CAPITAUX	140,00	164,64

Le prix	Le prix TTC
71,00	83,50
21,00	24,70
48,00	56,45
48,00	56,45
48,00	56,45
140,00	164,64

## ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ENCADREES	Le prix	Le prix TTC
OFFRES D'EMPLOI	40,00	47,04
DEMANDES D'EMPLOI	12,00	14,10
IMMOBILIER	31,00	36,45
AUTOMOBILES	31,00	36,45
AGENDA	31,00	36,45

\* Dégressifs selon surface ou nombre de parutions

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

**SAE**

SOCIETE AUXILIAIRE  
D'ENTREPRISES

recrute un

### Responsable du personnel expatrié

(Afrique - Indonésie)

De formation supérieure en Droit du Travail ou équivalent, il est doté de bon sens, sait user de diplomatie. Il parle anglais.

Le poste très évolutif est basé à Paris.

Des missions de courte durée sont à prévoir à l'étranger.

Une expérience de 2 à 4 ans dans la fonction est souhaitée.

Merci d'envoyer votre CV, détaillé précisant les prétentions de salaire au Service du Personnel - 32, av. de New-York 75784 Paris cedex 16.

### EUROPEAN DATA PROCESSING AUDITOR

W.R. GRACE is a large US multinational company, particularly strong in the industrial-chemicals sector, employing 8500 people in 15 European operating units. To reinforce the internal EDP Audit function, GRACE is looking for a SYSTEMS ANALYST, SYSTEMS PROGRAMMER or DP OPERATIONS ANALYST, preferably with experience in several of these fields, as an

#### INTERNAL EDP AUDITOR

Ideal residence South-West of Paris

Under the supervision of the European DP Audit Manager, he will conduct independent reviews of computer installations throughout Europe and assist the Audit Manager in the review of system's development and implementation activities.

Fluent in English and French, travelling a substantial proportion of his time, having sound analytical abilities and mature character, he will have to communicate with all levels of management, making practical recommendations to remedy any deficiency or improve the existing situation.

Excellent career opportunities are being offered in a company whose ambitious objectives are supported by a sophisticated operating environment and state of the art methodology.

Candidates in the late twenties/early thirties are invited to send their C.V. including photo and salary pretention to Francis RAMON - SOCIETE GRACE B.P. 10 - 28230 EPERNON

**GRACE**



**informatique  
internationale**

INFORMATIQUE - SCIENCE - TECHNIQUE

Nous concevons et réalisons des logiciels dans les domaines SCIENTIFIQUES et TECHNIQUES.

Pour PARIS et la PROVINCE nous recherchons des

### INGENIEURS GRANDES-ECOLES ou DEA

possédant de bonnes compétences en INFORMATIQUE et des connaissances dans l'un ou plusieurs des domaines suivants :

- TRAITEMENT DU SIGNAL,
- ANALYSE NUMERIQUE,
- FIABILITE des SYSTEMES,

Ces postes s'adressent à des débutants ou des ingénieurs confirmés qui participeront au développement de systèmes de simulations, de systèmes de CAO, d'applications "Temps Réel".

L'environnement est particulièrement motivant, nos travaux sont d'un haut-niveau et permettent une réelle valorisation des connaissances.

Proposez votre candidature (C.V., photo et prétentions) à :  
INFORMATIQUE INTERNATIONALE  
SILIC 232 - 94578 RUNGIS CEDEX

**GRUPE  
CISI**

Homme expér. GDS SURF. ET  
SAISON  
Pr enseign. tech. de vis et gest.  
ELECTRO MENAGER  
disp. rapid. p. emploi "per." à  
Paris - Remunér. mensuelle et  
ambitions de trav. motiv.  
Env. C.V. P. photo indisp. re-  
tour  
M.F.M.C. 32  
r. N.D.-d-Victoires, Paris (2<sup>e</sup>)

Nous sommes un fabricant de  
produits chimiques spécialisés :  
usage industriel (500 personnes)  
- CA : 150 MF dont 80 % à l'ex-  
port - siège Paris Nord-Ouest - e  
connaissances depuis dix ans un  
croissance rapide (notre organi-  
sation industrielle et commer-  
ciale est décentralisée).

Notre directeur administratif et  
financier souhaite recruter

#### UN (E) RESPONSABLE COMPTABLE DE HAUT NIVEAU

32 ans minimum - DECIS

Aux côtés d'une dizaine de collabo-  
rateurs, il coordonne les correspon-  
dances générales, clients, fournis-  
seurs, la paie, le trésorerie (nous  
sommes équipés d'un H&T  
DPS), établit des bilans mens-  
uels, améliore l'organisation  
interne.

Votre réussite à ce poste  
conditionne votre avenir dans  
l'entreprise (notre structure est  
sérieuse et nous avons besoin de  
"managers").

Notre consultant :  
Mme M.-C. Tesson  
vous rendra de lui des  
(réf. 4125 LM)

**ALEXANDRE TIC S.A.**  
10, rue Royale, 75008 PARIS.



Notre société poursuit une forte croissance  
qui doit lui permettre de réaliser 40 millions  
de CA en 1982.

Nos équipes jeunes et dynamiques (55 per-  
sonnes) sont d'un haut niveau technique.

Nos activités : le conseil, la réalisation et le service en  
**INFORMATIQUE INDUSTRIELLE et de GESTION.**  
Nous recherchons pour ORSAY :

#### INGENIEUR LOGICIEL

MICRO-INFORMATIQUE

De formation Grande Ecole ou équivalent, il aura si possible une expérience  
8085, 68000; MDS pour participer à des projets industriels en micro-  
informatique et évoluer vers un poste de CHIEF de PRO-  
JET : un poste où les aspects humains et commerciaux sont déterminants.

#### INGENIEUR LOGICIEL

MINI-INFORMATIQUE INDUSTRIELLE

De formation Grande Ecole ou équivalent, il aura si possible une expé-  
rience sur HP DEC, SEHS... ou télécommunications.  
Il sera amené à travailler avec indépendance et responsabilité sur des  
projets industriels ou Télécommunications.

#### INGENIEUR ELECTRONICEN

De formation Grande Ecole ou équivalent, il aura une expérience en  
électronique rapide : acquisition analogique, micro-processeur et éven-  
tuellement systèmes d'exploitation Temps-Réel.  
Il concevra et réalisera des systèmes électroniques rapides associés à des  
calculatrices et créera et animera son équipe. Dynamique, indépendant, il  
aura un sens commercial prononcé.

Adresser votre candidature détaillée sous référence 8168 avec C.V., photo  
et prétentions à :

**OR** organisation et publicité  
2 RUE MARLENGE 75001 PARIS/OUI TRANS

### Cii Honeywell Bull

pour la Division Technologie  
de son centre de Recherche, recrute des

#### INGENIEURS

Au sein d'une équipe responsable de nouveaux  
dispositifs dans le domaine de la logique rapide,  
ils participeront à la définition d'une nouvelle  
technologie semi-conducteurs et à la conception de  
circuits intégrés.

Ils seront titulaires d'un DEA de physique ou d'un  
DEA d'électronique.

Lieu de travail : les Clayes sous Bois (78).  
Adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions  
en précisant la référence 409 M à Cii Honeywell Bull  
PC 0G021C - 94, avenue Gambetta 75960 PARIS  
CEDEX 20

### JANUS INFORMATIQUE

3 bis, rue des Ecoles, 75400 CHATOU

recherche

**INGENIEUR  
TECHNICO-COMMERCIAL  
INGENIEURS  
LOGICIEL EXPERIMENTES**

Si vous êtes intéressés par les réseaux de télé-  
traitement en environnement IBM (contrôleurs de  
communication, terminaux interactifs, sys-  
tèmes distribués) chez un constructeur, nous  
vous proposons les postes suivants :

#### INGENIEURS TECHNICO- COMMERCIAUX

BASÉS PARIS

Trois à cinq ans d'expérience systèmes

#### INGENIEUR LOGICIEL

DÉBUTANT - BASÉ PARIS

Ecole d'ingénieur avec spécialité informatique  
et petite expérience.  
Goût des contacts clients

ANGLAIS SOUHAITÉ POUR CES POSTES

Ecrire avec curriculum vitae et photo à  
**ITT DATA SYSTEMS FRANCE S.A.,**  
DÉPARTEMENT DU PERSONNEL,  
TOUR MAINE-MONTPARNASSE

(Boîte 148),  
35, av. du  
Maine,  
75755 Paris  
Cedex 15.

**ITT**

PRODUITS INDUSTRIELS



### ADJOINT AU CHEF DES VENTES

**VETROTEX**  
VETROTEX SAINT GOBAIN, premier producteur européen de fibres de verre,  
désire recruter une personne expérimentée (automobile, aéronautique,  
électricité...) où la Société est déjà bien implantée. La création d'un poste d'Adjoint  
au Chef des Ventes Industrielles concrétise cette volonté.  
Rattaché au Chef des Ventes Industrielles sa mission est double : il gère et optimise  
une partie du courant d'affaires existant ; il participe personnellement au  
développement des ventes auprès de nouveaux utilisateurs potentiels. Il doit être  
particulièrement attentif aux applications nouvelles qui évoluent de façon rapide  
tant chez les clients que chez les prospects.

Nous souhaitons rencontrer un diplômé de l'enseignement commercial supérieur  
(ESC ou équivalent) ayant acquis une première expérience (2/3 ans) dans la vente  
de produits industriels.

Ce poste, basé à Paris, implique de fréquents déplacements sur l'ensemble du  
territoire. Les perspectives liées à cette création de poste doivent intéresser un  
jeune « commercial » de talent.

La connaissance de la langue anglaise est souhaitée.

Nous remercions les personnes intéressées de bien vouloir adresser sous  
réf. M 2428 B leur dossier de candidature : lettre manuscrite de motivation, en  
précisant la rémunération souhaitée.

**EGOR PROMOTION**

63 rue de Pontieu 75008 Paris

**egor**

PARIS LYON NANTES NEW YORK CALGARY MONTREAL TORONTO

### BANQUE INTERNATIONALE ÉTUDES DE DÉVELOPPEMENT

C'est l'opportunité que vous offre une Banque  
Internationale de haute réputation d'étudier  
son Département d'Études Marketing/Développement.

- Vous avez une solide culture générale en ÉCONOMIE INTERNATIONALE (Grandes  
Écoles de Commerce, Sc. Po. Sc. Eco., Ingénieur Économiste...), le sens (ou mieux  
l'expérience) du traitement et de l'analyse des données, ainsi que le goût du monde  
bancaire et financier international. Votre anglais est courant.
- Vous avez déjà acquis une expérience d'environ 3/4 ans des Études de M.D. axée sur les  
Services haut de gamme (Banque, Assurance, Sociétés d'Études Économiques et/ou  
Financières, Consulting...). Ces sujets vous passionnent.

Nous vous offrons de développer votre potentiel au sein  
d'une petite équipe, jeune et performante, travaillant sur des  
projets de grand intérêt. Vos qualités personnelles d'imagination  
et de rigueur, d'ouverture d'esprit et d'appréhension des données  
liées au sens des mécanismes économiques internationaux trouveront  
pleinement la possibilité de s'exprimer.

Écrivez donc à notre Conseil, R. BATIFOULIER, sous réf. EMD/RB,  
THP, 16, rue Vignon, 75009 PARIS.

Il vous garantit discrétion d'usage et réponse rapide.

### JEUNES HEC, ESSEC, ESCP,...

La SPI, filiale informatique de PECHINEY UGINE KÜHLMANN,  
est en pleine expansion. Sa division logiciels recrute des

#### cadres commerciaux

ayant une première expérience.  
Ils commercialiseront et négocieront d'importantes prestations de service  
informatique de gestion, d'une valeur de plusieurs centaines de milliers de  
francs.

Pour les aspects techniques ils seront soutenus avec efficacité par nos ingé-  
nieurs et techniciens.

Nos produits réussissent.  
Vous assurerez leur promotion auprès des grands décideurs des sociétés  
clients : votre mission commerciale sera aussi celle d'un conseiller et d'un  
assistant pour vos clients. Bien sûr, nous vous donnerons tous les complé-  
ments de formation nécessaires à la réussite de votre action.

Nous étudierons avec intérêt votre candidature (C.V., photo et prétentions)  
adressée à :  
**SOCIÉTÉ POUR L'INFORMATIQUE - Service des Affaires Sociales**  
98, Boulevard Victor Hugo - 92115 CLICHY

**SOCIÉTÉ  
POUR  
L'INFORMATIQUE**

**PECHINEY  
UGINE  
KÜHLMANN**

مكتبة القرآن الكريم



OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

## L'informatique au service des techniques de pointe !

### Ingénieur de production dans un centre informatique

Vous avez acquis une expérience (3 ans minimum) en milieu industriel qui vous a familiarisé avec les méthodes de production et la conduite des hommes.

Adjoint au responsable de l'exploitation, vous serez chargé d'implanter le système de production capable d'accompagner notre développement.

Le poste peut vous permettre d'évoluer dans notre Direction de l'Information ou vers un poste de projet sur un chantier France ou Etranger. (réf. 1717)

### Correspondant informatique

Votre expérience professionnelle de comptable, d'ingénieur... vous a familiarisé avec les outils informatiques (méthode d'analyse, langage).

Vous souhaitez mettre votre compétence au service des utilisateurs, nous vous offrons de participer aux études préalables des nouvelles applications et d'être le correspondant informatique de nos utilisateurs internes. (réf. 1718)

Merci d'adresser votre candidature en précisant sur l'enveloppe la réf. du poste à MEDIA P.A. - 9, Bd des Italiens - 75002 PARIS.

Importante entreprise française d'ingénierie (La Défense), nous réalisons des ensembles industriels de très grande dimension intégrant des développements technologiques avancés.

Des techniques de pointe pour l'énergie de demain !

ETABLISSEMENT FINANCIER CHAMPAGNE-LOIRE, recherche EMPLOYÉ ADMINISTRATIF bac esig, avantages sociaux, restaurant entreprise. Envoyer C.V. : directeur du personnel B.P. 720-08, 75351 Paris Cedex 08.

BUREAU VERITAS

recherche :

INGENIEUR

CONFIRME

POUR ETUDES

ET VÉRIFICATION

Chaudières lourdes : récepteurs sous pression, colonnes, structures métalliques diverses pour l'industrie pétrolière et le pétrole. Calculs élastiques et plastiques. Familiarité avec les codes et normes A.S.M.E., B.S., A.P.I., C.M., D.D. Connaissances des programmes, SAP, IV et STIMOL, Anglais, L. écrit, parlé, lisible. Attitude dynamique. Ecrire avec C.V. et références, sous référence n° 11 à BUREAU VERITAS-CHM, 26, rue Paul Vautier-Courcier, 92307 Levallois-Perret, Cedex.

Important groupe en très forte expansion pour une informatique dynamique de tout premier plan (réseau de plusieurs 4300, 400 mini-ordinateurs) recherche :

CHEF DE PROJET

Il participera à la réalisation complète de notre outil informatique. Vous avez une expérience d'au moins cinq ans, une formation supérieure, le sens de l'initiative, la maîtrise d'une implantation d'un système (base de données, lieu de travail à Paris, Env. CV, photo et réf. n° 1883, Publiparc Réunis, 112, bd Voltaire, 75011 Paris.

Notre Société d'origine américaine appartient à l'un des premiers groupes mondiaux de l'industrie pharmaceutique. Pour développer notre clientèle, principalement en France où nous sommes déjà bien implantés, nous cherchons :

### UN VENDEUR DE HAUT NIVEAU

Vous vous déplacerez en permanence, dans toute la France, l'Espagne et éventuellement dans d'autres pays, pour traiter avec les dirigeants de l'industrie pharmaceutique. Vous serez également responsable des relations après-vente avec l'assistance de nos équipes de techniciens. Une formation préalable et ensuite régulière vous sera assurée.

Un niveau d'études supérieures techniques ou commerciales et une solide pratique des négociations sont exigés. La connaissance de l'anglais est nécessaire et celle de l'espagnol est souhaitée.

Votre dossier de candidature sera étudié, dans un premier temps, par notre Direction mais nous vous remercions de l'adresser à notre Consultant, Hélène REPREGIER, sous la référence M 01.

**SERTI** 49, av. de l'Opéra 75002 Paris  
SELECTION

## LE BON DEPART

### DIPLOMÉS GRANDES ÉCOLES

X, ECP, Mines, H.E.C., E.S.F., Débutant ? Une première expérience ? Devenez un de nos **INGÉNIEURS CONSULTANTS** en participant à : conception, réalisation et évolution d'applications informatiques dans les domaines les plus avancés du management de grandes entreprises.

Vous acquerez rapidement une formation pratique aux techniques de gestion (simulation financière, contrôle de production, gestion du personnel, études marketing) et à leurs solutions informatiques les plus évoluées.

Nous disposons d'un réseau mondial (plus de 60 gros systèmes interconnectés) et d'une gamme complète de langages des plus classiques aux plus sophistiqués.

Ouvrir, actif, possédant la pratique d'un langage informatique et celle de l'anglais, vous acquerez l'expérience de contacts au plus haut niveau, de réelles responsabilités et les premières notions de techniques commerciales.

Intéressés ? Contactez-nous en adressant vos C.V. + photo à Mme **TOURNOIS** sous réf 15 M à CEGI - TYNSHARE 104, Bureau de la Colline 92213 ST CLOUD Tél 602.70.12

FIATLE DU CREDIT LYONNAIS ET DE TYNSHARE (U.S.A.)

**cegi**  
tynsshare

ERIA ECA AUTOMATION

SOCIÉTÉ DE SERVICES ET CONSEIL

EN INFORMATIQUE

(550 personnes, C.A. 130 M.F.)

partenaire d'un groupe industriel de taille internationale,

recherche :

### INGENIEURS INFORMATIENS

● 2 à 4 ans d'expérience

● connaissance de matériel DEC appréciée.

### PROGRAMMEURS

● de 2 ans d'expérience dans les domaines suivants :

- DEC, CTS 300 et CTS 500
- SOLAR/TSM/BASIC
- CH - HB/TDS/MS-H

Adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions sous réf. 1014 à ERIA ECA AUTOMATION - Service du Personnel 815, bureau de la Colline 92213 SAINT CLOUD Cedex

## UN JEUNE (ET BON) MARKETING MAN

...Par exemple, un Sup de Co Provis (ou Universitaire), formé à la dure école de la distribution (4-6 ans environ), sait ce que veulent dire définir une politique commerciale, déterminer des objectifs, les faire respecter par des équipes commerciales régionales, intervenir au besoin directement sur le terrain.

Pour cette création de poste, c'est en tout cas la triple mission que souhaite lui confier notre Directeur Général auquel il sera rattaché.

220 personnes, C.A. 140 MF, siège en proche banlieue parisienne, nous sommes filiale du premier groupe pétrolier français.

Notre activité : la commercialisation d'accessoires pour l'automobile. Notre clientèle : stations services et garages.

Marketing man ? Racontez-nous vos succès dans votre candidature (CV, photo et salaire actuel). Monsieur LAHAYE, O. E. D. - 361, rue d'Estienne d'Orves 92704 Colombes Cedex.

**CONTROL DATA FRANCE**  
800 M. de F. de C.A. - 900 personnes dont 600 Ingénieurs et Cadres, commercialise une gamme complète de systèmes et de services informatiques.

Dans le cadre du développement de son département

### ETUDES ET REALISATION DE LOCAUX INFORMATIQUES

recherche

### INGENIEURS DE PROJETS

Ils prendront en charge l'ensemble des projets d'installations informatiques depuis la conception jusqu'à la réalisation des travaux : climatisation, électricité, sécurité, etc...

Les candidats ont une expérience en climatisation et électricité, sont capables de faire preuve d'initiative et disposeront d'une grande autonomie dans la conduite de leurs missions.

De réelles possibilités de promotion sont offertes à des candidats de valeur.

Envoyer dossier de candidature à CONTROL DATA France - Service Recrutement - 195, rue de Bercy - 75582 PARIS CEDEX 12.

**CD**  
CONTROL  
DATA

UN GRAND DE L'INFORMATIQUE

## THOMSON-CSF

Groupe

ACTIVITÉS MÉDICALES

Département Etudes et Développement

Imagerie Nouvelle

recherche

pour son activité située à STAINS (93)

### ingénieurs

de formation E.S.E. - ENST - ECP - MINES - ESPCI

1 poste - Fonctions :

- Chef de projet, responsabilité technique sur la physique, l'électronique, l'informatique et la mécanique des produits.

Profil : plusieurs années d'expérience en laboratoire en physique et/ou électronique-traitement du signal par des techniques numériques.

1 poste - Fonctions :

- Responsable études et développement et bureau d'études sur des projets de conduite de processus par microprocesseur et de systèmes d'acquisition de mesures (instrumentation fine).

Profil : plusieurs années d'expérience en techniques numériques et mesures électroniques.

Envoyer CV, photo et prétentions sous réf. 35754 M à THOMSON - CSF

Département EDIN - 48 rue Camille Desmoulins - Service du Personnel 92130 ISSY LES MOULINEAUX.

BANQUE INTERNATIONALE NEUILLY

recherche

### 2 RESPONSABLES DE ZONE GÉOGRAPHIQUE

● Europe Est/Ouest.

● Afrique.

- Bien introduits dans ces zones par expérience bancaire ou industrielle d'au moins 3 ans.

- Formation supérieure.

- Anglais courant.

Ecrire lettre manuscrite avec C.V. et photo, s/réf. 8.569, à P. LICHAU S.A., B.P. 220, 75063 PARIS Ced. 02, qui tr.

## SITA

SOCIÉTÉ INTERNATIONALE DE TELECOMMUNICATIONS AERONAUTIQUES

Exploitant un vaste réseau mondial de télécommunications à l'usage des compagnies aériennes, recherche pour son Siège à Paris :

### CHEF DE PROJET

(réf. OJ)

Cette personne aura la responsabilité technique et administrative des projets spéciaux sur notre réseau mondial de télécommunications.

Cet ingénieur aura au moins 5 ans d'expérience dans les télécommunications avec des connaissances de systèmes à microprocesseur, de radio dans le domaine VHF/UHF et des systèmes de transmission de données.

Expérience souhaitée dans la coordination du travail et la conduite de projets.

### CONTROLEURS DE RESEAU

(réf. OC)

Ces contrôleurs seront en charge de la supervision du réseau. Pour cela, ils auront à leur disposition un système informatisé de contrôle.

Une grande faculté d'adaptation et d'initiative est nécessaire pour bien remplir ce poste.

Ces personnes seront appelées à faire des déplacements à l'étranger.

Niveau DUT.

### TECHNICIEN

(réf. OV)

Ce poste s'adresse à une personne ayant acquis de solides notions en informatique et protocoles de communication.

La personne travaillera dans la section chargée de la qualification des terminaux de réservation avant raccordement à notre réseau. Elle aura la responsabilité des tests pré-opérationnels des terminaux de réservation des compagnies aériennes.

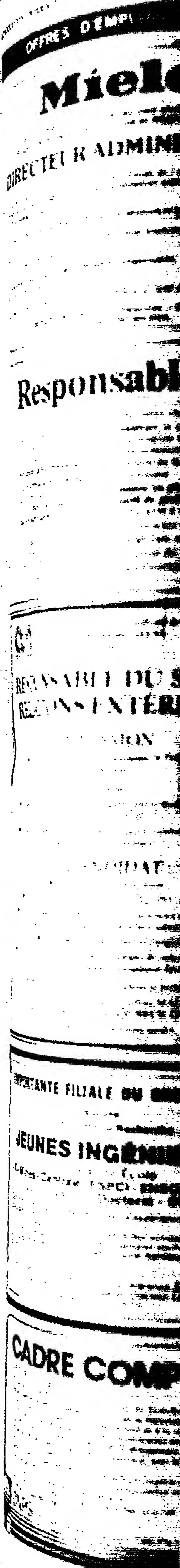
Niveau BTS ou DUT.

Pour tous ces postes une bonne maîtrise de l'anglais écrit et parlé est nécessaire.

Envoyer CV détaillé et prétentions à :

SITA - Direction du Personnel

112 avenue Charles de Gaulle - 92522 Neuilly-sur-Seine





## OFFRES D'EMPLOIS

## OFFRES D'EMPLOIS

## OFFRES D'EMPLOIS

## OFFRES D'EMPLOIS

## Miele

Filiale française d'un important fabricant allemand d'appareils ménagers recherche pour le siège situé en REGION PARISIENNE

## DIRECTEUR ADMINISTRATIF

Rattaché à la Direction Générale, il est chargé de l'organisation des services intérieurs, de leur cohésion et de la coordination avec les services administratifs de la Maison Miele.

La société française réalise un C.A. de 400 Millions et emploie 250 personnes.

Une formation économique supérieure et une expérience professionnelle d'au moins 3 ans sont nécessaires.

Connaissance parfaite de l'ALLEMAND indispensable.

Age minimum 28 ans.

Envoyer lettre de candidature manuscrite et C.V. avec photo à :

MIELE S.A. - Service du Personnel - BP 1000  
93151 LE BLANC MESNIL

## Définir des règles de conception

## Ingénieur mécanicien (ENSAM - INSA - CENTRALE)

Dans une équipe pluridisciplinaire (conception, métallurgie, soudage, contrôles...), en contact avec les cellules internes de l'entreprise et nos fournisseurs, vous participerez à la définition de règles de

conception adaptées aux hautes exigences technologiques de nos matériels. Nous souhaitons rencontrer un Ingénieur qui possède une première expérience des appareils à pression et de leurs codes de construction

(A.S.M.E., S.N.C.T., B.S...)

Merci d'adresser votre dossier de candidature en précisant sur l'enveloppe la réf. 1720 à

MEDIA BA  
9, Bd des Italiens, 75002 Paris  
qui transmettra

Importante entreprise française d'ingénierie (La Défense), nous réalisons des ensembles industriels de très grande dimension intégrant des développements technologiques avancés.

Des techniques de pointe pour l'énergie de demain !

## Responsable Méthodes

La Direction technique de notre Société d'ingénierie (4 500 personnes) recherche son Responsable Méthodes.

De formation technique de préférence, vous avez une expérience de plusieurs années dans les domaines de l'organisation, de la gestion, de la bureautique.

Vous serez chargé de :

- analyser la circulation, l'utilisation de l'information technique au sein de la Direction Technique
- mettre en place un outil de gestion approprié à cette information en s'appuyant sur notre direction de l'informatique,

- formaliser les diverses activités de la Direction Technique en établissant des notes d'organisation.

Merci d'adresser votre dossier de candidature en précisant sur l'enveloppe la réf. 1719 à

MEDIA BA  
9, Bd des Italiens, 75002 Paris  
qui transmettra

Importante entreprise française d'ingénierie (La Défense), nous réalisons des ensembles industriels de très grande dimension intégrant des développements technologiques avancés.

Des techniques de pointe pour l'énergie de demain !

## Ingénieur système, entrez dans le monde SONY.

La forte croissance de Sony nous amène à créer, à notre Siège de CLICHY, un poste d'ingénieur système au sein de notre équipe créative et performante d'informaticiens.

Après une brève période d'intégration, il participe à l'installation de notre IBM 4341 et notamment à la mise en place de son support logiciel.

Ce candidat qui possède déjà une réelle expérience en DOS / VSE, CICS et VSAM aura ensuite mission de gérer et maintenir les différents logiciels.

Merci d'adresser lettre manuscrite avec CV et salaire actuel à :

Michel OFFNER, Département informatique, SONY FRANCE,

19 rue Madame de Smailon 92110 CLICHY.

SONY

« la recherche fait la différence »



L'ODA (1000 personnes - 1 milliard de CA)  
Filiale du Groupe HAVAS  
crée le poste de

## RESPONSABLE DU SERVICE RELATIONS EXTÉRIEURES

## LA MISSION :

• Vous aurez la responsabilité de promouvoir l'image de l'ODA à l'extérieur.

A cet effet :

• Vous serez chargé de toutes les relations extérieures avec la presse et les autres médias.

• Vous serez responsable des manifestations extérieures de l'ODA en France et à l'étranger.

## LE CANDIDAT :

• Vous avez 30 ans minimum.

• Vous êtes de formation supérieure (SC, PO - CELSA...).

• Vous avez 5 années d'expérience dans le service de presse d'une importante Société de services ou d'une administration.

• Vous maîtrisez parfaitement l'anglais.

• Vous êtes capable de définir une stratégie, de concevoir des actions conformes à cette stratégie, d'en assurer l'exécution.

Envoyez lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions à :

OFFICE D'ANNONCES - Evelyn MALACH  
136, avenue Charles-de-Gaulle - 92200 NEUILLY-SUR-SEINE

Nous vous appellerons sans tarder.

## Industrialiser un produit nouveau

## Manutention et stockage

Dans le cadre de nos activités, nous vous confierons :

- l'optimisation du produit : contraintes mécaniques, résistance des matériaux, traitement de surface, revêtement.

- le suivi et la gestion des documents contractuels dans l'entreprise et

auprès des fournisseurs.

Parallèlement, vous serez chargé des actions de recherche et développement qui doivent conduire à la réalisation de nouveaux prototypes.

Que vous soyez Technicien ou Ingénieur, nous vous apprécierons sur votre capacité à

faire profiter l'équipe de votre expérience acquise dans un B.E. ou en ingénierie de mécanique générale.

Merci d'adresser votre candidature en précisant sur l'enveloppe la réf. 1721 à

MEDIA BA  
9, Bd des Italiens, 75002 Paris  
qui transmettra

Importante entreprise française d'ingénierie (La Défense), nous réalisons des ensembles industriels de très grande dimension intégrant des développements technologiques avancés.

Des techniques de pointe pour l'énergie de demain !

## Chef Comptable

La filiale pharmaceutique d'un important groupe américain recherche son Chef Comptable.

Agé au minimum de 28 ans et de niveau DECS, il possèdera, si possible, une bonne expérience en comptabilité américaine.

Ce professionnel aura pour principale mission la responsabilité et l'animation opérationnelle d'un service de 7 personnes.

Pour ce poste à pourvoir en très proche banlieue Sud (proximité métro), la connaissance de l'Anglais est souhaitable.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre, C.V., photo et prétentions) en précisant sur l'enveloppe la référence 1713 LM à

MEDIA BA  
9, Bd des Italiens, 75002 Paris  
qui transmettra

(réponse et discrétion assurées)

Nous sommes un organisme regroupant 35 grandes entreprises françaises et nous intervenons au niveau de l'informatique.

Afin de répondre aux besoins de nos adhérents dans les domaines des télécommunications et de la téléinformatique, nous recherchons

## Ingénieur Télécom et Homme de Conseil

Coordonnateur avant tout, vous interviendrez auprès des pouvoirs publics, des constructeurs informatiques et des SSCI afin de pouvoir orienter les choix des adhérents et de les informer sur l'évolution des nouvelles technologies notamment en matière de réseaux et de télécommunications.

Etablir des synergies sera donc votre fonction première et ainsi vous pourrez contribuer à la mise en place de systèmes télématiques au sein des entreprises.

Passer de l'aspect technique à un domaine plus spécifiquement stratégique peut représenter pour vous une nouvelle orientation qui vous ouvrira des perspectives de carrière particulièrement motivantes.

Votre profil :  
Jeune ingénieur diplômé (ESE, ENST ou équivalent...), vous avez deux ans d'expérience et vous avez déjà dirigé des projets en télécommunications.

Votre motivation pour un poste de Conseil, votre aisance et votre goût pour les contacts, votre esprit de synthèse et votre désir d'acquiescer une seconde dimension professionnelle trouveront les moyens de s'exprimer pleinement si vous nous rejoignez.

Adressez lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions sous référence 1535 à ALPHA CDI  
59, rue Saint-Dider  
75116 PARIS



## IMPORTANTE FILIALE DU GROUPE CGE

recrute  
pour son service Recherche

## JEUNES INGÉNIEURS

soit Grande École  
(X - Mines - Centrale - ESPCI - ENSCP - ENSIC)  
soit Université (Doctorat - DEA)

Débutants ou quelques années d'expérience ayant une spécialisation en :

Electrochimie ou chimie des solides  
Connaissance de l'anglais ou de l'allemand souhaitée.

Ces postes sont à pourvoir en proche banlieue Nord-Ouest de Paris.

Envoyez C.V. et prétentions sous référence 33877 M à :  
BLEU Publicité - 17, rue du Docteur Lebel  
94300 VINCENNES

## CADRE COMPTABLE

150 000 F / an RUNGIS

Pour la première Centrale d'Achats et de Distribution française dans le domaine de la Restauration, n° 2 de la Direction Comptable, il (ou elle) anime un service de 5 personnes et a la responsabilité : de la comptabilité générale (bilans, CE, déclarations) de la comptabilité analytique, de la gestion de la Trésorerie (établissement du budget, prévisions et analyse des réalisations) de la définition, avec le Directeur Comptable, des principes de gestion comptable.

Agé (e) de 30 ans environ, de formation supérieure, DECS minimum, l'expérience acquise lui permet d'être un parfait technicien de la comptabilité, ouvert à l'informatique.

Adressez CV det. en précisant coord. tél. sous ref. SC au  
CONSA ENJOINTMENT

CNPG 105, avenue Victor Hugo 75116 Paris.

## IMPORTANT GROUPE INDUSTRIEL

cherche

## LE DIRECTEUR de la SOCIÉTÉ FILIALE DE FABRICATION ET DE VENTE DE ROBOTS INDUSTRIELS

Il devra : - Diriger et animer les activités techniques, administratives, sociales et financières.

- Assurer le développement commercial de la société.

Il aura : - Un diplôme d'ingénieur grandes écoles (électro-mécanicien).

- 35 à 45 ans environ.

- Une expérience antérieure dans les systèmes automatisés et dans la gestion d'une moyenne entreprise.

- Une bonne connaissance de l'anglais.

Le poste est localisé à Paris.

Ecr. avec C.V. à Mc Cam-Erickson, M<sup>me</sup> Girard, 2, rue de Vienne, 75008 PARIS, qui transmettra, se réf. BEL 1.

## INGENIEUR CONSULTANT

165 - 185.000 F.

Proche Banlieue Sud  
Formation et Conseil en Informatique

Une Société spécialisée dans les actions de formation, d'étude et de conseil liées aux problèmes d'informatisation, et dans la formation d'utilisateurs non informaticiens aux techniques de l'informatique, recherche un INGENIEUR CONSULTANT. Au sein d'une équipe de 9 personnes, il sera d'abord responsable de l'animation de stages techniques informatiques destinés à des utilisateurs de micro-ordinateurs non informaticiens (dirigeants, cadres, techniciens, employés). Cette responsabilité s'étendra ensuite à des stages de sensibilisation et de méthodologie d'informatisation. Il participera à la conception et au développement de nouveaux stages ainsi qu'à différentes actions d'étude et de conseil portant sur le développement de l'informatique et de la bureautique (conception, utilisation, problèmes d'insertion) dans les entreprises et les administrations. Le candidat retenu, âgé d'au moins 28 ans, de formation scientifique supérieure grande école ou université, aura acquis une expérience professionnelle de l'informatique de gestion. Ecrire sous référence 492/M à :

GRH conseils

3, avenue de Ségur 75007 PARIS

Discrétion assurée.



OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

## Prendre des responsabilités

### Se former. S'enrichir. Chaque jour.

**AUCHAN**  
DES HOMMES RESPONSABLES

Vous êtes à une société dynamique, solide, en pleine expansion. Prendre des responsabilités. Avoir un travail intéressant. Prendre part à l'expansion et à la réussite de l'entreprise. Voilà vos aspirations. Voilà vos responsabilités. Voilà vos réalisations.

Nous avons le poste qui vous faut.

Nous sommes en pleine expansion. Nous recrutons des personnes motivées, responsables, capables de prendre des initiatives. Nous vous offrons une formation continue, une évolution de carrière, une rémunération attractive. Nous vous offrons une ambiance de travail agréable, une équipe soudée, une responsabilité importante.

De prendre la responsabilité d'un service, d'un département, d'une région, d'un pays. De prendre la responsabilité d'un projet, d'une tâche, d'un client. De prendre la responsabilité d'un résultat, d'un objectif, d'une mission.

Nous vous offrons une formation continue, une évolution de carrière, une rémunération attractive. Nous vous offrons une ambiance de travail agréable, une équipe soudée, une responsabilité importante.

**TRANSAC**  
**Alcatel**

Leader de la péri-informatique française

recrute pour renforcer son expansion à l'exportation

### un ingénieur d'affaires exportation

rattaché au Directeur exportation,

- vous appuyez en avant-vente nos responsables de zone exportation;
- vous intervenez en tant que conseil sur le plan technique et vous établissez les propositions techniques.

Nous souhaitons rencontrer un Ingénieur Grande Ecole, parfaitement bilingue français/anglais, soit ayant déjà une expérience à l'exportation, soit désirant utiliser son expérience technique pour évoluer vers la fonction technico-commerciale.

Notre société, par son développement spectaculaire, offre de réelles perspectives d'évolution et vous assure une rémunération motivante.

Ecrire à Michel BERNET ROLLANDE  
**TRANSAC ALCATEL**  
25, Avenue de la Grande Armée 75016 Paris.

**VOUS ETES ATTIRE PAR L'INFORMATIQUE ?**  
Faites carrière avec nous

Nous sommes une Société et Conseil en Informatique et recherches de **JEUNES COLLABORATEURS** ayant 2 ou 3 années d'études supérieures, célibataires et dégages des obligations militaires, libres rapidement.

Il n'est pas nécessaire d'avoir des connaissances en informatique, les candidats engagés étant formés intégralement par la société.

Adressez lettre sous n° 25223 à **CONTEXTE PUBLICITE - 20, avenue de l'Opéra 75040 PARIS Cedex 01**, qui transmettra.

### Gestion obligataire, art ou technique ?

L'un des premiers groupes bancaires, très ouvert sur l'international, cherche à étoffer les structures de son département gestion obligataire.

Depuis 2 à 4 ans déjà, vous vous intéressez à ces techniques sophistiquées et si elles paraissent ardues au profane, elles ont retenu votre intérêt. Vous souhaitez y acquérir une réelle expertise avant que d'évoluer au sein du monde de la finance.

Dans ce métier, vous le savez, la technique seule est insuffisante. L'actuaire le plus rigoureux n'est pas forcément le plus performant. L'analyse la plus fine des données chiffrées ne conduit pas à la décision. C'est la capacité du gestionnaire à prendre en compte l'ensemble des données macro-économiques et à en faire la synthèse. La politique monétaire des grands leaders, les flux de capitaux, l'évolution du crédit, l'environnement politique... Il faut avoir des antennes grandes ouvertes sur le monde et, aussi bien, savoir focaliser sur des colonnes de chiffres ou un programme informatique.

Voilà pourquoi nous prêterons une attention particulière au coefficient personnel de chacun. Pas de sectarisme au niveau de la formation : Sciences-Eco, école scientifique, école de gestion, actuariat... Un impératif : la maîtrise de l'anglais. Elle conditionne votre évolution dans le groupe. On ne peut être bon financier et piètre anglophone. Une lettre, vite, sous référence 825 681M aux consultants du cabinet **Sirca**.

Vous pouvez compter sur leur totale discrétion.

**Sirca**  
64, rue La Boétie - 75008 PARIS  
MEMBRE DE SYNTec

Importante Banque de Crédit à moyen et long terme (PARIS) recherche pour son Service

### JEUNE CHARGE D'ETUDES HF

pour assurer l'analyse et les commentaires d'activités de l'établissement.

Le poste nécessite des connaissances statistiques et économiques (ENSAE 2<sup>e</sup> division ou formation supérieure équivalente) ainsi qu'une bonne capacité rédactionnelle.

Envoyer lettre manuscrite, C.V., photo, prétentions sous réf. 3170 à **PIERRE LICHOU S.A.** B.P. 220 - 75063 PARIS Cedex 02 qui transmettra.

ENERTEC, société du Groupe SCHLUMBERGER, recrute pour son Centre de VELIZY - Divisions Acquisition de Mesures et Enregistrement Magnétique

## INGÉNIEURS ASSURANCE QUALITÉ

### INGÉNIEUR ELECTRONICIEN

Réf. 73605/LM1

Il sera responsable d'une équipe (2 ingénieurs et 5 techniciens) chargée d'assurer la qualité du matériel spatial étudié et fabriqué. Expérience de la qualité nécessaire dans le domaine spatial de préférence.

### INGÉNIEUR MÉCANICIEN

Réf. 73605/LM2

Il aura un rôle de spécialiste et sera amené à intervenir sur tous les problèmes de qualité mécanique, à la fois pour les projets aéronautiques et spatiaux.

Pour ces deux postes, un très bon contact humain est nécessaire. La langue anglaise est indispensable.

Merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite, CV et prétentions), sous la référence correspondante au poste, au :

**ENERTEC**  
**Schlumberger**

Service du Personnel  
1, rue Nieuport  
78140 VELIZY

Un fabricant d'équipements de loisir réputés (300 p., 140 MF de CA dont environ 50 % à l'exportation), lié à un groupe industriel de premier plan et connaissant une croissance rapide, cherche pour PARIS

### son directeur administratif et financier

Vous prenez en charge avec une dizaine de collaborateurs la comptabilité générale, la comptabilité analytique et le suivi des prix de revient, le contrôle de gestion (à développer), la trésorerie et les relations bancaires, et améliorez les procédures et l'organisation (nous sommes équipés d'un mini-conversationnel).

Notre consultant, Mme M.C. TESSIER, vous remercie de lui écrire à Paris (réf. 4030 LM).

**CRCAM de Savoie - Chambéry**

### le chef de notre service études informatiques

Nous renforçons notre département organisation et informatique. Vous dirigez 30 informaticiens et coordonnez les réalisations animées par cinq chefs de projet sur IBM 3033/3085-VSE et supportant CICS et DL1 (biemba MVS).

Ingénieur ou Magistère, vous êtes, à 30 ans environ, chef de projet sur gros système et un peu à l'écart dans cette fonction. Venez vous « froter » à nos applications et élargir vos responsabilités.

Notre consultant, D. MARTINON, vous remercie de lui écrire à Lyon (réf. 725 LM) à « Carrières de l'Informatique ».

**ALEXANDRE TIC SA**  
10, rue Royale - 75008 PARIS  
7, rue Servient - 69003 LYON  
MEMBRE DE SYNTec

recherche

## DARTY

### ANALYSTES PROGRAMMEURS confirmés

- Pour le développement d'applications sur son site central. Expérience PL 1 - CICS - DL 1 - DOS / VSE
- Pour le développement et la mise en place d'applications dans ses filiales. Expérience COBOL - IBM 34. Déplacements courts durée.

Lieu de travail : BONDY (93).

Adressez CV, photo et prétentions à la **DIRECTION DU PERSONNEL** BP 54 - 93140 BONDY.

### Jeunes Femmes à la recherche d'un emploi

4 mois 1/2 rémunérés

de formation professionnelle préparant à des fonctions

**assistante marketing**  
Animation, promotion des ventes...  
Niveau : Bac + 2, + 3

**RECRUTEMENT IMMÉDIAT**

Ecrire ou se présenter

**INSTITUT DE GESTION SOCIALE**  
Chantal Félix-Naix  
63, avenue de Villiers, 75017 Paris

SPECIALISTE «FLUIDES» 100 % EXPORT, FILIALE D'UN DES PLUS IMPORTANTS GROUPES FRANÇAIS BATIMENT-TRAVAUX PUBLICS recherche pour son siège Paris

## Directeur général adjoint

Il participe à la définition des objectifs, à la mise au point de la stratégie d'ensemble à suivre pour les atteindre, à leur réalisation. Dans le cadre de la gestion des contrats à l'export, il est responsable de l'application de la politique commerciale et financière de l'Entreprise et de l'établissement des systèmes de gestion et des normes d'administration.

Cette fonction importante et évolutive ne pourra être confiée qu'à un Gestionnaire confirmé et polyvalent, ambitieux d'affaires et compétent «d'entrepreneurs».

La pratique de la langue anglaise est indispensable.

Les dossiers de candidature seront traités confidentiellement sous référence 369 C/LM par

**claude debray conseil**  
78, rue Olivier de Serres 75739 Paris Cedex 15

Importante société PRODUITS SEMI-INDUSTRIELS à position très fortement exportatrice - filiale groupe américain - crée, au sein de son équipe commerciale export, nouveau poste de

### cadre commercial export confirmé

Sous l'autorité du Directeur commercial, il lui sera confié la responsabilité des relations et négociations à haut niveau avec une clientèle industrielle spécialisée, implantée dans de très nombreux pays.

Pour ce poste, il est nécessaire d'avoir un niveau d'études supérieures (type ESCL), une bonne expérience export sur le terrain (5 ans minimum), un goût pour la vente de produits techniques, et une parfaite maîtrise des langues anglaise et allemande.

Lieu de travail : Paris.

Déplacements fréquents mais de courte durée.

Veuillez écrire en précisant expérience et prétentions, sous réf. 9514 à

**INTERCARRIÈRES**  
5 rue du Helder 75007 Paris

TRÈS IMPORTANTE SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE produisant en série des biens d'équipements recherche

### CADRES COMMERCIAUX

Débuts ou expérience 1 à 3 ans  
**H.E.C., E.S.S.E.C., E.S.C.P.**  
dégages des obligations militaires

Après une formation très complète, ils exerceront des responsabilités :

- D'animation.
- D'organisation de réseaux.
- De promotion des ventes en FRANCE et ultérieurement à l'Étranger.

Cette activité implique une grande disponibilité géographique.

Anglais impératif.

Très larges perspectives de carrière dans un groupe de 1<sup>er</sup> plan.

Ecrire s/n° 119.049 M. REGIE-PRESSE.  
85 bis, rue Réaumur, 75002 Paris, qui transmettra.

OFFRES D'EMPLOI

CHIFFREMENT

INGÉNIEUR COMMERCIAL SERVICES

pour technique et

Entreprise multinationale

établissement

Centre de Traitement de l'Informatique

Ingénieur Informaticien

Marketing

SYNTEC



## OFFRES D'EMPLOIS

## OFFRES D'EMPLOIS

## OFFRES D'EMPLOIS

## OFFRES D'EMPLOIS

## Cii Honeywell Bull

recherche pour son Service  
Clientèle d'Assistance Technique un  
**INGENIEUR COMMERCIAL  
SERVICES**

En relation avec les Ingénieurs du réseau commercial matériel, il négocie, vend un ensemble de prestations dont il assure le suivi en clientèle.  
Diplômé d'une Ecole de Commerce ou d'une Université, il a acquis une expérience commerciale dans le cadre d'une Société de Services et de Conseil en Informatique ou en Entreprise.  
Rémunération : salaire fixe plus intéressement.  
Le poste est à pourvoir à Paris avec de courts déplacements en province.  
Adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions en précisant la référence 218 M à Cii Honeywell Bull  
PC0G021C - 94, avenue Gambetta 75960 PARIS  
CEDEX 20



## SFENA

### DES INGENIEURS AU COEUR DE LA TECHNOLOGIE FRANCAISE

Débutants et expérimentés

Grand équipementier aéronautique français, nous sommes une société de 3 000 personnes (dont 630 ingénieurs et cadres). Notre chiffre d'affaires dépassera 1 milliard de Francs en 1982, dont 50% à l'exportation.  
Notre développement constant nous amène à rechercher des ingénieurs dans les spécialités suivantes :

**INGENIEURS****ETUDE ET DEVELOPPEMENT**

pour l'électronique et l'automatique.

réf. I/119

**INGENIEURS LOGICIEL TEMPS REEL**

pour les systèmes aéronautiques et informatiques.

réf. I/120

**INGENIEURS D'APPLICATION**

pour les systèmes de test automatique.

réf. I/121

**INGENIEURS****METHODES ET PRODUCTION**

pour des systèmes aéronautiques et informatiques.

réf. I/122

**INGENIEURS QUALITE**

pour les systèmes avionique et informatiques.

réf. I/123

**CHEF DE PROJET**

centrale inertielle et gyrolaser.

réf. I/124

**INGENIEURS COMMERCIAUX**

de haut niveau pour la vente de nos systèmes informatiques et de nos systèmes de test.

réf. I/125



Merci d'écrire, en précisant le poste choisi, à  
SFENA, Gestion des cadres,  
B.P. 59-78141 Vélizy-Villacoublay  
ou téléphoner au 630.23.85, poste 144.

**Directeur technique et du développement**

C'est effectivement un entrepreneur que nous recherchons. Capable de superviser l'une de nos unités de production située dans la région Rhône-Alpes, qui rassemble 150 personnes. Directement rattaché à la D.G., il cofinanciera la fabrication, l'approvisionnement, les méthodes. Les produits ? Des articles de papeterie, aux marques bien connues. 70% de la production bénéficie d'un haut niveau de mécanisation. Il y a certainement encore à faire pour l'organiser de façon optimale, en améliorant les coûts aussi bien que la souplesse commerciale.

Ces « techniques AM, ENSI ou équivalent... » est loin de restreindre son intérêt à son usine. Ouvert sur l'ensemble des préoccupations de l'entreprise, il est particulièrement sensible aux problèmes de marché et de rentabilité. Peut-être d'ailleurs s'est-il affirmé cette motivation par un 3ème cycle marketing ou gestion ? D'emblée nous lui confierons le développement des nouveaux produits, pour lesquels il devra intégrer les aspects tant techniques que commerciaux.

Un poste sur mesures et évolutif pour un ingénieur mécanicien, qui se frotte depuis 5 à 10 ans aux réalités de la production en passant par les méthodes, porté tant sur les questions d'organisation industrielle que sur les relations sociales, à l'esprit ouvert et curieux, et qui aime exercer sa créativité. Si par ailleurs il est familiarisé avec les techniques d'impression ou de transformation des papiers, cartons ou plastiques, tant mieux. Qu'il veuille bien écrire sous référence 825 680M aux consultants de Sirca qui nous assistent dans cette recherche et lui garantissent une totale confidentialité.

**Sirca**  
64, rue La Boétie - 75008 PARIS

MEMBRE DE SYNTHEC

Une importante Société  
livrant des usines et installations dans le monde entier et appartenant  
à l'un des plus grands groupes industriels français  
recherche pour son Siège à Paris :

### JEUNES INGENIEURS EN APPROVISIONNEMENT

Ecrire avec C.V. et photo sous référence 25924 à CONTEXTE PUBLICITE  
20, Avenue de l'Opéra 75040 PARIS CEDEX 01, qui transmettra.

- Diplômés Grandes Ecoles : A.M. - CENTRALE - ENSI - INSA.
- Nous vous proposons une carrière de haut niveau : vous négociez des contrats très importants en approvisionnement de matériels pour de grands ensembles industriels à l'étranger. Nous vous assurons une formation complète avec de véritables professionnels de ce métier.
- Anglais parlé indispensable.

**Entreprise multinationale**

recherche pour sa filiale française, ayant son siège à Paris

**chef de département budget**

- responsable :
- de la préparation du budget et du plan à moyen terme ;
  - de l'actualisation de la prévision des résultats financiers (formes américaine et française) ;
  - de l'analyse des résultats mensuels ;
  - des études d'investissement et de rentabilité ;
  - dépendant du Directeur financier, il sera assisté dans cette tâche par 2 analystes budgétaires.

Nous recherchons un cadre jeune de formation ESSEC ou ESC capable de définir des méthodes de prévision faisant appel à l'informatique.

La langue anglaise est indispensable.

Les cadres intéressés peuvent adresser leur C.V. et lettre manuscrite sous référence M. 231 à :



**EUROLEAD**  
68, rue de Rennes  
75006 PARIS

**FABRICANT  
DE BIJOUTERIE**

400 Personnes - 2 usines Province

recherche

pour son service informatique  
UNIVAC 90/30 - S 80**INGENIEUR**

OU

**M.I.A.G.E.**

ayant 3 à 4 années d'expérience

Il aura pour responsabilité la conduite de projets (gestion de production, commerciale etc...).

Pratique Cobol, TR, BDD, Méthode d'analyse.

Lieu de travail : Paris (3e).

Adresser C.V. détaillé, photo et prétentions sous référence 34008 M à :  
BLEU Publicité - 17, rue du Docteur Label  
94300 VINCENNES

Importante Société  
Internationale fabricant de  
petit équipement industriel  
Siège PARIS

250.000 +

**Directeur  
industriel**

Rattaché au Président Directeur Général de la Filiale française pour Superviser l'organisation industrielle dont la logistique et la production d'une unité de fabrication située dans le Nord-Est.

Gérer un effectif de 350 personnes et en assurer les relations sociales. Expérience de la fabrication mécanique et électro-mécanique de petite série exigée.

Bonne connaissance en organisation industrielle (standards MTM, rémunération au rendement) et conduite des hommes.

Formation technique supérieure impérative - Bonne maîtrise de l'anglais. Allemand apprécié.

Ce poste nécessite des déplacements hebdomadaires de 2 à 3 jours en usine.

Ecrire avec C.V. détaillé, photo, prétentions et téléphone privé sous référence 22007 à :

**MRI conseil**

Danièle Chapuis  
13, rue Madeleine Michels  
92522 Neuilly.

**SOCIÉTÉ NATIONALE  
DES POUDRES ET EXPLOSIFS**

RECHERCHE

POUR UN DE SES ÉTABLISSEMENTS DU SUD-OUEST

**INGENIEURS**

1 **INGENIEUR CHIMISTE**, niveau diplôme d'ingénieur en chimie. Age 40 ans, expérience pratique du laboratoire pour assurer direction d'un service comprenant 3 labos - 50 personnes, dont 3 ingénieurs et 12 T.S. - Formation complémentaire souhaitée en chimie analytique, physico-chimie, chimie des polymères, connaissance de l'anglais.

1 **JEUNE INGENIEUR CHIMISTE**, niveau diplôme d'ingénieur chimiste. Age 25 à 30 ans, pour diriger un groupe d'études sur : mise au point méthodes d'analyse, de procédés, connaissances chimie organique, chimie des polymères - encadrement labo de contrôle.

1 **INGENIEUR MECANICIEN**, niveau A.M., INSA, ENI, débutant ou 2 ans d'expérience, responsable fabrication petites séries pour service méthodes dans domaines suivants : définition outillage, aménagement poste de travail, circuit fabrication.

**AGENTS DE MAITRISE**

1 **ANALYSTE PROGRAMMEUR**, niveau DUT ou équivalent, plusieurs années d'expérience, connaissance matériel mini 6, langage Cobol, pour étude dossiers d'analyse organique, mise au point programme correspondant.

1 **TECHNICIEN SUPERIEUR**, niveau BTS électronique, électrotechnique, pour service Mesures - assurer maintenance, entretien, dépannage des automatismes, régulations électriques, électroniques, pneumatiques, circuit vidéo.

1 **TECHNICIEN SUPERIEUR**, niveau BTS ou DUT mécanique, débutant, pour service Méthodes, étude de postes, circuits et gammes de fabrication.

Adresser C.V., photo sous No 25513, CONTEXTE PUBLICITE  
20, Avenue de l'Opéra, 75040 PARIS Cedex 01 qui transmettra.

**CENTRE DE TRAITEMENT  
DE L'INFORMATION**

spécialisé dans le domaine médical

recherche

**INGENIEUR INFORMATICIEN**

débutant ou 1 ou 2 ans d'expérience pour développement d'applications transactionnelles sur bases de données.

Envoyer curriculum vitae à CITI 2 - 45, rue des Saints-Pères, 75270 Paris.

**Cadre Marketing HF**

Nous sommes la filiale française du groupe pharmaceutique américain Schering-Plough Corporation. Pour compléter son équipe, notre Direction du Marketing désire s'adjoindre les services d'un gestionnaire de produits afin de lui confier la préparation du lancement d'une gamme de médicaments ainsi que la gestion de plusieurs produits déjà commercialisés.

Homme de synthèse, épaulé par son chef de groupe, ses activités de coordination le placent au carrefour des relations entre les principales directions de l'entreprise et tout particulièrement en contact étroit avec la force de vente.

Ce poste intéresse un jeune diplômé d'études supérieures commerciales ou universitaires (pharmacie, gestion, économie) ayant acquis une première expérience d'un minimum dans les secteurs : industrie pharmaceutique ou études de marché.

Adresser lettre + CV sous référence : M 8207 à

Laboratoire UNILABO  
Département Recrutement  
62, rue Baudin  
92807 LEVALLOIS-PERRET.



HWA CONTACT

**GROUPE INDUSTRIEL**

(7 000 personnes - 1.600.000.000 CA)

recherche

**ingénieur  
technico-commercial**

ayant l'expérience de la vente à l'exportation de biens d'équipements, si possible sur le marché portuaire.

Anglais courant indispensable.

Adresser lettre manuscrite avec C.V., photo et prêt.  
à N. 1869 - PUBLICITES RÉUNIES  
112, Bd Voltaire - 75011 Paris qui transmettra.



	ligne*	ligne TTC
OFFRES D'EMPLOI	71,00	83,50
DEMANDES D'EMPLOI	21,00	24,70
IMMOBILIER	48,00	56,45
AUTOMOBILES	48,00	56,45
AGENDA	48,00	56,45
PROP. COMM. CAPITALUX	140,00	164,84

## ANNONCES CLASSEES

	annonces	annonces
ANNONCES ENCADREES	40,00	47,04
OFFRES D'EMPLOI	12,00	14,10
DEMANDES D'EMPLOI	31,00	36,45
IMMOBILIER	31,00	36,45
AUTOMOBILES	31,00	36,45
AGENDA	31,00	36,45

\* Dégressifs selon surface ou nombre de parutions

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

### Ingénieurs mécaniciens

Notre technologie implique que nous utilisons les méthodes les plus modernes dans l'analyse des structures: comportement non linéaire, grands déplacements.

Nous vous demandons la connaissance du calcul par éléments finis, de l'analyse des structures, le goût et la capacité de travailler en équipe.

Ces postes peuvent intéresser des ingénieurs possédant une première expérience, ou de jeunes ingénieurs désireux de se former à notre produit.

Un dossier de candidature est à adresser sous référence 73592 à HAVAS CONTACT - 1, place du Palais-Royal - 75001 Paris, qui transmettra.

### directeur de division

PRODUITS  
GRANDE CONSOMMATION

350.000 F +

Un grand groupe français d'envergure internationale recherche le Directeur d'une de ses divisions, qui comprend 2 unités de fabrication, un important réseau de distribution, 800 personnes et qui réalise un C.A. de 200 millions.

Vous êtes HEC, ESSEC, ESCP..., vous avez surtout une expérience réussie dans le marketing opérationnel de produits de consommation, vous pratiquez les méthodes modernes de gestion, vous êtes un homme de "challenge".

Nous apprécierions également l'expérience des circuits de la Grande Distribution.

Merci d'adresser votre C.V. sous référence 5755-M à I.C.A., 3 rue d'Hauteville 75010 Paris, qui transmettra. Discretion assurée.

I.C.A.

International Classified Advertising  
NEW YORK PARIS

### ENGINEERING INTERNATIONAL

exportant des usines et installations dans le monde entier et appartenant à l'un des plus grands groupes industriels français.

recherche pour son Siège à PARIS

### NEGOCIATEUR D'ENSEMBLES INDUSTRIELS CLES EN MAIN POUR L'EXPORTATION

Secteurs d'activités: Cimenterie - Pétrochimie.

Nous recherchons une personnalité de premier plan dont la pratique des affaires à un niveau élevé s'est confirmée par la conclusion de contrats importants.

ANGLAIS PARLE COURANT

Merci de faire parvenir votre CV par l'intermédiaire de CONTESSÉ PUBLICITE 20, avenue de l'Opéra - 75040 Paris cedex 01, qui transmettra sous référence 25934 Discretion totale assurée.

### SOYEZ AU DÉPART INFORMATIQUE DE NOTRE FILIALE AFRICAINE

Nous sommes une importante Banque de Dépôts du secteur privé. Pour démarrer l'équipe France de notre filiale spécialisée en Organisation et Informatique de Gestion, nous recherchons

#### UN INGENIEUR EN ORGANISATION

Sa formation supérieure (Ecole d'Ingénieur, DEA de Sciences Eco. ou équivalent) et son origine bancaire sont les bases idéales pour le mener à terme à la direction du secteur organisation de notre filiale. Il interviendra à partir de Paris tant en France qu'en Afrique. Il doit donc, outre sa mobilité, être méthodique, rigoureux et avoir déjà organisé avec succès des missions importantes d'organisation débouchant sur l'informatique (réf. 61.21/10/425).

#### UN CHEF DE PROJET

Sa formation d'ingénieur (Grande Ecole, MIAE ou équivalent) doublée d'une expérience de 5 à 10 ans de projets Temps Réel, si possible dans le secteur bancaire lui ouvriront grand nos portes. Basé au départ pour 3 ans environ à Abidjan (Côte d'Ivoire), il jouira de tous les avantages liés au statut d'expatrié que nous lui offrons (réf. 61.22/CP/426).

Pour ces deux postes, une bonne connaissance de l'anglais est nécessaire.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite + CV + prétentions) sous la référence choisie à ADEQUATION, notre Conseil en recrutement, 62/64 avenue Emile Zola, 75015 Paris.



### DIRECTEUR GENERAL PARIS

PDG d'un groupe de sociétés de prestations de services que l'on crée il y a une vingtaine d'années, le souhaite déléguer pour la plus importante de ces sociétés (C.A. 180 M.) ses fonctions de DIRECTEUR GENERAL.

Cette société solide doit encore progresser au cours des prochaines années, en particulier dans le cadre de diversifications en cours.

Pour orchestrer ce développement, coordonner et contrôler l'activité des équipes existantes dynamiques et particulièrement compétentes qui en assurent le succès, il faut

#### Une véritable personnalité:

- de formation supérieure maîtrisant les techniques de gestion d'entreprise: Finances - Personnel - Juridique - Informatique
- cette personne aura déjà exercé avec succès les responsabilités globales d'un Patron
- une bonne connaissance de l'anglais est nécessaire.

Adresser lettre manuscrite + C.V. détaillé + prétentions sous No 25968, CONTESSÉ PUBLICITE 20, av. de l'Opéra, 75040 PARIS Cedex 01 q.r.

Société internationale de  
Promotion Immobilière

### Directeur

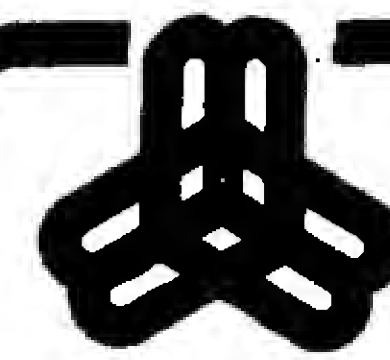
salaires 300 000 F +

Un groupe d'investisseurs Français vient de CRÉER une société de prestations de services immobiliers. Il recherche son directeur qui aura pour missions:

- le montage de projets immobiliers (immeubles, bureaux, hôtels, centres commerciaux) en France et à l'étranger;
- la recherche du financement soit au sein même du groupe, soit auprès de tiers;
- le contrôle du déroulement du projet.

Agé de 35 à 40 ans environ, de formation supérieure, ce directeur doit avoir une expérience du montage et des affaires immobilières soit en France soit à l'étranger. Le pratique de l'Anglais courant est indispensable.

Adresser CV, photo, prétentions à ARB 38 rue de Monceau 75008 Paris.



IMPRIMERIE GAUTHIER-VILLARS  
recherche pour PARIS

### DIRECTEUR TECHNIQUE

Cette imprimerie de 80 personnes, spécialisée dans la composition de textes mathématiques et scientifiques est équipée d'un matériel de photocomposition de 3<sup>e</sup> génération.

Le candidat aura 35 ans environ et une formation ESTIENNE ou A.M., une expérience industrielle dans la profession d'une dizaine d'années. Poste évolutif.

Envoyer C.V. et prétentions à D. HIRLEMANN BORDAS - 11, rue Gossin - 92120 MONTRouGE.

Pour son réseau parisien  
Importante Banque  
recherche

### 2 FONDES DE POUVOIRS CLIENTELE PRIVEE

Les candidats(tes) diplômés de l'enseignement supérieur bénéficient d'une expérience de 3 à 5 ans dans une fonction identique.

Si vous êtes intéressé(e), adressez c.v., lettre manuscrite et photo sous réf. 7725 à PLAIN CHAMPS, 5, rue du Helder, 75009 PARIS, qui transmettra.

GRUPE INDUSTRIEL  
SECTEUR NUCLEAIRE  
(8 milliards de chiffre d'affaires)  
recherche  
pour le Service CONTRÔLE DE GESTION  
de son Siège Social situé en banlieue  
SUD-OUEST DE PARIS

### JEUNE CONTROLEUR DE GESTION

H ou F

Rattaché au Chef de Service,

- Il sera responsable:
- du contrôle budgétaire des investissements (coordination des budgets, suivi des réalisations)
- du suivi et de la synthèse, au niveau de la société, des financements budgétés et réalisés.

A l'intérieur du service, il aura également en charge l'organisation et le développement des moyens informatiques et bureautiques. Ces fonctions conviendront à un candidat dynamique, diplômé d'études supérieures (type Grande Ecole de Commerce: finances - comptabilité) ayant une première expérience de 2 à 4 années en contrôle de gestion et la connaissance du langage basique.

Les perspectives de carrière dans le groupe sont de nature à intéresser une personnalité de valeur.

Envoyer lettre manuscrite, CV, photo à N° 5967

TELEX P.A. 34, Bd Hausmann 75009 Paris qui transmettra.

Cabinet d'expertise comptable et  
d'audit parcellaire

#### 1 COLLABORATEUR

compétent aux techniques d'audit des entreprises et de banque.

2 ans d'expérience minimum.

Déplacements fréquents en province et à l'étranger.

Anglais indispensable.

Adresser C.V., photo, prétentions sous réf. 25968, à INTER PA.

S.P. 208, 75008 Paris Cedex 02, qui transmettra.

#### JEUNE RESPONSABLE SERVICE ASSURANCES

Importante société de services (entreposage et transports), nous offrons au sein de notre siège social, situé à Paris, la possibilité à un jeune cadre de formation juridique de prendre la responsabilité de notre service ASSURANCE.

Ce poste qui implique autonomie, initiative et rigueur peut convenir à un débiteur très motivé, mais une expérience dans une fonction équivalente serait un atout appréciable.

En relation directe avec le Directeur administratif et juridique, il aura pour mission d'élaborer et de négocier les contrats avec les sociétés d'assurances, de traiter les litiges en liaison avec les Directeurs régionaux et d'effectuer les règlements des dossiers.

Env. lettre manuscrite, C.V. et prétentions sous réf. 32 M 053 au CPA, 69, rue de Monceau, 75008 Paris.

### GRUPE AIRELEC RADIAL BRUNNER

CONSTRUCTEUR D'APPAREILS  
DE CHAUFFAGE ELECTRIQUE  
LEADER SUR SON MARCHE  
recherche

### JEUNE CHARGE D'ETUDES

AUPRES DE LA DIRECTION COMMERCIALE

Il sera chargé d'analyser, d'une part:

- les résultats et l'évolution du réseau commercial
- suivi et contrôle des différents ratios et indicateurs de rentabilité appliqués par la Direction Commerciale.

D'autre part:

- l'évolution de la clientèle du groupe, son développement
- interprétation des statistiques de vente.

Il devra en informer la Direction Commerciale et rédiger des notes et rapports de synthèse.

Fonction demandant organisation, méthode et rigueur.

Conviendrait à un jeune diplômé, même débutant (Ecole de Commerce, I.U.T.).

Poste évolutif pour candidat motivé.

Adresser C.V., et prétentions au Service du Personnel

32, rue du Landy 95300 AUBERVILLIERS

ARB



Leader mondial du bateau pneumatique a également des activités liées au secteur aéronautique. 70 % du C.A. est réalisé à l'exportation.

Cette société en expansion très rapide recherche celui qui, à partir de l'été 82, sera appelé à exercer les responsabilités de

### DIRECTEUR EXPORT PLAISANCE

Très mobile, sa mission sera de gérer et de développer l'activité commerciale Exportation Plaisance.

Le candidat a une expérience déjà significative de cette fonction de 5 à 10 années, dans le secteur des biens d'équipement si possible.

Il a aussi exercé des responsabilités d'encadrement, éventuellement de gestionnaire.

Formation supérieure, anglais très courant, une 2<sup>e</sup> langue appréciée.

Adresser C.V., lettre manuscrite, photo et rémunération souhaitée sous réf. 353 à



18, avenue Matignon 75008 PARIS.



	Leige*	Leige T.T.C.
OFFRES D'EMPLOI	21,00	83,90
DEMANDES D'EMPLOI	21,00	24,70
IMMOBILIER	48,00	56,45
AUTOMOBILES	48,00	56,45
AGENDA	48,00	56,45
PROP. COMM. CAPITAUX	140,00	164,64

# ANNONCES CLASSEES

	Leige/col.	Leige/col. T.T.C.
ANNONCES ENCADREES	40,00	47,04
OFFRES D'EMPLOI	12,00	14,10
DEMANDES D'EMPLOI	31,00	36,45
IMMOBILIER	31,00	36,45
AUTOMOBILES	31,00	36,45
AGENDA	31,00	36,45

\* Dégressifs selon surface ou nombre de parutions.

## OFFRES D'EMPLOIS

## OFFRES D'EMPLOIS

## OFFRES D'EMPLOIS

## OFFRES D'EMPLOIS

**Tridon Europe**

La société Serflex, filiale de Tridon Europe, fabrique en grande série des accessoires d'équipements destinés à l'industrie. Son usine de Champigny (250 personnes - CA 90 MF) connaît une expansion régulière et recherche son

## CONTROLLER

Rattaché au Directeur Financier et assisté d'une petite équipe, il sera chargé :

- du reporting mensuel
- de l'analyse des résultats
- du contrôle des marges, des prix, des coûts
- de l'établissement des budgets
- de la comptabilité analytique
- du calcul de rentabilité des investissements.

Ce poste opérationnel s'adresse à un diplômé d'une Ecole Supérieure de Commerce, plus le DECS, âgé d'environ 32 ans, pouvant prouver une expérience de 3 à 5 ans dans une société industrielle et pratiquant impérativement les techniques de gestion anglosaxonnes. Il maîtrisera bien sûr l'anglais. Des qualités d'analyse et de synthèse seront particulièrement recherchées.

Très bonnes perspectives d'évolution vers la Direction Financière pour un candidat de valeur.

Merci d'adresser lettre man. CV détaillé, photo et salaire actuel sous réf. M 191 à :

Rudolph von Roestfeldt, 18 place H. Bergson, 75008 PARIS.

**The Executive Group**  
division SYSTEMA

## Devenez Administrateur des PTT

Diplômés d'Etudes Supérieures, les PTT, 1<sup>er</sup> investisseur civil français, vous permettent d'exploiter au mieux vos capacités grâce aux importants moyens techniques mis à votre disposition.

L'Ecole Nationale Supérieure des PTT prépare de jeunes diplômés (âgés de 30 ans au plus dans l'année) au management public.

Elle offre une formation de haut niveau en 3 ans dont 17 mois à l'ENA.

2 concours externes permettant d'accéder à l'ENS PTT auront lieu en avril 1982.

L'un est réservé aux titulaires d'un des diplômes requis pour le concours d'entrée à l'ENA (épreuves les 22 et 23 avril - 4 candidats retenus).

L'autre est destiné aux diplômés de certaines grandes écoles : Polytechnique, ENSAE (div. 1), Centrale, HEC, ESSEC, INSEAD, Normales Sup : Ulm, Sévres, Saint-Cloud, Fontenay, Cachan (épreuves le 21 avril - 7 candidats retenus).

Une Carrière d'Administrateur des PTT au sein de l'Administration Centrale ou dans les directions de province vous attend.

Téléphonez au (1) 200.34.34 ou au (1) 589.66.66 postes 46-68 et 43-10 ou écrivez au Ministère des PTT, Direction du Personnel et des Affaires Sociales, Bureau B2 - B.P. 300 - 75624 PARIS Cedex 13.

**Ecole Nationale Supérieure des PTT**

Inscription jusqu'au 22 mars

**CAMPENON BERNARD**  
C.A. 1981 - 5 Millions H.T.  
17.000 personnes

activités

GENIE-CIVIL INDUSTRIEL - OUVRA-  
GES D'ART - BATIMENT - TRAVAUX  
MARITIMES ET SOUTERRAINS -  
ROUTES.

Pour assurer notre développement en France et à l'étranger, nous offrons la possibilité à de

## JEUNES INGENIEURS

d'intégrer suivant leur tempérament et leurs affinités :

- UNE DIRECTION TRAVAUX (bâtiment, génie-civil, T.P.)
- UNE DIRECTION COMMERCIALE (étude de prix...)
- UN BUREAU D'ETUDE
- UN SERVICE MATERIEL (ingénieurs mécaniciens, électriciens...)

Plusieurs postes sont à pourvoir dans ces différentes filiales.

Adressez votre candidature au service du recrutement qui vous recevra pour de plus amples informations.

**CAMPENON BERNARD**  
92/98 boulevard Victor Hugo  
92115 - CLICHY

Société dans le domaine médical, filiale d'un groupe international, leader dans sa branche, recherche

pour réorganiser son Service Informatique

## 1 ANALYSTE PROGRAMMEUR

expérience souhaitée sur IBM 34

Il aura à assurer le développement des traitements existants, la conception et le démarrage de nouvelles applications.

Lieu de travail : proche banlieue

Adressez C.V., photo et prétentions sous référence 26690 à Contesse Publiée 20, avenue de l'Opéra - 75040 PARIS cedex 01, qui transmettra.

## Ingénieur projets industriels biochimie ou agro-alimentaire

Le département des techniques de projet assure une synergie entre :

- les équipements de procédés : échangeurs, séparateurs, pompes, vannes et modules sur mesure,
- les techniques de procédés : le savoir-faire pour mieux fabriquer,
- les automations de procédés : modules et tableaux de contrôle informatisés.

La grande majorité des études techniques ainsi réalisées sont traitées sur ordinateur.

Sur les marchés dans lesquels ALFA LAVAL intervient, il n'existe pratiquement pas de solutions standards aux besoins des industries nous sollicitant donc rencontrer un Ingénieur Grande Ecole, ECP, Mines, ESPCI, ENSI, ENSAIA, ayant 5 à 10 ans d'expérience qui sera chargé de l'analyse des besoins des clients, d'établir les avant-projets,

estimer et rédiger les offres, participer à la vente et à la rédaction des contrats. Dans un délai de 6 mois environ, il sera amené à diriger une équipe.

Ce poste basé au siège à Cluses-sous-Bois, à l'Ouest de Versailles, nécessite une bonne connaissance de l'anglais. Déplacements de courte durée en France et à l'étranger.

Merci d'adresser votre candidature (CV, photo et prétentions) sous référence 532 à B. LEGRAND, Directeur du Personnel,

**ALFA-LAVAL**  
BP 16, 78340 Les Clayes-sous-Bois

ENTREPRISE NATIONALE  
SECTEUR TERTIAIRE  
pour son Siège (3500 personnes)  
recherche

## conseiller en recrutement et orientation

diplômé Enseignement Supérieur.

Au sein d'une équipe, il sera chargé d'assurer le recrutement et la gestion des carrières des Agents d'une ou plusieurs Directions de l'Entreprise. Expérience de la fonction Personnel exigée 3 ans minimum. Poste Paris puis Banlieue Ouest.

Envoyez CV, photo, salaire et prétentions sous référence 9443 à L.T.P.  
31, Bd Bonne Nouvelle 75083 Paris Cedex 02 - qui transmettra

**SOCIÉTÉ POUR L'INFORMATIQUE**

## INGENIEURS INFORMATIENS

SUP-ELEC, ENSIMAG, ENSEIHT, ...

Vous débutez ou possédez une première expérience. Vous souhaitez développer votre expérience dans un environnement technique très évolué (IBM, TRANSPAC SNA, IMS-CICS, MVS) et participer au développement d'une activité en pleine expansion.

Les postes que nous créons :

- INGENIEURS SYSTEME,
- INGENIEURS DEVELOPPEMENT (PROGICIELS TECHNIQUES),

doivent permettre à vos compétences de s'exprimer et offrent de réelles perspectives d'évolution, celles propres à un grand Groupe.

Adressez votre candidature à SPI - Service des Affaires Sociales 98, boulevard Victor-Hugo - 92115 CLICHY

**PECHINEY UGINE KUHLMANN**

**GRAND GROUPE INDUSTRIEL**  
recherche pour renforcer son équipe  
D'AUDITEURS INTERNES  
INTERNATIONAUX

## DIPLOMES (EES)

d'HEC, de l'ESSEC  
ou de SUP. de CO. PARIS

Spécialité finances - Comptabilité  
Bilingues anglais - par ordre de préférence :  
Espagnol - Portugais - Allemand.

Deux niveaux d'intégration :

- 1/ DEBUTANTS (ES) avec D.E.C.S.
- 2/ CERTIFICATS SUPERIEURS COMPTABLES OU MEMORIALISTES EXPERTS COMPTABLES.

EXPERIENCE INFORMATIQUE SOUHAITEE

pour mission d'encadrement après temps d'intégration.  
30 ans environ.

FONCTION :  
Mission de contrôle et éventuellement d'assistance pour l'assurance du fonctionnement convenable et efficace des systèmes de gestion, y compris systèmes comptables des Sociétés du Groupe.

Bonne préparation pour prendre ensuite responsabilités opérationnelles au sein du Groupe.

Salaire selon expérience.  
Postes basés à PARIS.  
Déplacements fréquents en France et dans le monde.

Envoyez C.V., manuscrit, photo et prétentions à M. 25941 CONTESSÉ Publiée 20, av. Opéra 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.

## Chef de publicité

Une mission : proposer et mettre en forme la stratégie de communication d'une entreprise leader.

Des actions : opérations de promotion, Bâtiment par exemple, mais aussi des « incentives » clientèles et force de vente ; campagnes de publicité en relation avec des agences et, plus généralement, réalisation de tous les documents émis par l'entreprise pour ses publics.

Des moyens : un plan d'action commerciale et des budgets que vous aurez négociés mais surtout une petite équipe soudée et performante composée de spécialistes.

Les candidats que nous souhaitons rencontrer sont de jeunes DES : EFAP, ESJ, CELSA... etc., justifiant d'une expérience réussie de 3 à 5 ans chez un annonceur commercialisant des produits industriels.

Ce sont des hommes qui voient loin, mais aussi capables de mettre la main à la pâte. Des hommes d'écoute et de dialogue. Des hommes qui ont de bonnes capacités de rédaction.

Merci d'adresser votre curriculum vitae s/réf. JJC 336M.  
Service Recrutement  
B.P. 316, 92506 RUEIL MALMAISON

**Placoplatre**

**Actem + SUPERLEG**

un poste taillé à votre mesure :

## CHEF DES SERVICES ETUDE ET DEVELOPPEMENT INSTRUMENTATION

Après une première expérience en Bureau d'Etudes, vous avez orienté votre carrière vers l'industrialisation de l'électronique professionnelle.

Les réalités de la production, comme les problèmes de fiabilité ne vous sont pas inconnus. Mieux, vous vous y intéressez.

Importante société française à vocation et implantation internationale. Nous occupons, avec des produits leaders, une des premières places de notre secteur d'activité dans le Monde.

Nous vous proposons, en prenant en mains nos services Etudes et Développement Instrumentation, de donner une autre envergure à votre carrière.

Basé à Paris, vous animeriez une équipe pluridisciplinaire d'ingénieurs et de techniciens (30 à 30 personnes) composée de mécaniciens, électriciens, informaticiens et opticiens.

Devant un tel défi, sachant communiquer à tous les niveaux, c'est vous qui établirez un dialogue constructif avec les unités de production.

Adressez votre dossier de candidature avec C.V., photo et prétentions à AXIAL Publiée (réf. 9054), 27, rue Taibout 75009 Paris, qui transmettra.

Société recherche pour PARIS-PROVINCE

1<sup>er</sup> PUPITREURS ET PREPARATEURS  
EXPERIMENTES  
Matière HB 64/DPS 8.

2<sup>es</sup> PUPITREURS  
EXPERIMENTES  
HB 64/DPS 7

3<sup>es</sup> PROGRAMMEURS  
EXPERIMENTES  
connaissances COBOL TDS - IDS.

Tél. pour R.-V. (1) 742-23-81.

La SMI CART EXPERT FRANCE  
groupe de 150 magasins radio-télé-vidéo-électronique recherche libre de suite

**UN JEUNE**  
(préférence 1<sup>er</sup> emploi)  
ayant une formation supérieure en gestion, pour faire analyses et études financières et suivi des dossiers administratifs.  
Env. C.V. et prétentions à :  
CART EXPERT FRANCE  
6, rue de l'Equipe  
2 A, des Sévres  
95310 ST-QUEEN-L'AUMONE.

**INSTITUT CURIE**  
Section Médicale et Hospitalière.  
26, rue d'Ulm, 75231 Paris, Cedex 05

**RESPONSABLE BUREAU DES ENTREES**  
exéc. milieu hospitalier exigé.  
Entrée avec C.V.

**SOCIÉTÉ BIOLAFITTE**

Leader français pour les équipements de biotechnologie

Pour répondre à notre croissance (70 % à l'exportation), nous créons le poste d'

## ATTACHE TECHNIQUE ET COMMERCIAL

Vous serez chargé au siège de notre société de l'assistance technique et du suivi commercial de notre clientèle concernant ses projets et nos réalisations. Vous devrez être (homme ou femme) jeune et dynamique, d'un niveau de formation scientifique supérieure, maîtriser l'anglais.

Une première expérience professionnelle aura permis de développer vos facultés d'innovation et d'organisation pour commercialiser les équipements de haute technologie.

Envoyez curriculum vitae, photo récente et prétentions à M<sup>me</sup> Léonard, 111, boulevard Robespierre, 78300 POISSY.

## Un homme d'organisation, de promotion, de développement

Notre raison d'être :

### la représentation de la propriété immobilière.

Fédération nationale basée à Paris, nous agissons dans toute la France par le biais de nos antennes régionales.

Notre souci immédiat : animer, informer, assister ces antennes locales et en coordonner les activités ; les orienter dans la ligne de notre politique ; étudier le marché pour prévoir et réaliser de nouvelles implantations ; développer le recrutement.

L'homme qui prendra en charge cette triple mission est : à la fois homme d'organisation, de promotion, de communication. D'excellente culture générale (études supérieures) il a, à 35 ans environ, acquis une maturité qui lui permet de « passer » dans les contacts à tous niveaux et l'autorité naturelle indispensable pour faire accepter ses vues.

Il doit assez bien maîtriser les divers procédés promotionnels, qu'il les ait appliqués à l'immobilier, à des sociétés de services, syndicats professionnels ou autres.

Il devra se déplacer fréquemment.

Merci d'adresser votre candidature à notre conseil.  
Ecrivez sous référence : 2797 M à : D. DANGER  
Service Recrutement - CORT  
65, avenue Kléber - 75116 PARIS.

**CORT**

MEMBRE DE SYNETEC



	Ligne*	Ligne TTC
OFFRES D'EMPLOI	71,00	83,50
DEMANDES D'EMPLOI	21,00	24,70
IMMOBILIER	48,00	56,45
AUTOMOBILES	48,00	56,45
AGENDA	48,00	56,45
PROP. COMM. CAPITALUX	140,00	164,64

## ANNONCES CLASSEES

	Ligne*	Ligne TTC
ANNONCES ENCADREES	40,00	47,04
OFFRES D'EMPLOI	12,00	14,10
DEMANDES D'EMPLOI	31,00	36,45
IMMOBILIER	31,00	36,45
AUTOMOBILES	31,00	36,45
AGENDA	31,00	36,45

\* Dégressifs selon surface ou nombre de perçutions

### OFFRES D'EMPLOIS

### OFFRES D'EMPLOIS

### OFFRES D'EMPLOIS

### OFFRES D'EMPLOIS

TRÈS IMPORTANTE STÈ DE CONSTRUCTION MÉCANIQUE  
(banlieue Ouest)  
recherche

### LE RESPONSABLE DE SON SERVICE EN DOUANE

#### Fonction :

- Diriger, organiser et contrôler toutes les activités de la douane afin de fournir à la Sûreté les autorisations nécessaires à l'import et l'export de tous produits.
- Représenter la société auprès des différentes administrations, banques ou ambassades afin de faciliter les différentes opérations douanières.

#### Profil souhaité :

- 32 ans minimum ;
- Diplôme d'une grande école de commerce, droit ou finances ;
- Expérience d'une dizaine d'années chez un transitaire agréé en douane et/ou dans l'industrie dans des fonctions similaires ;
- Bonnes connaissances des réglementations douanières et du commerce extérieur ;
- Aisance dans les contacts humains ;
- Connaissance de l'anglais et l'espagnol souhaitée.

#### Rémunération :

suivant formation et expérience.

Larges possibilités de carrière dans un groupe de premier plan.

Ecrire sous n° 56 à LA PUBLICITÉ FRANÇAISE.

23-27, avenue de NEUILLY, 75116 PARIS qui transmettra

GENERAL ELECTRIC  
RECHERCHE  
POUR UNE DES ACTIVITÉS  
EN PLEINE EXPANSION, UN :

### INGENIEUR COMMERCIAL (130.000/150.000 FRs/)

Diplômé de l'enseignement supérieur.  
Chargé de développer les ventes de produits spécialisés, notamment de programmes d'accès à des banques de données et des logiciels de gestion de la trésorerie, en devises et placements financiers au plan international, à l'usage des «BANQUES ET ASSURANCES»  
Une expérience de trois ans au minimum est requise.  
Le poste est à pourvoir en proche banlieue parisienne.  
La connaissance de l'anglais serait appréciée.

ADRESSEZ CANDIDATURE, C.V., photo, lettre manuscrite et salaire actuel à :

FACEM MARKETING ET DEVELOPPEMENT  
DEPARTEMENT RECRUTEMENT  
72, rue Notre-Dame-des-Champs  
75006 PARIS

Johnson & Johnson

Leader dans le domaine de l'hygiène et de la santé recherche

### TRESORIER

DEPENDANT DU CONTROLEUR FINANCIER, IL AURA POUR MISSION :

- de concevoir, de mettre en place et d'animer un outil de prévision,
  - de superviser la trésorerie à court terme (2 personnes) et participera aux négociations bancaires.
- POUR REUSSIR A CE POSTE, IL FAUT :
- une formation supérieure
  - une expérience réussie de 2 à 3 ans dans une entreprise anglo-saxonne
  - le goût du travail en équipe et le souci de la performance
  - la connaissance de l'anglais

Envoyer CV détaillé, photo (retournée) et prétentions sous No 25.491 à Contesse Publicité 20, av. Opéra, 75040 Paris Cedex 01 qui transmettra

Johnson & Johnson

Importante Banque Parisienne, nos moyens informatiques sont constitués de 2 ordinateurs IBM (3031 et 4341). Nous sommes en phase de développement de nos projets dans une optique Base de Données-Temps Réel. Nous recherchons un

### chef de projet

Son rôle consistera à intervenir dans des missions d'organisation et de conception de projets auprès des utilisateurs et de superviser la réalisation informatique en vue d'en assurer la bonne fin.

Agé de 32 ans environ, de formation supérieure, le candidat devra justifier d'une expérience de plusieurs années dans la fonction, acquise dans un environnement bancaire.

Le lieu de travail est à PARIS et il est offert de nombreux avantages liés au secteur bancaire et de solides possibilités d'évolution.

Adresser C.V., photo et salaire actuel sous la référence 61.25/CP/444 à ADEQUATION 62/64 avenue Emile Zola 75015 Paris.

Adequation

SESA

Une des toutes premières sociétés françaises d'ingénierie informatique, premier constructeur mondial de réseaux de transmissions de données, réalisateur de logiciels dans des domaines d'applications variées, recherche

### ingénieurs logiciels

débutants et 2 à 3 ans expérience  
Formation Grande Ecole

Ils interviendront suivant leurs affinités ou leur expérience dans des projets faisant appel aux techniques de :

- commutation de message,
- réseaux de transmission de données par paquet,
- applications temps réel,
- gestion transactionnelle,
- bases de données et logiciels de base.

Le développement actuel de l'entreprise offre de réelles opportunités de carrière.

Envoyer C.V. sous référence 011 LM (mentionnée sur l'enveloppe) SESA - Direction du personnel, 30, quai de Dion-Bouton, 92806 PUTEAUX.

### ingénieur analyste

HF

Important Groupe Industriel Français, nous recherchons, pour notre service "Automatisation des mesures", un Ingénieur Analyste confirmé.

Son rôle : assurer l'analyse, l'écriture et la mise au point de programmes concernant les problèmes d'acquisition de données, de traitement de mesures et de diffusion d'informations.

Le profil recherché est celui d'un (e) candidat (e) de formation ingénieur ou universitaire, en électronique et informatique, et possédant 3 à 4 ans d'expérience du logiciel temps réel de matériels tels que DEC (RSX 11 M) ou MITRA.

Travail d'équipe motivant. Localisation géographique : près de MELUN.

Adresser C.V., photo et salaire actuel sous réf. 37.20/IA/448 à ADEQUATION 62/64 avenue Emile Zola 75015 Paris.

Adequation

Une importante Société Française fabriquant du matériel d'équipement ménager recherche un responsable pour la

### FONCTION PERSONNEL

au siège de la société situé en proche banlieue parisienne.

Il devra assurer les responsabilités couvrant la fonction personnel (recrutement, rémunération, formation...) ainsi que la coordination avec les responsables du personnel des usines en province.

Il dépendra du Directeur Financier et aura autorité sur le personnel du siège (près de 200 personnes).

Le candidat âgé de 27 ans minimum, a une formation supérieure, il a une expérience de la fonction en particulier dans une société employant du personnel ouvrier.

Envoyez lettre manuscrite, C.V. et prétentions sous réf. 397 à

EKA

18, avenue Matignon - 75008 PARIS.

Nous sommes un important  
ORGANISME ADMINISTRATIF  
situé à PARIS

Afin de mettre en place une nouvelle structure de gestion de réseau, nous recherchons un

### INGENIEUR RESEAU

Responsable de deux opérateurs, il aura pour mission de gérer l'ensemble des activités de télétraitement : suivi technique, dialogue avec les utilisateurs, relations avec les études et le système.

Ce poste est à pourvoir dans le cadre d'une exploitation sous DOS avec prévision de migration à MVS.

Nous souhaitons rencontrer un homme de dialogue et de contact à fort potentiel, de formation supérieure si possible et ayant de très bonnes connaissances dans le domaine CICS/VTAM.

Adresser candidature avec CV et photo sous No 25.614 à Contesse Publicité 20, av. de l'Opéra 75040 Paris Cedex 01 qui transmettra

IMPORTANT BUREAU D'INGENIERIE  
DEVELOPPANT SES ACTIVITES  
EN FRANCE ET A L'ETRANGER

Proximité Gare de Lyon  
recrute

### 2 INGENIEURS

3 ans d'expérience minimum en chauffage et conditionnement d'air.

### 1 INGENIEUR ET 1 TECHNICIEN SUPERIEUR

3 ans d'expérience minimum en plomberie sanitaire et équipements spécialisés cuisine, buanderie, etc.

DANS LES DOMAINES HOSPITALIERS  
ET HOTELIERS  
PRACTIQUE DE L'ANGLAIS SOUHAITEE

Ecrire avec C.V. et prétentions sous n° 31.935 M, REGIE-PRESSE, 85 bis rue Réaumur, 75002 Paris.

### GRANDE ENTREPRISE PUBLIQUE

Recherche pour son  
SERVICE JURIDIQUE A PARIS

### DOCTEUR EN DROIT

(Droit privé, droit commercial, droit des affaires)

Débutant ou ayant une courte expérience en entreprise.

Agé de 28 ans environ

Ecrire avec C.V. et photo sous n° 118938 M.

REGIE-PRESSE, 85 bis rue Réaumur, Paris 75002.

SNCF

OFFRE

60 emplois  
dans ses bureaux d'études  
de la région parisienne  
spécialité agénie civile

Recrutement par concours  
des 7 et 8 avril

OUVERT AUX JEUNES GENS

Français, nés entre le 1er avril 1954 et le 30 avril 1964.

- Titulaires d'un baccalauréat C, D, E, F, G et possédant des connaissances techniques équivalentes à certains BTS ou DUT en rapport avec la spécialité ou titulaires de l'un de ces BTS ou DUT.

Rémunération brute annuelle de début : 75 000 F environ

Carrière intéressante, emploi stable, avantages sociaux.

Ecrivez à la Direction de l'Équipement S.N.C.F. (Division de Personnel)

17, rue d'Amsterdam 75008 PARIS

CLOTURE DES INSCRIPTIONS LE 15 MARS

SNCF

### responsable EMPLOI- FORMATION

Notre Société est chargée de la Formation Technique du personnel des Clients - du monde entier - qui s'équipent de matériels et d'installations réalisés par les différentes Sociétés de notre Groupe - l'un des premiers en France.

Notre développement nous conduit à rechercher, pour secondar notre Chef du Personnel, un Jeune Cadet à qui nous confierons la responsabilité des opérations de la formation de notre personnel : 350 personnes en majorité des Formations Techniciens et Techniciens.

Le candidat, âgé de 30 ans minimum, de formation supérieure, juridique ou sciences humaines, apportera une première expérience réussie dans l'un des deux domaines.

Le Groupe offre de réelles possibilités d'évolution.

Lieu de travail : Banlieue Ouest.

Rémunération : 130.000 F. selon expérience.

Ecrire à : La Poste 75008 Paris s/réf. 217M

Direction

assure

Soderhu

### SECRE

SOCIETE D'ELECTRONIQUE  
en expansion,  
située près gares du Nord et Est  
recrute pour ses Services  
de Recherche et de Développement

### INGENIEURS ELECTRONICIENS

EXPERIMENTES OU  
DEBUTANTS

### TECHNICIENS DUT ou BTS

souhaitant travailler dans un laboratoire d'études et de réalisations de matériel télécommunication particulièrement en téléphonie ou en radiotéléphonie.

Adresser C.V., photo, prétentions à SECRE, 214, Fg Saint Martin, 75010 PARIS.

BANQUE REGIONALE  
pour son siège à VERSAILLES  
recherche son

### RESPONSABLE DES RELATIONS AVEC LES ORGANISATIONS PROFESSIONNELLES

(P.M.E. - P.M.L. COMMERCE, ARTISANAT ET SYNDICATS PROFESSIONNELS)

Cette fonction nécessite un goût développé pour les contacts à haut niveau et une grande disponibilité.

Les candidats, de formation supérieure (mp de Co, maîtrise sciences éco ou gestion, I.E.P.) auront 2 à 5 années d'expérience dans une fonction à dominante commerciale.

Une expérience bancaire (exploitation entreprises) serait un atout très apprécié.

Une forte implication personnelle permettra un candidat reconnu, grâce à ses réalisations dont il aura l'initiative et la responsabilité, de s'intégrer dans une équipe performante.

Son succès assurera sa promotion au sein de l'entreprise.

Adresser C.V., photo et prétentions à

Direction du Personnel  
2, avenue de Grand-Sirey  
78000 VERSAILLES

BPROP







OFFRES D'EMPLOI  
DEMANDES D'EMPLOI  
IMMOBILIER  
AUTOMOBILES  
AGENDA  
PROP. COMM. CAPITAUX

71,00  
21,00  
48,00  
48,00  
140,00

83,50  
24,70  
56,45  
56,45  
164,64

# ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ENCADREES  
OFFRES D'EMPLOI  
DEMANDES D'EMPLOI  
IMMOBILIER  
AUTOMOBILES  
AGENDA  
\* Dégressifs selon surface ou nombre de périodes

40,00  
12,00  
31,00  
31,00  
31,00

47,04  
14,10  
36,45  
36,45  
36,45

## L'immobilier

### appartements ventes

**3<sup>e</sup> arrdt**  
R. DE TURBINE, imm. 17<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup> ét., part. 4 p. pourv. ch. 550.000 F. 577-98-88.  
R. GRAVILLIERS, studio rénové 20 m<sup>2</sup> + petit meublé 12 m<sup>2</sup>. Téléphone : 550-34-00.

**4<sup>e</sup> arrdt**  
**LE SAINT-JOUES**  
gd liv. 80 m<sup>2</sup> + 4 p., 2 bns, pourv. parq. Versailles. Impeccable - 528-22-83.  
**BEAUBOURG, RUE ST-MERVI**  
petite maison indiv., 100 m<sup>2</sup>, sur 5 av. + terr., caves, 350.000 F. Entre sous le n° 7 031.959 M.  
**REGNE-PRESSE**  
95 bis, r. Réunion, 75002 Paris.

**MARSAIS SAINT-PAUL**  
3/4 pièce, 116 m<sup>2</sup>, 3<sup>e</sup> étage. Luminos. Possibilité parking. Téléphone : 720-30-00.

**5<sup>e</sup> arrdt**  
**VUE JARDIN MONUMENTS**  
Sud 5<sup>e</sup>, asc., 1011 4 pièces. Châssis, five guies, 1.200.000 F. MARIEN - 222-89-50.  
Près PANTHÉON beau 2 pièces tt ct 45 m<sup>2</sup>, pourv. chaudière. Pric : 580.000 F - 328-22-83.

**6<sup>e</sup> arrdt**  
**CH-MER - V. COLOMBIER**  
90 m<sup>2</sup> SOLEIL  
Belle - 954-98-10.  
**ODEON LUXEMBOURG**  
dans bel imm. Pierre de Taille 1<sup>er</sup> étage, clair, living, 2 chambres tout confort 75 m<sup>2</sup>. Pric : 1.050.000 F.  
R. St-R - 250-30-15.  
**Rue Miquel-le-Prince**  
**4 PIÈCES 80 m<sup>2</sup>**  
Imm. neuve rénovation, asc. Décoré à choisir, 1.200.000 F. Propriétaire : 585-98-58.

**7<sup>e</sup> arrdt**  
**SOLFÉRINO** : 354-42-70.  
Calm.  
**400 m<sup>2</sup> GD STANDING**  
sur jardin, arros. Haut plafond.  
**BAC-GRANVILLE**  
Bel immeuble pierre de taille, ascenseur 4<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> étage. Balcon. Terrasse. Poss. parking. Téléphone 551-87-25.  
**VERNEUIL, très beau 7<sup>e</sup> p.**  
140 m<sup>2</sup> + bnc. sud, asc. serv. DORREY - 548-43-54.  
**CHAMP-DE-MARS**  
Superbe studio 30 m<sup>2</sup>, tt ct, dé-cori, asc. 250.000 F. 11, rue Valentin, 206-15-30.

### appartements ventes

**15<sup>e</sup> arrdt**  
**RUE LAMARCK**  
Beaux 2 et 3 pièces occupés. Imm. pierre, asc. 280-29-23.

**78-Yvelines**  
**LOUVECIENNES, SUR FORÊT**  
très beau duplex, impeccable 80 m<sup>2</sup> + 3 pièces, 1 chbr., 550.000 F. Pric : 557-00-21.

**PARC**  
**MAISONS-LAFFITTE**  
Près Commerce et Gare. Propriétaire vend direct dans propriété divisée en 2 étages. APPARTEMENTS entièrement rénovés, confort.  
- App. 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup>, 156 m<sup>2</sup> + 37 m<sup>2</sup> / sol + 1.204 m<sup>2</sup> jard. privé.  
- App. 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup>, 140 m<sup>2</sup> + 2 bns + 304 m<sup>2</sup> jard. privé.  
- App. 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup>, 140 m<sup>2</sup> + 223 m<sup>2</sup> jard. privé.  
Division parcellaire, terrain pour pavillon 1.340 m<sup>2</sup>. RENSEIGN. : 322-71-03.

**92**  
**Hauts-de-Seine**  
**NEUILLY BOIS**  
Immeuble 1987 - STANDING 3 TRÈS BEAUX STUDIOS 30 et 35 m<sup>2</sup>, vraie cuisine bien agencée, balcon exposition sud 2 et 3<sup>e</sup> ét., asc. - Vue sur bois. De 450.000 à 600.000 F. Téléphone pour rendez-vous 505-02-10 ou 722-01-07.

**NEUILLY-ROULE**  
Néoplaton, 4 chambres, standing. Tél : 604-53-84.

### PUTEAUX TOUR FRANCE

14<sup>e</sup> étage, front de Seine, vue panoramique sur Paris, stand. ctz, beau 9 p., 56, 4 chbrs, cuis. équip., a. de b. + a. d'eau, part. 198 m<sup>2</sup>, P. : 1.400.000 F. Notaire : 501-84-30 le mardi.

**SSY, Gd de-Gaulle, 3/4 p.**  
98 m<sup>2</sup>, impeccable, solat., asc. 610.000 F. Caim. 648-28-82.

**NANTERRE 8<sup>e</sup> R.E.R., 4<sup>e</sup> ét.**  
s/p, part. plein sud, très beau F.5 rénov., parq., terrasses, loggia. 580.000 F. 248-86-30.

### CANNES

Bord de mer, devant la plage de beaux appartements avec très bon rapport Qualité-Prix-CANES-MER Boulevard du Midi, 06150 CANNES (93) 47-00-55.

**appartements achats**  
Pour clients sérieux, PAIE COMPTANT, APPTs, cos. sur et en IMMEUB. à Paris 15<sup>e</sup> et 7<sup>e</sup>. JEAN FEUILADE, 64, av. de la Motte-Picquet, 15<sup>e</sup>. 588-00-78.

**VENDEZ**  
Spécialiste sous quartiers depuis 25 ans

**DENIS**  
**CHEVALIER**  
103, boul. Hausmann, Paris-8<sup>e</sup>. 265-22-57.

Recherche 1 à 3 p. Paris, préf. 9<sup>e</sup>, 10<sup>e</sup>, 14<sup>e</sup>, 15<sup>e</sup>, 16<sup>e</sup>, 17<sup>e</sup>, 18<sup>e</sup>, 19<sup>e</sup>, 20<sup>e</sup>, avec ou sans TERR. Paiement opt. chez NOTAIRE. Tél. : 873-23-55 même le soir.

**locations non meublées offres**  
**Région parisienne**  
**NEUILLY-MARLOT**  
32, rue de Sablonville 4 p., rénov., 120 m<sup>2</sup>, 8.180 F. ch. comp., vie. mer. 13 h/15 h. SIREL, tél. : 358-89-01.

### locations non meublées demandes

**Paris**  
**EMBASSY SERVICE**  
8, av. de Messine, 75008 Paris recherche pour clients étrangers et locaux, appartements, appartements particuliers et villas PARTICULIERS et VILLAS PARTICULIERS ou Ouest rénové. 582-78-88.

**Région parisienne**  
**CADRE DE BANQUE** muni chère Urgent pavillon F4 ou F5 LE PERREUX ou environs. Tél. 959-38-12.

Etude cherche pour CADRES villas, avec ch. de l'été, louer 6.000 F/mois. - 283-47-42.

**locations meublées demandes**  
**Paris**  
**AMERICAN SERVICE**  
Gardiens concierges 1 à 2 ans cherche studios, appartements et maisons. 686-84-23.

**ÉTUDIANT CHERCHE**  
CHAMBRE PARIS Téléphone le soir : 575-46-87.

**SERVICE AMBASSADE**  
pour cadres modérés Paris nord, du STUDIO au 5 p. LOYERS GARANTIS par Stés ou Ambassades. 251-10-20.

### bureaux

**PORTES MARLOT**  
Centre international de Paris BUREAU MODERNE MEUBLES (5 mds à 23 mds) TOUTES PRESTATIONS : messages, photocopies, téléphone, fax... UFI 622-10-10.

**BUREAUX MEUBLES**  
Siège de Société avec secrétaire Tél., fax, toutes démarches pour création d'entreprise ACTES S.A. 30-15-88 + BORDEAUX DIJON TOULOUSE (91) ESSONNE - PARIS

**BUREAUX MEUBLES**  
à Paris 9<sup>e</sup> ou 15<sup>e</sup> SIEGES SOCIAUX et DOMICILIATIONS Tél. - Secrétaire - services CONSTITUTION STES Pric complet - délais rapides ASPAC 293-80-59

**8<sup>e</sup> ET CHAMPS-ÉLYSÉES**  
domiciliation RM-RC, SARL, parq. de 180 m<sup>2</sup> CONSTITUTION SOCIÉTÉS. Téléphone : 755-10-12.

**terrains**  
**MAISONS-LAFFITTE**  
1.876 m<sup>2</sup> (boscs chevreux) entre hypocaustes et Sts. STEPLE-CHASSE, très beau.

**IGNY**  
539 m<sup>2</sup> constructible, 20 km sud PARIS, 5 km ORSAY. Pric : 276-88-34.

**GILL RAYNAUD**  
32, av. de l'Europe, Paris-20. Tél. : 742-88-34.

**viagers**  
B-VAVIN, ancien aristo 140 m<sup>2</sup>, Occid. homme 78 ans. 350.000 + 5200 mensuels. F. CRUZ 266-19-00.

**immobilier information**  
PRODUITS FINANCIERS PROPOSÉS DE L'INFLATION RESTAURANT EXCEPTION. DES LOYERS GARANTIS chèque de 100 millions de francs de 1982 à 1992. 124, rue de Tolbiac, Paris 13<sup>e</sup>. Tél. pour R.V. : 588-78-58.

## les annonces classées

# Le Monde

sont reçues par téléphone  
du lundi au vendredi

de 9 heures à 12 h. 30  
de 13 h. 30 à 18 heures  
au 296-15-01

## OFFICIERS MINISTÉRIELS ET VENTES PAR ADJUDICATION

**VENTE Palais d'ÉVRY (91) MARDI 16 MARS à 14 heures**  
**PROPRIÉTÉ A SAINT-AUBIN (91) Mise à prix 150.000 F**  
Lien-dit La Fontaine-Bellefont  
S'adresser SCP **ELLUÉ GRIMAL-NOUVELLON-ROUZIES** avocats à ÉVRY (91), 3, rue du Village. Tél. 077-96-16.

**VENTE SUR SAISIE IMMOBILIÈRE**  
AU PALAIS DE JUSTICE DE BOIGNY le 16 MARS 1982 à 13 h 30  
**D'UN TERRAIN**  
D'UNE CONTENANCE de 3.167 mètres carrés  
**à NEUILLY-PLAISANCE (93)**  
17-19, rue du 8-Mai-1945 (ex rue de la Pompe)  
**MISE A PRIX : 500.000 F**  
S'adresser à Maître Emmanuel INBONA, avocat à PARIS 75006 3, rue Danton - Téléphone : 325-55-12.

**LA VILLE DE PARIS**  
Vend LIBRES aux enchères Publiques  
**6 APPART. - 1 STUDIO - 3 CHAMBRES**  
(Un appart. 3-4 p. - Un appart. 4-5 p. - 2 chambres et un studio sur Champ de courses) à PARIS, entre  
**LE BOULEVARD SUCHET**  
**ET LE CHAMP DE COURSES D'AUTEUIL**  
Le MARDI 16 MARS, à 14 h 30 à la Chambre des Notaires de PARIS M<sup>re</sup> BONNEL, notaire, 76, bd Malesherbes, PARIS (8<sup>e</sup>). 296-16-08.

**VENTE PAR ADJUDICATION Pal. de Justice de CHARTRES (28)**  
le JEUDI 11 MARS 1982 à 14 heures  
**MAISON D'HABITATION A VARIZE** Arrond. de CHATEAUDUN comprenant notamment : Salle de séjour de 53 m<sup>2</sup>, cuisine de 22 m<sup>2</sup>, salle de bains. An 1<sup>er</sup> étage : 1 chambre de 20 m<sup>2</sup>, 1 chambre de 22 m<sup>2</sup>, 1 salle de jeux. Terrasse, garage, jardin, chauffage central au fuel. Le tout d'une superficie totale de 17 a 45 ca. Libre de location. Pour vis. tél. à M<sup>re</sup> JOSSEAU, huissier à CHATEAUDUN. Tél. (37) 45-01-82.  
**MISE A PRIX : 110.000 F**  
S'adresser à M<sup>re</sup> Claude CERET, avocat, 6, rue du Docteur Maunoury à CHARTRES. Tél. : (37) 21-55-23.

**VENTE SUR SAISIE IMMOBILIÈRE**  
le MARDI 16 MARS 1982 à 14 heures au Palais de Justice d'ÉVRY 91  
**PAVILLON A CERNY (ESSONNE)**  
Route nationale 191 - Lien-dit « Les Carreaux »  
**MISE A PRIX : 110.000 F**  
Consignation indispensable pour enchérir renseignements à M<sup>re</sup> TRUXILLO et ALOUIN, avocats associés à ÉVRY (91), 4, boulevard de l'Europe Téléphone : 079-35-45.

**VENTE sur saisie immobilière au Tribunal de Grande Instance de CRÉTEIL**  
le JEUDI 25 MARS 1982 à 9 h 30 - En un lot  
**PROPRIÉTÉ A VILLIERS-S-MARNE (94)**  
36, rue du Général-de-Gaulle (pl. Tailleux)  
comptant : bâtiment rez-de-chaussée, un étage en grenier à usage d'habitation avec garage - Le tout sur un terrain de 300 mètres carrés  
**MISE A PRIX : 140.000 F**  
S'adresser à Maître O. SERS, avocat à PARIS (5<sup>e</sup>), 11, rue Soufflot (Tél. 325-84-80) Au Greffe des créances du Tribunal de Grande Instance de CRÉTEIL et sur les lieux pour visiter.

**VENTE au Palais de Justice à PARIS**  
le 15 MARS 1982, à 14 heures  
sur conversion de saisie immobilière en vente volontaire. En deux lots :  
**DANS UN IMMEUBLE A PARIS**  
21, rue de Malte (11<sup>e</sup>)  
1<sup>er</sup> LOT **BOULOGNE** m. a. et cave dans le bâtiment B au sous-sol LIBRE - MISE A PRIX : 30 000 F  
2<sup>e</sup> LOT **APPARTEMENT** 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> étages, d'un pet. w.c. int. de la porte d'ac. se trouve dans l'ent., puis d'une 1<sup>re</sup> pce dont la fenê. donne sur la cr. ior. puis une 2<sup>e</sup> pce à la suite, de la fenê. donne égal. sur la cr. ior. Par la 1<sup>re</sup> pce, on acc. à une pte cuis. et le fonds a été transf. en s. d. compt. pte balcon. lav. bid., av. cave ss-sol. LIBRE.  
**MISE A PRIX : 50 000 F**  
S'ad. à M<sup>re</sup> J. L'ONNET DU MOULIER, anc. avoué, av. PARIS-1<sup>er</sup>, 182, r. de Rivoli. Tél. 260-20-49.  
M<sup>re</sup> MEILLE, synd. 79, r. du Temple, PARIS - S.C.P. COURTEAULT-RIBADEAU-DUMAS, av., PARIS-16<sup>e</sup>, 17, av. de Lamballe. Au greffe du Trib. de gré inst. de PARIS où le cah. des charg. est déposé. Sur les lieux pr vis.

**Vente s/sais. immob. Palais de Justice**  
**BORIGNY**  
le MARDI 9 MARS 1982, à 13 h 30  
**UN APPARTEMENT**  
de 2 p.p. d'après titre de propriété et d'une gde PIÈCE d'après le P.V. de descript. au 2<sup>e</sup> ét., bnt. d'un imm.  
**à ROSNY-SOUS-BOIS (93)**  
5, rue du Général-Gallieni  
M. à P. : 28 000 F. S'adres. à M<sup>re</sup> BETHOUT et LÉOPOLD-COUTURIER, Av. ass. 14, r. d'Anjou. PARIS-8<sup>e</sup>. Tél. 265-92-75. Ts avocats pr. Trib. gré inst. Paris, Bobigny, Nanterre, Créteil. Sur les lieux pr vis.

**VENTE S/SAISIE IMMOBILIÈRE**  
le MARDI 16 MARS 1982, à 14 h  
au Palais de Justice d'ÉVRY (91)  
**D'UN PAVILLON**  
situé à  
**GIRONVILLE-SUR-ESSONNE**  
23, rue Roger-Hardouin  
**MISE A PRIX : 60 000 F**  
Consignat préalable indispensable pr enchérir. Rens. à M<sup>re</sup> TRUXILLO et ALOUIN, av. 4, boul. de l'Europe, à ÉVRY. Tél. 079-35-45.

**VENTE au Palais de Justice à PARIS**  
le JEUDI 18 MARS 1982, à 14 h  
en un lot  
**UN TERRAIN**  
sit. à  
**MONTMORENCY (95)**  
21, rue Théophile-Vacher d'une contenance de 246 m<sup>2</sup> sur lesquels sont édifiés  
**QUATRE GARAGES**  
**MISE A PRIX : 12 000 F**  
S'ad. pr ts rend. à M<sup>re</sup> M. BRAZIER, av. à PARIS-8<sup>e</sup>, 178 boul. Hausmann. Tél. 562-39-03.

**VENTE SUR FOLLE ENCHÈRE**  
au Palais de Justice de CRÉTEIL  
le JEUDI 18 MARS 1982, à 9 h 30  
en un seul lot  
**UN APPARTEMENT**  
situé à  
**ALFORTVILLE (Val-de-Marne)**  
62-62 bis et 64 et 64 bis, rue du Mar-de-Latre-de-Tassigny et rue des Camélias ss numéros, compr. : entr., cuis., 2 chamb., w.c. et un local à usage de cave  
**MISE A PRIX : 50 000 F**  
S'adresser pr ts renseignements à :  
La Société civile professionnelle SCHMIDT DAVID DUFFOUR, av. au Bar. de Paris, dem. à PARIS-17<sup>e</sup>, 76 av. de Wagram. Tél. : 766-16-69.  
M<sup>re</sup> Jean-Jacques TRINQUEL, av. au Bar. de PARIS, dem. 49 bis, r. de Rivoli, PARIS-4<sup>e</sup> et sur les lieux pour vis.

**VENTE s/saisie immob. Palais de Justice**  
Bobigny, mardi 9 mars 1982, à 13 h 30  
**EN UN LOT**  
**A MONTFERMEIL (93)**  
- **TERRAIN DE 501 m<sup>2</sup>**  
- **UNE PROPRIÉTÉ**  
42, avenue MONGE  
compr. un PAVILLON HABIT. de 8 p., cuis., garage, jardin  
Contenance totale 503 m<sup>2</sup>  
**MISE A PRIX : 100.000 F**  
S'ad. M<sup>re</sup> BERTHOUT et LÉOPOLD-COUTURIER, avocats associés à PARIS (8<sup>e</sup>), 14, rue d'Anjou. Tél. 265-92-75. Tous avocats près les Tribunaux Grande Instance de Paris, Bobigny, Nanterre, Créteil. Sur les lieux pour visiter.

**VENTE sur saisie immobilière au Palais de Justice de CRÉTEIL**  
le JEUDI 18 MARS 1982, à 9 h 30  
EN UN SEUL LOT  
Dans un ensemble immob. à  
**CHAMPIGNY-SUR-MARNE (94)**  
45, rue Louis-Talamoni  
Lot n° 4 du règlement de coprop. compr. dans le bâtiment A  
**BOULOGNE** Arr. boul. r. de ch. dans le bâtiment B  
**ATELIER** av. grenier au-dess. dans le bâtiment C  
Simple r. de ch.  
à usage de  
**BUREAU**  
Dans le bâtiment D : un water-closet la jouissance privative de la petite cour située entre les quatre bâtiments  
**MISE A PRIX : 80 000 F**  
Pr ts rend. s'ad. à M<sup>re</sup> Roger ENNEQUIN, av. à PARIS-16<sup>e</sup>, 16, av. Pierre-Ce-Serbie. Tél. 720-84-66, dépositaire d'une copie du cahier des charges A 6. Av. postulant près les Trib. de gré inst. de PARIS, BOIGNY, NANTERRE et CRÉTEIL. Au greffe des saisies immobilières du Trib. de gré inst. de CRÉTEIL où le cahier des charges est déposé et sur place pr vis.

**Vente sur saisie Pal. Just. Pontoise (95)**  
11 MARS 1982 à 14 heures  
**APPARTEMENT A GARGES-LES-GONNESSE (95)**  
13, R. SALENRO 4 pièces principales avec cave  
**MISE A PRIX : 30.000 F**  
Rens. à Pontoise (95) M<sup>re</sup> BUISSON, av. 29, rue P.-Bonin. Tél. 032-51-62.

**Vente sur saisie Immobilière Palais de Justice de Nanterre, 179, av. Joliot-Curie**  
le MARDI 16 MARS 1982 à 14 h  
en un lot  
**Murs d'un fonds de commerce à LEVALLOIS-PERRET (92)**  
78, rue Baudin et rue Ed.-Vaillant  
Libre de toute occupation.  
Une boutique, 1 pièce à usage de billard, 2 pièces sur parq., 1 cuis., 1 chambre, 1 cave dépend. d'un ens. immob. cadastré section 1 p<sup>re</sup> 66  
M.A.P. : 25.000 F.  
Pour rend. M<sup>re</sup> BARON-BONNET et BOUCHERY-OZANNE, avocats des Barreaux de Nanterre, Versailles, Paris, Bobigny, Créteil, et sur les lieux pour visiter.



## ÉTRANGER

## FAIBLE CROISSANCE, AGGRAVATION DU CHOMAGE

## L'Autriche en gris

### De notre correspondante

Le déficit extérieur a diminué en 1981 de 8 % par rapport à l'année précédente pour atteindre 82,8 milliards de schillings (1). Les exportations — de l'ordre de 261,7 milliards — ont augmenté de 11 % et les importations — environ 334,5 milliards — de 6 %. Selon les prévisions, l'accroissement des exportations serait, en 1982, légèrement supérieur à celui enregistré en 1981.

Des succès ont été notamment obtenus dans les échanges avec les pays de l'A.E.L.E. (Association européenne de libre échange), ceux de l'O.P.E.P. et la C.E.E. ainsi qu'avec les Etats-Unis et le Canada. Le déficit avec les pays du Marché commun, les partenaires commerciaux les plus importants de l'Autriche, a notamment été réduit de 12 %, mais reste important, représentant 84 milliards de schillings.

En revanche, un ralentissement très net des exportations vers les pays de l'Est a été enregistré. Le déficit de l'Autriche est monté en flèche pour atteindre 11 milliards de schillings (3,4 milliards en 1980), soit une hausse de 224 %. Pour relancer les ventes à l'Union soviétique, l'Autriche a accordé récemment à Moscou un crédit très avantageux de l'ordre, de 10 milliards de schillings (*le Monde* du 24 février).

Le déficit de la balance des comptes courants, qui a atteint en 1981 16,2 milliards de schillings, doit être réduit de 3 milliards en 1982. Ce déficit s'expli-

(1) 1 schilling = 0,36 franc.

\_\_\_\_\_

**Exportateurs**

**Exportez votre nom.  
Vous exporterez vos produits.**

**L'**édition d'un annuaire de l'importance et de la qualité d'EUROPAGES ne se fait pas en un jour.

C'est pour cela que les inscriptions pour la première édition qui paraîtra en septembre 1982 vont être closes dans quelques jours.

Si vous voulez y figurer, c'est le moment de vous décider. Si vous voulez faire partie des quelque 140 000 entreprises exportatrices et des services internationaux des 6 principaux pays de la communauté qui y figureront, n'attendez plus.

Remplissez et retournez le bon à découper ci-dessous.

Faut-il rappeler qu'EUROPAGES couvrira quelque 450 secteurs d'activité différents ? Que 250 000 exemplaires en seront distribués auprès des principales sociétés des 6 pays concernés ? Que la diffusion d'EUROPAGES est facilitée et soutenue par une importante campagne publicitaire ?

Qu'EUROPAGES, en un mot, sera le passeport obligatoire pour l'Europe des affaires. Les experts avisés le savent. Ils ont envie d'être connus. Alors, ils vont s'inscrire. Très vite.

**EURO  
PAGES**

**Le marché européen en ligne directe.**

Je suis intéressé par EUROPAGES.

Raison sociale \_\_\_\_\_ Secteur d'activité \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_ Tél. \_\_\_\_\_ Telex \_\_\_\_\_

Commun à retourner à l'Office d'Annonces, Direction Commerciale, 136, avenue Charles-de-Gaulle, 92200 Neuilly Cedex, Tél. : (01) 624.12.12.

© 2000 Blackwell Science Ltd *Journal of Internal Medicine* 247: 111–118

hausse des prix de 15 à 20 % sur le marché européen de l'acier.

L'industrie, qui a réalisé l'année dernière des moins qu'en 1980, le national brut, ce qui correspond au niveau de 1979, a employé en 1981 quelque vingt-cinq mille salariés de moins qu'en 1980, le chômage, frappé en janvier 5,4 % de la main d'œuvre autrichienne, un taux qui n'avait jamais atteint depuis 1945 le *Monde* des 15 pays, les chômeurs du bâtiment se sont ajoutés quelque 17 000 salariés qui ont tenu travail à la suite de faillites dont le nombre a augmenté de 26 % en 1981.

La nécessité d'une compression des effectifs du secteur nationalisé, où, selon les experts, de 10 000 à 30 000 emplois sont « improductifs », risque d'aggraver la situation. Face à cette évolution, M. Alfred Dallinger, ministre des affaires sociales, a annoncé une réduction de 10 % des quelque 150 000 travailleurs étrangers recensés à la fin de 1981.

Dependamment, la situation de l'industrie à la fin de l'année dernière n'est pas non plus très inspirée de graves préoccupations. La production industrielle a baissé de 2 % en 1981. Après un déclin de 3,2 % de la production des entreprises, 17,8 % de la valeur ajoutée en 1981 contre 28 % au début des années 70, selon une enquête du patronat, les investissements industriels ont baissé de 13 en 1981. Ils devraient s'accroître de 12 % cette année, selon les pronostics, mais il s'agit surtout d'investissements de rationalisation qui réduisent les effectifs sur le marché de l'emploi!

La situation est particulièrement inquiétante dans le bâtiment (réduction de 10,2 % de l'œuvre, de 13,2 % de 1975 à 1980, soit cinq mille personnes)

et dans l'industrie du bois. En revanche, le secteur sidérurgique nationalisé, qui a subi en 1981 un déficit record de 3 milliards de schillings, compte pouvoir présenter un bilan équilibré pour l'année en cours à la suite de la

**LA BANQUE ROTHSHILD  
CONSTITUE UNE SOCIÉTÉ**

La banque d'affaires londonienne Rothschild et Sons a décidé de constituer une société holding en Suisse, baptisée Rothschild Confinement Holding A.G., et dont M. Evelyn de Rothschild, président de la banque, sera l'actionnaire le plus

important, le groupe d'assurance Sun Alliance détenant également une participation.

Ecartant toute considération d'ordre politique ou fiscal dans cette décision qui a d'ailleurs obtenu l'aval du Trésor britannique, M. de Rothschild estime qu'elle permettra à la banque

de l'exportation. Toutefois, le taux annuel de chômage se stabiliserait, espère-t-on, entre 3 % et 3,5 %. Pour sauver le plein emploi — principe de base de sa politique économique et sociale, — le gouvernement a adopté en tout cas une série de mesures de relance des investissements, notamment dans le bâtiment.

Le revers de la médaille est une nouvelle aggravation du déficit budgétaire. En 1982, il s'éleva en 1982, à plus de 60 milliards de schillings, dont un tiers environ sera financé par des crédits étrangers. On ne cache pas dans les milieux officiels que la situation s'aggrave devant l'insouciance apparente d'un gouvernement qui contracte de nouvelles dettes. En 1982, souligne-t-on, 50 milliards de recettes, soit 10 % des recettes budgétaires, seront nécessaires pour le service de la dette publique, évaluée à 290 milliards de schillings fin 1981, le triple de ce qu'elle était en 1975. En 1980, les ventes de l'Etat, l'ordre de 26 milliards, ont pour la première fois dépassé ses recettes, chiffrées à 25,91 milliards de schillings.

**WALTRAUD SARYU**

WALTRAUD BARYLI

La Banque d'affaires londonienne Rothschild, et Sons a décidé de constituer un *holding* en Suisse, baptisée Rothschild Continuation Holding A.G., et dont M. Evelyn de Rothschild, président de la banque, sera l'actionnaire le plus important, le groupe d'assurance Sun Alliance détient également une participation.

Étant donné toute considération d'ordre que ou fiscal dans ce cas, la décision a été obtenue l'aval du Trésor britannique. M. de Rothschild estime qu'elle permettra à la banque

de disposer d'une plus grande souplesse pour ses activités à l'étranger, notamment en Amérique du Nord et en Extrême-Orient.

N. M. Rothschild and Sons est établie à Londres depuis le début du dix-neuvième siècle. Outre ses activités traditionnelles de banque d'affaires, elle assume chaque jour, en collaboration avec quelques autres établissements de la place, la notation par opposition de l'or (« fixing ») qui sert de référence internationale au cours du métal fin.

## Exportateurs

**Exportez votre nom.  
Vous exporterez vos produits.**



**L'**édition d'un annuaire de l'importance et de la qualité d'EUROPAGES ne se fait pas en un jour.

*C'est pour cela que les inscriptions pour la première édition qui paraîtra en septembre 1982 vont être closes dans quelques jours.*

Si vous voulez y figurer, c'est le moment de vous décider. Si vous voulez faire partie des quelque 14 entreprises exportatrices et des se internationalaux des 6 principaux de la communauté qui y figureront n'attendez plus.

**Faut-il rappeler qu'EUROPAGES**  
couvrira quelque 450 secteurs  
d'activité différents ?  
**Que 250 000 exemplaires en seront**  
distribués après des principales  
sociétés des 6 pays concernés ?  
**Que la diffusion**  
d'EUROPAGES est facilitée  
et soutenue par une  
importante campagne  
publicitaire ?  
**Qu'EUROPAGES, en un**  
mot, sera le passeport obli-  
gatoire pour l'Europe des affaires.  
Les experts avisés le savent. Ils ont  
connu.

## Le marché européen en ligne directe.

**EUROPAGES**

Je suis intéressé par **EUROPAGES**.

Raison sociale \_\_\_\_\_ Secteur d'activité \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_ TÉL. \_\_\_\_\_ Telex \_\_\_\_\_

Commun à retourner à l'Office d'Annonces, Direction Commerciale, 136, avenue Charles-de-Gaulle, 92200 Neuilly Cedex, TÉL. : (0) 624.12.12.

Commun à retourner à l'Office d'Annonces, Direction Commerciale, 136, avenue Charles-de-Gaulle, 92200 Neuilly Cedex. Tél. : (0) 624.12.12.



## SOCIAL

### La C.G.T. engage le débat sur son projet d'orientation pour le quarante et unième congrès

Le « droit à la divergence » mais aussi l'« opposition résolue aux tendances organisées » sont réaffirmés

Avec la publication, par « la Vie ouvrière », cette semaine du « Projet de document d'orientation », la C.G.T. vient de donner le coup d'envoi à la préparation de son quarante et unième congrès confédéral, qui se tiendra du 13 au 19 juin, à Lille. Ce document, adopté à l'unanimité (moins 3 voix contre et 2 abstentions), va être suivi de tribunes de discussion dans la presse confédérale.

Si la C.G.T. joue la carte de l'adaptation — « Nous vivons du nouveau », proclame d'emblée le document — c'est en pratiquant un subtil dosage de fermeté doctrinale et d'habileté tactique. Elle n'opère, sur le fond, aucun recentrage. Son analyse sur la crise est fidèle à elle-même, au risque de révéler quelques contradictions. Pour la C.G.T., en effet, la crise ne saurait se réduire à une mutation économique; c'est une crise du capitalisme, purement et simplement. La nature du capitalisme étant internationale, comment peut-elle alors proposer une « solution

nationale » ? N'y a-t-il pas aussi contradiction à récuser toute « gestion de gauche » de la crise, alors même que l'on indique une voie française qui consiste à s'attaquer à la « domination du capital » ? Une telle priorité est aussi une autre façon de gérer... Rien de nouveau non plus sur le bilan — globalement positif — du gouvernement ni sur l'unité d'action. Le ton est, certes, plus modéré qu'en juin 1980 à l'égard de la C.F.D.T., mais pour que l'unité renaisse, la C.F.D.T. doit changer. M. Edmond Maire attend le même changement du côté de la C.G.T. L'impasse demeure. Face à la contestation interne, une certaine ouverture est observée, encore que la reconnaissance du « droit à la divergence » soit aussitôt suivie d'une « opposition résolue » à « toute démarche... visant ou aboutissant à l'existence de tendances organisées ».

MICHEL NONLECOUR.

**• SORTIR DE LA CRISE.** — Pour la C.G.T., « avec l'ajournement d'une nouvelle majorité politique et son prolongement dans la constitution d'un gouvernement d'union de la gauche, il est possible de changer vraiment et d'ouvrir une issue véritable à la crise à condition de mettre en cause la domination du capital ». Soulignant « l'héritage catastrophique » du précédent régime, le projet de document d'orientation reprend l'affirmation du quarantième congrès, selon laquelle « la France est entrée dans une crise profonde, globale et durable ».

« Cette crise n'est pas seulement économique, poursuit la C.G.T., c'est la crise d'un mode de production qui a atteint ses limites historiques (...). Une solution nationale à la crise est bel et bien possible, et c'est précisément sa mise en œuvre qui est à

l'ordre du jour aujourd'hui. » Pour la centrale, les solutions se fondent « sur la définition d'une croissance nouvelle », ce qui suppose des créations d'emplois, une politique industrielle, le développement du pouvoir d'achat des salariés « pour tous » — avec « progression plus rapide des bas et moyens salaires » — et des retraites, etc.

Bien que jugées insuffisantes, les nationalisations sont considérées comme « un bon levier » pour les travailleurs à condition qu'ils interviennent.

**• REUSSIR C'EST POSSIBLE.** — « Si la situation nouvelle, affirme le document, autorise une confiance raisonnée, un élan offensif et conquérant, elle se heurte à des obstacles sérieux » : les patrons tout d'abord, mais aussi au sein de la gauche syndicale et politique « des forces qui

tiennent en arrière parce qu'elles visent une gestion « de gauche » de la crise ».

Se présentant comme « l'artisan du renouveau », la C.G.T. note que « le gouvernement n'est plus notre adversaire » et que son « action va dans le bon sens », ce qui appelle de sa part « un comportement nouveau », adapté à la situation. Elle souligne cependant que le patronat, bien qu'affaibli, n'a pas changé de nature et avec lui l'antagonisme de classe est fondamental. Ainsi la mutation d'une société « fondée sur l'injustice » vers une société nouvelle passe par un combat où chaque mesure « doit s'inscrire dans une démarche anticapitaliste ». Dans cette perspective, la lutte syndicale, « y compris la grève lorsque c'est nécessaire », est jugée « décisive ».

**• NOUS ET LES AUTRES.** — La C.G.T. reste fidèle à son analyse sur l'évolution de la C.F.D.T. dont la conception sur la gestion de la crise « s'est traduite par une absence dans toutes les luttes importantes et la recherche d'accords ou rabais avec le patronat ». Néanmoins, la C.G.T. « ne se résigne pas et ne se résignera pas à cette situation préjudiciable et néfaste ». Elle estime que les exigences nouvelles du changement amèneront le réformisme syndical à une impasse et que « l'action de la C.G.T. » ainsi que la lutte pour le changement peuvent amener la C.F.D.T. et d'autres organisations à adopter des positions et

des comportements favorisant l'unité d'action ».

**• DANS UN MONDE QUI BOUGE.** — Le projet d'orientation affirme que les pays socialistes « ont mis fin à l'exploitation de l'homme par l'homme », mais reconnaît que « des fautes ont été commises, des problèmes, des contradictions et des difficultés sont apparues qui déconcertent, selon nous, des progrès de la société et de l'émergence de besoins nouveaux ». Avant de faire état de la situation « étiologique », en Pologne, le document admet que « l'insuffisante progression de la démocratie, dans les pays socialistes, a rendu difficile, entre autres, la solution des problèmes économiques ».

**• LA C.G.T. QU'IL NOUS FAUT.** — Les idées du quarantième congrès sont « plus que jamais valables », mais c'est leur rythme d'application qui aujourd'hui change. Pour faire vivre le syndicat « à ciel ouvert », le document préconise la mise en place de « collectifs larges, appuyés par les syndicats, reliant au mieux la diversité des salariés de l'entreprise dans leur composition et leur sensibilité ». Il met en avant, comme règles de vie de la C.G.T., la tolérance, le respect des règles démocratiques, le « droit à la divergence », mais réaffirme son « position résolue » à « toute démarche visant ou aboutissant à l'existence de tendances organisées ».

### A Lyon

#### Des travailleurs du bâtiment prennent en charge leur entreprise

De notre correspondant

Lyon. — En grève depuis la mi-janvier, vingt-cinq salariés sur les quarante qui comptent l'entreprise Pradats (plomberie, chauffage) ont repris le travail, mais pour leur propre compte. Cette forme d'action syndicale, qui n'est pas sans rappeler celle des « Lip », est une des facettes d'un conflit dur considéré comme exemplaire dans le secteur du bâtiment.

À l'origine, il y a l'annonce par la direction de chômage partiel, puis la demande de six licenciements pour motifs économiques. À l'appel de la C.F.D.T., le personnel se mobilise, d'autant plus que trois délégués syndicaux sont concernés. « Pendant quinze jours d'occupation des locaux, nous avons travaillé pendant le dépit de bilan, déclare : « Notre espérance de vie s'amenuise de jour en jour, à l'image de notre plan de charge ». Pour lui, « il y a une volonté politique derrière cela : c'est l'auto-gestion ». Le 22 février le tribunal des référés s'est prononcé pour l'expulsion des locaux. Les négociations entre direction et salariés restent au point mort.

Dans un premier temps, les grévistes se sont opposés « par tous les moyens », à l'achèvement des chantiers en cours par des sous-traitants ou des non-grévistes, ce qui a valu à huit d'entre eux de recevoir une lettre de licenciement pour « faute lourde ». Depuis le 8 février, ils travaillent à tarif réduit pour leur propre compte, ne facturant aux clients que leur salaire horaire. « C'est pour la survie de l'entreprise », précisent-ils apparemment prêts à soutenir un conflit de longue durée.

Ce n'est pas le cas de M. Jean-Paul Verdier, P.-D.G. de l'entreprise, qui, sans parler encore de dépit de bilan, déclare : « Notre espérance de vie s'amenuise de jour en jour, à l'image de notre plan de charge ». Pour lui, « il y a une volonté politique derrière cela : c'est l'auto-gestion ». Le 22 février le tribunal des référés s'est prononcé pour l'expulsion des locaux. Les négociations entre direction et salariés restent au point mort.

(Intérieur.)

### A la caisse-maladie des Bouches-du-Rhône

#### LE CONSEIL D'ADMINISTRATION DEMANDE LA RÉINTÉGRATION DU DIRECTEUR

De notre correspondant

Marseille. — Le conseil d'administration de la Caisse primaire d'assurance-maladie des Bouches-du-Rhône, réuni le 28 février à la demande de Mme Questiaux, ministre de la Solidarité nationale, pour faire connaître son avis sur la suspension et la demande de retrait d'agrément visant M. René Lucet, directeur de la caisse, a non seulement renouvelé sa confiance à M. Lucet (le Monde du 28 février et 1<sup>er</sup> mars) mais aussi demandé à Mme Questiaux de revoir sa position.

L'inspection générale des affaires sociales de décembre 1981 qui reprochait à M. Lucet « d'avoir commis des abus et couvert des fraudes au plan de la gestion des deniers », le conseil d'administration a renouvelé sa confiance à un homme qui a su remettre de l'ordre, raccourcir les délais de paiement, simplifier les démarches, améliorer les conditions de travail et fait faire des économies à la caisse. Le conseil estime « que le départ du directeur serait préjudiciable aux assurés sociaux des Bouches-du-Rhône ».

JEAN CONTRUCCI.

## Au mois de mars, à la Fnac...

Extrait du programme disponible chaque mois dans les 3 Fnac parisiennes

**La Tchécoslovaquie, 14 ans après**  
Pour la sortie de « Essais hétéroclites sur la philosophie de l'histoire » de Jan Patocka (aux éditions Verdier)... Avec Erika Abrams, Artur et Lise London, Pavel Tigrid, Yan Vladislav.

Le 4 mars, à 17 h 30

**Rencontre avec Marcel Jullian**  
Autour de son livre « Madame de Gaulle » (chez Stock)... Animation par Antoine Spire.

Le 11 mars, à 17 h 30

**Notre tv jugée par ceux qui la font**  
Débat autour d'un numéro spécial des Cahiers du cinéma sur la télévision... Avec Serge Le Péron, Alain Nahum, Dominique Belloir, Serge Tubiana, et des représentants de l'Ina.

Le 16 mars, à 17 h 30

**Dix ans du Centre médical de Marmottan**  
Trois débats sur la toxicomanie. Avec projection de films. Et la participation de Claude Olivenstein, Liliane Atlan, Bernard Gérard, Marc Valleur, et l'équipe soignante de Marmottan.

Les 22, 23 et 25 mars, à 17 h 30

**Autour de Boris Vian**  
A partir du livre de Jacques Duchateau « Boris Vian » (à la Table

Ronde)... Avec l'auteur, Paul Braf-fort, François Billeudoux, François Carader, Jacques Canetti, Pierre Kast, Magali Noël.

Le 30 mars, à 17 h 30

Toutes ces rencontres ayant lieu dans l'auditorium de Fnac-Forum.

**Micro-informatique**

Une première approche de la micro-informatique. Les participants y apprendront à réaliser des petits programmes simples en langage Basic.

Les 4, 10 et 17 mars, de 10 h à 13 h à l'auditorium de Fnac-Montparnasse



**Le Tgv**

Pour le faire circuler à 260 km/h, il a fallu innover en matière d'aérodynamisme, de tracé de voies,

d'alignements, de systèmes de signalisation.

Et l'exposition explique où présente toutes ces techniques de pointe qui ont permis au Tgv d'exister.

Du 1<sup>er</sup> au 27 mars à Fnac-Etoile

**Classique**

Philippe Caloni accueille le Quintette de cuivres J.-B. Arban.

Le 25 mars, à 18 h

à l'auditorium de Fnac-Montparnasse

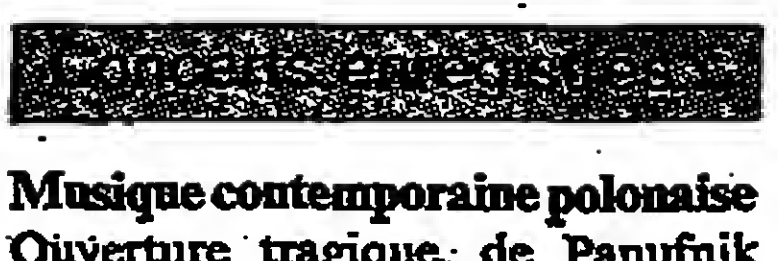


**Variétés**

Jean-Louis Foulquier accueille Rachid Bahri et Marie-Claire Buzi.

Le 15 mars, à 17 h 30

à l'auditorium de Fnac-Forum



**Musique contemporaine polonaise**

Ouverture tragique, de Panufnik

(London Symphony Orchestra), Symphonie n°3 « Chant de la nuit », de Szymanowski (Detroit Symphony Orchestra), Fresques symphoniques, de Serecki (Polish National Radio Orchestra), Stabat Mater, de Penderecki (Schola Cantorum de Stuttgart), Symphonie Sacre, de Panufnik (Monte-Carlo Opéra Orchestra), Arrangements pour 4 flûtes à bec, de Serecki (Flûte à bec, ensemble de Vienne), Postlude n°1, de Lutoslawski (Polish National Radio Orchestra).

Le 4 mars, à 12 h 30

à l'auditorium de Fnac-Forum

**« Le monde des handicapés »**  
Avec des photos de Jacques Bon-don, Martine Franck, Claude Sauvageot et Patrick Ségat.

Du 2 mars au 10 avril à Fnac-Forum

**« La Tosca » coproduite avec l'Opéra de Paris**



Avec Kiri Te Kanawa dans le rôle de Tosca. Et une direction musicale assurée par Seiji Ozawa.

3 avril, soirée spéciale Alpha-Fnac au Palais Garnier

**« Leçon de bonheur » :**  
coproduction de Liliane Atlan / Théâtre ouvert / Le Javelot

Jusqu'au 20 mars à 21 h

Au Jardin d'Hiver

Chaque mois, 32 pages d'informations sur les Rencontres à la Fnac, les Studios de la musique, les Amphis, les expositions et Alpha-Fnac.

Un programme complet (et gratuit) qu'il vous suffit de demander aux hôtesses d'accueil de Fnac-Forum, Fnac-Montparnasse ou Fnac-Etoile.





## SOCIAL

## Dans le Nord

## La reprise d'une firme en difficulté oppose un patron à ses salariés

De notre correspondant

Lille. — Depuis lundi 23 février, le P.-D.G. de la société Sarnège, entreprise de soixante-dix salariés implantée à Wattrelos (Nord), M. Christian Lepoutre, fait la grève de la faim. L'entreprise qu'il dirige, spécialisée dans la fabrication de tapis de gymnastique, a déposé son bilan en janvier 1981.

Cette entreprise avait pourtant une place privilégiée sur le marché mondial. Elle avait à cinq reprises fourni les matériels pour les Jeux olympiques, mais une implantation manquée aux Etats-Unis, la crise de l'automobile (fourgonnette de livraison), des difficultés de trésorerie, la conduisent à réduire ses effectifs, de cent trente à soixante-dix personnes, puis à déposer son bilan.

Une société britannique est prête à reprendre l'activité de l'entreprise française pour une somme de 1 800 000 francs qui permettrait de dédommager les créanciers. Cette solution conduirait à l'arrêt de toute fabrication

à Wattrelos et à la suppression des emplois.

Une autre solution aurait la faveur des pouvoirs publics, des élus locaux et des organisations syndicales : le rachat de la firme à un prix modéré, par une société française, qui permettrait de sauvegarder plus de la moitié des emplois, mais léserait les créanciers. M. Lepoutre refuse cette dernière solution qui « consiste à faire payer la sauvegarde de l'emploi par les petits créanciers ». Pour se faire entendre, il refuse donc de s'alimenter.

Le personnel appuyé par la C.G.T. et la C.F.D.T. est favorable à la solution française. Il a décidé d'occuper l'usine pour répondre aux « pressions » de M. Lepoutre.

C'est au tribunal de commerce de Roubaix qu'il appartiendra de trancher entre les deux solutions. Il devrait le faire mardi ou mercredi. En attendant, les protagonistes sont résolus à continuer leur action : l'un sa grève de la faim ; les autres, leur occupation.

## LE SALAIRE DES CONSEILLERS D'ETAT

Dire qu'un conseiller d'Etat gagne 31 000 F par mois (le Monde du 20 février, page 1), c'est évidemment indiquer une moyenne de rémunération, en l'occurrence celle d'un membre de la Haute Assemblée nommé depuis plus de cinq ans. Cette moyenne est très exactement de 31 537 F. Elle intègre le salaire proprement dit, l'indemnité de résidence (qui est fixée selon les échelons) et les autres indemnités, dont le coefficient multiplicateur varie entre 30 et 50 % du salaire brut.

Il existe, bien entendu, toute une variété de traitement selon les catégories, qui vont de l'adjoint au vice-président du Conseil d'Etat (hors échelle G) à un traitement brut de 25 500 F par mois, à quoi s'ajoutent 1 275 F d'indemnité de résidence et les autres indemnités à taux variable, ce

qui le situe dans une fourchette comprise entre 34 425 F et 39 525 F. Sa classification correspond à celle d'un ministre. En faisant le même calcul, on voit qu'un président de section — qui est au même niveau qu'un secrétaire d'Etat hors échelle F, salaire brut 28 038 F — peut gagner entre 31 181 F et 35 801 F par mois ; un conseiller nommé depuis plus de cinq ans (salaire brut 21 304 F) entre 29 970 F et 34 400 F s'il est hors échelle E2, et entre 28 780 F et 33 021 F s'il est hors échelle E1. Pour un maître de requêtes, le salaire brut varie, selon la classification, entre 10 948 F et 18 681 F.

(1) Après la grille indiciaire des fonctionnaires exprimée en chiffres, il existe une suite appelée « échelle-légers » pour les plus hauts fonctionnaires.

## AFFAIRES

L'aide à la création d'entreprises  
Quatre actions prioritaires

Le gouvernement veut accélérer le mouvement de création d'entreprises, et vient de déclarer M. Dreyfus, ministre de l'Industrie. En 1981, a-t-il précisé, on a compté 12 800 créations en France contre 11 000 en 1980 (1). Pour accélérer le mouvement, les pouvoirs publics vont lancer quatre actions prioritaires.

● Le développement du personnel. — L'administration, avec la rigueur de ses procédures, sa sagesse et sa connaissance parfois réduite du milieu des entreprises, n'est pas nécessairement le meilleur interlocuteur pour un candidat à la création d'entreprise, a précisé M. Dreyfus. Aussi a-t-il décidé de soutenir les réseaux de patronage qui auront constitué pour l'essentiel de chefs d'entreprise et de banquiers. Leur rôle sera de « chercher, de conseiller, d'encourager et de soutenir les créateurs ».

Les entreprises nationalisées sont appelées à jouer, elles aussi,

un rôle incitateur. Pour coordonner les différentes actions, il donnera les différentes actions, il est envisagé une réforme de l'Agence nationale pour la création d'entreprises.

● Les ateliers de développement d'entreprises et techniques nouvelles. — Ces ateliers « mettront à la disposition des créateurs l'ensemble des matériels, généralement coûteux et sophistiqués nécessaires au développement d'innovations et de technologies de pointe (...). Un atelier pilote sera prochainement lancé ».

● Le développement du capital risque. — Par capital risque, on entend l'investissement de fonds propres dans des projets d'entreprises innovantes à haut risque. En profitant des nouveaux moyens que donne la nationalisation du secteur bancaire, le gouvernement veut relancer cette formule qui n'a jusqu'à présent pas vraiment fonctionné en France, alors qu'elle s'est bien développée aux Etats-Unis.

● L'amélioration de l'environnement administratif, financier et bancaire des créateurs. — Le gouvernement veut accélérer la poursuite de la mise en place des centres de formalités de création d'entreprises dans les chambres de commerce et d'industrie. Le ministre de l'Industrie remarque en effet qu'il faut en France de trois à sept mois pour remplir les formalités de constitution d'une entreprise, alors qu'il ne faut que deux mois en R.F.A., un mois en Italie et en Grande-Bretagne, et vingt-quatre heures aux Etats-Unis. « Un bilan sera fait d'ici quelques mois. Si les décisions ne sont pas suffisantes, nous mettrons en place un dispositif de réforme plus drastique », a poursuivi M. Dreyfus.

S'agissant du financement, en plus des moyens existants, le ministre estime qu'il faut que les banques prennent davantage de risques. Il se prononce pour une accentuation de la décentralisation des fonds de garantie au niveau régional. Mais déjà, en deux ans, le fonds national de garantie pour la création de entreprises a accepté 515 dossiers pour un montant total de garantie de 238 millions de francs.

(1) Plus de 20 000 initiatives ont été enregistrées.

LA MECQUE  
POLE MAGNETIQUE

Les musulmans du monde entier pourrout, en tout lieu et à toute heure, connaître la direction de La Mecque, écrit le quotidien de Stockholm Dagens Nyheter. Une société suédoise a mis en fabrication des boussoles dont l'aiguille se tourne non plus vers le nord mais vers la ville sainte de l'Islam.

Le cadran de cette boussole est numéroté de 1 à 150, chaque chiffre correspondant à un pays. Il suffit de sélectionner sur le cadran et d'aligner sur un repère le numéro du pays où l'on se trouve pour que l'aiguille se dirige vers l'emplacement de La Kaaba.

La société, qui fabrique un million de boussoles classiques par an, a déjà reçu plusieurs milliers de commandes et espère doubler son chiffre d'affaires en 1982 avec ce nouveau produit.

البنك العربي الافريقي الدولي  
arab african international bank

Consolidated Balance Sheet as at 31st December, 1981

	1981 U.S. \$000	1980 U.S. \$000
<b>Assets</b>		
Cash and Banks	1,151,778	984,824
Investments	108,136	77,738
Loans & Advances	1,620,572	1,072,873
Accrued Interest Receivable & Other Assets	79,023	53,458
Fixed Assets	34,743	29,314
<b>Total Assets before Contingent Accounts</b>	<b>2,994,252</b>	<b>2,218,207</b>
<b>Clients' Liabilities for Letters of Credit and Letters of Guarantee</b>	<b>686,271</b>	<b>564,582</b>
	<b>3,680,523</b>	<b>2,782,789</b>
<b>Liabilities</b>		
Customers' Current & Deposit Accounts	625,602	640,771
Due to Banks	2,000,863	1,295,923
Loan Capital		5,000
Proposed Dividends	14,000	12,000
Accrued Interest, Provisions & Other Liabilities	138,116	92,440
Minority Interests	32,161	9,951
<b>Total Liabilities</b>	<b>2,810,742</b>	<b>2,056,085</b>
<b>Total Shareholders' Equity</b>	<b>183,510</b>	<b>162,122</b>
<b>Total Liabilities &amp; Shareholders' Equity before Contingent Accounts</b>	<b>2,994,252</b>	<b>2,218,207</b>
<b>Group's Liabilities for Letters of Credit and Letters of Guarantee</b>	<b>686,271</b>	<b>564,582</b>
	<b>3,680,523</b>	<b>2,782,789</b>

International Head Office: 5, Midan Al Sarsy, Al Koubra Garden City - Cairo.  
Telephone: 25093 - 25094 - 25095 Telex: ARBFR 92071 - AAB 93531  
Branches: Beirut, Al Hamra, Dubai, Abu Dhabi, Alexandria, Nassau.  
Representative Offices: London, Khartoum, Amman, Tunis - Agency: New York  
Subsidiary Companies: Al-Bahrain Arab African Bank (B.C.) Oman Arab African Bank



## AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

Toutes ces obligations sont vendues. Le présent avis est publié à titre d'information uniquement.



150.000.000 Dollars U.S.

Obligations à coupon zéro 1982-1992

Garanties inconditionnellement par  
l'Etat Français

Prix d'émission: 25,82% du montant principal

Crédit Commercial de France

Bank of America International Limited • Banque Bruxelles Lambert S.A.  
Dresdner Bank Aktiengesellschaft • The Nikko Securities Co., (Europe) Ltd.  
Société Générale de Banque S.A.

Nouvelle Emission • le 23 février 1982



# AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

**Renforcement du secteur aérospatial électronique armement**

**Augmentation de capital de F. 25 910 100**

1 action nouvelle pour 4 actions anciennes de F100 nominal.

Prix d'émission : F 150  
Jouissance : 1<sup>er</sup> janvier 1982  
Délai de souscription : 1<sup>er</sup> mars au 2 avril 1982

Lieux de souscription : Banque Nationale de Paris - Crédit Lyonnais - Banque de l'Union Européenne Société Générale - Caisse des Dépôts et Consignations - Société Séquanaise de Banque Comptoir Général de Banque - SCFICAM - Crédit Commercial de France - Crédit Industriel et Commercial Banque Française du Commerce Extérieur - Banque Worms - Banque Vernes et Commerciale de Paris et au Siège Social de la Société.

Balo du 22/2/1982. Visa COB n° 82-08 en date du 16 février 1982.

5, avenue Newton - Parc d'activités - 78390 BOIS-DARCY  
RCS Versailles B 562 139 305

## ELECTRICITE DE FRANCE

**Titres remboursables au gré du porteur et de l'émetteur les 7<sup>e</sup>, 10<sup>e</sup> et 14<sup>e</sup> années.**

**emprunt**

Mars 1982 de 4 milliards de francs

Obligations de 5 000 francs

**16,90%**

Taux de rendement actuariel brut à l'émission :

**16,84%**

Prix d'émission : le pair soit 5 000 F par obligation

Date de jouissance : le 9 mars 1982

Intérêt par obligation : 845 F payables le 9 mars des années 1983 à 2000

Amortissement normal : au pair en totalité le 9 mars 2000

Amortissement anticipé :  
• Au gré des obligataires.  
Remboursement au pair le 9 mars de chacune des années 1989, 1992, 1996, le coupon d'intérêt étant ramené de F 845 à F 470 pour les obligations remboursées le 9 mars 1989, F 595 pour les obligations remboursées le 9 mars 1992, F 720 pour les obligations remboursées le 9 mars 1996. Les demandes de remboursement irrévocables devront être déposées 45 jours au moins avant la date de remboursement auprès de l'un des établissements chargés du service de l'emprunt.

• Au gré de l'émetteur.  
Remboursement total ou partiel des obligations au prix de :  
F 5 375 par obligation le 9 mars 1989  
F 5 250 par obligation le 9 mars 1992  
F 5 125 par obligation le 9 mars 1996.  
A ce prix de remboursement s'ajoutera le coupon d'intérêt de F 845 venant à échéance à la date du remboursement anticipé.

• Possible par rachats en bourse.  
Souscriptions : les souscriptions seront reçues aux caisses désignées ci-dessous, dans la limite des titres disponibles chez chacune d'elles :  
- Comptables du Trésor et des Postes et Télécommunications,  
- Caisse Nationale et Caisse Régionales de Crédit Agricole Mutuel,  
- Caisse de Crédit Mutuel,  
- Caisse d'Epargne,  
- Caisse Nationale de l'Energie,  
- Banques et tous intermédiaires agréés par la Banque de France.

Cotation : les obligations du présent emprunt feront l'objet d'une demande d'admission à la cote officielle (Bourse de Paris).

**LA CAISSE NATIONALE DE L'ÉNERGIE EST CHARGÉE DU SERVICE DE L'ÉMISSION.**  
Notice au BALO du 1<sup>er</sup> mars 1982.

**G.T.M. - ENTREPOSE**

Le conseil d'administration de G.T.M. et Entrepose, dans leurs réunions des 25 et 26 février 1982, ont pris connaissance de l'étude effectuée en vue du rapprochement entre les deux sociétés.

Il a été approuvé les conclusions de cette étude qui recommande ce rapprochement. L'opération sera réalisée sous forme d'une fusion entre les deux sociétés, la société en résultant prenant le nom de G.T.M.-Entrepose.

La parité d'échange, sous réserve de l'examen en cours des commissaires, sera de 5 actions Entrepose pour 2 actions G.T.M.

Le calendrier prévisionnel prévoit les assemblées générales extraordinaires auxquelles sera soumis le projet de fusion en fin du premier semestre ou au début du second semestre 1982, la fusion prenant effet rétroactivement au 1<sup>er</sup> janvier 1982.

L'activité du nouveau groupe (55 % France, 45 % étranger) se répartira à peu près également entre d'une part le bâtiment et le génie civil (dont la route à travers l'entreprise Jean-Lévesque), d'autre part les installations industrielles, parmi ces dernières, figurent les installations pétrolières maritimes (off-shore) réalisées par G.T.M., la société la plus importante du nouveau groupe (2,4 milliards de francs de chiffre d'affaires en 1981), dont les perspectives 1982 sont particulièrement prometteuses.

La Société Lyonnaise des Eaux vient d'acquiescer le 20 février 1982 la Société Inspectron Limitée. Cette société a développé, au Québec, des procédés d'inspection télévisée et de réparation de canalisations dans les domaines des réseaux d'eaux et dans l'industrie.

Pour la S.I.E.S., cette acquisition s'inscrit dans un plan de développement au Canada d'activités de service, orientées notamment vers l'eau et l'assainissement.

**LA SOCIÉTÉ LYONNAISE DES EAUX ET LE GROUPE ALBESZA** ont rendu définitif le 23 février 1982, le protocole d'entente qui avait été signé le 12 décembre 1981.

On rappelle que l'objet de cet accord entre les deux groupes est de développer au Moyen-Orient, au Koweït, en Arabie Saoudite et, en particulier, dans l'Union des Émirats Arabes, des activités de services et de maintenance dans les domaines de compétence des deux groupes.

Cet accord permet également d'associer les deux groupes dans des activités industrielles de technologie avancée lorsqu'elles sont liées à ces activités de services.

(Publicité)

**AVIS RECTIFICATIF**  
concernant l'annonce parue le 23 février 1982  
**RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE POPULAIRE DU YEMEN**  
Premier stade du projet d'adduction d'eau du Grand-Aden  
Appel d'offres 10  
Préqualification des soumissionnaires  
Veuillez noter que la date limite pour les demandes de préqualification a été reportée au **JEUDI 8 AVRIL 1982**  
Public Water Corporation  
Le Directeur général  
Aden, P.D.E.Y.

**NIVEAU BAC (ou plus)**

Pour une formation intensive à plein temps de 350 heures soit 10 semaines sur terminaux connectés à un ordinateur Hewlett-Packard 3000, vous pouvez devenir

**PROGRAMMEURS-ANALYSTES**

Tests d'aptitude préliminaires.

**institut du groupe**

**SERIC**

Premier spécialiste français sur matériel informatique Hewlett-Packard.  
Renseignements et inscriptions :  
Tél. 562.43.20.  
Institut SERIC, Etablissement privé d'enseignement continu  
32 rue de Panthéon 75008 Paris.

Toutes ces obligations sont vendues. Le présent avis est publié à titre d'information uniquement.

**GAZ DE FRANCE**

150.000.000 Dollars U.S.  
Obligations à coupon zéro 1982-1994

Garanties inconditionnellement par  
**l'Etat Français**

Prix d'émission: 19,85% du montant principal

**Crédit Commercial de France**

Bank of America International Limited • Banque Bruxelles Lambert S.A.  
Dresdner Bank Aktiengesellschaft • Merrill Lynch International & Co.  
The Nikko Securities Co., (Europe) Ltd. • Société Générale de Banque S.A.

Nouvelle Emission • le 1er mars 1982

**LOTO**

c'est pas cher  
c'est facile  
ça peut rapporter gros

RESULTATS DU LOTO

282.10

**ipesup sciences-po**

1<sup>ère</sup> classe préparatoire aux concours HEC + ESSEC  
Institut privé de Préparation aux Etudes Supérieures  
16 rue du Cloître Notre Dame - 75004 Paris - 325.63.30

Préparation en cours du soir à partir de février  
Stage intensif d'été

HEC - ESSEC... SCIENCES-PO... MÉDECINE... PHARMACIE...

**NEUBAUER**

PEUGEOT - TALBOT  
EN FÉVRIER !  
**VOTRE PEUGEOT 82 MOINS CHÈRE**  
RACHAT DE VOTRE VOITURE PLUS CHER  
M. GÉRARD - Tél. : 821-60-21



COMPTES	VALEURS	MOIS PREC.	COMPTES
LIQ. client	186 50	.....	
Vente S.A.	1 45	.....	

75 10	Rosento NY S.K.F.(Applic. mfc.)	409 50 80	408 80 77
782			

	26/2	Exchange Rate Index	Recher net
117	77.60		
0	42500		
104	60.50		
36			
22			
30			
102			
180			
163			
150			
270			
230			
90			
50			
30			
20			
10			
0			

27	Empire-Dale	160	143
35	Empire-Dale	160	143
50	Empire-Dale	160	143
57	Empire-Dale	160	143
58	Empire-Dale	160	143
59	Empire-Dale	160	143
60	Empire-Dale	160	143
61	Empire-Dale	160	143
62	Empire-Dale	160	143
63	Empire-Dale	160	143
64	Empire-Dale	160	143
65	Empire-Dale	160	143
66	Empire-Dale	160	143
67	Empire-Dale	160	143
68	Empire-Dale	160	143
69	Empire-Dale	160	143
70	Empire-Dale	160	143
71	Empire-Dale	160	143
72	Empire-Dale	160	143
73	Empire-Dale	160	143
74	Empire-Dale	160	143
75	Empire-Dale	160	143
76	Empire-Dale	160	143
77	Empire-Dale	160	143
78	Empire-Dale	160	143
79	Empire-Dale	160	143
80	Empire-Dale	160	143
81	Empire-Dale	160	143
82	Empire-Dale	160	143
83	Empire-Dale	160	143
84	Empire-Dale	160	143
85	Empire-Dale	160	143
86	Empire-Dale	160	143
87	Empire-Dale	160	143
88	Empire-Dale	160	143
89	Empire-Dale	160	143
90	Empire-Dale	160	143
91	Empire-Dale	160	143
92	Empire-Dale	160	143
93	Empire-Dale	160	143
94	Empire-Dale	160	143
95	Empire-Dale	160	143
96	Empire-Dale	160	143
97	Empire-Dale	160	143
98	Empire-Dale	160	143
99	Empire-Dale	160	143
100	Empire-Dale	160	143

of Cash . . .	188 50
in . . . . .	90 70
umettes . . .	140

425	183	14 50	Colman ..... 129 65 Pacifique St-Honori ..... 286 47 Fawkes Gestion ..... 329 73 Pierre Investiss. .... 298 87 Rothchild Expans. .... 477 86 S&cur. Mobili&rs ..... 318 27 Sol.court tenne ..... 10284 06 S&cur. Mobit. Div. .... 227 53 S.P.L. Privatis ..... 184 20 Selection-Rendec. .... 143 02 S&cur. Val. Franç. .... 157 01	110 00 273 42 314 78 285 32 456 19 303 84 10187 65 217 31 156 76 136 53 149 89
-----	-----	-------	--	--

890	S.F.I. & et dtr. ....	285 06	272 12
206	Sicavemo .....	328 43	313 54
142 90	Sicav 5000 .....	167 86	150 70
1026	S.I. Est .....	697 67	685 94
182	Silvamar .....	248 19	236 94
150	Silvato .....	208 76	199 28
.....	Silvato .....	166 31	158 77

Staircase	209 64	200 13
S.I.G.	489 30	476 11
S.N.L.	706 33	674 30
Solindast	288 90	275 80
Sopranos	270 06	257 81

410	Sogimar	530 48	506 43
	Sogimar	680 38	669 07
39	Solai Invest.	329 02	314 10
	U.A.P. Invest.	228 82	219 48

180	d	Unifacier .....	486 56	486 00
15		Unigerson .....	407 34	389 00
418	a	Uni-Japon .....	615 63	587 82
....		Unireate .....	1418 17	1369 80

....	Vakroch .....	262 84	250 73
....	Vakrai .....	102041	101939
130 50	Worms Invested ..	465 96	444 83

	Cours	Premier	Dernier	Compt.
--	-------	---------	---------	--------

de transactions avec

COTE DES CHANGES			COURS DES BILLETS AUX DUCHETS		MARCHÉ LIBRE DE L'OF		
MARCHÉ OFFICIEL	COURS prix	COURS 26/2	Achat	Vente	MONNAIES ET DEVISES	COURS 26/2	COURS 26/2
Esterlin (100 fcs) .....	8 062	9 079	5 890	6 190	Or fin sans au baril .....	70600	70400
Belgique (100 DM) .....	254 880	254 900	248	261	Or fin (au fléau) .....	70700	70450
Allemagne (100 f) .....	13 902	13 891	12 450	13 250	Pièces françaises (20 f) ..	612 50	618 10
Pays Bas (100 f) .....	232 250	232 250	226	237	Pièces néerlandaises (10 f) ..	490	499
Danemark (100 lrd) .....	73 160	78 180	74	79	Pièces suédoises (20 f) .....	584	580
Norvège (100 lrd) .....	100 910	101 259	98	102	Pièces norvégiennes (20 f) ..	6320	6200
Grande-Bretagne (E 1) .....	11 077	11 064	-10 700	11 300	Sterling .....	635	640
Grèce (100 drachmes) .....	9 885	9 880			Pièces de 20 dollars .....	2590 40	2954
Italie (1 000 lire) .....	4 747	4 748	550	4 950	Pièces de 10 dollars .....	1475	1485
Autriche (100 f) .....	321 550	321 550	312	323	Pièces de 5 dollars .....	780	780
Suisse (100 lrd) .....	104 850	105 020	101	106 500	Pièces de 50 pesetas .....	3175	3180
Schwitz (100 sch) .....	36 290	36 340	36 500	37 100	Pièces de 10 florins .....	550	540
Espagne (100 pes.) .....	5 882	5 887	5 890	6 050			
Portugal (100 esc.) .....	8 700	9 650	9 100	9 100			
Canada (\$ can.) .....	4 857	4 954	4 820	5 080			
Japan (100 yens) .....	2 585	2 663	2 450	2 590			



# Le Monde

## UN JOUR DANS LE MONDE

### IDÉES

2. LA POLOGNE ET NOUS : « Pour un syndicalisme de liberté », par Jean-Yves Eichenberger ; « De l'article 33 à l'article 16 », par Piotr Omokowski ; « Un poète devant Solidarité », par Czesław Miłosz.

### ÉTRANGER

3. EUROPE : La visite à Moscou du général Jaruzelski.  
4. PROCHE-ORIENT : La fin du voyage de M. Mitterrand à Rome.  
5. AFRIQUE : La fin des travaux du conseil de l'O.U.A. à Addis-Abeba.  
6. AMÉRIQUES : Le premier ministre triomphe de la fronde de l'élite conservatrice de son parti.  
7. ASIE : ARGENTINE : le problème des disparus ; l'armée reconnaît qu'il y a eu des exécutés. EL SALVADOR : le pape demande l'arrêt des interventions étrangères.

### POLITIQUE

8. Un congrès à Lille : la Ligue des droits de l'homme s'inquiète des agissements de l'extrême droite. L'opposition ne retient pas l'hypothèse d'un « élargissement » de la majorité.  
10-11. La préparation des élections cantonales.

### SPORTS

12. SKI NORDIQUE : les Norvégiens triomphent aux championnats du monde.  
13. ATHLETISME : la victoire de Waithe aux championnats de France de cross-country.

### SOCIÉTÉ

13. Les Dix veulent relancer la lutte contre les discriminations raciales.  
14. JUSTICE : pour lutter contre la fraude fiscale, les services doivent se pencher sur les opérations de leurs clients.  
15. RELIGION : l'élection du successeur de général des jésuites.  
16. EDUCATION : les bourses d'études du second degré sont augmentées.

### ÉQUIPEMENT

18. A PROPOS DE : déception pour le soliste.

### RÉGIONS

19. ILE-DE-FRANCE : défendre l'héritage.

### CULTURE

20. CINÉMA : la remise des César.  
21. GÉOLOGIE : en attendant Camille.  
22. RADIO, TÉLÉVISION : VU : « Vaches sacrées ».

### LE MONDE DE L'ÉCONOMIE

23. ÉTATS-UNIS : l'économie de l'offre en pleine crise.  
24. LES CLÉS DE LA CONJONCTURE : l'incertitude budgétaire.

### ÉCONOMIE

43. AGRICULTURE : la fin du congrès du Modet.  
44-45. SOCIAL : la C.G.T. engage le débat sur son projet d'orientation pour la quarante et unième congrès.  
45. AFFAIRES : l'aide à la création d'entreprises.

RADIOTÉLÉVISION (22)  
INFORMATIONS « SERVICES » (16) : Troisième âge ; « Journal officiel » ; Mois croisés ; Météorologie.  
Annonces classées (27 à 42) ; Carnet (15) ; Programmes spectacles (21 et 22) ; Bourse (47).

LOOK DE CHARME  
Tissus COULE  
PRIX DE CHOC!  
RODIN  
36, CHAMPS-ÉLYSÉES - PARIS

A B C D E F G

## La mort de « Mémé » Guérini

Un « caïd » marseillais

Barthélemy Guérini, dit « Mémé », est mort, dimanche 28 février, à l'hôpital de Cannes, à l'âge de soixante-quatre ans, des suites d'un cancer généralisé. Mémé Guérini avait été condamné à vingt années de réclusion criminelle en 1969 par la cour d'assises de la Seine pour le meurtre d'un cambrioleur, Claude Mandrogue, et avait bénéficié en 1978 d'une libération anticipée pour raisons de santé (1). Il a pendant plus de vingt-cinq ans régné, avec son frère Antoine, sur le « milieu » marseillais.

Les six frères Guérini avaient débarqué à Marseille venant de Calenzana, en Corse, à la veille de la deuxième guerre mondiale. Aussitôt les Guérini fréquentèrent Jo Renucci, un petit cousin des « parains » de l'époque, Spirito et Carbone, qui travaillaient pour Simon Sabiani, conseiller municipal, membre du P.P.F., le parti de Doriot. Au début de la guerre, les frères Guérini penchaient donc du côté de la collaboration. Mais, tandis que Spirito et Carbone vont s'enfoncer dans la politique pro-allemande et entrer dans la Gestapo, à quelques mois de la fin de la guerre, les Guérini entrent dans la Résistance. Ils pourront alors lier des amitiés précieuses et préparer l'avenir de l'immédiat après-guerre. En 1945, Marseille devient une plaque tournante pour les marchandises « exportées » en application du plan Marshall. C'est l'époque où éclate, à l'instigation de la C.G.T., une grève des dockers. Les frères Guérini offrent leurs services aux Américains pour « casser » cette grève. Le « milieu » marseillais est d'un côté, divisé en deux clans : d'un côté, les hommes de l'ex-commissaire Roger Blument, ancien de la D.S.T. qui avait négocié avec les Guérini leur passage à la Résistance, et de l'autre, les frères Guérini. La famille Guérini s'organise : Antoine devient le chef du clan

— Il passe pour être le plus intelligent. — Pascal, le plus jeune, n'a pas vu sa capture, et Barthélemy, dit « Mémé », est chargé des « relations publiques ». Il devient un notable, patron, d'un établissement du vieux port, le « Méditerranée », où le « gatin marseillais » se retrouve. Les frères Guérini, qu'on soupçonne d'avoir participé à tous les trafics de l'après-guerre : proxénétisme, fausse monnaie, drogue, n'ont cependant jamais été inquiétés. A part quelques condamnations de jeunesse pour port d'arme prohibée, ils jouissent même à Marseille d'une bonne réputation. C'est au milieu des années 60 que le destin des Guérini se précipite. En mai 1966, l'ex-commissaire Blument est assassiné, et deux ans plus tard, en juin 1967, Antoine Guérini tombe sous les balles de deux tueurs à moto, c'est Barthélemy, qui devient chef du clan, s'affirme, ses hommes rassemblent la ville pour venger son frère. Deux cambrioleurs de cette époque vont dans la maison de Barthélemy s'emparer des bijoux de sa femme pendant que la famille s'est rendue en Corse à l'enterrement d'Antoine. « Mémé », qui croit que ce cambrioleur a été commis par les assassins de son frère pour humilier encore davantage son clan, organisera le meurtre d'un des deux cambrioleurs, Claude Mandrogue. C'est cette affaire qui mènera « Mémé » Guérini aux assises. Il obtiendra dix ans plus tard une grâce médicale dans des conditions jugées obscures, en effet, la grâce est intervenue au moment de l'assassinat du docteur Fuly, inspecteur général de l'administration pénitentiaire, elle a été signée par le docteur Nelly Assol. Depuis sa mise en liberté, « Mémé » Guérini, qui s'était d'abord installé à Montpellier, s'était rapproché des derniers temps de sa femme, propriétaire d'une boîte de nuit près de Nice. CHRISTIAN COLOMBANI.

(1) Le Monde du 15 décembre 1981.

## A CHOOZ (Ardennes)

De violents incidents ont opposé les forces de l'ordre aux militants antinucléaires belges et français

De notre correspondant

Charleville — Nouvelle escalade de la violence à Chooz. Cette année, chaque dernier samedi du mois, les anti-nucléaires français et belges viennent manifester sur le site de la centrale ardennaise. En janvier, ils avaient réussi à endommager du matériel et quelques éléments incontrôlés avaient provoqué des dégâts importants. Depuis le mardi 26 février, une cinquantaine d'interpellations. On a appris, en outre, que l'un des manifestants, M. Robert Thibaut, avait été blessé et hospitalisé. Des policiers ont été blessés et des véhicules endommagés. Les manifestations de ce samedi ont été particulièrement violentes. Des centaines de manifestants ont été interpellés. On a appris, en outre, que l'un des manifestants, M. Robert Thibaut, avait été blessé et hospitalisé. Des policiers ont été blessés et des véhicules endommagés. Les manifestations de ce samedi ont été particulièrement violentes. Des centaines de manifestants ont été interpellés.

En face, cinq cents anti-nucléaires environ, surpris par cet énorme dispositif. Une grande partie, venue de Belgique, avaient franchi la frontière par des chemins détournés, repartant comme à l'habitude au nord d'ordre de l'influence formation Front d'action wallon, qui regroupe vingt-cinq organisations politiques, syndicales et écologistes. Pendant deux heures, les affrontements se sont déroulés sur la rive gauche de la Meuse, le long de la route nationale 51, alors que les Puma déplaçaient les renforts sur l'autre rive. Se rendant compte qu'ils ne parviendraient pas à pénétrer dans Chooz, les manifestants changèrent de tactique et se rendirent à Pommery, à une vingtaine de kilomètres de là, surveillés par les hélicoptères à hélices par les forces de l'ordre. Les anti-nucléaires attaquaient alors la caserne du peloton de surveillance et d'intervention de la gendarmerie.

M. GUILHAMON  
DEVRAIT ÊTRE NOMMÉ  
DIRECTEUR GÉNÉRAL D.E.D.F.

Le conseil d'administration d'E.D.F. a proposé au gouvernement la nomination de M. Jean Guilhamon comme directeur général de l'établissement, en remplacement de M. Charles Chevalier. Il est d'usage que cette proposition soit faite en accord préalable avec les pouvoirs publics. Un prochain conseil des ministres pourrait donc nommer M. Guilhamon.

[Ancien chef de l'école polytechnique et ingénieur des ponts et chaussées, M. Guilhamon, après avoir passé quarante ans à l'électricité et Gaz d'Algérie, est entré à E.D.F. en 1963. Il en est directeur général adjoint depuis 1972. Il est âgé de cinquante-neuf ans.]

## A Metz

### UN « BRIGADISTE » ITALIEN ARRÊTÉ PUIS RELÂCHÉ

Un « brigadiste » italien a été arrêté puis relâché la semaine dernière dans l'est de la France en application de la nouvelle politique d'extradition. Lundi 22 février, M. Alessandro Stella, vingt-six ans, étudiant en philosophie, est interpellé à 17 heures dans le train Luxembourg-Metz par la police de l'air et des frontières.

Une rapide vérification permet d'établir qu'il fait l'objet d'un mandat d'arrêt international délivré par le parquet de Vicence, en Vénétie. Soupçonné d'appartenir aux Brigades rouges, M. Stella est notamment recherché pour vol à main armée et homicide par imprudence.

Après cette arrestation, le parquet de Vicence confirme qu'il réclame son extradition, ne sera pas sursis. Le procureur général attend pour se décider d'avoir entre les mains les pièces que doit lui envoyer la justice italienne. Mais il est probable que l'affaire s'arrêtera là. Pour éviter d'avoir à renvoyer publiquement des extraditions, le gouvernement français a depuis quelque temps adopté une tactique qui consiste à bloquer la procédure de la source (le Monde du 23 février).

Encore faut-il que la décision de bloquer la procédure reste secrète. Sinon le risque demeure. A Metz, il y a eu une fuite qui prend un relief particulier lorsqu'on sait que M. Stella a été remis en liberté alors que M. Mitterrand se trouvait à Rome. On imagine l'explication que l'opposition peut faire de cet incident. M. Jean-Marie Rausch, maire de Metz et sénateur (Union centriste) de Moselle, a aussitôt saisi la balle au bond. Il demande ce lundi 1<sup>er</sup> mars, dans une question écrite à M. Badinter, dans quelles conditions et pourquoi M. Stella a été libéré. B. L. G.

## Aux États-Unis

### LES OUVRIERS DE FORD ONT RATIFIÉ L'ACCORD SUR LE GEL DES SALAIRES ET LA GARANTIE DE L'EMPLOI

Après deux semaines de négociations et une semaine d'opérations de vote, les ouvriers de Ford ont ratifié le protocole d'accord conclu entre la direction et le syndicat des travailleurs de l'automobile (le Monde du 18 février). Le contrat a été approuvé par environ 75 % des votants. Bien que le dédoublement ne soit pas complètement terminé, l'acceptation de l'accord est acquise. Ford s'engage à ne pas fermer d'usine pendant deux ans, dans le cas où ses fermes seraient dues à des transferts vers d'autres usines de la même entreprise. En échange, le salaire horaire des ouvriers sera bloqué pendant trente et un mois. Les primes de rendement, pour la hausse du coût de la vie, seront gelées pendant deux ans. En outre, plusieurs journées de congés payés seront supprimées. — (A.F.P., U.P.).

Le numéro du « Monde » daté 28 février-1<sup>er</sup> mars 1982 a été tiré à 502 521 exemplaires.

TELEVISIONS  
PRIX FANTASME  
Magnifiques TV N.B. 3 en 1 à 150 000 F.  
Magnifiques TV couleur RADOLUX ou THOMSON, à partir de 850 F.  
Reprise des anciens téléviseurs. Garantie totale pièces et main-d'œuvre pendant 3 ans.  
Tél. : 681-48-92 (6 lignes groupées).

Annonces classées  
immobilier  
ventes  
dans les  
5, 6, 7, 8, 15, 16  
arrondissements  
Régie Presse le Monde  
Tél. : 296.15.01

LATREILLE  
QUINZAINE  
DE L'IMPERMEABLE  
style 30 ans-classique  
du 23 février au 13 mars  
62, R. ST-ANDRÉ-des-ARTS - 6<sup>e</sup>  
Tél. 309.44.10  
PARADE ATTENDU À NOS MAGASINS

## La hausse du dollar s'accélère : 6,11 francs à Paris

Le mouvement de hausse du dollar sur les marchés des changes, amorcé depuis une quinzaine de jours, s'est accéléré en ce début de semaine. Le cours de la monnaie américaine s'élevait, à Paris, de 238 DM à 240 DM, à Tokyo, de 237 yens à 240 yens.

Le motif de cette hausse, dans l'immédiat, est un gonflement de 1,2 milliard de dollars de la masse monétaire des États-Unis, annoncé à la veille du week-end, et qui a désagréablement surpris les milieux financiers tablant sur une diminution après celle de 3 milliards de dollars enregistrée la semaine précédente, au pire sur une stabilité.

C'est que, depuis le début de l'année, la masse monétaire américaine, en rythme annuel, de près de 13 %, c'est-à-dire le double du chiffre retenu comme objectif par la Réserve fédérale des États-Unis, ce qui laisse présager le maintien de la politique restrictive suivie par cette dernière en matière de taux.

Dans ces conditions, chacun, sur les marchés des changes, est en train de se faire à l'idée que le dollar va rester cher, ce qui constitue un changement complet d'opinion par rapport à ce que l'on pensait au début de l'année, à savoir que l'accentuation de la récession outre-Atlantique et le ralentissement de la demande de crédits émanant des entreprises américaines allaient peser sur les taux et, donc, faire baisser le dollar.

C'est tout le contraire qui se produit, en raison, essentiellement, du fait que le dollar est la monnaie des États-Unis, qui va obliger le Trésor à multiplier ses emprunts sur le marché financier. Le résultat est que tous ceux qui avaient réajusté leurs achats de dollars, notamment les importateurs, se précipitent pour les acheter. Circonstance aggravante, les pays exportateurs de pétrole, grands préteurs en pétrodollars ces dernières années, voient leurs disponibilités se réduire en raison de l'effondrement des livraisons et des prix du brut, ce qui réduit l'offre.

### La Bundesbank traîne les pieds

Face à cette escalade (8 % sur le dollar depuis le début de l'année) qui pénalise sévèrement les Européens, ces derniers ont réaffirmé la semaine dernière, leur volonté de « déconstruire » leurs taux pour mener une politique autonome de relance de l'économie, qui suppose une baisse du loyer de l'argent. Des conversations entre experts vont avoir lieu pour étudier la possibilité d'une action franco-allemande dans ce domaine, a déclaré le chancelier

Schmidt après son entretien avec M. Mitterrand : ce dernier, à Rome, a précisé que la France, l'Italie et la R.F.A. étaient d'accord pour faire baisser les taux, et pour prendre en même temps, des précautions destinées à freiner l'émission des capitaux vers les États-Unis.

On sait qu'actuellement le jeu est d'emprunter des marks en R.F.A. à 10 % pour les vendre et acheter des dollars pour les placer à plus de 15 %, opération qui laisse un bénéfice appréciable, mais tire le mark vers le bas et fait baisser tout le système monétaire européen par rapport au dollar. D'où l'insistance de ces emprunts plus difficiles à faire au même moment. M. Karl Otto Poehl, président de la Banque fédérale d'Allemagne, dont on connaît l'indépendance par rapport aux pouvoirs publics d'outre-Rhin, semble, par avance, s'opposer à toute initiative de ce genre, déclarant : « Sans ignorer les mouvements de capitaux provoqués par les différences de taux, des limitations imposées à ces mouvements ne sont certainement pas un moyen approprié car, pour une monnaie de réserve comme le mark, elles traitent plutôt à l'encontre du but recherché ».

M. Poehl, qui se dit assuré que ses vues sont partagées par le gouvernement de Bonn, réaffirme ainsi son attachement indéfectible au libéralisme et son opposition à tout contrôle des changes, même partiel.

FRANÇOIS RENARD.

## ARTIREC

Moquettes  
revêtements muraux  
merchandises de qualité  
1er et 2ème choix, en direct  
des meilleures usines  
européennes 150 000m<sup>2</sup>  
en stock

SA DE REMISE SUPPLÉMENTAIRE  
SUR PRÉSENTATION DE CETTE ANNONCE

4, bd de la Bastille  
75012 PARIS  
Tél. 340.72.72  
ouvert de 9 h à 19 h  
sans interruption

Ouverture d'un nouveau dépôt :  
« MOQUETTES DE LA REINE »  
108 bis, route de la Reine  
92100 BOULOGNE



## tout le monde devrait avoir lu ce petit livre gratuit

Surprenantes révélations sur une méthode très simple pour guérir votre timidité, développer votre mémoire et réussir dans la vie.

Ce n'est pas juste : vous valez 10 fois mieux que tel de vos amis qui « n'a pas inventé la poudre », et pourtant, vous ne réussissez pas. Vous êtes sans cesse à la tâche, que tel autre, assez insignifiant, qui cependant jouit d'une inexplicable considération de la part de tous ceux qui l'entourent.

Qui faut-il accuser ? La société dans laquelle nous vivons ? Ou vous-même qui ne savez pas tirer parti des dons cachés que vous avez en vous ?

Vous le savez : la plupart d'entre nous n'utilisent que le centième à peine de leurs facultés. Nous ne savons pas nous servir de notre mémoire. Ou bien nous sommes paralysés par une timidité qui nous condamne à végéter. Et nous nous enfonçons dans nos tabous,

nos habitudes de pensée désuètes, nos complexes aberrants, notre manque de confiance en nous.

Alors, qui que vous soyez, homme ou femme, si vous en avez assez de faire du surplace, si vous voulez savoir comment acquérir la maîtrise de vous-même, une mémoire étonnante, un esprit juste et pénétrant, une volonté robuste, une imagination fertile, une personnalité forte qui dégage de la sympathie et un ascendant irrésistible sur ceux ou celles qui vous entourent, demandez à recevoir le petit livre de Borg : « Les Lois Éternelles du Succès ».

Absolument gratuit, il est envoyé à qui en fait la demande et constitue une remarquable introduction à la méthode mise au point par le célèbre psychologue W.R. Borg dans le but d'aider les milliers de personnes de tout âge et de toute condition qui recherchent le moyen de se réaliser et de parvenir au bonheur.

W.R. Borg, dpt. 894, chez AUBANEL, 6, place Saint-Pierre, 84025 Avignon

### BON GRATUIT

A remplir en lettres majuscules en donnant votre adresse permanente et à retourner à :  
W.R. Borg, dpt. 894, chez AUBANEL, 6, place Saint-Pierre, 84025 Avignon cedex, pour recevoir sans engagement de votre part et sous pli fermé « Les Lois Éternelles du Succès ».

NOM \_\_\_\_\_ PRENOM \_\_\_\_\_  
N° \_\_\_\_\_ RUE \_\_\_\_\_  
CODE POSTAL \_\_\_\_\_ VILLE \_\_\_\_\_  
AGE \_\_\_\_\_ PROFESSION \_\_\_\_\_  
Aucun démarcheur ne vous rendra visite.